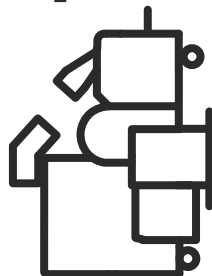




 **Husqvarna**[®]



EBE 900V

| | | |
|----|---------------------|---------|
| CS | Návod k použití | 2-44 |
| HU | Használati utasítás | 45-88 |
| PL | Instrukcja obsługi | 89-134 |
| SK | Návod na obsluhu | 135-178 |

Obsah

| | | | |
|----------------------------|----|---------------------------------------|----|
| Úvod..... | 2 | Přeprava, skladování a likvidace..... | 39 |
| Bezpečnost..... | 6 | Technické údaje | 41 |
| Provoz..... | 13 | Emise hluku..... | 41 |
| Údržba..... | 25 | Prohlášení o shodě..... | 44 |
| Odstraňování problémů..... | 33 | | |

Úvod

Popis výrobku

Výrobek je dálkově ovládaný vertikální otryskávač poháněný elektrickými motory. Výrobek má 2 otryskávací kola, která vrhají kovový abrazivní materiál na povrch.

Zamýšlené použití

Výrobek se používá k odstraňování nátěrů, těsnicích materiálů a nečistot na skladovacích nádržích a dalších

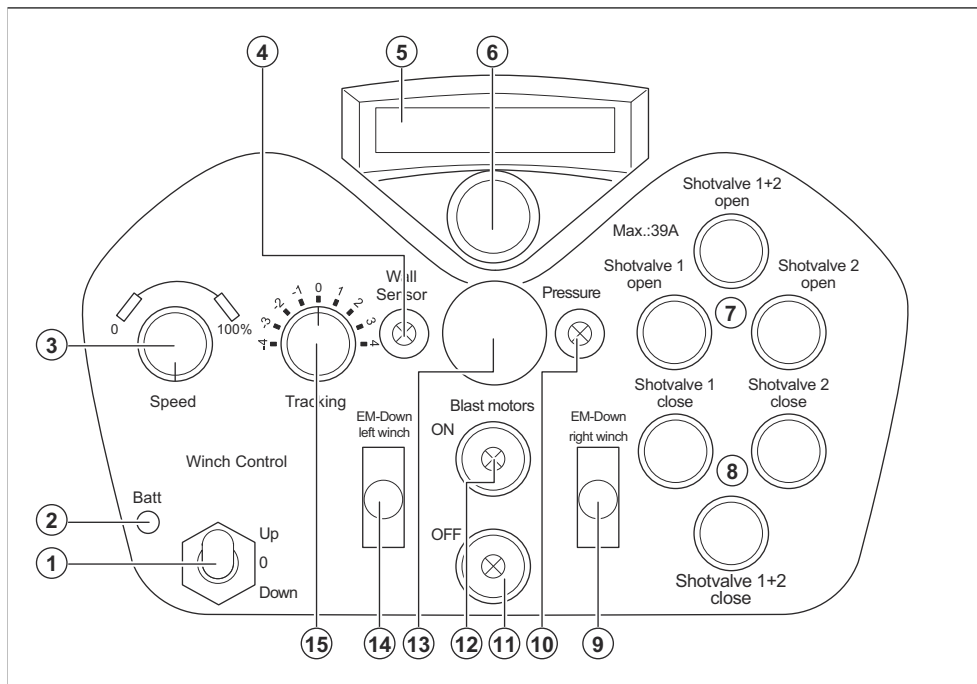
velkých svislých konstrukcích. Výrobek lze používat na suchém ocelovém povrchu bez námrazy.

Výrobek musí být používán společně s příslušným systémem zavěšení a příslušným odsavačem prachu.

Tento výrobek je určen pro profesionální uživatele v komerčních provozech.

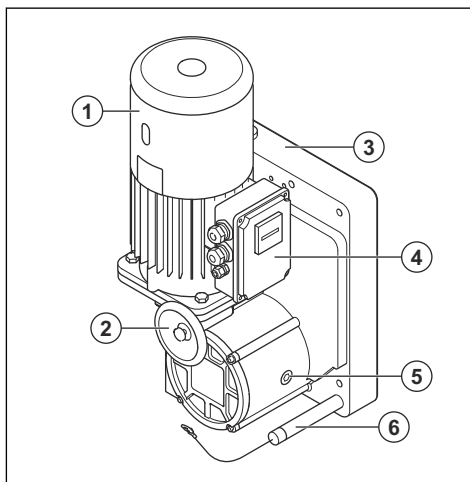
K jiným činnostem výrobek nepoužívejte.

Popis dálkového ovládání



1. Páka pro pohyb nahoru a dolů
2. Ukazatel stavu baterie
3. Knoflík ovládání rychlosti
4. Indikátor spínače přiblížení
5. Displej
6. Tlačítko resetování / tlačítko pro párování
7. Tlačítka pro otevření ventilů abrazivního materiálu
8. Tlačítka pro zavření ventilů abrazivního materiálu
9. Spínač pro pohyb dolů na pravém navijáku v případě nouze
10. Indikátor dostatečného podtlaku
11. Tlačítko a indikátor pro vypnutí otryskávacích motorů
12. Tlačítko a indikátor pro zapnutí otryskávacích motorů
13. Tlačítko nouzového zastavení
14. Spínač pro pohyb dolů na levém navijáku v případě nouze
15. Ovládání nastavení dráhy

Navijáky



1. Motor
2. Ruční kolečko
3. Hnací jednotka ocelového lana
4. Rozvodná skříň

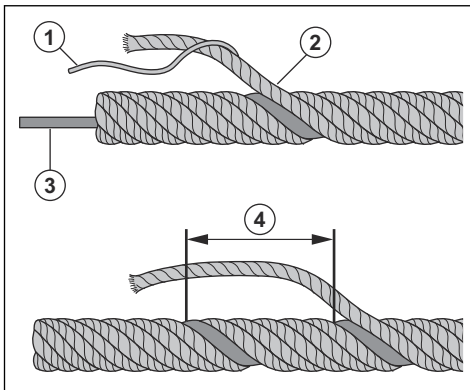
5. Převodový mechanismus
6. Uvolňovací páka brzdy

Navijáky jsou vybaveny elektromagneticky uvolnitelnou pružinovou brzdou. Pružinová brzda se automaticky aktivuje, když uvolníte páku pro pohyb nahoru a dolů a pokud dojde k výpadku napájení.

V případě nouze lze navijáky použít k ručnímu přesunu výrobku nahoru a dolů. Viz část *Ruční posunutí výrobku dolů v případě nouze na strani 37* a *Ruční posunutí výrobku nahoru v případě nouze na strani 38*.

Ocelová lana

Výrobek se dodává se dvěma 25m ocelovými lany. Pokud potřebujete delší ocelová lana, obraťte se na schváleného prodejce Husqvarna.



1. Drát
2. Pramen
3. Jádno
4. Vinutí

Viz část *Kontrola ocelových lan na strani 27* s informacemi o pravidelných kontrolách ocelových lan.

Viz část *Schválená ocelová lana na strani 42* s informacemi o vhodných typech ocelových lan.

Symbyly na výrobku



Varování: Tento výrobek může být nebezpečný a způsobit obsluze či dalším osobám vážné zranění. Buďte opatrní a výrobek používejte správně.



Vysoké napětí.



Zvedací bod na výrobku.



Pečlivě si prostudujte návod a před tím, než tento výrobek budete používat, se ujistěte o tom, že pokynům rozumíte.



Používejte schválenou ochranu dýchacích cest.



Vždy používejte schválenou ochranu sluchu.



Vždy používejte schválenou ochranu očí.



Používejte schválené ochranné rukavice.



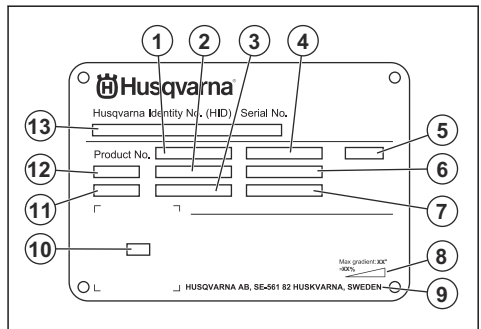
Používejte schválenou ochrannou obuv.



Tento výrobek vyhovuje platným směrnicím EU.

Povšimněte si: Další symboly/štítky na výrobku se týkají zvláštních certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.

Typový štítek



1. Číslo výrobku
2. Hmotnost výrobku
3. Jmenovitý výkon
4. Jmenovité napětí

5. Krytí
6. Jmenovitý proud
7. Frekvence
8. Maximální úhel sklonu
9. Výrobce
10. Skenovatelný kód
11. Rok výroby
12. Model
13. Výrobní číslo

- byl výrobek nesprávně opraven.
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

Poškození výrobku

Neneseme odpovědnost za poškození výrobku, pokud:

Bezpečnost

Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.



VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.



VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

Povšimněte si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

Obecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při neopatrném nebo nesprávném použití se stává tento výrobek velmi nebezpečným nástrojem. Tento výrobek může způsobit obsluze a dalším osobám vážné zranění. Než začnete výrobek používat, musíte si prostudovat tento návod k použití a porozumět jeho obsahu.
- Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi.
- Uložte si veškerá upozornění a pokyny.
- Dodržujte všechny platné zákony a předpisy.
- Obsluha a její zaměstnavatel musí znát rizika během provozu výrobku a předcházet jim.

- Nedovolte osobám používat výrobek, dokud si nepřečetly návod k používání a neporozuměly jeho obsahu.
- Nepoužívejte výrobek, pokud před použitím neabsolvujete školení. Zajistěte, aby všichni uživatelé absolvovali školení.
- Zamezte používání výrobku dětmí.
- Výrobek smí obsluhovat pouze schválené osoby.
- Obsluha je odpovědná za škodu způsobenou jiným osobám nebo na jejich majetku.
- Nepoužívejte výrobek, jste-li unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.
- Buďte stále opatrní a používejte zdravý rozum.
- Udržujte výrobek čistý. Ujistěte se, že jsou značky a štítky dobře čitelné.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený nebo nefunguje správně.
- Neprovádějte na tomto výrobku žádné úpravy.
- Neprovozujte výrobek, pokud je možné, že úpravy výrobku provedla jiná osoba.

Bezpečnostní pokyny pro provoz



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Používejte osobní ochranné pomůcky. Viz část *Osobní ochranné prostředky na strani 8*.
- Výrobek používejte pouze se schváleným odsavačem prachu a systémem zavěšení. Před použitím si přečtěte návody k používání všech výrobků, které jsou součástí systému.
- Nepoužívejte výrobek, pokud nejsou namontovány všechny ochranné kryty.
- Nepoužívejte výrobek ke zvedání osob ani předmětů.
- Ujistěte se, že víte, jak v případě nouze rychle zastavit motory.
- Nepoužívejte výrobek v příliš malých krocích. Častý provoz výrobku v malých krocích může způsobit jeho poškození.

- Než opustíte výrobek, vypněte motory a odpojte napájecí kabel. Ujistěte se, že nehrozí nebezpečí neúmyslného spuštění.
- Zajistěte, aby se oděv, dlouhé vlasy a šperky nezachytily v pohyblivých částech.
- Při práci udržujte bezpečnou a stabilní polohu.
- Nezdružujte se v oblasti pod výrobkem. Udržujte bezpečnou vzdálenost od výrobku. Bezpečná vzdálenost je větší než délka ocelového lana, které se používá při provozu výrobku.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby a matice utažené.
- Zajistěte, aby byla dvířka násypky během provozu zavřena, aby se v výrobku udržoval podtlak.
- Pokud by vám v případě nehody neměl kdo pomoci, výrobek nepoužívejte.
- Vždy používejte schválené příslušenství. Další informace získáte u svého prodejce Husqvarna.
- Pokud ve výrobku dochází k vibračním nebo je hladina hluku z výrobku neobvykle vysoká, okamžitě výrobek zastavte. Odpojte napájecí zástrčku. Zkontrolujte, zda není výrobek poškozený. Opravte poškozené díly nebo svěřte opravu schválenému servisnímu pracovníkovi.
- Vždy používejte schválený abrazivní materiál. Další informace získáte u svého prodejce Husqvarna. Viz část *Schválený abrazivní materiál na straně 42*.
- Zajistěte, aby kompetentní osoba prováděla kontroly výrobku ve správných intervalech. Zaznamenejte všechny kontroly a činnosti do deníku.
- Nikdy nepracujte s výrobkem, nemáte-li možnost přivolat pomoc v případě nehody.
- Pokud by vám v případě nehody neměl kdo pomoci, výrobek nepoužívejte.

Bezpečnost ocelových lan



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při práci s ocelovými lany používejte ochranné rukavice.
- Vždy používejte schválená ocelová lana. Další informace získáte u svého prodejce Husqvarna.
- Zajistěte, aby se ocelové lano při odvíjení z cívky nezkroutilo.
- Zajistěte, aby se ocelové lano mohlo volně odvíjet.
- Kontrolujte stav ocelových lan. Viz část *Kontrola ocelových lan na straně 27*.
- Za výměnu poškozených ocelových lan odpovídá provozovatel systému.
- Nepoužívejte ocelové lano k připevnění předmětu.
- Neomotávejte ocelové lano kolem břemene.
- Nepokládejte ocelová lana přes hrany. Ostré hrany mohou ocelová lana poškodit.
- Zajistěte, aby bylo ocelové lano vždy čisté a správně promazané. Viz část *Údržba navijáků a ocelových*

lan na straně 28. Nepoužívejte maziva se sulfidem molybdeničitým nebo PTFE.

- Pokud během provozu dojde k poškození ocelových lan, okamžitě zastavte provoz, zabezpečte veškeré zvednuté vybavení a opravte poškození.
- Ujistěte se, že ocelová lana jsou dostatečně dlouhá.
- Zajistěte, aby se ocelové lano, které je na zemi, neznečistilo ani nepoškodilo.

Ochrana proti prachu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Provoz výrobku může rozptýlit prach do vzduchu. Prach může způsobit vážné zranění a trvalé zdravotní problémy. Některé úřady považují křemenný prach za škodlivý a podléhá regulaci. Mezi tyto zdravotní problémy patří:
 - Smrtelná onemocnění plic chronická bronchitida, silikóza a plicní fibróza
 - rakovina,
 - porodní vady,
 - záněty pokožky.
- Používejte vybavení vhodné ke snížení množství prachu a výparů ve vzduchu a ke snížení množství prachu na pracovním zařízení, povrchu, oděvu a částech těla. Příkladem regulace jsou systémy pro sběr prachu. Kde je to možné, snižujte množství prachu u zdroje. Zajistěte, aby zařízení bylo správně nainstalováno, správně se používalo a aby se prováděla pravidelná údržba.
- Vždy používejte schválenou ochranu dýchacích cest. Zajistěte, aby se u nebezpečných materiálů v pracovní oblasti používala ochrana dýchacích cest.
- Zajistěte, aby bylo v pracovní oblasti dostatečné proudění vzduchu.

Ochrana proti hluku



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Vysoké hladiny hluku a dlouhodobé vystavení hluku může způsobit ztrátu sluchu způsobenou hlukem.
- Chcete-li udržet hladinu hluku na minimu, provádějte údržbu výrobku a používejte ho podle pokynů v návodu k používání.
- Při práci s výrobkem používejte schválenou ochranu sluchu.
- Pokud používáte ochranu sluchu, poslouchajte pozorně varovné signály a hlasy. Když je výrobek zastavený, ochranu sluchu si sundejte, pokud není ochrana sluchu nezbytná kvůli hladině hluku v pracovní oblasti.

Osobní ochranné prostředky



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při používání výrobku je nutné vždy používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění. Požádejte prodejce, aby vám pomohl vybrat správné osobní ochranné prostředky a poradil, kdy je používat.
- Pravidelně kontrolujte stav osobních ochranných prostředků.
- Používejte schválenou ochrannou přilbu.
- Vždy používejte schválenou ochranu sluchu.
- Vždy používejte schválenou ochranu dýchacích cest.
- Používejte schválenou ochranu očí s postranní ochranou.
- Používejte ochranné rukavice.
- Používejte boty s ocelovou špičkou a protiskluzovou podrážkou.
- Používejte schválený pracovní oděv nebo odpovídající přiléhavý oděv s dlouhými rukávy a dlouhými nohavicemi.

Hasicí přístroj

- Vždy mějte po ruce hasicí přístroj.
- Použijte práškový hasicí přístroj nebo hasicí přístroj s oxidem uhličitým.

Bezpečnost pracovního prostoru



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Za analýzu ošetřovaného povrchu odpovídá uživatel. Uživatel by měl posoudit rizika na základě informací získaných o ošetřovaném povrchu a přijmout vhodná opatření pro prováděnou práci.
- Nepoužívejte výrobek v mlze, dešti, silném větru, chladném počasí, při riziku výskytu blesků nebo při jiných nepříznivých povětrnostních podmínkách.
- Dávejte pozor na osoby, předměty a situace, které mohou bránit bezpečnému provozu výrobku.
- Nepoužívejte tento výrobek v místech, kde může dojít k požáru nebo výbuchu. Výrobek vytváří jiskry a hořlavý materiál může způsobit vznícení prachu nebo výparů.
- Udržujte děti, okolní osoby a zvířata mimo pracovní oblast a v bezpečné vzdálenosti od výrobku. Bezpečná vzdálenost je větší než délka ocelové lana, které se používá při provozu výrobku.
- Zajistěte, aby se v pracovní oblasti vyskytovaly pouze oprávněné osoby.

- Udržujte pracovní oblast čistou a dostatečně osvětlenou.
- Před použitím výrobku odklíďte z pracovní oblasti předměty, jako jsou šrouby, vruty, dráty a kameny.
- Ujistěte se, že ve směru provozu výrobku nejsou žádné kabely ani hadice.
- Ujistěte se, že nerovné povrchy, jako jsou svařované spoje, nezastaví výrobek.
- Zajistěte, aby v pracovním prostoru bylo dostatečně proudění vzduchu.
- Členové obsluhy, kteří při montáži výrobku nezůstávají na úrovni terénu, musí mít osvědčení pro práci ve výškách a používat systém ochrany proti pádu.
- Při instalaci systému zavěšení zajistěte, aby se v oblasti pod ním nevyskytovala žádná osoba.
- Za analýzu ošetřovaného povrchu odpovídá uživatel. Uživatel by měl posoudit rizika na základě informací získaných o ošetřovaném povrchu a přijmout vhodná opatření pro prováděnou práci.
- Ujistěte se, že znáte maximální pracovní zatížení a konstrukce, která bude držet systém zavěšení a výrobek.

Bezpečnost při používání el. energie



VÝSTRAHA: U elektrických produktů vždy existuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nepoužívejte produkt za špatných povětrnostních podmínek. Nedotýkejte se bleskosvodů a kovových předmětů. Produkt používejte vždy podle pokynů v tomto návodu k používání, aby nedošlo ke zranění.



VÝSTRAHA: Vždy používejte zdroj napájení s proudovým chráničem. Proudový chránič snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



VÝSTRAHA: Vysoké napětí. V pohonné jednotce jsou nechráněné části. Před otevřením dvířek rozvaděče vždy odpojte napájecí zástrčku.



VAROVÁNÍ: Napájení z výrobku či generátoru musí být dostatečné a stabilní, aby mohl motor pracovat bez problémů. Nesprávné napětí způsobí zvýšení spotřeby energie a teploty motoru, dokud se neaktivuje bezpečnostní obvod. Rozměr napájecího kabelu musí odpovídat národním a místním předpisům. Specifikace síťové zásuvky musí odpovídat hodnotě proudu elektrické zásuvky a prodlužovacího kabelu výrobku.

Pokud má napájecí síť vyšší odpor systému, může dojít při spuštění výrobku k poklesu napětí. To může mít vliv na provoz jiných zařízení. Může to například způsobit blikání světel.

- Zástrčka musí odpovídat použité elektrické zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. U uzemněných elektrických nástrojů nepoužívejte žádné adaptéry. Původní zástrčky a odpovídající zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Zabraňte tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, např. trubkami, radiátory, sporáky a chladničkami. Pokud je lidské tělo uzemněno, hrozí větší nebezpečí úrazu el. proudem.
- Zkontrolujte, zda napájení, pojistka a napětí elektrické sítě odpovídají hodnotě napětí uvedené na typovém štítku produktu.
- Před odpojením napájecí zástrčky vždy výrobek vypněte.
- Ujistěte se, že je vypínač v poloze VYP, než výrobek připojíte ke zdroji napájení.
- Při dlouhém zastavení výrobku vždy odpojte napájecí zástrčku.
- Výrobek nepoužívejte, pokud jsou napájecí kabel nebo napájecí zástrčka poškozené. Pokud je napájecí šňůra poškozená, musí ji vyměnit výrobce, servisní pracovník nebo kvalifikovaná osoba s příslušnou odborností, aby se eliminovalo jakékoli nebezpečí. Poškozený napájecí kabel může způsobit vážné zranění nebo usmrcení osob.
- Používejte napájecí kabel správným způsobem. Nepoužívejte napájecí kabel k přemístování, tahání nebo odpojování výrobku. Napájecí kabel odpojte vytážením zástrčky. Netahejte za napájecí kabel.
- Výrobek provozujte pouze na suchém povrchu.
- Neměňte polohu pojistek.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah deště. Voda, která vnikne do elektrického nástroje zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Před připojením nebo odpojením přípojky kabelu motoru a rozvodné skříně vždy odpojte napájecí kabel.
- Abyste předešli nebezpečí v důsledku neúmyslného resetování tepelné pojistky, nesmí být tento přístroj napájen prostřednictvím externího spínacího zařízení, jako je časovač, nebo připojen k obvodu, který je pravidelně zapínán a vypínán elektrickou sítí.
- Ujistěte se, že napájení výrobku je zajišťováno samostatnými transformátory, které se používají pouze pro průmyslové účely.

Pokyny pro uzemněný produkt



VÝSTRAHA: Nesprávné připojení může vést k úrazu elektrickým proudem. Pokud si nejste jisti, zda je vaše elektrická

zásuvka správně uzemněna, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.

Nemodifikujte napájecí zástrčku od továrních specifikací. V případě poruchy nebo nutnosti výměny napájecí zástrčky či napájecího kabelu se obraťte na servisního pracovníka společnosti Husqvarna. Dodržujte místní předpisy a zákony.

Pokud plně nerozumíte pokynům ohledně uzemněného produktu, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.

Používejte pouze uzemněné venkovní prodlužovací kabely s uzemněnými zástrčkami a uzemněnou zásuvkou, do které lze zapojit napájecí zástrčku výrobku.

Výrobek má uzemněný napájecí kabel a napájecí zástrčku. Produkt vždy připojte do uzemněné sítěové zásuvky. Tím snížíte nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Nepoužívejte výrobek s elektrickými adaptéry.

Prodlužovací kabely

- Používejte pouze schválené prodlužovací kabely s vhodnými vlastnostmi.
- Jmenovitá hodnota uvedená na prodlužovacím kabelu musí být stejná nebo vyšší než hodnota na typovém štítku výrobku.
- Používejte prodlužovací kabely s uzemněním.
- Při používání výrobku venku použijte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Tím snížíte nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Připojení prodlužovacího kabelu musí být v suchu a nesmí ležet na zemi.
- Udržujte prodlužovací kabel mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran a pohyblivých částí. Poškozený kabel zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Ujistěte se, že je prodlužovací kabel v dobrém stavu a není poškozený.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel navinutý na bubnu. To by mohlo způsobit nadměrné zahřívání prodlužovacího kabelu.
- Ujistěte se, že prodlužovací kabel nepřekáží v cestě a výrobku v provozu. Toto opatření zabrání poškození prodlužovacího kabelu.

Bezpečnostní zařízení na produktu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nepoužívejte výrobek s poškozenými bezpečnostními zařízeními nebo se zařízeními, která nefungují správně.

- Pravidelně kontrolujte bezpečnostní zařízení. Pokud jsou bezpečnostní zařízení poškozená nebo nefungují správně, obraťte se na schválený servis Husqvarna.
- Neprovádějte úpravy bezpečnostních zařízení.

Vypínač

Vypínač se používá ke spuštění a vypnutí zdroje napájení výrobku.

Kontrola vypínače

Viz část *Popis výrobku na strani 3* s informací o umístění vypínače na vašem výrobku.

1. Otočte tlačítko nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček a přesvědčte se, že je tlačítko nouzového zastavení deaktivováno.
2. Nastavte vypínač do polohy zapnuto.
3. Ujistěte se, že se spustí zdroj napájení.
4. Nastavte vypínač do polohy vypnuto.
5. Ujistěte se, že se zdroj napájení zastaví.

Tlačítko nouzového zastavení

Tlačítko nouzového zastavení slouží k rychlému zastavení motorů.

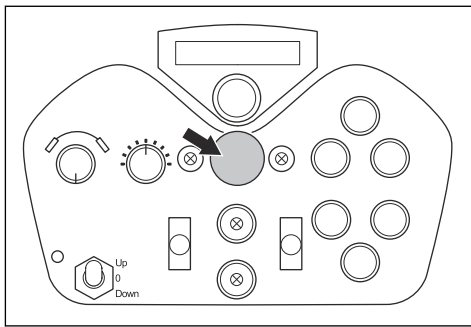
Kontrola tlačítka nouzového zastavení

Viz část *Popis výrobku na strani 3* s informací o umístění tlačítka nouzového zastavení na vašem výrobku.

1. Otočte tlačítko nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček a přesvědčte se, že je tlačítko nouzového zastavení deaktivováno.
2. Nastartujte výrobek. Viz část *Spuštění výrobku na strani 20*.
3. Stiskněte tlačítko nouzového zastavení.
4. Ujistěte se, že se motory zastaví.
5. Otočením tlačítka nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček jej deaktivujte.

Tlačítko nouzového zastavení na dálkovém ovládní

Tlačítko nouzového zastavení slouží k rychlému zastavení motorů.



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte tlačítko nouzového zastavení na dálkovém ovládní jako tlačítko pro zastavení výrobku.

Kontrola tlačítka nouzového zastavení na dálkovém ovládní

1. Otočením tlačítka nouzového zastavení na dálkovém ovládní ve směru hodinových ručiček se ujistěte, že je deaktivováno.
2. Nastartujte výrobek. Viz část *Spuštění výrobku na strani 20*.
3. Stiskněte tlačítko nouzového zastavení na dálkovém ovládní.
4. Ujistěte se, že se motory zastaví.
5. Otočením tlačítka nouzového zastavení na dálkovém ovládní ve směru hodinových ručiček jej deaktivujte.

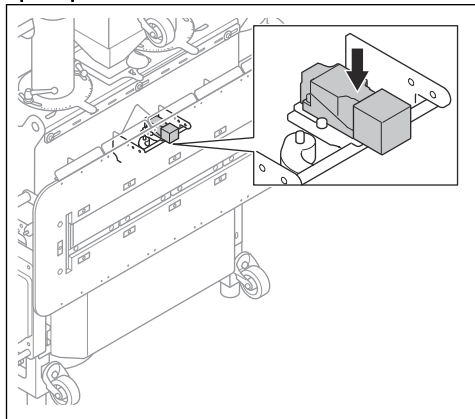
Snímač podtlaku

Snímač podtlaku snímá, zda je ve výrobku dostatečný podtlak, který jej udrží na povrchu. To značí indikátor dostatečného podtlaku, viz *Popis dálkového ovládní na strani 4*. Pokud není podtlak dostatečný, snímač podtlaku okamžitě uzavře ventily abrazivního materiálu a zastaví motory.

Kontrola snímače podtlaku

1. Nastartujte výrobek. Viz část *Spuštění výrobku na strani 20*.
2. Spárujte dálkové ovládní a výrobek. Viz část *Postup párování na strani 19*.
3. Ujistěte se, že indikátor dostatečného podtlaku nesvítí. Viz část *Popis dálkového ovládní na strani 4*.
4. Připojte odsavač prachu k výrobku a spusťte odsavač prachu.
5. Ujistěte se, že se rozsvítí indikátor dostatečného podtlaku, viz část *Popis dálkového ovládní na strani 4*.

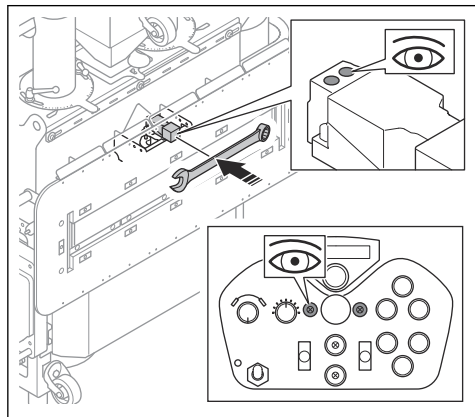
Spínač přiblížení



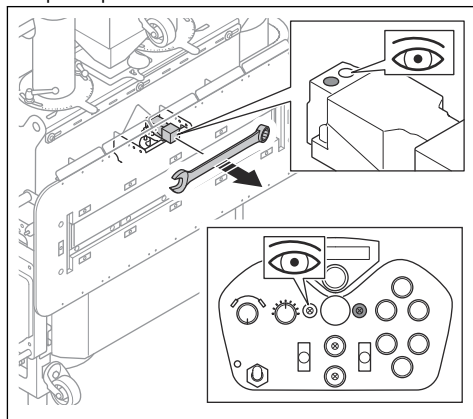
Spínač přiblížení detekuje, zda se výrobek nachází na povrchu. Pokud se výrobek během provozu zvedne z povrchu, spínač přiblížení okamžitě uzavře ventily abrazivního materiálu.

Kontrola spínače přiblížení

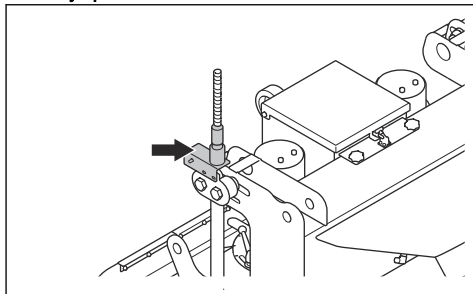
1. Připojte a spusťte odsavač prachu. Viz část *Připojení odsavače prachu na strani 16*.
2. Umístěte kovový předmět před spínač přiblížení. Rozsviť se příslušné indikátory na spínači přiblížení a dálkovém ovládaní.



3. Odstraňte kovový předmět. Příslušné indikátory na spínači přiblížení a dálkovém ovládaní zhasnou.



Koncový spínač

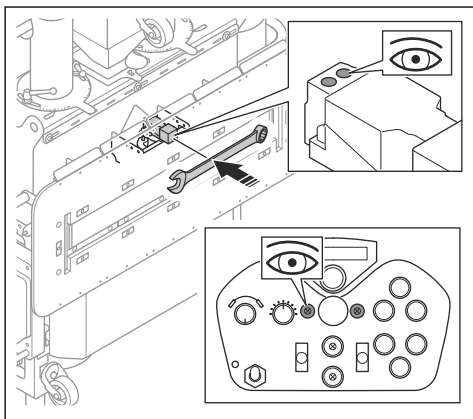


Koncový spínač zabraňuje poškození výrobku a systému zavěšení, když je výrobek na horním konci ocelových lan. Když se aktivuje koncový spínač, pohyb nahoru se zastaví a výrobek lze posunout pouze dolů.

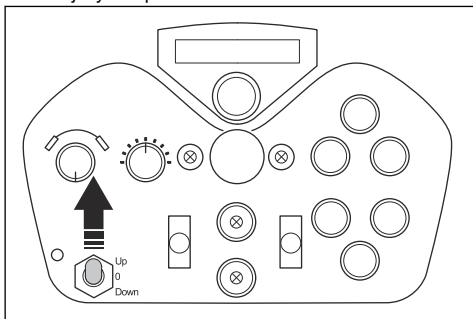
Kontrola koncového spínače

1. Připojte a spusťte odsavač prachu. Viz část *Připojení odsavače prachu na strani 16*.
2. Ujistěte se, že v navijácích nejsou žádná ocelová lana.

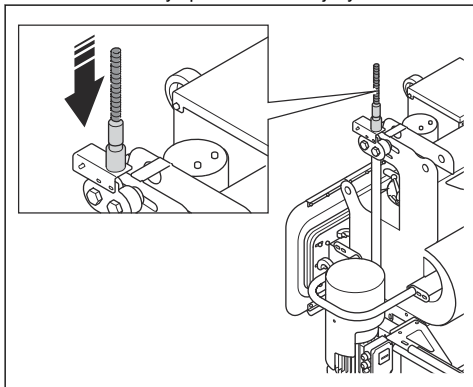
3. Umístěte kovový předmět před spínač přiblížení. Rozsvítí se příslušné indikátory na spínači přiblížení a dálkovém ovládaní.



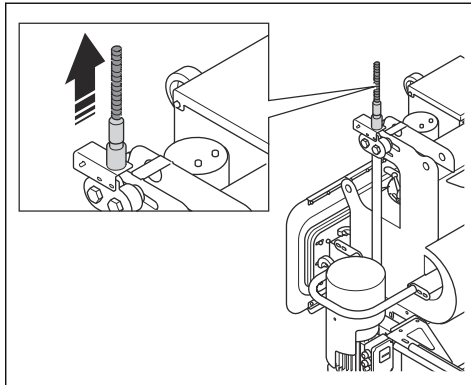
4. Zatlačte dopředu páku pro pohyb nahoru a dolů. Naviják se spustí.



5. Zatlačte koncový spínač dolů. Naviják se zastaví.



6. Uvolněte koncový spínač. Naviják se spustí.



Tlačítka ZAP/VYP otryskávacích motorů

Tlačítka ZAP/VYP otryskávacích motorů slouží ke spuštění a zastavení otryskávacích motorů. Viz část *Kontrola tlačítek ZAP/VYP otryskávacích motorů na strani 12.*

Kontrola tlačítek ZAP/VYP otryskávacích motorů

Viz část *Popis dálkového ovládaní na strani 4* s informacemi o umístění tlačítek ZAP/VYP na našem výrobku.

1. Otočením tlačítka nouzového zastavení na výrobku a na dálkovém ovládaní po směru hodinových ručiček se ujistěte, že jsou tlačítka nouzového zastavení deaktivována.
2. Nastartujte výrobek. Viz část *Spuštění výrobku na strani 20.*
3. Stiskněte tlačítko ZAP otryskávacích motorů.
4. Ujistěte se, že se spustí otryskávací motory a rozsvítí se příslušný indikátor.
5. Stiskněte tlačítko VYP otryskávacích motorů.
6. Ujistěte se, že se otryskávací motory zastaví a rozsvítí se příslušný indikátor.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Provádějte pouze údržbu uvedenou v tomto návodu k používání. Veškerý další servis musí provést schválený servisní pracovník.
- Při nesprávném nebo nepravdivém provádění údržby se zvyšuje nebezpečí poranění a poškození výrobku.
- Před prováděním údržby výrobek vyčistěte, abyste odstranili nebezpečný materiál.

- Údržbu výrobku provádějte na stabilním a rovném povrchu. Zkontrolujte, zda se výrobek nemůže pohybovat.
- Neprovádějte na výrobku žádné úpravy. Úpravy, které neschválí výrobce, mohou způsobit vážné zranění nebo usmrcení osob.
- Poškozené, opotřebené či prasklé součásti vyměňte.
- K čištění výrobku nepoužívejte vysokotlaký čistič.
- Používejte pouze utěrky, které nepouští vlákna.
- Vždy používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly. Příslušenství a náhradní díly, které neschválí výrobce, mohou způsobit vážné zranění nebo úmrtí.
- Po provedení údržby zkontrolujte hladinu vibrací ve výrobku. Pokud není správná, obraťte se na schváleného servisního pracovníka.
- Servis výrobku by měl provádět schválený servisní pracovník v pravidelných intervalech.

Provoz

Úvod



VÝSTRAHA: Před používáním produktu je třeba, abyste si přečetli kapitolu o bezpečnosti a porozuměli jejímu obsahu.



VÝSTRAHA: Po sestavení výrobku musí obsluha přejít na úroveň terénu a udržovat bezpečnou vzdálenost od výrobku.



VÝSTRAHA: Pro provoz výrobku jsou nezbytné 3 osoby. Dva pracovníci obsluhy sestaví kabely a hadice a naplní výrobek abrazivním materiálem. Jeden pracovník obsluhy bude sledovat proces a v případě nouze bude připraven stisknout nouzový vypínač.



VÝSTRAHA: Osoby, které se nacházejí na horní straně nádrže nebo nad úrovní terénu, musí být zabezpečeny pomocí bezpečnostního systému ochrany proti pádu se záchranným lanem. Prostudujte si příslušné místní předpisy.

Před provozem výrobku

1. Pozorně si prostudujte návod k používání výrobku, odsavače prachu a systému zavěšení a ujistěte se, že pokynům zcela rozumíte.
2. Pokud se jako zdroj napájení pro výrobek používá generátor, přečtěte si návod k používání generátoru a ujistěte se, že mu rozumíte.
3. Používejte osobní ochranné pomůcky. Viz část *Osobní ochranné prostředky na strani 8*.
4. Zkontrolujte, zda je pracovní oblast bezpečná. Viz část *Bezpečnost pracovního prostoru na strani 8*. Všechny osoby v pracovní oblasti musí používat osobní ochranné prostředky.
5. Zajistěte, aby se během provozu žádná vozidla ani jiná zařízení nepohybovala přes napájecí kabel ani hadici pro odstraňování prachu a nezpůsobila jejich poškození.

6. Provádějte denní údržbu. Viz část *Plán údržby na strani 25*.
7. Zkontrolujte, zda je výrobek správně zajištěn a nevykazuje známky poškození.
8. Utáhněte vnější části namontované ve skříních dveří a kabelové průchodky uvnitř skříně.
9. Zkontrolujte, zda nejsou otryskávací kola, vložky a těsnění poškozené nebo opotřebené. Díly vyměňte, pokud je opotřebeno 75 % tloušťky kotouče.
10. Zkontrolujte, zda separátor není poškozený.
11. Ujistěte se, že je separátor naplněn abrazivním materiálem a že je viko násypky zavřené.
12. Ujistěte se, že těsnění abrazivního materiálu není poškozené ani opotřebené.
13. Naneste abrazivní materiál na magnety těsnění abrazivního materiálu. Viz část *Těsnění abrazivního materiálu na strani 14*.
14. Připravte systém zavěšení. Viz návod k používání systému zavěšení.
15. Ujistěte se, že zvedací vybavení není poškozené. Zkontrolujte ocelová lana, systém zavěšení a motory navijáků. Ujistěte se, že certifikáty pro ocelová lana, systém zavěšení a motory navijáků jsou platné.
16. Ujistěte se, že celková hmotnost výrobku není vyšší než stanovený limit pracovního zatížení. Viz část *Technické údaje na strani 41*.
17. Zajistěte, aby kompetentní osoba ve správných intervalech kontrolovala zvedací vybavení.
18. Připojte k výrobku odsavač prachu. Viz část *Přehled připojení odsavače prachu na strani 16*.
19. Před připojením výrobku ke zdroji napájení se ujistěte, že je vypínač v poloze vypnuto.
20. Připojte výrobek ke zdroji napájení. Viz část *Připojení výrobku ke zdroji napájení na strani 16*.
21. Protáhněte ocelová lana skrz navijáky. Viz část *Protahování ocelových lan navijáky na strani 17*.
22. Ujistěte se, že vzdálenost mezi ocelovými lany a svislým povrchem je správná. Viz část *Nastavení vzdálenosti mezi ocelovými lany a povrchem na strani 17*.

23. Ujistěte se, že kolečka mají správnou vzdálenost od svislého povrchu. Viz část *Nastavení koleček na strani 18*
24. Ujistěte se, že těsnění abrazivního materiálu je rovnoběžně se svislým povrchem, když výrobek volně visí. Viz část *Zarovnání těsnění abrazivního materiálu s povrchem na strani 18*.
25. Ujistěte se, že chladicí systém pro rozvodnou skříň není poškozený.
26. Ujistěte se, že kabelové průchodky na rozvodné skříni jsou utažené.
27. Proveďte zkušební zdvih. Viz část *Zkušební zvednutí výrobku na strani 19*.

Ventily abrazivního materiálu

Ventily abrazivního materiálu řídí průtok abrazivního materiálu do otryskávacích kol. Nastavení ventilů abrazivního materiálu se zobrazuje na displeji dálkového ovládání.

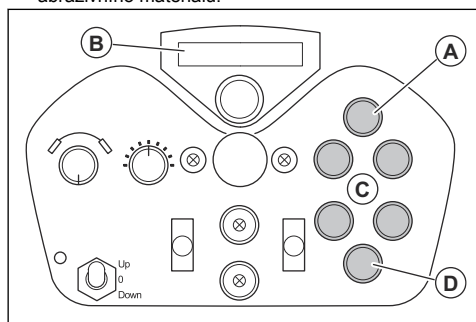
Ventily abrazivního materiálu se seřizují příslušnými tlačítky na dálkovém ovládání. Viz část *Ovládání ventilů abrazivního materiálu na strani 14*.

Ovládání ventilů abrazivního materiálu



VAROVÁNÍ: Ventily abrazivního materiálu otevírejte pouze v případě, že jsou otryskávací motory v provozu.

1. Stisknutím tlačítka (A) otevřete současně 2 ventily abrazivního materiálu.

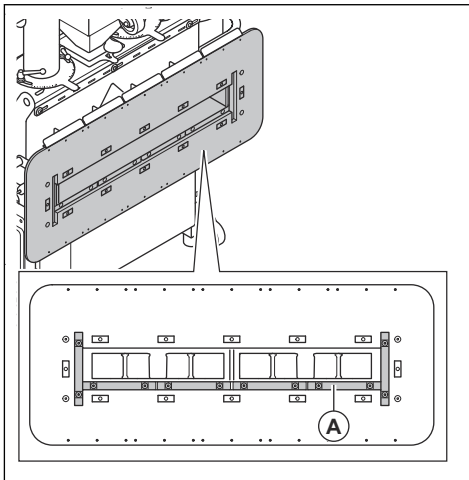


2. Odečtěte hodnoty proudu na displeji dálkového ovládání (B).
3. Pokud nejsou 2 hodnoty proudu pro levý a pravý otryskávací motor stejné, seřídte ventily abrazivního materiálu pomocí 4 tlačítek (C).
4. Stisknutím tlačítka (D) zavřete 2 ventily abrazivního materiálu.

Těsnění abrazivního materiálu

Těsnění abrazivního materiálu zajišťuje, že abrazivní materiál zůstane během provozu ve výrobku. Podtlak ve výrobku drží těsnění abrazivního materiálu na povrchu.

Těsnění abrazivního materiálu má magnety (A). Před použitím je nutné vyplnit povrch magnetů abrazivním materiálem.



Abrazivní materiál

Obraťte se na prodejce Husqvarna, který vám poskytne výběr správného abrazivního materiálu pro operace na vašem povrchu. Viz část *Schválený abrazivní materiál na strani 42*.

Separátor

Separátor zadržuje abrazivní materiál a dodává ho do otryskávacích kol.

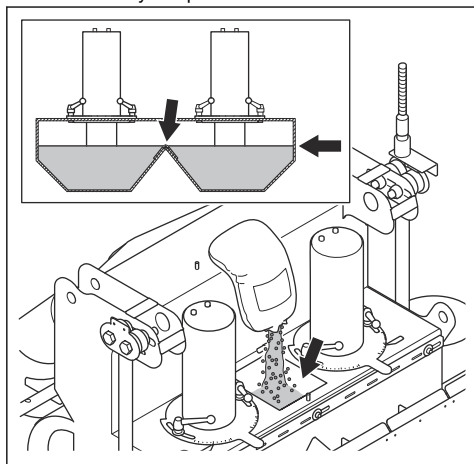
Naplnění výrobku abrazivním materiálem



VÝSTRAHA: Při používání výrobku vždy používejte schválené osobní ochranné prostředky. Viz část *Osobní ochranné prostředky na strani 8*.

1. Zastavte výrobek. Viz část *Zastavení výrobku na strani 23*.
2. Zkontrolujte, zda jsou ventily abrazivního materiálu zavřené. Viz část *Ovládání ventilů abrazivního materiálu na strani 14*.
3. Odmontujte násypku. Viz část *Demontáž a montáž násypky a ventilů abrazivního materiálu na strani 29*.

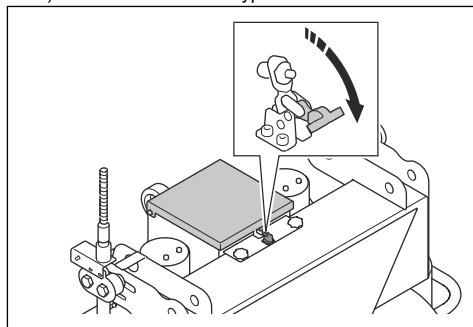
4. Naplňte separátor abrazivním materiálem na maximální úroveň. Maximální úroveň je v místě ohnuté desky v separátoru.



VAROVÁNÍ: Výrobek plňte pouze abrazivním materiálem, který není znečištěn.

5. Pravidelně kontrolujte množství abrazivního materiálu ve výrobku. V případě potřeby abrazivní materiál doplňte. Provedte následující kroky.

- a) Uvolněte víko na násypce a otevřete ho.

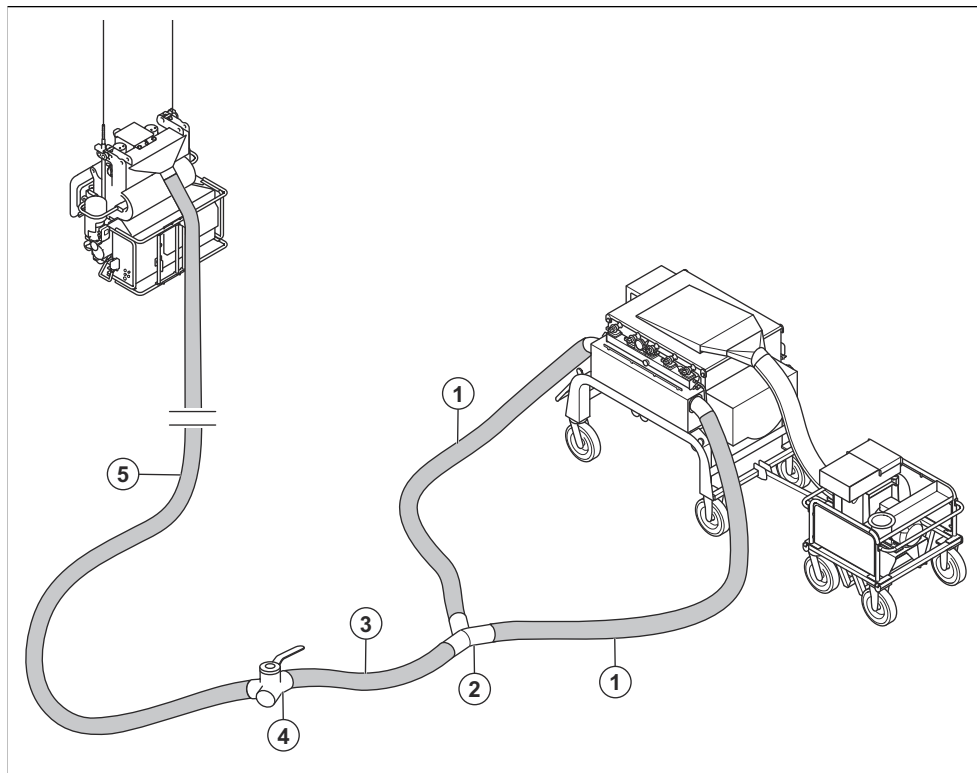


- b) Skrz násypku naplňte separátor abrazivním materiálem.



VAROVÁNÍ: Doplněte do separátoru tolik abrazivního materiálu, kolik ho bylo použito. Ujistěte se, že separátor není naplněn nad maximální úroveň.

Přehled připojení odsavače prachu



1. Dvě hadice pro odsávání prachu, 5 m, Ø 150 mm
2. Y-konektor
3. Hadice pro odsávání prachu, 2 m, Ø 150 mm
4. Dvoucestný ventil pro průtok vzduchu odsavače prachu
5. Hadice pro odsávání prachu, 15 m, Ø 150 mm

Připojení odsavače prachu



VÝSTRAHA: Pokud je hadice pro odsávání prachu poškozená, nepoužívejte odsavač prachu. Zvyšuje se riziko, že budete vdechovat prach, který je nebezpečný pro vaše zdraví. Vždy používejte schválenou ochranu dýchacích cest.

1. Zkontrolujte, zda nejsou hadice pro odsávání prachu poškozené.
2. Přesvědčte se, že jsou filtry odsavače prachu čisté a nepoškozené.

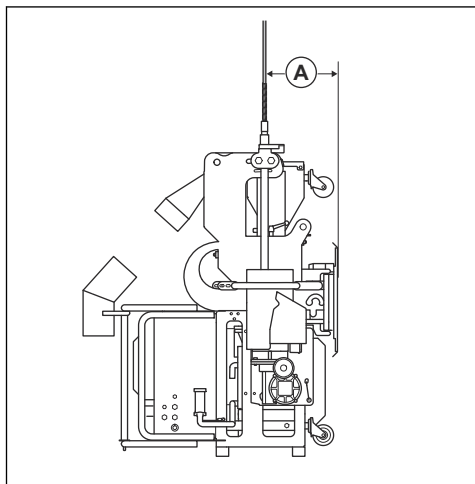
3. Připevněte dvě 5m hadice pro odsávání prachu k odsavači prachu pomocí hadicových svorek a průmyslové pásky.
4. Namontujte Y-konektor, 2m hadici pro odsávání prachu, dvoucestný ventil a 15m hadici pro odsávání prachu. Viz část *Přehled připojení odsavače prachu na strani 16*.
5. Zaveďte 15m hadici pro odsávání prachu skrz podpěrnou trubku.
6. Připevněte 15m hadici pro odsávání prachu k výrobku pomocí hadicových svorek a průmyslové pásky.

Připojení výrobku ke zdroji napájení

1. Připojte napájecí zástrčku výrobku k uzemněné síťové zásuvce nebo jinému zdroji napájení.
2. Zkontrolujte, zda napětí elektrické sítě odpovídá hodnotě na typovém štítku výrobku.

Nastavení vzdálenosti mezi ocelovými lany a povrchem

Správná vzdálenost mezi ocelovými lany a povrchem je 349–355 mm (A). Připojovací body na systému zavěšení musí být zarovnány se vstupními body pro ocelová lana na výrobku.



1. Nainstalujte vhodný systém zavěšení. Viz příslušný návod k používání.
2. Připojte ocelová lana k závěsům pro ocelové lano na systému zavěšení.
3. Upravte závěsy pro ocelové lano tak, aby vzdálenost mezi ocelovým lanem a povrchem byla správná. Další pokyny naleznete v návodu k používání systému zavěšení.
4. Protáhněte ocelová lana skrz navijáky. Viz část *Protážení ocelových lan navijáky na strani 17*.
5. Posuňte výrobek mírně nahoru. Viz část *Zkušební zvednutí výrobku na strani 19*.
6. Změřte vzdálenost mezi ocelovým lanem a povrchem a ujistěte se, že je správná. V případě potřeby vzdálenost upravte.

Protážení ocelových lan navijáky



VÝSTRAHA: Ujistěte se, že jsou ocelová lana čistá a nepoškozená. Viz část *Kontrola ocelových lan na strani 27*.



VÝSTRAHA: K přesunu a přepravě ocelových lan používejte zvedací zařízení.

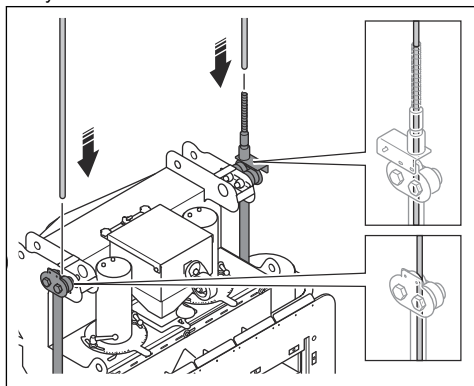


VÝSTRAHA: Při instalaci ocelových lan se nezdržujte pod výrobek.

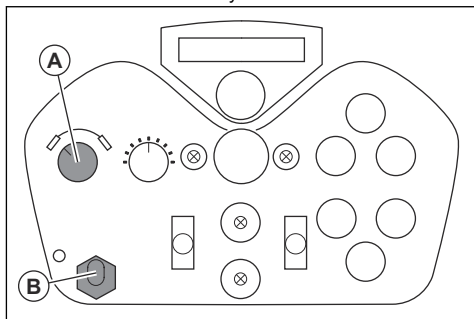


VÝSTRAHA: Pro tento postup jsou nezbytné minimálně 3 osoby. Dvě osoby podávají ocelová lana do navijáků a jedna osoba sleduje postup a v případě nouze stiskne nouzové zastavení.

1. Umístěte ocelová lana mezi válečky na každé straně výrobku.



2. Nastavte knoflík ovládání rychlosti (A) na dálkovém ovládání na minimální rychlost.



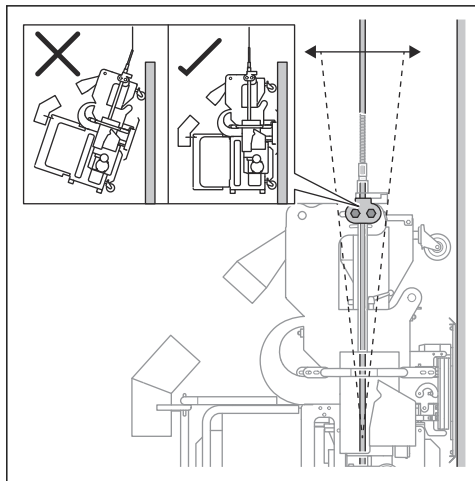
3. Zatlacením páky pohybu (B) na dálkovém ovládání dopředu spusťte motory navijáků.
4. Zatláče ocelová lana dolů, dokud je motory navijáků neprotáhnou navijáky.



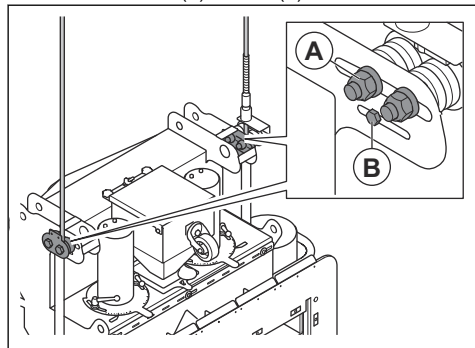
VÝSTRAHA: Udržujte oděv a dlouhé vlasy z dosahu navijáků a ocelových lan.

Zarovnání těsnění abrazivního materiálu s povrchem

Válečky lze nastavit tak, aby bylo zajištěno, že těsnění abrazivního materiálu bude rovnoběžně se svislým povrchem, když výrobek volně visí.



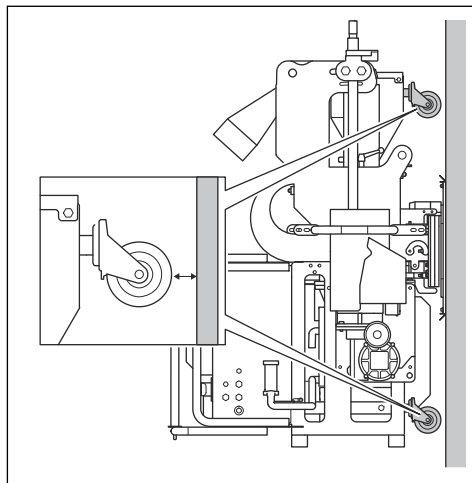
1. Posuňte výrobek mírně nahoru. Viz část *Zkušební zvednutí výrobku na strani 19*.
2. Povolte 2 matice (A) a šroub (B).



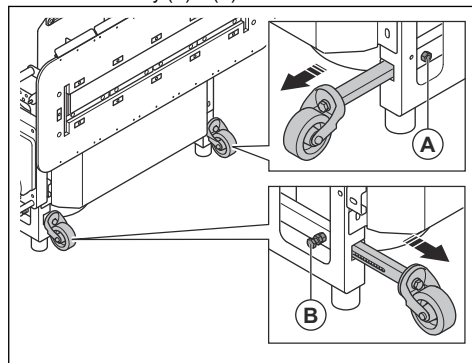
3. Nastavte uvolněné válečky tak, aby těsnění abrazivního materiálu bylo rovnoběžně s povrchem, a utáhněte matice a šroub.

Nastavení koleček

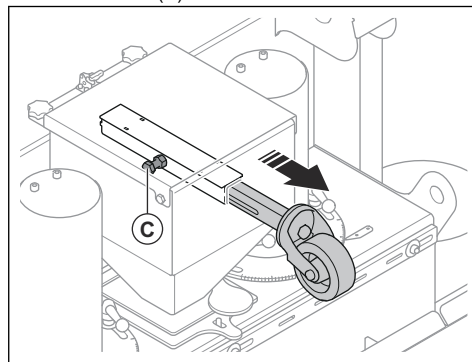
Správná vzdálenost mezi kolečky a povrchem je 10–20 mm.



1. Posuňte výrobek mírně nahoru a zarovnejte těsnění abrazivního materiálu s povrchem. Viz část *Zarovnání těsnění abrazivního materiálu s povrchem na strani 18*.
2. Povolte šrouby (A) a (B) dolních koleček.



3. Povolte šroub (C) horního kolečka.



- Nastavte polohu koleček na 10–20 m od povrchu a utáhněte šrouby.

Postup párování

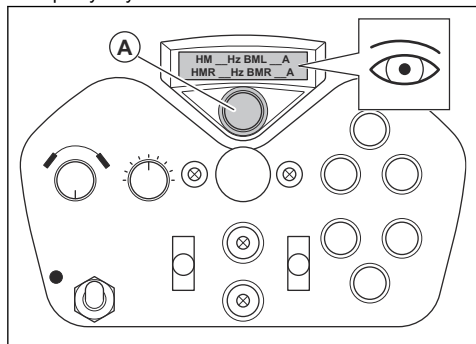
Při každém spuštění výrobku je nutné spárovat výrobek s dálkovým ovládáním.

- Nastavte vypínač na výrobku do polohy zapnuto.



VÝSTRAHA: Při párování nespouštějte odsavač prachu ani otryskávací kola.

- Otočením tlačítka nouzového zastavení na dálkovém ovládání spusťte dálkové ovládání.
- Stisknutím tlačítka pro párování (A) spárujte dálkové ovládání s výrobkem. Ujistěte se, že zpráva „Radio Error“ (Chyba rádia) zmizí a že se na displeji zobrazují hodnoty frekvence a proudu pro levý a pravý otryskávací motor.



Zkušební zvednutí výrobku

Před provedením zkušební zvednutí je nutné provést následující postupy:

- Nastavení vzdálenosti mezi ocelovými lany a povrchem na straní 17
- Zarovnání těsnění abrazivního materiálu s povrchem na straní 18
- Nastavení koleček na straní 18
- Kontrola spínače přiblížení na straní 11

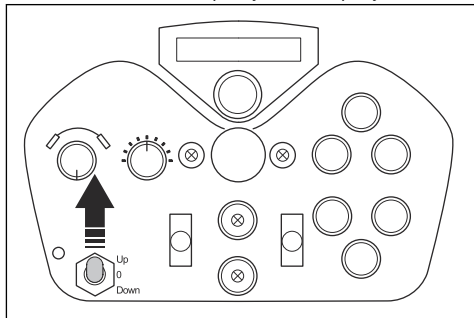
- Proveďte spárování. Viz část *Postup párování na straní 19*.



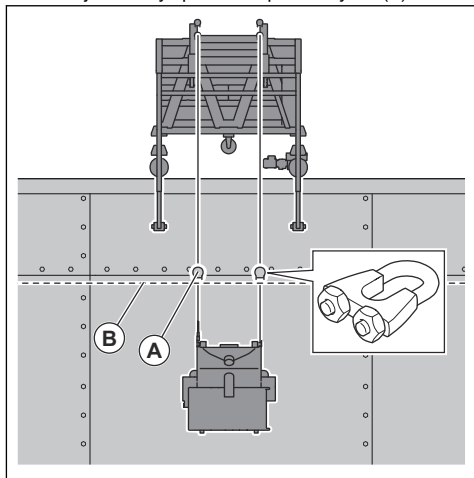
VÝSTRAHA: Během zkušební zvednutí nespouštějte odsavač prachu ani otryskávací kola.

- Na dálkovém ovládání nastavte nízkou rychlost pohybu.

- Pomocí dálkového ovládání zvedněte výrobek 10 cm od země. Uvolněním páčky zastavte pohyb.



- Zkontrolujte všechna připojení a systém zavěšení.
- Zkontrolujte, zda je výrobek v rovině. Pokud se výrobek naklání, spusťte jej na zem a podle potřeby seřídte systém zavěšení a ocelová lana.
- Posuňte výrobek k horní části svislého povrchu. Ujistěte se, že svorky (A) na ocelových lanech aktivují koncový spínač ve správné výšce (B).

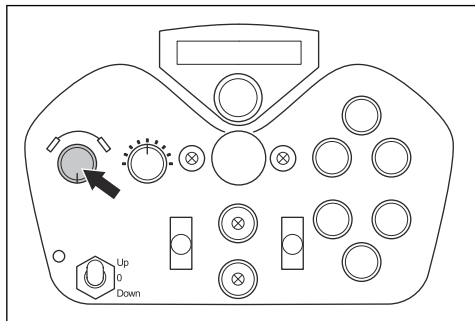


- Ujistěte se, že napájecí kabel a hadice pro odsávání prachu nebyly zachyceny překážkami na zemi nebo na svislém povrchu.
- Posuňte výrobek dolů.
- Zvyšte rychlost pohybu na dálkovém ovládání a znovu proveďte zkušební zvednutí.

Nastavení správné rychlosti

Pro dosažení nejlepších výsledků je důležitý provoz se správnou rychlostí pojezdu. Pokud má povrch jinou kvalitu, úpravou rychlosti pojezdu dosáhnete stejného

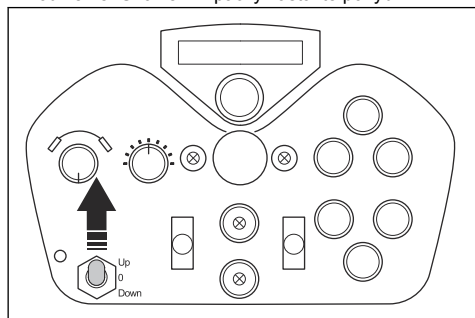
výsledku. Zkontrolujte výsledek a v případě potřeby upravte rychlost.



- Rychlost zvýšíte otáčením knoflíku ovládání rychlosti ve směru hodinových ručiček.
- Rychlost snížíte otáčením knoflíku ovládání rychlosti proti směru hodinových ručiček.

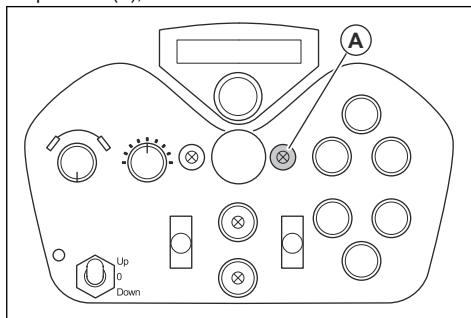
Spuštění výrobu

1. Zajistěte, aby byly všechny kroky uvedené v části *Před provozem výrobu na strani 13* řádně provedeny.
2. Otočením tlačítka nouzového zastavení na výrobku a na dálkovém ovládání po směru hodinových ručiček se ujistěte, že jsou tlačítka nouzového zastavení deaktivována.
3. Spusťte odsavač prachu. Viz návod k používání odsavače prachu.
4. Pomocí dálkového ovládání zvedněte výrobek 10 cm od země. Uvolněním páčky zastavte pohyb.

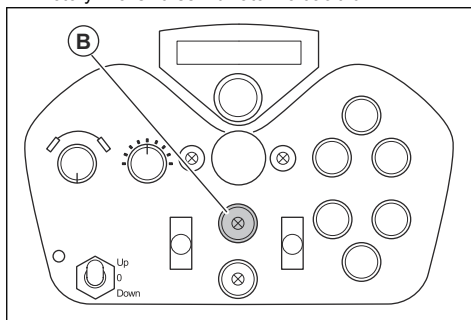


5. Počkejte, dokud těsnění abrazivního materiálu nebude těsně přiléhat k povrchu.

6. Ujistěte se, že svítí indikátor dostatečného podtlaku (A),



7. Stisknutím tlačítka ZAP (B) zapnete otrýskávací motory. Rozsvítí se indikátor na tlačítku.



Obsluha výrobu



VÝSTRAHA: Nezdružujte se v oblasti pod výrobkem. Bezpečná vzdálenost je větší než délka ocelového lana, které se používá při provozu výrobu.



VÝSTRAHA: Tento výrobek je určen pouze ke svislému provozu. Nepohybujte výrobkem během provozu po vodorovných površích.



VÝSTRAHA: Ujistěte se, že je výrobek během provozu vždy přímo pod systémem zavěšení.



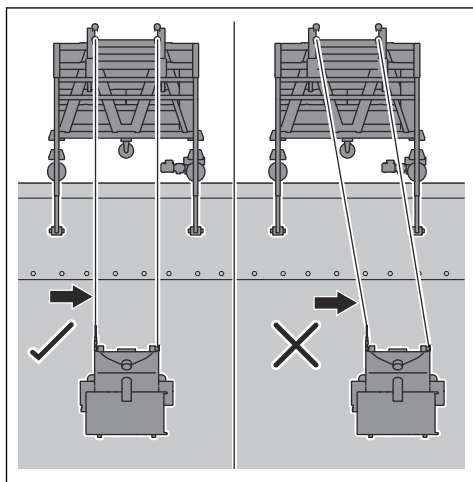
VÝSTRAHA: Před zahájením provozu výrobu se ujistěte, že ocelová lana nejsou poškozená.



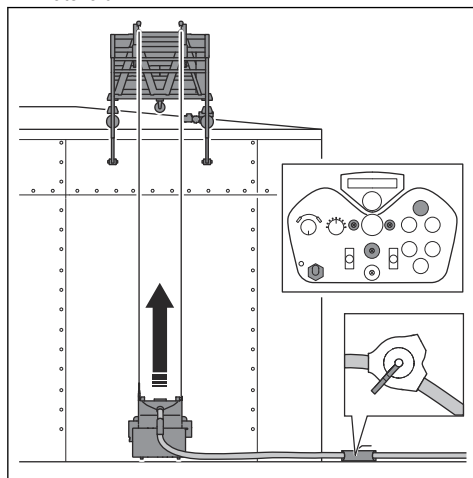
VÝSTRAHA: Před zahájením provozu výrobu zkontrolujte platnost certifikátu ocelových lan, systému zavěšení, navijáků a třmenů.



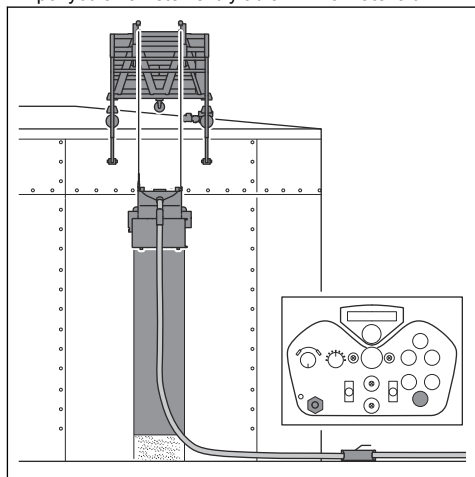
VÝSTRAHA: Namažte ocelová lana antikorozním mazivem. Nepoužívejte maziva obsahující sulfid molybdeničitý (MoS₂) nebo PTFE.



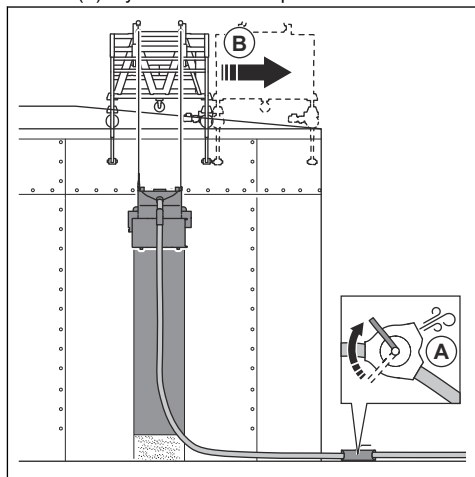
1. Ujistěte se, že jste provedli všechny postupy uvedené v části *Před provozem výrobku* na strani 13.
2. Spustěte odsavač prachu. Viz návod k používání odsavače prachu.
3. Nechte výrobek, aby se přichytil k povrchu.
4. Nastartujte výrobek. Viz část *Spuštění výrobku* na strani 20.
5. Pomocí dálkového ovládání jeďte výrobkem směrem nahoru a během pohybu otevřete ventily abrazivního materiálu.



6. Odečtěte hodnotu proudu na displeji dálkového ovládání a ujistěte se, že zatížení 2 otryskávacích kol je stejné. V případě potřeby upravte zatížení. Viz část *Ovládání ventilů abrazivního materiálu* na strani 14.
7. Po 2 metrech zavřete ventily abrazivního materiálu a zastavte výrobek. Viz část *Zastavení výrobku* na strani 23.
8. Zkontrolujte profil otryskávání. V případě potřeby upravte profil otryskávání. Viz část *Nastavení profilu otryskávání* na strani 23.
9. Vyjeďte výrobek až nahoru a poté uvolněte páku pohybu a zavřete ventily abrazivního materiálu.

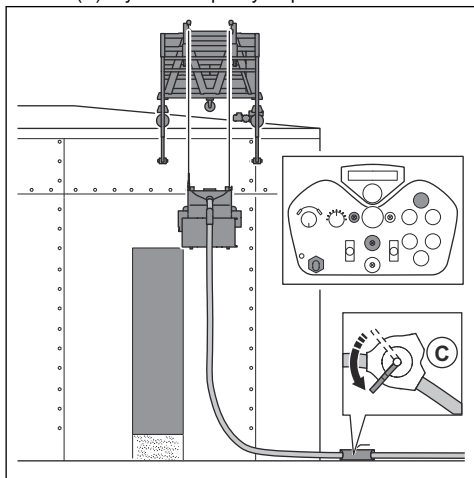


10. Otočením páky na dvoucestném ventilu snížete sání (A). Výrobek se uvolní z povrchu.



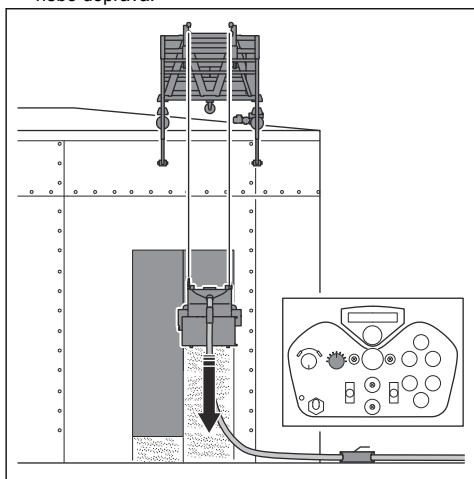
11. Posuňte systém zavěšení (B) doprava. Další pokyny naleznete v návodu k používání systému zavěšení.

12. Otočením páky na dvoucestném ventilu vytvoříte sání (C). Výrobek se přichytí k povrchu.

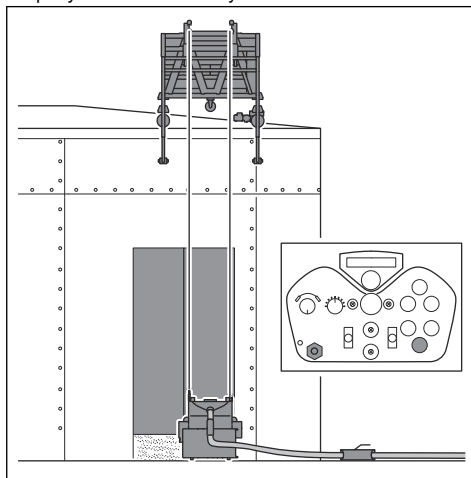


13. Jděte výrobkem směrem dolů a během pohybu otevřete ventily abrazivního materiálu.

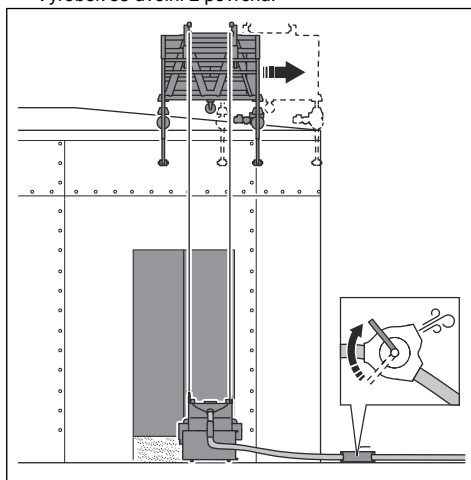
14. Pokud se výrobek nepohybuje přímo dolů, otočením ovládní nastavení dráhy upravte pohyb doleva nebo doprava.



15. Sjedte výrobkem až dolů a poté uvolněte páku pohybu a zavřete ventily abrazivního materiálu.



16. Otočením páky na dvoucestném ventilu snížíte sání. Výrobek se uvolní z povrchu.



17. Posuňte systém zavěšení doprava.

18. Pokračujte v postupu stejným způsobem, dokud nebude práce dokončena.

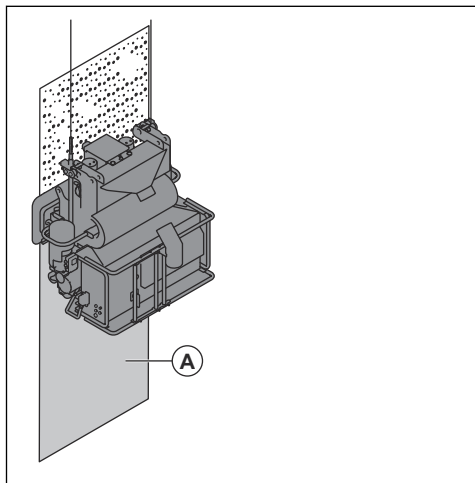
- a) Během provozu sledujte odsavač prachu. Nezbytné postupy naleznete v návodu k používání odsavače prachu.



VAROVÁNÍ: Úpravu pohybu doleva a doprava provádějte pouze v malých krocích. Výrobek musí být za všech okolností pod systémem zavěšení.

Profil otryskávání

Profil otryskávání (A) je povrch, který byl ošetřen.



Pro dosažení dobrého výsledku musí být aktivní body rovnoměrně rozloženy na povrchu. Pokud nejsou aktivní body v pořádku, otočte řídicí klece. Viz část *Nastavení profilu otryskávání na strani 23*.

Tyto podmínky mají vliv na profil otryskávání:

- Správný směr otáčení otryskávacího kola.
- Zvýšené opotřebení otryskávacího kola, oběžného kola a řídicí klece.
- Rozměr abrazivního materiálu. Když změníte rozměr abrazivního materiálu, je nutné upravit profil otryskávání.
- Poloha bočního okénka v řídicí kleci.
- Různé typy a tvrdost povrchu.

Nastavení profilu otryskávání



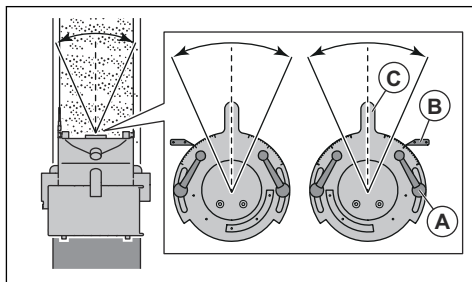
VÝSTRAHA: Nepovolujte upínací páky, když je výrobek zapnutý. Před nastavením profilu otryskávání odpojte elektrickou zástrčku od zdroje napájení.



VÝSTRAHA: Při úpravě profilu otryskávání je nutné používat osobní ochranné prostředky. Viz část *Osobní ochranné prostředky na strani 8*.

1. Odpojte elektrickou zástrčku od zdroje napájení.

2. Uvolněte upínací páky (A), které přidržují řídicí klec na místě.



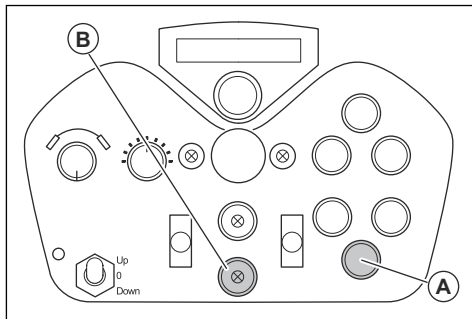
3. Poznamenejte si polohu indikátoru bočního okénka (B)
4. Podívejte se na profil otryskávání.
5. Pokud potřebujete přesunout aktivní bod doprava, posuňte nastavovací páku (C) na této řídicí kleci doprava.
6. Pokud potřebujete přesunout aktivní bod doleva, posuňte nastavovací páku na této řídicí kleci doleva.
7. Jakmile jsou řídicí klece ve správné poloze, utáhněte upínací páky.

Zastavení výrobku



VÝSTRAHA: Nezastavujte odsavač prachu, dokud se výrobek zcela nezastaví.

1. Stisknutím tlačítka (A) zavřete ventily abrazivního materiálu.

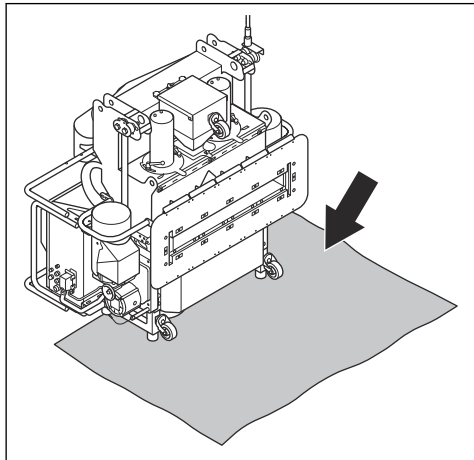


2. Stisknutím tlačítka (B) zastavte otryskávací motory. Rozsvítí se indikátor v tlačítku, který signalizuje, že otryskávací motory jsou vypnuté.
3. Uvolněním páky pro pohyb nahoru a dolů zastavte navijáky.
4. Nastavte vypínač na výrobku do polohy vypnuto.
5. Odpojte elektrickou zástrčku od zdroje napájení.
6. Odstraňte ze separátoru abrazivní materiál. Viz část *Odstranění abrazivního materiálu z výrobku na strani 24*.

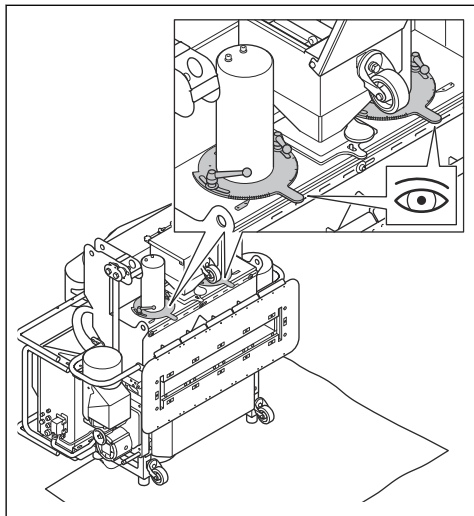
7. Vypněte odsavač prachu. Viz návod k používání odsavače prachu.

Odstranění abrazivního materiálu z výrobku

1. Pod těsnění abrazivního materiálu umístěte plachtu.

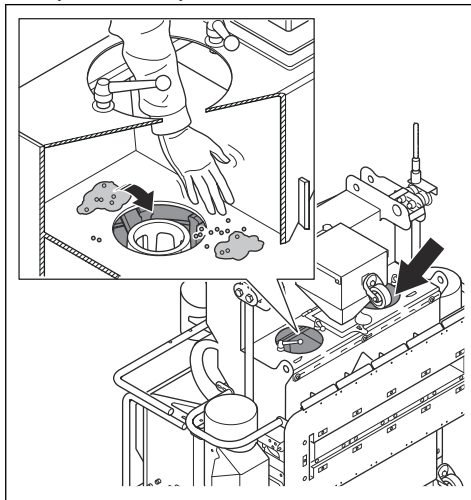


2. Poznamenejte si polohy ventilů abrazivního materiálu.

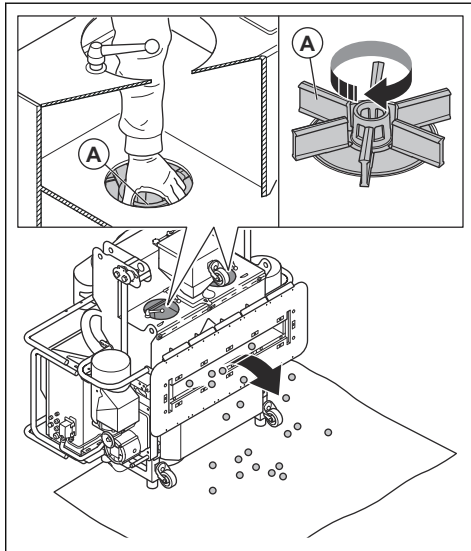


3. Odmontujte ventily abrazivního materiálu. Viz část *Demontáž a montáž násypky a ventilů abrazivního materiálu na strani 29*

4. Zametěte abrazivní materiál do otvoru nad otrýskávacími koly.



5. Rukou otočte otrýskávací koly (A), aby se abrazivní materiál vytlačil z výrobku na plachtu.



6. Zkontrolujte pryžová těsnění ve ventilech abrazivního materiálu. Viz část *Výměna pryžového těsnění ve ventilech abrazivního materiálu na strani 31*.

7. Namontujte ventily abrazivního materiálu.

Povinný deník pro provoz a kontroly

Je odpovědností provozovatele vést deník v souladu s normou EN 1808:2015, část 14.2.5. Pokud se změní

vlastnictví systému, musí být deník uchován společně se zařízením. V deníku musí být uvedeny následující informace:

- Jméno kompetentní osoby, která je odpovědná za systém.
- Jméno obsluhy a datum každého provozu výrobku, odsavače prachu a systému zavěšení.
- Výrobní číslo výrobku, odsavače prachu a systému zavěšení.

- Specifikace ocelových lan a hodiny provozu.
- Incidentsy a přijatá opatření.
- Datum a výsledky těchto kontrol:
 - Bezpečnostní kontroly před prvním použitím
 - Týdenní kontroly
 - Roční kontroly
 - Generální opravy
 - Opravy

Údržba

Úvod

všechny pohony zastaví, a nechte výrobek vychladnout.



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby je třeba, abyste si přečetli kapitolu o bezpečnosti a porozuměli jí.



VÝSTRAHA: Při provádění servisu a údržby je nutné používat osobní ochranné prostředky. Viz část *Osobní ochranné prostředky na strani 8*.



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby zastavte motor a odpojte napájecí zástrčku od zdroje napájení. Ujistěte se, že se

Pro servis a opravy výrobku je nezbytné speciální školení. Garantujeme dostupnost profesionálních oprav a servisu. Pokud neposkytujete prodejce servisní služby, požádejte jej o informace o nejbližším servisu.

Podrobnější informace jsou uvedeny v části www.husqvarnaconstruction.com.

Plán údržby

* = Všeobecná údržba, kterou provádí obsluha. Pokyny nejsou uvedeny v tomto návodu k použití.

X = Pokyny jsou uvedeny v tomto návodu k použití.

O = Pokyny nejsou uvedeny v tomto návodu k použití. Údržbu by měl provést schválený servis.

| Obecná údržba výrobku | Každé 3 h | Denně | Každých 50 h | Každých 200 h | Každých 250 h | Každé 3 měsíce | Jednou ročně |
|---|-----------|-------|--------------|---------------|---------------|----------------|--------------|
| Ujistěte se, že matice a šrouby jsou utažené. To proveďte také 12 h po servisu a opravách. | | * | | | | | |
| Vyprázdněte odsavač prachu. | * | | | | | | |
| Zkontrolujte překážky nebo nečistoty v separátoru, ventilech abrazivního materiálu a oblasti otrýskávacích kol. | X | | | | | | |
| Zkontrolujte, zda jsou napájecí zástrčka a prodlužovací kabel v dobrém stavu a nepoškozené. | | * | | | | | |
| Zkontrolujte elektrické součásti, kabely a spoje, zda nejsou opotřebené, znečištěné nebo poškozené. | | * | | | | | |
| Zkontrolujte proudový chránič. | | * | | | | | |
| Zkontrolujte, zda nejsou motory znečištěné nebo poškozené. | | * | | | | | |

| Obecná údržba výrobku | Každé 3 h | Denně | Každých 50 h | Každých 200 h | Každých 250 h | Každé 3 měsíce | Jednou ročně |
|--|-----------|-------|--------------|---------------|---------------|----------------|--------------|
| Ujistěte se, že hadice pro odsávání prachu není poškozená nebo ucpaná. | | * | | | | | |
| Vyčistěte výrobek. | | X | | | | | |
| Zkontrolujte všechna bezpečnostní zařízení. | | X | | | | | |
| Zkontrolujte opotřebení těsnění abrazivního materiálu. | | X | | | | | |
| Zkontrolujte opotřebení řídicí klece, otryskávací kola a vložek. | | X | | | | | |
| Ujistěte se, že odsavač prachu funguje správně. | | X | | | | | |
| Proveďte denní údržbu dálkového ovládání. | | X | | | | | |
| Zkontrolujte navijáky, ocelová lana a třmeny. | | X | | | | | |
| Vyčistěte chladicí systém rozvodné skříně. | | | X | | | | |
| Vyměňte pryžová těsnění ventilů abrazivního materiálu. | | | X | | | | |
| Proveďte týdenní údržbu dálkového ovládání. | | | X | | | | |
| Nechte zkontrolovat ocelová lana kompetentní osobou. | | | X | | | | |
| Vyčistěte filtr a hadici snímače podtlaku. | | | * | | | | |
| Proveďte kompletní servis navijáku a bezpečnostních zařízení. | | | | | ○ | | |
| Proveďte kompletní servis ventilů abrazivního materiálu. | | | | | ○ | | |
| Vyčistěte a zkontrolujte všechny motory. | | | | | | ○ | |
| Proveďte kompletní servis a čištění výrobku. | | | | | | | ○ |
| Proveďte roční údržbu dálkového ovládání. | | | | | | | ○ |
| Nechte zkontrolovat navijáky a bezpečnostní zařízení kompetentní osobou. | | | | | | | X |

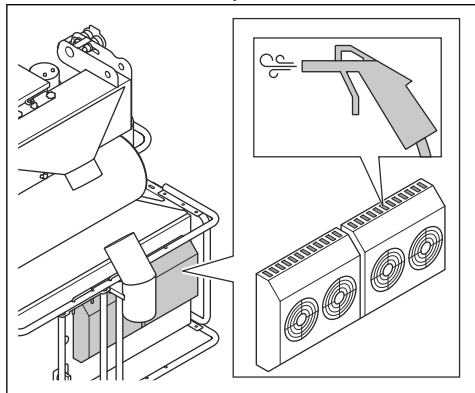
Čištění výrobku

- Po použití vždy vyčistěte veškeré vybavení. Použijte vysavač.
- K čištění výrobku nepoužívejte vysokotlaký čistič.

- Udržujte vzduchové otvory čisté, aby bylo zajištěno, že výrobek má vždy dostatečně nízkou teplotu.

Čištění chladicího systému rozvodné skříně

1. Odpojte výrobek od zdroje napájení.
2. Vizuálně zkontrolujte chladicí ventilátory a vnější povrch chladiče.
3. Očistěte chladič stlačeným vzduchem.



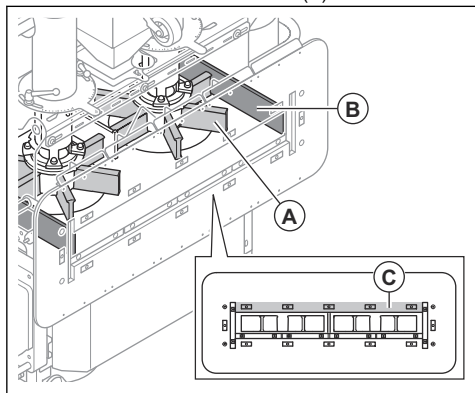
Vypuštění vody z rozvodné skříně

Kondenzace z chladicího systému se vypouští v pravém dolním rohu rozvodné skříně. Je nutné provádět pravidelné kontroly, aby bylo zajištěno správné vypouštění vody.

- Pokud je výrobek vybaven vypouštěcí hadicí, ujistěte se, že voda volně proudí a že vypouštěcí hadice není ucpaná.
- Pokud je výrobek vybaven vypouštěcím ventilem, ujistěte se, že je správně nainstalován a není ucpaný.

Kontrola dílů skříně otřeskávacího kola

1. Zkontrolujte lopatky oběžného kola (A), vložky (B) a těsnění abrazivního materiálu (C).



2. Vyměňte opotřebované nebo poškozené součásti.

Údržba dálkového ovládání



VÝSTRAHA: Přečtěte si pokyny výrobce dálkového ovládání, kde jsou uvedeny veškeré informace o bezpečnosti, servisu a údržbě.

- Tyto kroky provádějte denně:
 - a) Proveďte vizuální kontrolu pryžových těsnění kolem ovládacích prvků.
 - b) Zkontrolujte spínače a ovládací prvky, zda nejsou poškozené.
 - c) Proveďte vizuální kontrolu dálkového ovládání, zda není popraskané nebo jinak poškozené.
 - d) Proveďte vizuální kontrolu popruhu dálkového ovládání.
 - e) Zkontrolujte, zda zámek baterie funguje správně.
 - f) Ujistěte se, že se tlačítko STOP snadno pohybuje a není poškozené.
 - g) Zkontrolujte, zda kontrolky LED rychle 1krát probliknou při zapnutí dálkového ovladače.
 - h) Nakloňte dálkové ovládání o 90 stupňů a zkontrolujte funkci náklonu.
 - i) Pomocí stlačeného vzduchu odstraňte prach z dálkového ovládání.
- Tyto kroky provádějte každý týden:
 - a) Vyčistěte svorky baterie, svorky v přihrádce na baterii a nabíječku baterie. Použijte měkký a suchý hadřík.
 - b) Vyčistěte ovládací panel dálkového ovládání a ujistěte se, že jsou údaje čitelné.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození nebo pokud dálkové ovládání nefunguje správně, obraťte se na schválený servis.
- Servis dálkového ovládání by měl provádět schválený servisní pracovník jednou ročně.

Kontrola ocelových lan

Před zahájením provozu zkontrolujte ocelová lana.



VÝSTRAHA: Pokud během provozu dojde k poškození ocelových lan, proveďte následující kroky:

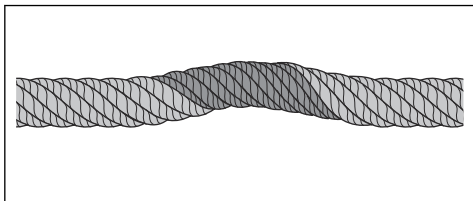
- Okamžitě zastavte činnost.
- Zabezpečte veškeré související vybavení v souladu s normou EN 1808.
- Vyměňte poškozené díly.

1. Vizuálně zkontrolujte ocelová lana:
 - a) Ujistěte se, že není přetržených více než 11 drátů po délce 27 cm.
 - b) Ujistěte se, že na povrchu ocelového lana nebo v něm nedochází k silné korozi.
 - c) Ujistěte se, že nedošlo ke změně barvy. Změna barvy je známkou poškození teplem.

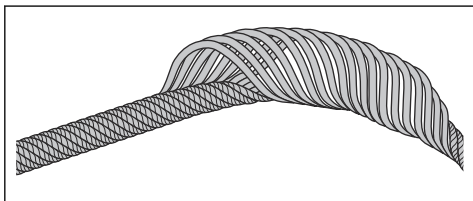
- Změřte vnější průměr ocelových lan.
- Ujistěte se, že ocelová lana nejsou poškozená.

Norma DIN 15020 uvádí tato nejčastější poškození:

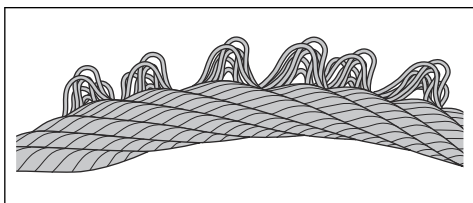
- Smrštěné ocelové lano.



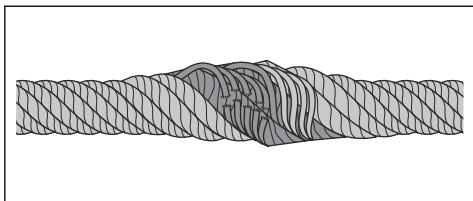
- Roztřepené ocelové lano.



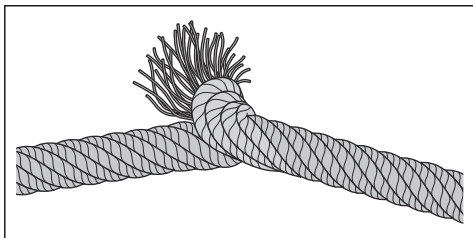
- Ocelové lano se smyčkami drátů.



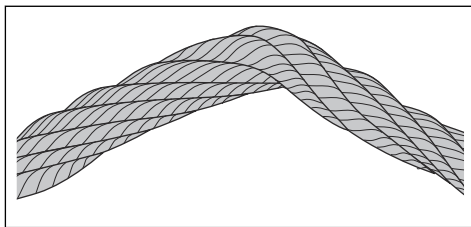
- Zploštělé ocelové lano způsobené přejetím.



- Zkroucené ocelové lano.



- Ohnuté ocelové lano.



- Pokud jsou ocelová lana poškozená nebo mají průměr menší než 10 mm, vyměňte je.

Údržba navijáků a ocelových lan

- Ocelová lana pravidelně promazávejte. Správně promazaná ocelová lana poskytují navijákům potřebné promazání.



VAROVÁNÍ: Ocelová lana nemažte mazivy, které obsahují sulfid molybdeničitý (MoS₂) nebo PTFE. Použijte standardní víceúčelový olej nebo mazivo.

- Při doplnění nebo výměně oleje v převodovce navijáků použijte převodový olej správného typu. Viz část *Technické údaje na strani 41*.
- Pokud je skříň motoru navijáku velmi znečištěná, vyčistěte ji, aby se motor navijáku příliš nezahříval.
- Ujistěte se, že na brzdě motoru není olej nebo mazivo. Brzdu motoru je nutné čistit pouze v případě, že neobvyklé provozní podmínky způsobují velmi mnoho nečistot.

Oprava navijáků

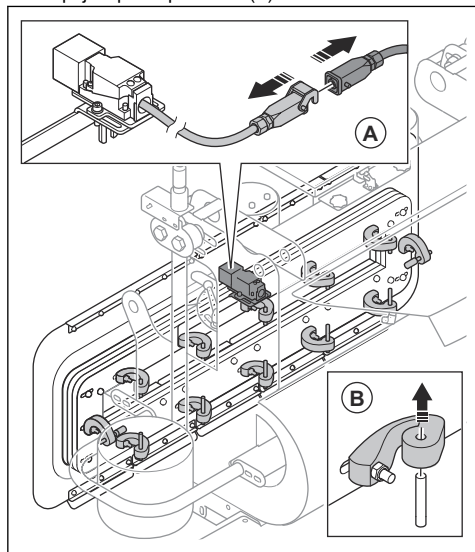


VÝSTRAHA: Opravy smí provádět pouze výrobce, společnost DualLift GmbH nebo schválené servisní středisko.

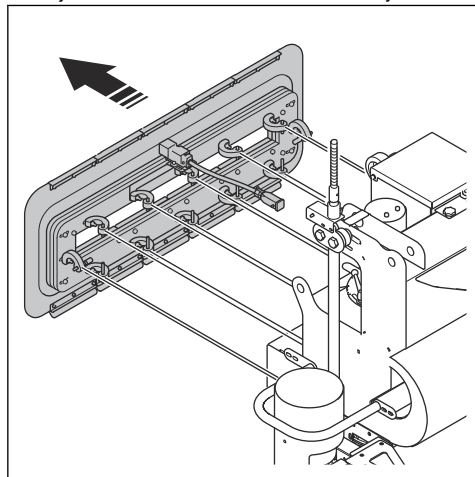
- Používejte pouze originální náhradní díly.
- Informace o provádění oprav naleznete v servisních pokynech.
- Zaznamenejte opravy do povinného deníku. Viz část *Povinný deník pro provoz a kontroly na strani 24*.

Výměna těsnění abrazivního materiálu

1. Odpojte spínač přiblížení (A).



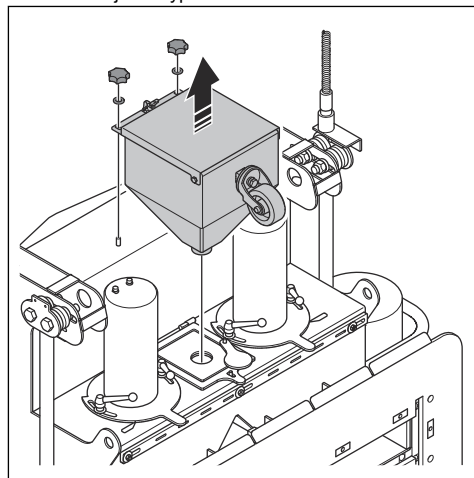
2. Odmontujte 12 pryžových pružin (B).
3. Sejměte těsnění abrazivního materiálu z výrobku.



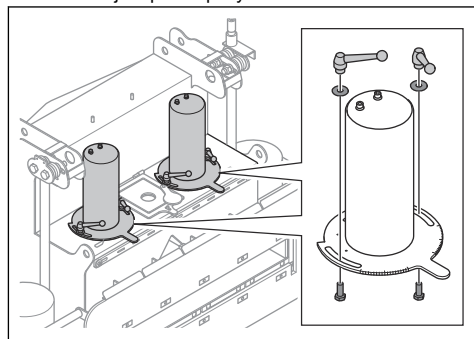
4. Nové těsnění abrazivního materiálu nainstalujte v opačném pořadí.

Demontáž a montáž násypky a ventilů abrazivního materiálu

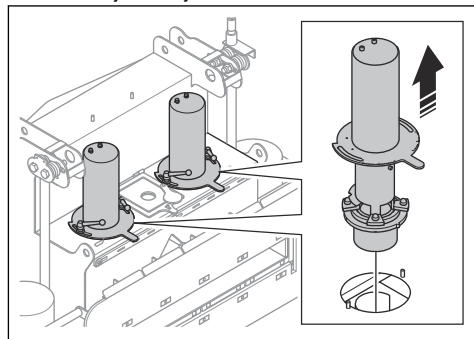
1. Odmontujte násypku.



2. Odmontujte upínací páky.



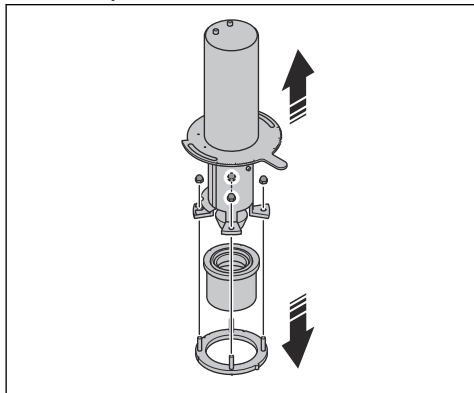
3. Odpojte kabely ventilů abrazivního materiálu.
4. Odmontujte ventily abrazivního materiálu.



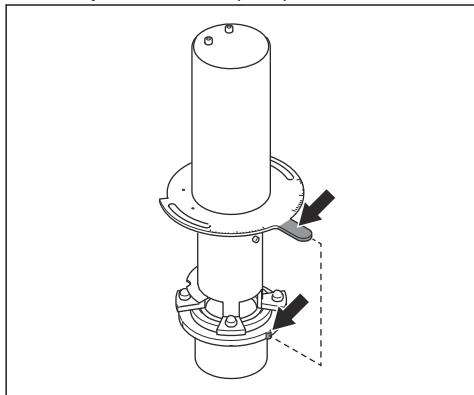
5. Montáž provedte v opačném pořadí.

Demontáž a montáž řídicích klecí

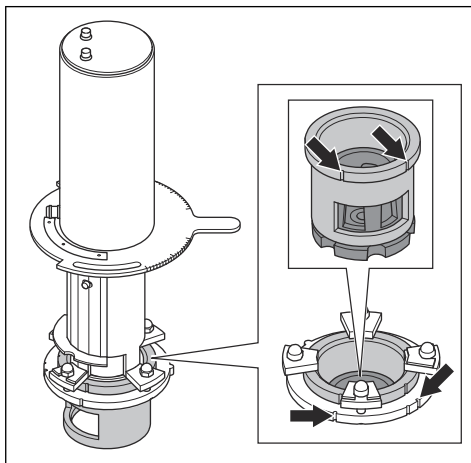
1. Odmontujte násypku a ventily abrazivního materiálu.
Viz část *Demontáž a montáž násypky a ventilů abrazivního materiálu na strani 29*.
2. Odmontujte 4 matice a kroužek řídicí klece.



3. Poznamenejte si polohu 2 řídicích klecí. Levá a pravá řídicí klec mají různé polohy.
4. Vyměňte řídicí klece. Ujistěte se, že boční okénka řídicích klecí směřují k sobě.
5. Umístěte značku kroužku řídicí klece ve stejném směru jako nastavovací páku pro boční okénko.



6. Ujistěte se, že jsou drážky na řídicí kleci zarovnaný s drážkami na kroužku řídicí klece.

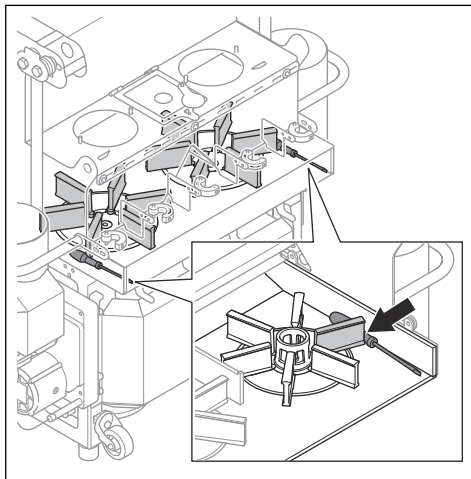


Výměna lopatek otryskávacího kola

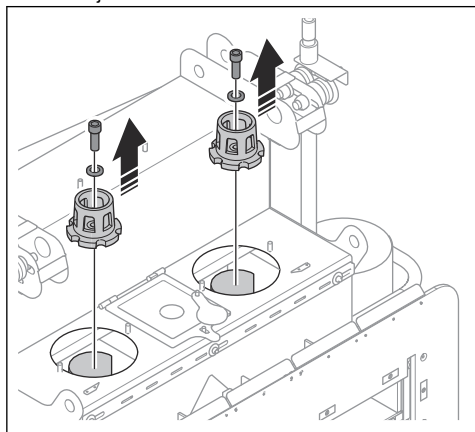


VAROVÁNÍ: Všechny lopatky otryskávacího kola měňte současně.

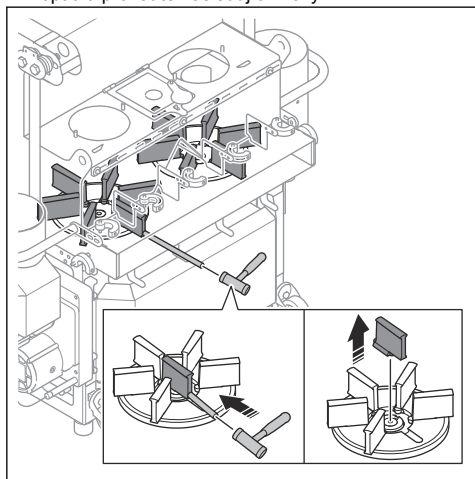
1. Odmontujte násypku a ventily abrazivního materiálu.
Viz část *Demontáž a montáž násypky a ventilů abrazivního materiálu na strani 29*.
2. Odstraňte veškerý abrazivní materiál a očistěte otryskávací kola a lopatky oběžného kola stlačeným vzduchem.
3. Do otryskávacích kol vložte vhodný nástroj, abyste zabránili otáčení.



4. Odmontujte šrouby a oběžná kola. Šrouby zlikvidujte.



5. Demontujte 6 lopatek otryskávacích kol. Pro každou lopatku proveďte následující kroky:



- a) Držte dřevěný nebo mosazný trn v nejnižší poloze lopatky otryskávacího kola.



VAROVÁNÍ: Ujistěte se, že držíte nástroj správně. Pokud nástroj není v nejnižší poloze, může při úderu do nástroje dojít k poškození lopatek otryskávacích kol.

- b) Udeřte do nástroje, abyste zatlčili na lopatku otryskávacího kola směrem ke středu otryskávacího kola.
c) Demontujte a zlikvidujte lopatky otryskávacích kol.
6. Namontujte 6 nových lopatek otryskávacích kol.



VAROVÁNÍ: Aby se zabránilo nevyváženému otryskávacímu kotlu, vyměňte současně všech 6 lopatek otryskávacího kola.

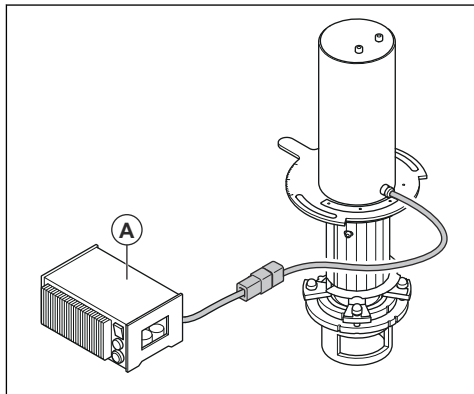
7. Namontujte ostatní součásti v opačném pořadí.



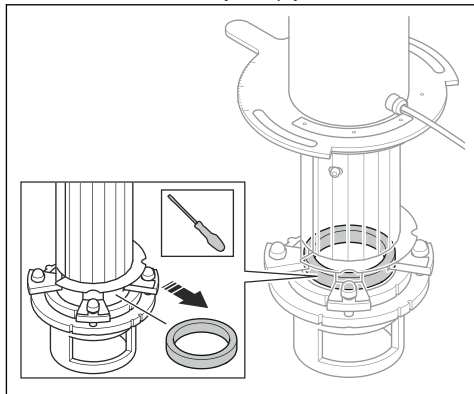
VAROVÁNÍ: Při montáži oběžných kol vždy použijte nové šrouby.

Výměna pryžového těsnění ve ventilech abrazivního materiálu

1. Odmontujte ventily abrazivního materiálu. Viz část *Demontáž a montáž násypky a ventilů abrazivního materiálu na strani 29*.
2. Připojte kabel ventilů abrazivního materiálu ke zdroji napájení 12 V (A) a počkejte, až se ventil zcela otevře.



3. Odpojte zdroj napájení 12 V (A).
4. Pomocí šroubováku sejměte pryžové těsnění.



5. Nainstalujte nové pryžové těsnění jedním z okének řídicí klece.

- Zatlačte pryžové těsnění zcela dolů.
- Stejný postup proveďte u druhého ventilu abrazivního materiálu.
- Namontujte ventily abrazivního materiálu.
- Zavřete ventily abrazivního materiálu pomocí dálkového ovládání.

Otevření rozvodné skříň

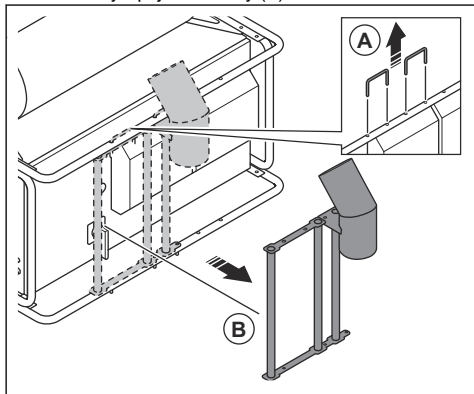


VÝSTRAHA: Rozvodnou skříň smí otevřít pouze schválený elektrikář.



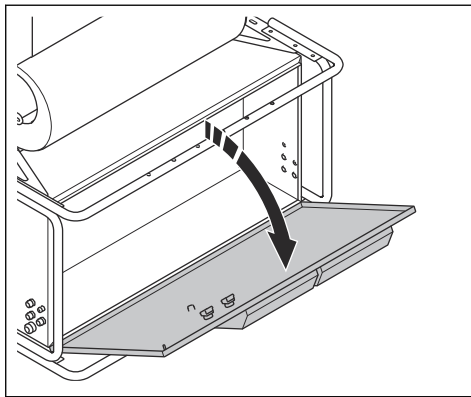
VÝSTRAHA: Před otevřením rozvodné skříňe odpojte elektrickou zástrčku od zdroje napájení. Nestačí nastavit vypínač do polohy vypnuto. Do odpojení elektrické zástrčky zůstává ve výrobku napětí.

- Ujistěte se, že je výrobek odpojen od zdroje napájení.
- Odmontujte pojistné kolíky (A).



- Mírně nakloňte podpěrnou trubku hadice pro odsávání prachu (B) a zvednutím ji vyjměte.

- Otevřete víko na rozvodné skříni.



VÝSTRAHA: Víko otvírejte velmi opatrně. Víko je těžké.

Provedení kompletního servisu

Výrobce musí provést kompletní servis po každých 200 h provozu, nejpozději však každé 4 roky. První interval začíná při dodání. Následující intervaly začínají při dokončení každého kompletního servisu.

- Nechte provést kompletní servis u výrobce.
- Zaznamenejte servis do povinného deníku. Viz část *Povinný deník pro provoz a kontroly na strani 24.*

Roční bezpečnostní kontroly navijáků

Kompetentní osoba musí provést bezpečnostní kontroly navijáků minimálně jednou za rok. První interval začíná, když servisní středisko Husqvarna vytvoří protokol při dodání. Následující intervaly začínají po dokončení bezpečnostních kontrol a musí být uvedeny v povinném deníku.

Místní předpisy mohou mít jiné požadavky na intervaly bezpečnostních kontrol. Další bezpečnostní kontroly mohou být nezbytné ve výjimečných okolních nebo provozních podmínkách podle předpisů DGUV 54, BGV D8, EN 1808 a EN 14492-1. To musí být dohodnuto s výrobcem a servisním střediskem Husqvarna.

Doporučuje se provádět bezpečnostní kontroly v servisním středisku Husqvarna.

Je odpovědností provozovatele vést deník v souladu s normou EN 1808:2015, část 14.2.5.

Odstraňování problémů




Odstraňování problémů s výrobkem

| Problém | Příčina | Řešení |
|--|--|---|
| Příliš velké vibrace nebo neobvyklé zvuky. | Otryskávací kolo je opotřebené nebo poškozené. | Vyměňte všechny opotřebené a poškozené díly a vyměňte všechny lopatky otryskávacího kola. |
| | Nesprávné vyrovnaní otryskávacího kola a řídicí klece. | Seřídte vyrovnaní otryskávacího kola a řídicí klece. |
| | Došlo ke nevyvážení v důsledku opotřebení nebo poškození lopatek otryskávacího kola. | Vyměňte všechny lopatky otryskávacího kola. |
| | Povolené šrouby a matice. | Dotáhněte všechny šrouby a matice. |
| | Otryskávací motory jsou poškozené. | Vyměňte otryskávací motory. Obrat'te se na schváleného servisního pracovníka Husqvarna. |
| | Kola jsou poškozená. | Vyměňte kola. |
| Snížený nebo žádný výkon. | Nedostatečný přísun abrazivního materiálu do otryskávacího kola. | Vyčistěte ventily abrazivního materiálu. V případě potřeby doplňte do separátoru abrazivní materiál. Zkontrolujte ventil abraziva. |
| | Do otryskávacího kola není dodáván abrazivní materiál. | Odstraňte překážky z ventilů abrazivního materiálu a separátoru. |
| | Abrazivní materiál je znečištěný. | Zkontrolujte odsavač prachu. Viz návod k používání odsavače prachu. |
| | Otryskávací kolo nebo řídicí klec jsou opotřebené nebo poškozené. | Vyměňte otryskávací kolo nebo řídicí klec. |
| | Na začátku provozu zasáhne povrch příliš mnoho abrazivního materiálu. | Zavřete ventily abrazivního materiálu a zastavte výrobek. Znovu začněte pracovat a pomalu otevřete ventily abrazivního materiálu. |
| | Rychlost pohybu výrobku je příliš vysoká. | Snižte rychlost pohybu. |

| Problém | Příčina | Řešení |
|--|--|---|
| Výrobek nezůstává na povrchu. | Těsnění abrazivního materiálu je poškozené. | Zkontrolujte všechny části těsnění abrazivního materiálu a v případě potřeby je vyměňte. |
| | Válečky nebo kolečka nejsou správně seřízena. | Viz část <i>Zarovnání těsnění abrazivního materiálu s povrchem na strani 18 a Nastavení koleček na strani 18.</i> |
| | Nedostatečný sací výkon. | Zkontrolujte odsavač prachu. Viz návod k používání odsavače prachu. |
| | | Zkontrolujte hadice pro odsávání prachu a spojení. |
| Ujistěte se, že víko na násypce je správně zavřené. | | |
| | Zkontrolujte výrobek, zda nevykazuje jiné příčiny úniku vzduchu. | |
| Abrazivní materiál vy-létává z výrobku. | Těsnění abrazivního materiálu je poškozené. | Zkontrolujte všechny části těsnění abrazivního materiálu a v případě potřeby je vyměňte. |
| | Kvalita abrazivního materiálu není uspokojivá. | Další informace získáte u svého prodejce. |
| Abrazivní materiál je znečištěný. | Odsavač prachu nemá dostatečný sací výkon k odstranění prachu z abrazivního materiálu. | Zkontrolujte odsavač prachu. Viz návod k používání odsavače prachu. |
| | Hadice pro odsávání prachu je ucpaná. | Zkontrolujte a vyčistěte hadici pro odsávání prachu. |
| | Hadice pro odsávání prachu je poškozená. | Vyměňte hadici odsávání prachu. |
| Nadměrné opotře-bení na částech skříňe otryskávacího kola. | Nesprávný abrazivní materiál. | Další informace získáte u svého prodejce. |
| | Řídicí klec není správně nainstalovaná. | Upravte řídicí klec, abyste nastavili lepší profil otryskávání. |
| Výrobek se nepohy-buje. | Rychlost pohybu je příliš nízká. | Zvyšte rychlost pohybu. |
| | Došlo k problému s navijáky nebo ocelovým lanem. | Zastavte výrobek a zkontrolujte navijáky a ocelová lana. |
| | Řídicí jednotka v rozvodné skříni je poškoze-ná nebo nefunguje správně. | Obraťte se na schváleného servisního pra-covníka Husqvarna. |
| Otryskávací motory se nespouští. | Chybí fáze napájení. | Zkontrolujte napájení. |
| | Fáze napájení není správná. | Upravte fázi. |
| | Tlačítka nouzového zastavení jsou aktivová-na. | Otočením tlačítek nouzového zastavení po směru hodinových ručiček je deaktivujte. |
| | Ochranný spínač motoru je zapnutý. | Znovu spusťte výrobek. Zkontrolujte napáje-ní. |
| | Prodlužovací kabel je odpojený nebo poško-zený. | Zapojte prodlužovací kabel nebo jej v přípa-dě potřeby vyměňte. |
| Součást je poškozená. | Obraťte se na schváleného servisního pra-covníka Husqvarna. | |

| Problém | Příčina | Řešení |
|--|--|--|
| Během provozu se zastaví otryskávací motory. | Spínač ochrany motoru se uvolní z důvodu přetížení. | Obraťte se na schváleného servisního pracovníka Husqvarna. |
| | Otryskávací motory jsou poškozené. | Vyměňte otryskávací motory. Obraťte se na schváleného servisního pracovníka Husqvarna. |
| | Aktivovala se bezpečnostní pojistka nebo proudový chránič. | Obraťte se na schváleného servisního pracovníka Husqvarna. |
| | Prodlužovací kabel je poškozený. | Vyměňte prodlužovací kabel. |
| | Kabely mezi součástmi výrobku jsou poškozené. | Vyměňte poškozené kabely. |

Odstraňování problémů se systémem navijáku

| Problém | Příčina | Řešení |
|--|--|---|
| Výrobek se nepohybuje nahoru ani dolů. Motor navijáku se otáčí pouze tehdy, když posunete páku pohybu dopředu nebo dozadu. |  VÝSTRAHA: Okamžitě zastavte provoz. Navijáky dále nepoužívejte. | |
| | V navijáku je překážka blokující ocelová drátěná lana. Ocelové lano je poškozené nebo zachycené v navijáku. | Okamžitě zastavte provoz a obraťte se na schválený servis Husqvarna. |
| | Aktivuje se bezpečnostní zařízení, protože je poškozeno ocelové lano nebo naviják. | Okamžitě zastavte provoz a obraťte se na schválený servis Husqvarna. |
| | Kabel či hadice jsou zachyceny na překážce. | Uvolněte kabel nebo hadici z překážky. |
| Výrobek se pohybuje dolů, ale nepohybuje se nahoru. Motor navijáku se otáčí pouze tehdy, když zatlačíte páku pohybu dopředu. |  VÝSTRAHA: Pokračujte v provozu pouze v případě, že nehrozí žádné bezpečnostní riziko. | |
| | Kabel či hadice jsou zachyceny na překážce. | Uvolněte kabel nebo hadici z překážky. |
| | Zatížení je příliš velké a zařízení omezující zátěž zastaví pohyb nahoru. | Snižte zatížení nebo aplikujte zatížení rovnoměrněji. |
| | Došlo k chybě v zapínacím proudovém obvodu rozvodné skříně. | Nechte schválený servis Husqvarna provést nezbytné kontroly a opravy. |
| | Došlo k výpadku na fázi. | Zkontrolujte napájecí kabel a pojistky. |
| Usměrňovač brzdy nefunguje správně. | Vyměňte usměrňovač brzdy. | |
| Výrobek se pohybuje nahoru, ale nepohybuje se dolů. Motor navijáku se otáčí pouze tehdy, když zatáhnete páku pohybu dozadu. |  VÝSTRAHA: Pokračujte v provozu pouze v případě, že nehrozí žádné bezpečnostní riziko. | |
| | Překážka způsobuje zablokování systému nebo jsou kabel či hadice zachyceny na překážce. | Zkontrolujte, zda je ocelové lano napnuté. Pokud není napnuté, pohybujte výrobkem nahoru, aby se lano napnul. Odstraňte překážku. |

| Problém | Příčina | Řešení |
|---|---|---|
| Výrobek se pohybuje nahoru, ale nepohybuje se dolů. Motor navijáku se neotáčí, když zatáhnete páku pohybu dozadu. | Došlo k chybě v dolním obvodu rozvodné skříně. | V případě potřeby posuňte výrobek dolů ručně. Viz část <i>Ruční posunutí výrobku dolů v případě nouze na strani 37</i> . Nechte schválený servis Husqvarna provést nezbytné kontroly a opravy. |
| Motor navijáku nefunguje. | Rozvodná skříň je bez napájení. | Otočením tlačítka nouzového zastavení na rozvodné skříni po směru hodinových ručiček jej deaktivujte. |
| | Elektrická síť je bez proudu. | Najděte příčinu a počkejte, dokud se znovu nezapne napájení. |
| | Relé sledu fází způsobuje zablokování rozvodné skříně. | Otočte fázový měnič v zástrčce z motoru navijáku do rozvodného krytu o 180°. |
| | Napájecí kabel mezi zdrojem napájení a výrobkem je odpojen. | Zkontrolujte napájecí kabel, ovládací kabely, pojistky a spojení nebo kabeláž v rozvodné skříni. Nechte schválený servis Husqvarna provést nezbytné kontroly a opravy. |
| | Elektrická spojení jsou nesprávná. Chybí například nulový vodič. | Požádejte schválený servis Husqvarna, aby porovnal připojení se schématem zapojení a podle potřeby provedl případné úpravy. |
| | Chybí fáze, což způsobuje příliš velké zahřátí motoru navijáku a aktivaci ochrany motoru. | Nechte schválený servis Husqvarna zkontrolovat pojistky, vodiče a svorky a provést nezbytné opravy. |
| | Chladicí systém rozvodné skříně nefunguje správně. Motor navijáku se příliš zahřívá a aktivuje se ochrana motoru. | Vyčistěte rozvodnou skříň a ujistěte se, že se ventilátory chladicího systému otáčejí. |
| | Napětí je příliš vysoké nebo příliš nízké. | Změřte napětí a spotřebu energie motoru navijáku při zatížení výrobku. V případě potřeby použijte kabely s větším průřezem. |
| | Brzda se neotevívá, protože je poškozen napájecí kabel, cívka brzdy nebo usměrňovač brzdy. | Nechte schválený servis Husqvarna zkontrolovat napájecí kabel, cívku brzdy a usměrňovač brzdy a provést nezbytné opravy. |
| | Brzda se neotevívá, protože je opotřebovaný rotor brzdy. | Nechte schválený servis Husqvarna provést nezbytné opravy. |
| Výrobek se může pohybovat nahoru a dolů, ale z motoru navijáku se ozývá hlasitý nepřetržitý zvuk nebo z navijáku vychází skřípavý zvuk. | Chybí fáze, což způsobuje příliš velké zahřátí motoru navijáku a aktivaci ochrany motoru. | Nechte schválený servis Husqvarna zkontrolovat pojistky, vodiče a svorky a provést nezbytné opravy. |
| | Chladicí systém rozvodné skříně nefunguje správně. Motor navijáku se příliš zahřívá a aktivuje se ochrana motoru. | Vyčistěte rozvodnou skříň a ujistěte se, že se ventilátory chladicího systému otáčejí. |
| | Napětí je příliš vysoké nebo příliš nízké. | Změřte napětí a spotřebu energie motoru navijáku, když je výrobek v provozu. V případě potřeby nechte schválený servis Husqvarna provést výměnu kabeláže motoru v bloku motoru. |
| | V navijáku jsou nečistoty a další provoz může způsobit poškození ocelového lana a navijáku. | Nechte schválený servis Husqvarna provést nezbytné opravy, kontroly a výměny. |

| Problém | Příčina | Řešení |
|--|--|---|
| Po uvolnění páky pohybu výrobek pokračuje v pohybu směrem dolů o více než 20 cm. | Brzda je opotřebená. Rotor brzdy je opotřebený nebo vzduchová mezera není správná. | Nechte schválený servis Husqvarna provést nezbytné opravy. Nastavte správnou vzduchovou mezera. |
| | Brzda je vlhká. | Ujistěte se, že je brzda suchá a čistá. V případě potřeby odmontujte kryt. Nepokračujte v provozu, pokud brzda nefunguje správně. |
| Svítil indikátor poruchy. | Dálkové ovládání není připojeno k výrobku. | Nechte schválený servis Husqvarna provést nezbytné kontroly a opravy. |
| | Je aktivováno nouzové zastavení. | Pokud se nejedná o případ nouze, deaktivujte tlačítko nouzového zastavení. |
| | Aktivoval se tepelný spínač na motoru navijáku. | Počkejte 15 minut, než motor navijáku vychladne. |

Ruční posunutí výrobku dolů v případě nouze



VAROVÁNÍ: Neposunujte výrobek dolů ručně, pokud se aktivoval spínač ochrany motoru z důvodu přetížení.

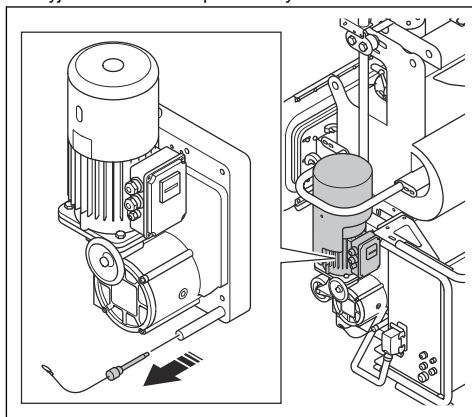


VAROVÁNÍ: Postup je popsán pro jeden naviják. Pokud je to možné, proveďte postup zároveň i na navijáku na druhé straně výrobku. Obsluhuje-li systém pouze 1 osoba, spusťte dolů nejprve 1 stranu v malých krocích, aby se zabránilo poškození, ke kterému může dojít při přílišném naklonění výrobku.

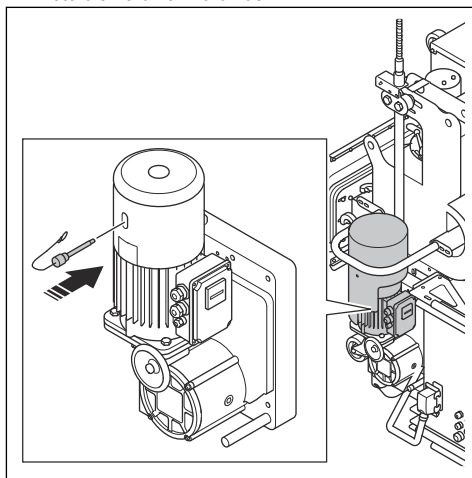


VAROVÁNÍ: Zastavte postup na 5 minut po každých 30 m, aby mohl systém brzdy vychladnout, pokud takové zastavení nezpůsobí riziko.

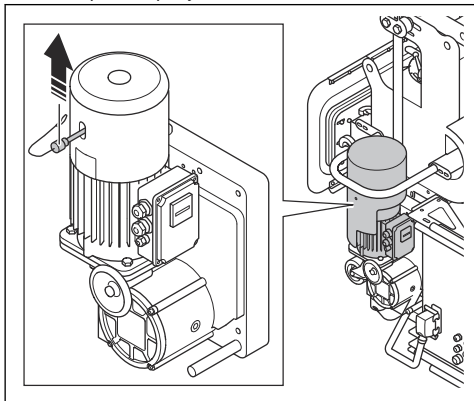
1. Vyměňte uvolňovací páku brzdy.



2. Zatlačte uvolňovací páku brzdy otvorem ve skříni motoru a na držák na brzdě.



3. Zatlačte uvolňovací páku brzdy nahoru. Výrobek se začne pomalu pohybovat dolů.



4. Chcete-li pohyb zastavit, uvolněte páku.

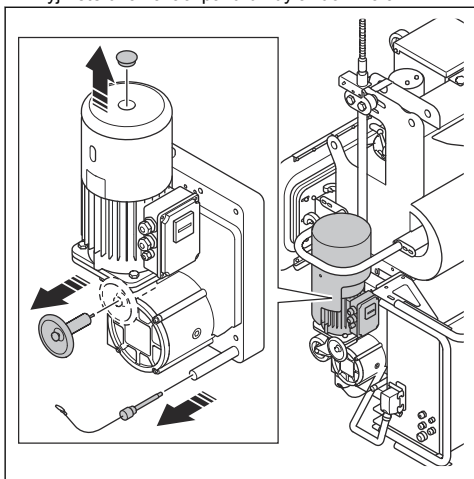
Ruční posunutí výrobku nahoru v případě nouze

Výrobek lze v případě nouze ručně posunout nahoru po ocelových lanecích.

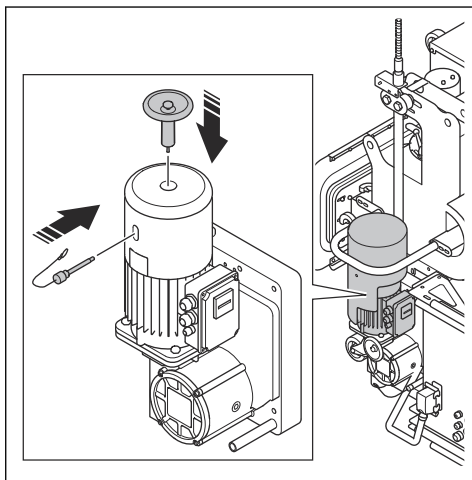


VAROVÁNÍ: Postup je popsán pro jeden naviják. Provedte postup zároveň i na navijáku na druhé straně výrobku. Jsou zapotřebí dvě osoby. Pokud se výrobek nakloní, může způsobit poškození.

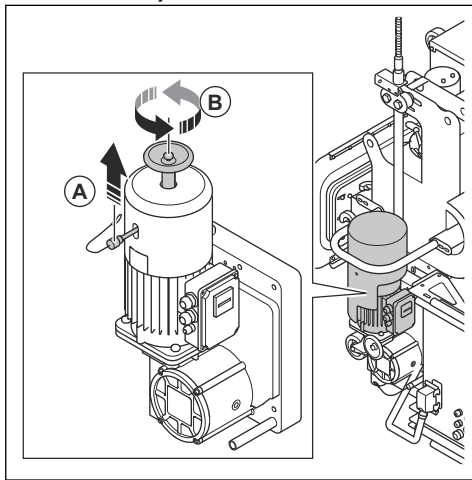
1. Sejměte ochrannou krytku ze skříně motoru. Vyměňte uvolňovací páku brzdy a ruční kolo.



2. Vložte ruční kolo do otvoru a umístěte ho na hřídel motoru. Zatlačte páku otvorem ve skřini motoru a na držák na brzdě.



3. Držte ruční kolo pevně.
4. Zatlačte páku nahoru a otáčejte ručním kolem proti směru hodinových ručiček.



VAROVÁNÍ: Neuvolňujte ruční kolo, když je uvolňovací páku brzdy v horní poloze. Pokud tak učiníte, výrobek se začne pohybovat dolů.

Resetování výrobku po provozní poruše

1. Přesuňte výrobek dolů na zem nebo na paletu.
2. Přepněte vypínač do polohy VYP.

3. Stiskněte tlačítko VYP na dálkovém ovládní.

4. Počkejte 15 sekund a poté přepněte vypínač do polohy ZAP a spusťte dálkové ovládní.

Přeprava, skladování a likvidace

Přeprava



VÝSTRAHA: Při přepravě buďte opatrní. Výrobek je těžký a může způsobit úraz nebo škodu, jestliže při přepravě spadne nebo se posune.

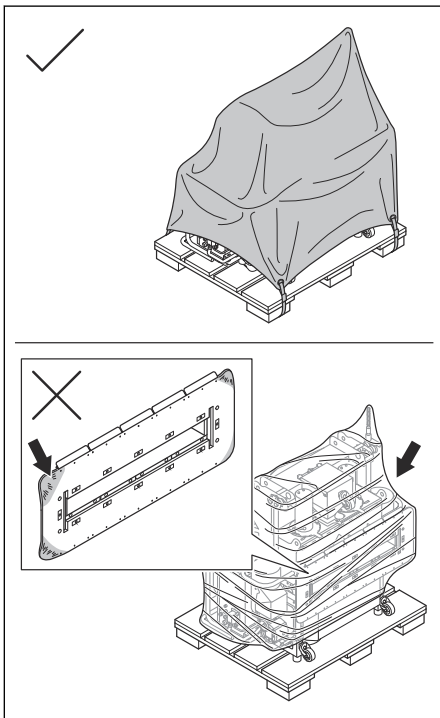


VAROVÁNÍ: Netáhněte výrobek za vozidlem.

- Zajistěte, aby byl zdroj napájení před přepravou odpojený.
- Před přepravou se ujistěte, že jsou elektrický kabel a hadice pro odsávání prachu odpojeny.
- Během přepravy musí být výrobek upevněný na paletě.
- Před přepravou odstraňte abrazivní materiál.
- Zvedněte výrobek a přesuňte nebo jej umístěte na vozidlo. Viz část *Zvedání výrobku na straně 39*.
- Během přepravy použijte na výrobek vhodný typ ochrany. Ochrana chrání výrobek před přírodními vlivy, například deštěm či sněhem.



VAROVÁNÍ: Neomotávejte výrobek plastovým materiálem. Mohlo by se poškodit těsnění abrazivního materiálu.



Zvedání výrobku



VÝSTRAHA: Přesvědčte se, že zvedací zařízení má správné specifikace pro bezpečné zvedání výrobku. Na typovém štítku na výrobku je uvedena hmotnost výrobku.

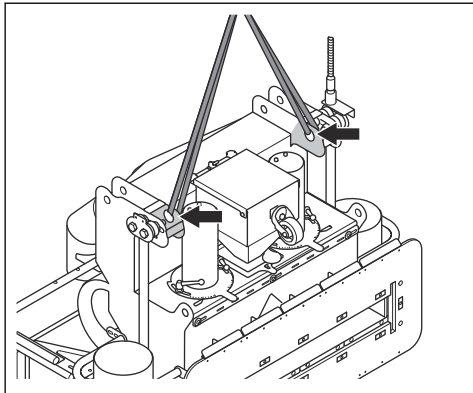


VÝSTRAHA: Nechodte ani se nezdržujte pod výrobkem během zvedání nebo v jeho blízkosti. Udržujte okolní osoby mimo pracovní oblast.



VÝSTRAHA: Nezvedejte poškozený výrobek. Přesvědčte se, že jsou zvedací oka správně zajištěna a nevykazují známky poškození.

1. Připevněte zvedací vybavení ke zvedacím okům.



2. Zvedněte výrobek bezpečným způsobem.
3. Zvedejte výrobek nejnižší rychlostí, dokud se nezvedne ze země.

Připevnění výrobku k přepravnímu vozidlu pomocí upínacích popruhů

Pomocí zvedacích ok připevněte výrobek k přepravnímu vozidlu.

1. Připevněte upínací popruhy do zvedacích ok.
2. Připevněte a utáhněte upínací popruhy k přepravnímu vozidlu.

Skladování

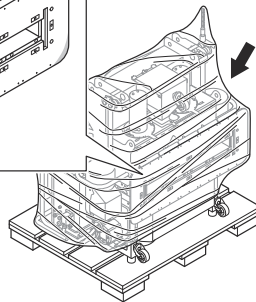
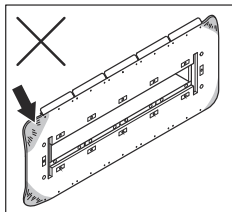
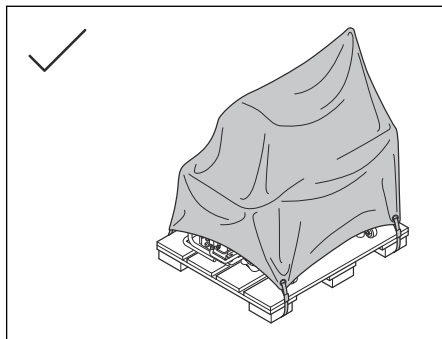


VAROVÁNÍ: Neskladujte výrobek venku. Vždy skladujte výrobek ve vnitřních prostorech.

- Uchovávejte výrobek na suchém a bezprašném místě.
- Před uskladněním výrobku jej vyčistěte a proveďte kompletní údržbu.
- Skladujte výrobek na uzamčeném místě, aby se zamezilo přístupu dětí a neoprávněných osob.
- Před uskladněním odstraňte ze separátoru abrazivní materiál.
- Během skladování opatřete výrobek vhodným typem ochrany.



VAROVÁNÍ: Neomotávejte výrobek plastovým materiálem. Mohlo by se poškodit těsnění abrazivního materiálu.



- Udržujte výrobek a ocelová lana v místě s dobrým prouděním vzduchu.
- Zajistěte, aby vlhkost ve skladovací oblasti nebyla vyšší než 60 %.

Likvidace produktu

- Dodržujte místní požadavky ohledně recyklace a platné předpisy.
- Nehodláte-li výrobek dále používat, odešlete jej prodejci Husqvarna nebo jej dopravte do recyklační stanice.

Technické údaje

| | EBE 900V | EBE 900V |
|---|--------------------|----------------|
| Jmenovitý výkon, W | 47 600 | 56 800 |
| Jmenovité napětí, V | 400 | 277/480 |
| Jmenovitá frekvence, Hz | 50 | 60 |
| Jmenovitý proud, A | 86 | 86 |
| Délka kabelu, m/stopy | 25/82 | 25/82 |
| Typ napájecího kabelu | 25 mm ² | 4 AWG |
| Provozní šířka, mm/palce | 890/35 | 890/35 |
| Provozní rychlost, m/min / stop/min | 0–9 / 0–30 | 0–9 / 0–30 |
| Hmotnost, kg/lb | 945/2 083 | 945/2 083 |
| Limit pracovního zatížení, kg/lb | 1 300/2 866 | 1 300/2 866 |
| Dynamický zkušební koeficient | 1,1 | 1,1 |
| Minimální nosnost systému zavěšení, kg/lb | 1 300/2 866 | 1 300/2 866 |
| Průměr přípojky prachové hadice, mm/palce | 150 / 6 | 150 / 6 |
| Provozní teplota, °C/°F | –5–40 / 23–104 | –5–40 / 23–104 |
| Převodový olej pro navijáky | Mobil SHC 632 | Mobil SHC 632 |
| Okolní teplota, °C/°F | 0–45/32–113 | 0–45/32–113 |
| Odsavač prachu | DC 900 | |

Povšimněte si: Pokud váš výrobek vyžaduje elektrickou specifikaci, která není uvedena v tabulce,

obraťte se na servis Husqvarna, který vám poskytne další informace.

Emise hluku

| | |
|--|-----|
| Hladina akustického tlaku u ucha obsluhy, LP dB (A) ¹ | 85 |
| Hladina akustického výkonu, měřená LWA dB (A) ² | 101 |

¹ Hladina akustického tlaku, určená podle normy EN ISO 11202. Měřeno na ocelovém povrchu. Odchyłka Kpa 2,5 dB

² Hladina akustického výkonu, určená podle normy EN ISO 3747. Měřeno na ocelovém povrchu. Odchyłka Kwa 2,5 dB

Schválený abrazivní materiál

| Schválený abrazivní materiál | Ocelové kuličky s vysokým obsahem uhlíku ³ | | | | | Ocelová drť s vysokým obsahem uhlíku | |
|------------------------------|---|-------|-------|-------|--------|--------------------------------------|-------|
| | S-330* | S-390 | S-460 | S-550 | S-660* | SG25* | SG16* |
| Rozměry, mm | 1 | 1,2 | 1,4 | 1,7 | 2 | 1 | 1,4 |
| Tvrдость, HRC | 45–52 | | | | | | |
| * speciální operace | | | | | | | |

Schválená ocelová lana

| Lano | Jmenovitý průměr lana | Výrobce | Typ lana | Barva štítku lana |
|------|-----------------------|---------------|-------------------------|-------------------|
| 10 | 10,2 | Pfeifer-Drako | 5 x K26WS SFC 2160 B sZ | Modrá |
| | 10,2 | DWH-Taurus | 5 x K26WS SFC 2160 B sZ | Zelená |
| | 10,2 | Vornbäumen | 5 x K26WS SFC 2160 B | Zelená |

Prohlášení o hluku a vibracích

Tyto deklarované hodnoty byly získány testováním laboratorního typu v souladu s uvedenou směrnici nebo normami a jsou vhodné pro porovnání s deklarovanými hodnotami jiných testovaných výrobků v souladu se stejnou směrnicí nebo normami. Tyto deklarované hodnoty nejsou vhodné pro použití při vyhodnocování

rizik a hodnoty naměřené na jednotlivých pracovištích mohou být vyšší. Skutečné expoziční hodnoty a riziko újmy, ke kterým dochází u jednotlivých uživatelů, jsou jedinečné a závisí na způsobu, jakým uživatel pracuje, na materiálu, na kterém se výrobek používá, na době expozice i na tělesném stavu uživatele a na stavu výrobku.

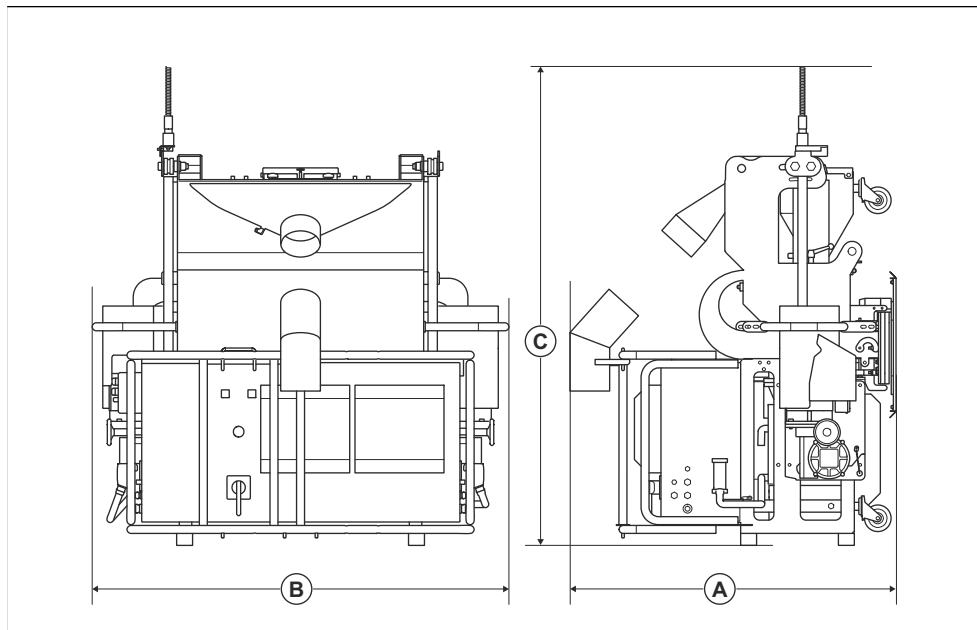
Prodlužovací kabely

| Délka kabelu | Průřez | | | |
|--|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|
| | ≤ 16 A | ≤ 32 A | ≤ 63 A | ≤ 125 A |
| Vypočítáno při použití předpojisky GG ⁴ : | 16 A | 32 A | 63 A | 125 A |
| > 20 m | 1,5 mm ² | 2,5 mm ² | 10 mm ² | 25 mm ² |
| 20 m > 50 m | 2,5 mm ² | 4 mm ² | 10 mm ² | 25 mm ² |
| 50 m > 75 m | 4 mm ² | 6 mm ² | 16 mm ² | 35 mm ² |

³ Lze také míchat s SG25, SG18 a SG16. Maximálně 25 % zrnitosti smíchané v abrazivním materiálu.

⁴ Průřezy musí být přepočítány, pokud se používá jiný typ nebo rozměr předpojisky, než je uvedeno.

Rozměry výrobku



| | | |
|----------|-------------------|----------|
| A | Hloubka, mm/palce | 1 145/45 |
| B | Šířka, mm/palce | 1 463/58 |
| C | Výška, mm/palce | 1 480/59 |

Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě EU

Společnost Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, zcela zodpovědně
prohlašuje, že výrobek:

| | |
|--------------|-----------------------------------|
| Popis | Otryskávač na ocel |
| Značka | Husqvarna |
| Typ/Model | EBE 900V |
| Identifikace | Výrobní čísla od roku 2023 a dále |

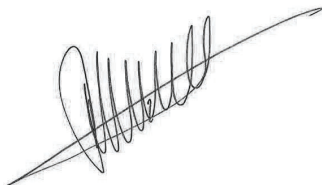
je zcela ve shodě s následujícími směrnicemi a předpisy
EU:

| Směrnice/předpis | Popis |
|------------------|-------------------------------------|
| 2006/42/ES | „o strojních zařízeních“ |
| 2014/30/EU | „o elektromagnetické kompatibilitě“ |

a že byly použity následující normy nebo technické
specifikace:

EN ISO 12100:2010

Soest, Nizozemsko, 2023-10-27



René van der Grint

Ředitel CS&F INFRA, kategorie produktů betonové
povrchy a podlahy

Husqvarna AB, divize Construction

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci, která je
k dispozici na adrese Nieuwegracht 9, 3763 LP Soest,
Nizozemsko.



TARTALOMJEGYZÉK

| | | | |
|--------------------|----|--|----|
| Bevezető..... | 45 | Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás..... | 83 |
| Biztonság..... | 49 | Műszaki adatok | 85 |
| Üzemeltetés..... | 56 | Zajkibocsátás..... | 85 |
| Karbantartás..... | 68 | Megfelelőségi nyilatkozat..... | 88 |
| Hibaelhárítás..... | 77 | | |

Bevezető

Termékleírás

A termék egy elektromos motorral működtetett, távvezérelt függőleges szemcseszóró. A termék 2 szórófejjel rendelkezik, amelyek fém csiszolóanyagot szórnak a felületre.

Rendeltetésszerű használat

A termék tárolótartályokon és más nagy méretű függőleges szerkezeteken lévő festékrétegek,

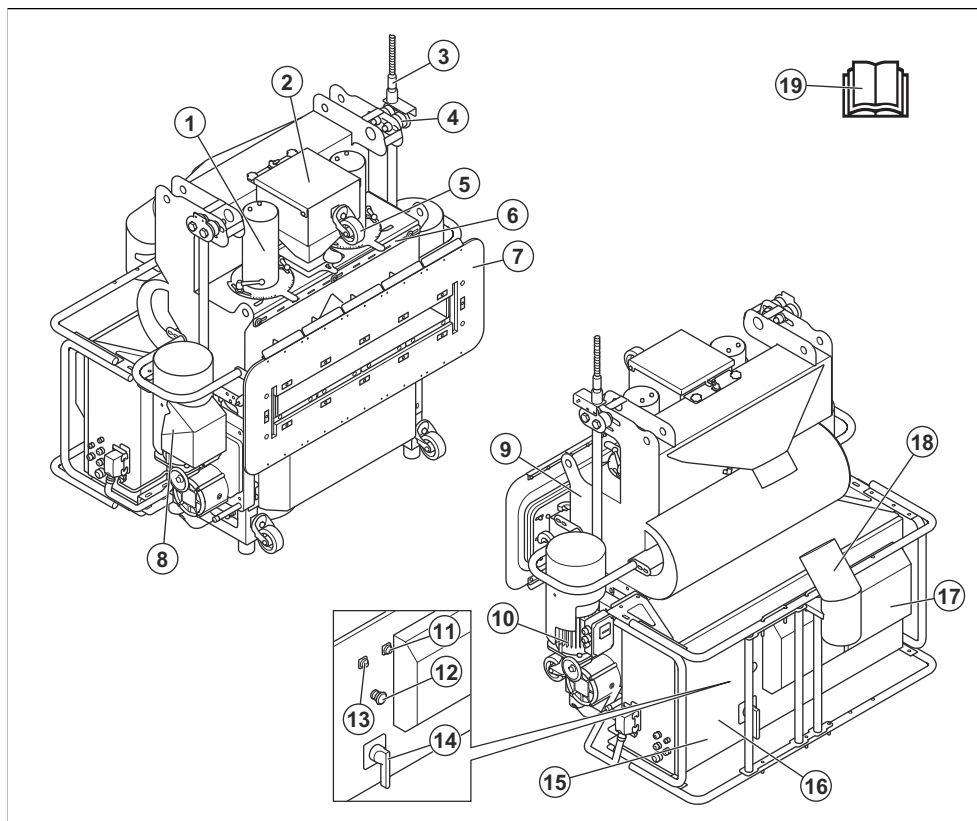
tömítőanyagok és szennyeződések eltávolítására szolgál. A termék száraz és fagymentes acélfelületen használható.

A terméket megfelelő tartórendszerrel és megfelelő porgyűjtővel együtt kell használni.

Terméket szakemberek használják a kereskedelmi szektorban.

Ne használja a terméket egyéb feladatokra.

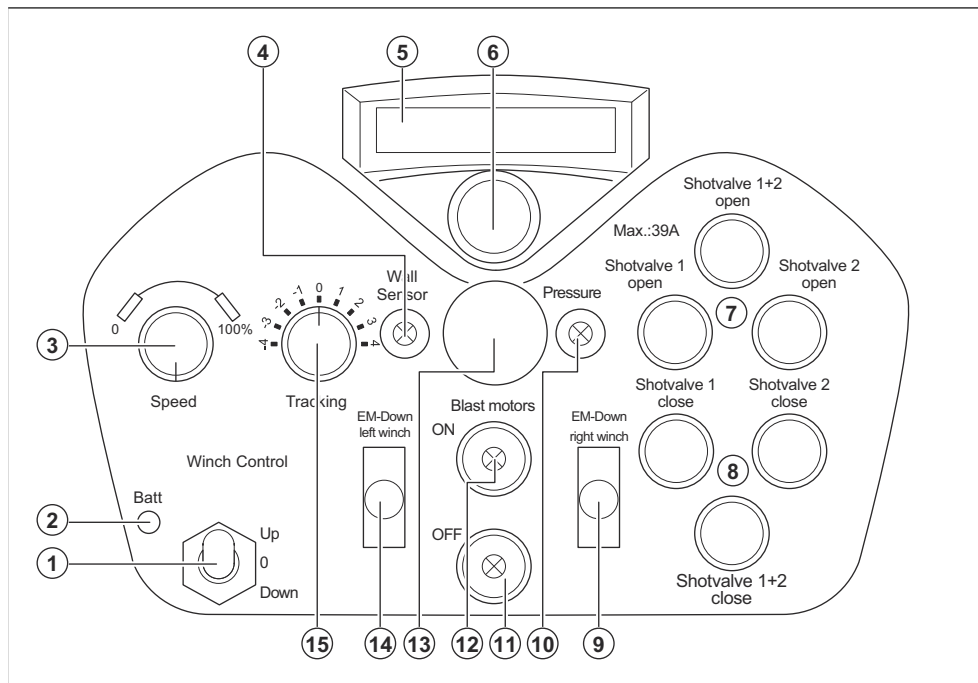
A termék áttekintése



1. Csiszolóanyag szelepegysége
2. Garat
3. Végálláskapcsoló
4. Henger
5. Görgő
6. Légáramlás-szabályozó
7. Csiszolóanyag-tömítés mágnesekkel
8. Csörlő
9. Szeparátor
10. Csörlő

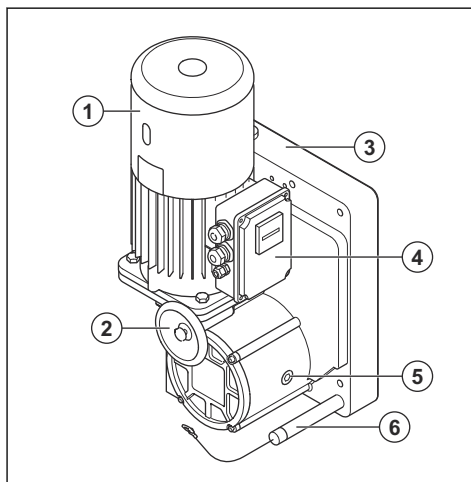
11. Hibajelző
12. Vészleállító gomb
13. Áramellátás jelzőfény
14. BE/KI kapcsoló
15. Típus tábla
16. Vezérlődoboz
17. Vezérlődoboz hűtőrendszere
18. Tartócső a porszivó tömlőhöz
19. Kezelői kézikönyv

Távezerlő áttekintése



1. Fel- és lefelé mozgató kar
2. Töltöttségjelző
3. Sebességszabályozó gomb
4. Jelzőfény a közelítéskapcsolóhoz
5. Kijelző
6. Visszaállítás gomb/Párosítási művelet gombja
7. Gombok a csiszolóanyag-szelepek nyitásához
8. Gombok a csiszolóanyag-szelepek zárásához
9. Kapcsoló a jobb oldali csőrő lefelé mozgatásához vészhelyzetben
10. Elegendő alulnyomás jelzőfénye
11. Gomb és jelzőfény a szűrőmotor kikapcsolásához
12. Gomb és jelzőfény a szűrőmotor bekapcsolásához
13. Vészleállító gomb
14. Kapcsoló a bal oldali csőrő lefelé mozgatásához vészhelyzetben
15. Egyenesfutás beállításának szabályozógombja

Csőrők



1. Motor
2. Kézikerék
3. Hajtóegység az acél drótkötélhez
4. Vezérlődoboz

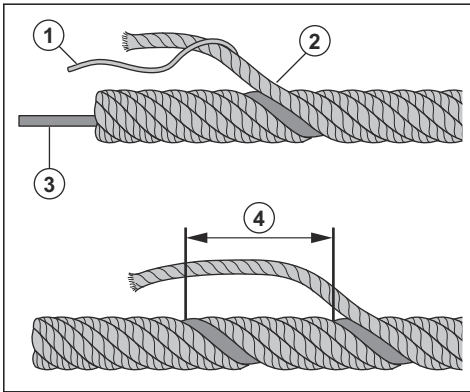
5. Fogaskerekes mechanizmus
6. Fékkioldó kar

A csőrők elektromágneses kioldású rugós fékkel rendelkeznek. A rugós fék a fel- és lefelé mozgató kar elengedése, valamint áramkimaradás esetén automatikusan bekapcsol.

Vészhelyzet esetén a csőrők segítségével a terméket manuálisan fel- és lefelé mozgathatja. Lásd: *A termék vészhelyzetben történő kézi lefelé mozgatása* 81. oldalon és *A termék vészhelyzetben történő kézi felfelé mozgatása* 82. oldalon.

Acél drótkötelek

A terméket 2 db 25 m-es acél drótkötéllel szállítjuk. Ha hosszabb acél drótkötélre van szükség, vegye fel a kapcsolatot egy Husqvarna márkakereskedéssel.



1. Huzal
2. Kötél
3. Mag
4. Sodrat

Lásd: *Az acél drótkötelek vizsgálata* 71. oldalon az acél drótkötelek rendszeres ellenőrzésével kapcsolatos információkért.

Lásd: *Jóváhagyott acél drótkötelek* 86. oldalon az alkalmazandó acél drótkötél-típusokkal kapcsolatos információkért.

A terméken található jelzések



Figyelmeztetés: A termék veszélyes lehet a kezelőre és másokra, valamint a súlyos sérüléseket és halálukat okozhatja. Körültekintően járjon el, és megfelelően használja a terméket.



Magas feszültség.



A termék emelési pontja.



Olvassa el a használati utasítást, és a termék használatba vétele előtt mindenképpen legyen tisztában a benne foglaltakkal.



Használjon jóváhagyott légzésvédő készüléket.



Használjon jóváhagyott fülvédőt.



Használjon jóváhagyott védőszemüveget.



Használjon jóváhagyott védőkesztyűt.



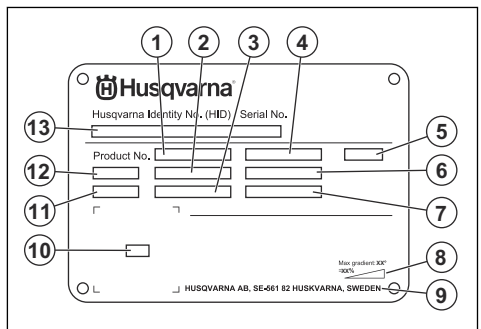
Viseljen jóváhagyott védőlábbelit.



Ez a termék megfelel a vonatkozó EU-s irányelveknek.

Megjegyzés: A terméken szereplő többi jel/címke egyes piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

Típus tábla



1. Termékszám
2. Termék tömege
3. Névleges teljesítmény
4. Névleges feszültség
5. Vezérlődoboz
6. Névleges áramerősség
7. Frekvencia
8. Maximális lejtési szög
9. Gyártó
10. Beolvasható kód
11. Gyártás éve
12. Modell

13. Sorozatszám

A termék károsodása

A termékben keletkezett károkért nem vállalunk felelősséget, amennyiben:

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;
- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte.

Biztonság

Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

Általános biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ez a termék veszélyes szerszám, ha nem körültekintően járnak el a használata során, vagy nem megfelelőképpen használják. A gép a kezelő és mások súlyos sérülését és halálát is okozhatja. A termék használata előtt mindenképpen olvassa el figyelmesen a jelen használati utasítás tartalmát.
- A terméket csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a szükséges tapasztalattal és tudással nem rendelkező személy (beleértve a gyermekeket is) nem használhatja.
- Tegyen el minden figyelmeztetést és utasítást.
- Minden vonatkozó törvénynek és előírásnak meg kell felelni.

- A gépkezelőnek és a gépkezelő munkaadójának ismernie kell a termék kezelésével kapcsolatos kockázatokat, és meg kell akadályozniuk őket.
- Senkinek ne engedélyezze a termék használatát, amíg figyelmesen el nem olvasta a használati utasítás tartalmát.
- Ne használja a terméket, ha nem kapott képzést a használatára. Ügyeljen arra, hogy minden kezelő képzésben részesüljön.
- A terméket gyermekek nem használhatják.
- Kizárólag jóváhagyott személyek számára engedélyezze a termék használatát.
- A kezelő tartozik felelősséggel az olyan balesetekért, amelyek más személyekkel vagy vagyontárgyaikkal történnek.
- Ne használja a terméket, ha fáradt, beteg, illetve alkohol, drog vagy gyógyszer hatása alatt áll.
- Mindig megfontoltan és előrelátóan cselekedjen.
- Tartsa tisztán a terméket. Ügyeljen arra, hogy a jelek és címkék jól olvashatóak legyenek.
- Ne használja a terméket, ha az sérült vagy nem működik megfelelően.
- Ne végezzen módosításokat a terméken.
- Ne működtesse a terméket, ha előfordulhat, hogy más személyek módosításokat végeztek a terméken.

Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Használjon személyi védőfelszerelést. Lásd: *Személyi védőfelszerelés* 51. oldalon.
- A terméket csak jóváhagyott porgyűjtővel és tartórendszerrel együtt szabad üzemeltetni. Használat előtt olvassa el a rendszer részét képező összes termék kezelői kézikönyvét.

- A terméket kizárólag akkor indítsa el, ha minden védőburkolat fel van szerelve.
- Ne használja a terméket személyek vagy tárgyak emelésére.
- Mindenképpen ismernie kell a motorok gyors vészhelyzeti leállításával kapcsolatos eljárást.
- Ne üzemeltesse a terméket túl kis lépésekben. A gyakori, kis lépésekben történő üzemeltetés károsíthatja a terméket.
- Mielőtt felügyelet nélkül hagyná a terméket, állítsa le a motorokat és válassza le a tápkábelt. Ügyeljen arra, hogy ne álljon fenn a véletlen elindítás veszélye.
- Ügyeljen arra, hogy a ruházat, a hosszú haj vagy a lelógó ékszerek ne kerüljenek a mozgó alkatrészek közé.
- A termék működtetése során ügyeljen a biztonságos, stabil testtartásra.
- Maradjon távol a termék alatti területtől. Tartson biztonságos távolságot a terméktől. A biztonságos távolság nagyobb, mint a termék működtetésekor használt acél drótkötél hossza.
- Ellenőrizze, hogy nincsenek-e kilazult csavarok vagy anyák.
- Ügyeljen arra, hogy a garat ajtaja működés közben zárva legyen, hogy fennmaradjon a vákuum a termékben.
- Kizárólag akkor működtesse a terméket, ha baleset esetén segítséget kaphat.
- Mindig eredeti tartozékokat használjon. További információért forduljon Husqvarna szakkereskedőjéhez.
- Ha a termék rezegni kezd, illetve ha a zajszintje szokatlanul magas, azonnal állítsa le a terméket. Húzza ki a csatlakozódugót. Ellenőrizze, hogy a termék sérülésmentes-e. Javítsa ki a sérüléseket, vagy végeztesse el a javításokat egy jóváhagyott szervizműhellyel.
- Mindig jóváhagyott csiszolóanyagot használjon. További információért forduljon Husqvarna szakkereskedőjéhez. Lásd: *Jóváhagyott csiszolóanyag86. oldal*.
- Győződjön meg arról, hogy a termék ellenőrzését hozzáférő személy végzi, a megfelelő időközönként. Készítsen naplóban feljegyzést minden ellenőrzésről és műveletről.
- Ne használja a terméket olyan körülmények között, amelyeknél baleset esetén nem lenne lehetséges segítséget hívni.
- Kizárólag akkor működtesse a terméket, ha baleset esetén segítséget kaphat.
- Használjon védőkesztyűt az acél drótkötéllal végzett munkákhoz.
- Mindig jóváhagyott acél drótkötelet használjon. További információért forduljon Husqvarna szakkereskedőjéhez.
- Ügyeljen arra, hogy az acél drótkötél ne csavarodjon meg, amikor letekeri az orsót.
- Győződjön meg arról, hogy az acél drótkötél szabaddon le tud tekeredni.
- Vizsgálja meg az acél drótkötelek állapotát. Lásd: *Acél drótkötelek vizsgálata71. oldal*.
- A sérült acél drótkötelek cseréjéért a rendszer üzemeltetője felelős.
- Ne használjon acél drótkötelet egy objektum rögzítéséhez.
- Ne tekerjen acél drótkötelet a teher köré.
- Ne helyezze az acél drótköteleket a székél élére. Az éles szélek károsíthatják az acél drótköteleket.
- Ügyeljen arra, hogy az acél drótkötél mindig tiszta legyen és megfelelő kenéssel rendelkezzen. Lásd: *A csőrők és az acél drótkötelek karbantartása72. oldal*. Ne használjon molibdén-diszulfidot vagy PTFE-t tartalmazó kenőanyaggal.
- Ha az acél drótkötelek működés közben megsérülnek, állítsa le a műveletet, rögzítse az összes felemelt berendezést, és azonnal javítsa ki a sérüléseket.
- Győződjön meg arról, hogy az acél drótkötelek megfelelő hosszúságúak.
- Ügyeljen arra, hogy a földön lévő acél drótkötél ne váljon szennyezetté és ne sérüljön.

Porvédelem



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A termék működtetése során por juthat a levegőbe. A por súlyos sérülést és maradandó egészségügyi problémákat okozhat. A szilícium-dioxid port számos hatóság károsnak minősít. Az ilyen egészségügyi problémákra jelentenek példát az alábbiak:
 - Halálos tüdőbetegségek, pl. krónikus bronchitis, szilíkiózis és tüdőfibrózis
 - Rák
 - Születési rendellenességek
 - Bőrgyulladás
- A levegőbe, valamint a berendezésre, felületekre, ruházatra és testrészekre jutó por és gőzök mennyiségének csökkentése érdekében használjon megfelelő felszerelést. Példa a szabályozókra a porgyűjtő rendszerek. A lehetséges esetekben a kialakulási helyén csökkentse a por mennyiségét. Ügyeljen arra, hogy a berendezés megfelelően legyen felszerelve, és hogy biztosított legyen a rendszeres karbantartása.

Acél drótkötél biztonsági előírások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Használjon jóváhagyott légzésvédőt. Ügyeljen arra, hogy a légzésvédő készülék a munkavégzési területen jelen lévő veszélyes anyagoknak megfelelő legyen.
- Ügyeljen arra, hogy a munkavégzési területen megfelelő legyen a légáramlás.

Zajvédelem



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A magas zajszintek és a hosszú távú zajártalom halláskárosodást okozhat.
- A zajszint minimális szinten tartása érdekében a termék karbantartását és működtetését a használati utasításban foglaltaknak megfelelően végezze.
- A termék használatakor viseljen jóváhagyott hallásvédőt.
- Hallásvédő használata közben is figyeljen a veszélyjelzésekre és a kiáltásokra. A termék leállítását követően távolítsa el a hallásvédőt, kivéve, ha a munkavégzési terület zajszintje szükségessé teszi a hallásvédő használatát.

Személyi védőfelszerelés



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Amikor a terméket használja, mindig viseljen jóváhagyott személyi védőfelszerelést. A személyi védőfelszerelés nem küszöböli ki teljes mértékben a sérülés kockázatát, de csökkenti a sérülés mértékét, ha bekövetkezik a baleset. Kérje az illetékes kereskedő segítségét a megfelelő személyi védőfelszerelés kiválasztásában, és hogy mikor kell azokat használni.
- Rendszeresen ellenőrizze a személyi védőfelszerelés állapotát.
- Használjon jóváhagyott védősisakot.
- Használjon jóváhagyott fülvédőt.
- Használjon jóváhagyott légzésvédőt.
- Használjon jóváhagyott, oldalsó elemekkel ellátott szemvédőt.
- Használjon védőkesztyűt.
- Használjon acéllemezés lábujjvédővel és csúszásgátló talppal ellátott védőbakancsot.
- Használjon jóváhagyott munkavédelmi ruházatot vagy azzal egyenértékű, testhezálló ruházatot, azaz hosszú ujjú és szárú ruhadarabokat.

Tűzoltó készülék

- A gép működtetése közben tartson a közelben tűzoltó készüléket.

- Használjon poroltó készüléket vagy szén-dioxidos tűzoltó készüléket.

A munkaterület biztonsága



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A felhasználó felelőssége a kezelendő felület vizsgálata. A felhasználónak a kezelendő felületről szerzett információk alapján kockázatértékelést kell végeznie, és megfelelő óvintézkedéseket kell tennie a munka elvégzéséhez.
- Ne használja a terméket ködben, esőben, erős szélben, illetve villámás kockázata vagy egyéb kedvezőtlen időjárási körülmények esetén.
- Ügyeljen az olyan személyekre, tárgyra és helyzetekre, amelyek akadályozzák a termék biztonságos üzemeltetését.
- Ne használja a terméket tűz- vagy robbanásveszélyes területeken. A termék szikrákat hoz létre, és a gyúlékony anyagok a porral vagy a füsttel elkeveredve lángra kaphatnak.
- Tartsa távol a gyerekeket, a nézelődőket és az állatokat a munkaterülettől, illetve biztonságos távolságban a terméktől. A biztonságos távolság nagyobb, mint a termék működtetésekor használt acél drótkötél hossza.
- Győződjön meg arról, hogy csak illetékes személyek tartózkodnak a munkavégzési területen.
- Tartsa tisztán és megfelelő fényviszonyok között a munkavégzési területet.
- A termék használata előtt távolítsa el a különböző tárgyakat, például csavarokat, huzalokat és köveket a munkaterületről.
- Győződjön meg arról, hogy nincsenek kábelek vagy tömlők a termék működési irányában.
- Győződjön meg róla, hogy az egyetlen felületek, például hegesztett varratok nem akadályozzák a terméket.
- Ügyeljen arra, hogy biztosított legyen a munkavégzési terület megfelelő légáramlása.
- Azoknak a gépkezelőknek, akik a termék összeszerelésékor a talajszintnél magasabban dolgoznak, tanúsítaniuk kell, hogy a magasban dolgoznak, és zuhanásvédelmi rendszert használnak.
- Győződjön meg arról, hogy a tartórendszer felszerelésekor senki sem tartózkodik az alatta lévő területen.
- A felhasználó felelőssége a kezelendő felület vizsgálata. A felhasználónak a kezelendő felületről szerzett információk alapján kockázatértékelést kell végeznie, és megfelelő óvintézkedéseket kell tennie a munka elvégzéséhez.
- Győződjön meg arról, hogy ismeri a tartórendszer és a termék tartására szolgáló szerkezet maximális munkaterhelését.

Elektromos biztonság



FIGYELMEZTETÉS: Az elektromos termékek esetében mindig fennáll az áramütés veszélye. Ne használja a terméket rossz időjárási viszonyok között. Ne kerüljön villámhárítóval vagy fémtárgyakkal érintkezésbe. A sérülések elkerülése érdekében mindig a használati utasításban megadottak szerint használja a terméket.



FIGYELMEZTETÉS: Mindig érintésvédelmi relével (RCD) felszerelt tápegységet használjon. Az RCD csökkenti az áramütés kockázatát.



FIGYELMEZTETÉS: Magas feszültség. A tápegység villamossági szempontból nem védett alkatrészeket tartalmaz. Mindig húzza ki a csatlakozódugót, mielőtt felnyitná a vezérlődoboz fedelét.



VIGYÁZAT: Az elektromos hálózat vagy a generátor tápfeszültségének kellően erősnek és állandónak kell lennie ahhoz, hogy a motor gond nélkül működjön. A nem megfelelő feszültség miatt megnövekedhet az áramfogyasztás és olyan mértékben megemelkedhet a motor hőmérséklete, hogy a biztonsági áramkör működésbe léphet. A tápkábelnek meg kell felelnie nemzeti és helyi előírásoknak. A hálózati aljzat áramerősség-besorolásának meg kell egyeznie a termék hálózati csatlakozójának és hosszabbítókábelének áramerősség-besorolásával.

Ha az elektromos hálózat nagyobb rendszerellenállással rendelkezik, a termék indításakor rövid feszültségesések léphetnek fel. Ez befolyásolhatja más termékek működését, pl. villogó fényforrások.

- A hálózati csatlakozónak illeszkednie kell az aljzatba. A dugón soha semmilyen átalakítást ne végezzen. Ne használjon adapter dugaszt a földelt motoros szerszámokhoz. Kiseb az áramütés veszélye, ha eredeti dugókat és hozzájuk illő aljzatokat használ.
- Kerülje el az érintkezést a földelt felületekkel, pl. csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel. Megnövekszik az áramütés veszélye, ha teste le van földelve.
- Győződjön meg róla, hogy az áramellátás, a biztosíték és a hálózat feszültsége megegyezik a termék típus tábláján feltüntetett feszültséggel.

- Mindig állítsa le a terméket, mielőtt kihúzza a tápkábel.
- Mielőtt a terméket csatlakoztatja a tápellátáshoz, győződjön meg arról, hogy a BE/KI kapcsoló OFF (KI) állásban van.
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, mindig húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a hálózati csatlakozó sérült. A sérülések és a veszély elkerülése végett, ha tápkábel megsérült, azt a gyártónak, szervizműhelynek vagy képzett szakembernek kell kicserélnie. A sérült kábel súlyos sérüléseket, de akár halált is okozhat.
- Megfelelő módon használja a kábelt. Ne használja a tápkábelt a készülék mozgatásához, húzásához vagy hálózatról való lecsatlakoztatásához. A tápkábelt a hálózati csatlakozónál fogva húzza ki. Ne a tápkábelt húzza.
- A termék csak száraz felületeken használja.
- Ne váltotassa meg a biztosítékok helyzetét.
- A termék esőtől távol tartandó. A termékbe jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- Mindig húzza ki a tápkábelt, amikor a motorkábelt és a vezérlődugózt csatlakoztatja vagy szétválasztja.
- A hőkapcsoló véletlen visszaállítás miatti veszély elkerülése érdekében ezt a készüléket nem szabad külső kapcsolóberendezésen, például időzítőn keresztül táplálni, és nem szabad olyan áramkörhöz csatlakoztatni, amelyet a közmű rendszeresen be- és kikapcsol.
- Győződjön meg arról, hogy a termék áramellátását kizárólag ipari célra használt külön transzformátorok biztosítják.

Földelt termékre vonatkozó utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A hibás csatlakozás áramütést okozhat. Ha nem biztos abban, hogy a hálózati aljzat megfelelően van-e földelve, forduljon egy hivatásos villanyszerelőhöz.

Ne módosítsa a hálózati csatlakozó gyári kialakítását. Ha a hálózati csatlakozó vagy a tápkábel megsérült vagy ki kell cserélni, forduljon a Husqvarna márkaszervizhez. Kövesse a helyi szabályozásokat és törvényeket.

Ha nincs teljesen tisztában a földelt termékre vonatkozó utasításokkal, forduljon egy hivatásos villanyszerelőhöz.

Csak földelt kültéri hosszabbítókábel használjon földelt dugóval és földelt aljzattal, amelybe illeszkedik a termék hálózati dugója.

A termék földelt tápkábellel és hálózati csatlakozóval rendelkezik. Mindig földelt hálózati aljzathoz csatlakoztassa a terméket. Ez csökkenti az áramütés kockázatát.

Ne használjon hálózati adaptert a termékhez.

Hosszabbító kábelek

- Kizárólag jóváhagyott, megfelelő tulajdonságokkal rendelkező hosszabbítókábeleket használjon.
- A kábelen lévő névleges értéknek meg kell egyeznie vagy nagyobbak kell lennie a termék típus tábláján feltüntetett értékénél.
- Használjon földelt hosszabbító kábeleket.
- Ha kültéren használja a terméket, használjon kültéri használathoz megfelelő hosszabbító kábelt. Ez csökkenti az áramütés kockázatát.
- A hosszabbító kábel csatlakozását tartsa szárazon és úgy, hogy ne érintkezzen a talajjal.
- Tartsa távol a hosszabbító kábelt hőtől, olajtól, éles széléktől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült kábel növeli az áramütés kockázatát.
- Ellenőrizze, hogy a hosszabbító kábel jó állapotban van-e, illetve nem sérült-e.
- Feltekert állapotban ne használja a hosszabbító kábelt. Ennek hatására a hosszabbító kábel felforrósodhat.
- Ügyeljen arra, hogy a hosszabbító kábel ne legyen útban, és a termék útjában a működés során. Ez megakadályozza, hogy a hosszabbító kábel megsérüljön.

Biztonsági eszközök a terméken



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ne használja a terméket sérült vagy nem megfelelően működő biztonsági eszközökkel.
- Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági eszközöket. Ha a biztonsági eszközök sérültek vagy nem működnek megfelelően, forduljon a Husqvarna szakszervizhez.
- Ne módosítsa a biztonsági eszközöket.

BE/KI kapcsoló

A BE/KI kapcsoló gomb a termék tápellátásának elindítására és leállítására szolgál.

A BE/KI kapcsoló ellenőrzése

Lásd: *A termék áttekintése* 46. oldalon a BE/KI kapcsoló gomb elhelyezkedésével kapcsolatban.

1. Fordítsa el a vészleállító gombot az óramutató járásával egyező irányba, ezzel biztosítva, hogy a vészleállító gomb inaktív.
2. Fordítsa a BE/KI kapcsolót BE állásba.
3. Ügyeljen arra, hogy a tápellátás elinduljon.
4. Fordítsa a BE/KI kapcsolót KI állásba.
5. Ügyeljen arra, hogy a tápellátás leálljon.

Vészleállító gomb

A vészleállító gomb a motorok gyors leállítására szolgál.

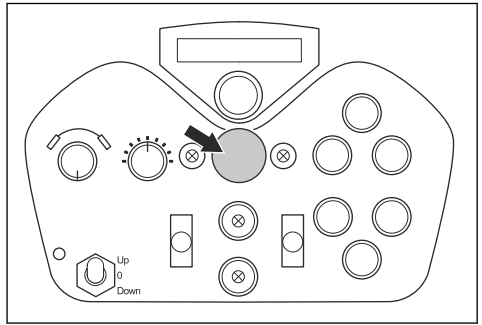
A vészleállító gomb ellenőrzése

Lásd: *A termék áttekintése* 46. oldalon a vészleállító gomb elhelyezkedésével kapcsolatban.

1. Fordítsa el a vészleállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba, ezzel biztosítva, hogy a vészleállító gomb inaktív.
2. Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása* 63. oldalon.
3. Nyomja meg a vészleállító gombot.
4. Győződjön meg arról, hogy a motorok leálltak.
5. Fordítsa el a vészleállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba a kioldáshoz.

A távvezérlőn található vészleállító gomb

A vészleállító gomb a motorok gyors leállítására szolgál.



VIGYÁZAT: A távvezérlőn található vészleállító gombot ne használja a termék normál körülmények közötti leállítására.

A távvezérlőn található vészleállító gomb ellenőrzése

1. Fordítsa el a távvezérlőn található vészleállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba, hogy az biztosan ki legyen oldva.
2. Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása* 63. oldalon.
3. Nyomja meg a távvezérlőn található vészleállító gombot.
4. Győződjön meg arról, hogy a motorok leálltak.
5. Fordítsa el a távvezérlőn található vészleállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba a kioldáshoz.

Alulnyomás-érzékelő

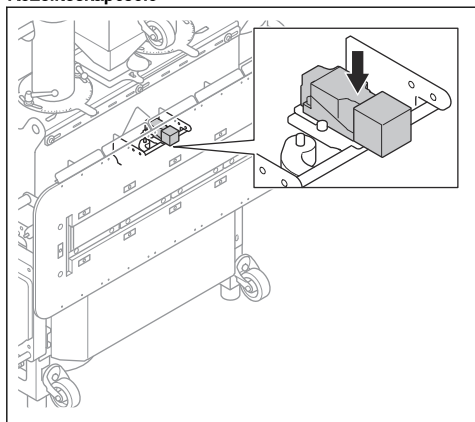
Az alulnyomás-érzékelő érzékeli, hogy a termékben elegendő vákuum van-e ahhoz, hogy a terméket a felületen tartsa. Ezt az elegendő alulnyomás

jelzőfénye jelzi, lásd: *Távvezérlő áttekintése* 47. oldalon. Ha nincs elegendő vákuum, az alulnyomás-érzékelő azonnal lezárja a csiszolóanyag-szelepeket és leállítja a motorokat.

Az alulnyomás-érzékelő ellenőrzése

1. Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása* 63. oldalon.
2. Végezze el a távvezérlő és a termék párosítását. Lásd: *A párosítási folyamat* 62. oldalon
3. Győződjön meg arról, hogy a megfelelő alulnyomás jelzőfénye nem világít. Lásd: *Távvezérlő áttekintése* 47. oldalon.
4. Csatlakoztassa a porgyűjtőt a termékhez, és indítsa el a porgyűjtőt.
5. Győződjön meg arról, hogy az elegendő alulnyomás jelzőfénye világít. Lásd: *Távvezérlő áttekintése* 47. oldalon.

Közelítéskapcsoló

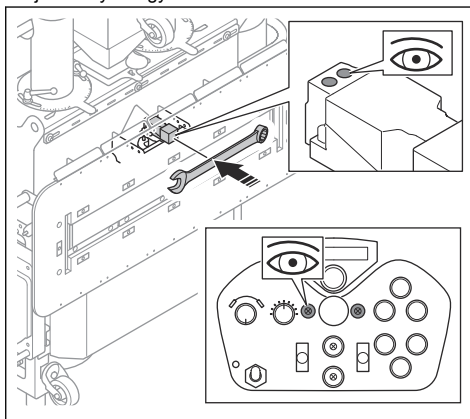


A közelítéskapcsoló érzékeli, hogy a termék közel van-e a felülethez. Ha a termék üzem közben eltávolodik a felülettől, a közelítéskapcsoló azonnal lezárja a csiszolóanyag-szelepeket.

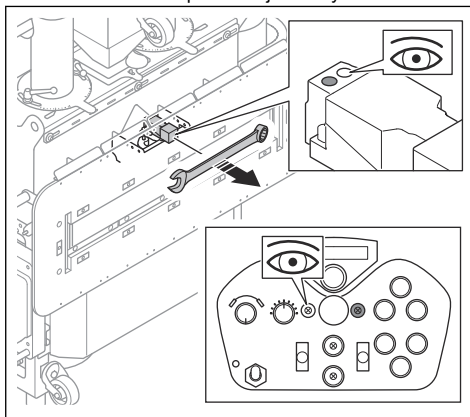
A közelítéskapcsoló ellenőrzése

1. Csatlakoztassa és indítsa el a porgyűjtőt. Lásd: *A porgyűjtő csatlakoztatása* 59. oldalon.

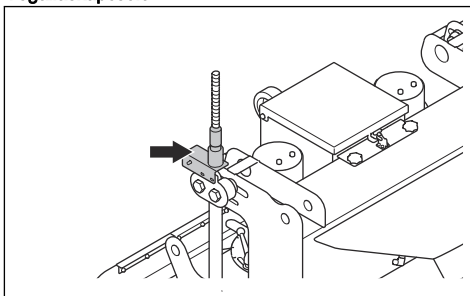
2. Helyezzen egy fémtárgyat a közelítéskapcsoló elé. A közelítéskapcsolón és a távvezérlőn a kapcsolódó jelzőfények kigyulladnak.



3. Távolítsa el a fémtárgyat. A közelítéskapcsolón és a távvezérlőn a kapcsolódó jelzőfények kialszanak.



Végálláskapcsoló

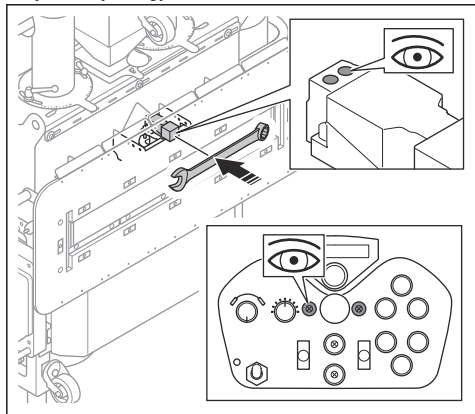


A végálláskapcsoló megakadályozza a termék és a tartórendszer károsodását, amikor a termék felért az acél drótkötelek tetejére. Ha a végálláskapcsoló

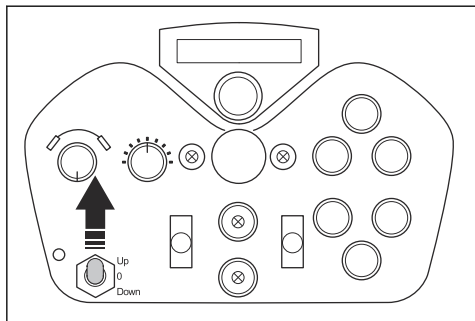
bekapcsol, a felfelé irányuló mozgás megáll, és a terméket csak lefelé lehet mozgatni.

A végálláskapcsoló ellenőrzése

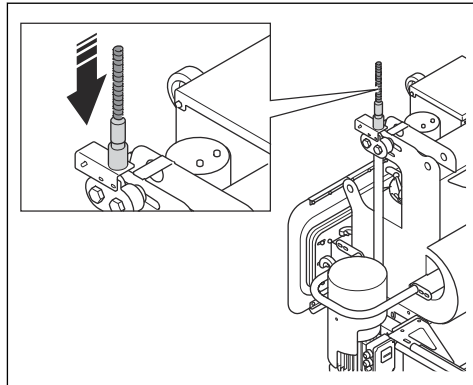
1. Csatlakoztassa és indítsa el a porgyűjtőt. Lásd: *A porgyűjtő csatlakoztatása* 59. oldalon.
2. Ellenőrizze, hogy nincsenek acél drótkötelek a csőrőkben.
3. Helyezzen egy fémtárgyat a közelítéskapcsoló elé. A közelítéskapcsolón és a távvezérlőn a kapcsolódó jelzőfények kigyulladnak.



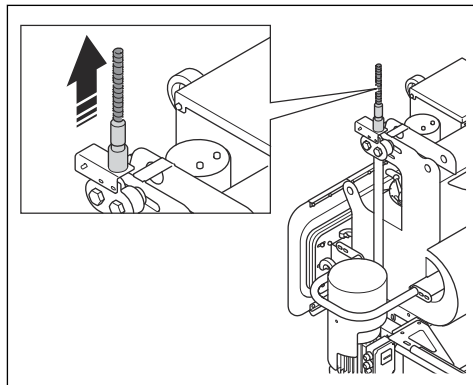
4. Nyomja előre a fel- és lefelé mozgató kart. A csőrők elindulnak.



5. Nyomja le a végálláskapcsolót. A csőrők leállnak.



6. Engedje fel a végálláskapcsolót. A csőrők elindulnak.



Szórómotorok BE/KI kapcsoló gombjai

A szórómotorok BE/KI kapcsoló gombjai a szórómotorok beindítására és leállítására szolgálnak. Lásd: *A szórómotorok BE/KI kapcsoló gombjainak ellenőrzése* 55. oldalon.

A szórómotorok BE/KI kapcsoló gombjainak ellenőrzése

Lásd: *Távvezérlő áttekintése* 47. oldalon a BE/KI kapcsoló gombok elhelyezkedésével kapcsolatban.

1. Fordítsa el a terméken és a távvezérlőn található vészleállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba, hogy az biztosan ki legyen olva.
2. Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása* 63. oldalon.
3. Nyomja meg a szórómotorok BE gombját.
4. Győződjön meg róla, hogy a szórómotorok beindulnak, és a kapcsolódó jelzőfény világítani kezd.
5. Nyomja meg a szórómotorok KI gombját.

6. Győződjön meg róla, hogy a szórómotorok leállnak, és a kapcsolódó jelzőfény világítani kezd.

Biztonsági utasítások a karbantartáshoz



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Csak a használati utasításban megadott karbantartást végezze el. Minden egyéb szervizelési munkát hagyjon egy hivatalos szervizműhelyre.
- Ha a karbantartást nem megfelelően és rendszeresen végezték el, nő a termék sérülésének és károsodásának kockázata.
- A karbantartás elvégzése előtt tisztítsa meg a terméket a veszélyes anyagok eltávolítása érdekében.

- A termék karbantartását stabil, vízszintes talajon végezze. Biztosítsa, hogy a termék ne mozdulhasson el.
- Ne végezzen módosításokat a terméken. A gyártó által nem jóváhagyott módosítások súlyos sérülést vagy halált okozhatnak.
- A sérült, kopott vagy törött alkatrészt cserélje ki.
- Ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést a termék tisztításához.
- Csak szőszmentes tisztítókendőt használjon.
- Mindig eredeti tartozékokat és pótalkatrészeket használjon. A gyártó által nem jóváhagyott tartozékok és pótalkatrészek súlyos sérülést vagy halált okozhatnak.
- Karbantartás után ellenőrizze a termék rezgésszintjét. Ha nem megfelelő, forduljon egy hivatalos szervizközpontozhoz.
- A termék rendszeres szervizelését hivatalos szervizműhelyel kell elvégeztetni.

Üzemeltetés

Bevezetés



FIGYELMEZTETÉS: A termék működtetése előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.



FIGYELMEZTETÉS: Amikor a gépkezelők összeszerelték a terméket, le kell menniük a talajszintre, és biztonságos távolságot kell tartaniuk a terméktől.



FIGYELMEZTETÉS: A termék üzemeltetéséhez 3 emberre van szükség. 2 gépkezelő összeszereli a köteleket és tömlőket, és feltölti a terméket csiszolóanyaggal. 1 gépkezelő figyeli a folyamatot, és készen áll arra, hogy vészhelyzet esetén megnyomja a vészleállító gombot.



FIGYELMEZTETÉS: A tartály tetején vagy a talajszint felett tartózkodó személyeket biztonsági mentőkötéllel ellátott zuhanásvédelmi rendszerrel kell biztosítani. Kövesse a vonatkozó helyi előírásokat.

A termék működtetése előtti teendők

1. Olvassa el figyelmesen a termék, a porgyűjtő és a tartórendszer kezelői kézikönyvét, és győződjön meg arról, és győződjön meg arról, hogy megértette a benne foglaltakat.
2. Ha a termék áramforrásaként generátort használ, olvassa el és értse meg a generátor kezelői kézikönyvét.
3. Használjon személyi védőfelszerelést. Lásd: *Személyi védőfelszerelés* 51. oldalon.
4. Ügyeljen arra, hogy a munkaterület biztonságos legyen. Lásd: *A munkaterület biztonsága* 51. oldalon. A munkaterületen tartózkodó személyeknek személyi biztonsági felszerelést kell viselnie.
5. Ügyeljen arra, hogy üzem közben semmilyen jármű vagy más berendezés ne haladjon át a tápkábelen vagy a porelszívó tömlőn, és nem okozzon kárt benne.
6. Végezze el a napi karbantartást. Lásd: *Karbantartási terv* 68. oldalon.
7. Ellenőrizze, hogy a termék helyesen van-e összeszerelve, és nem sérült-e.
8. Húzza meg és rögzítse az ajtós szekrényekbe szerelt külső alkatrészeket és a szekrény belsejében lévő kábeltömszelencéket.
9. Győződjön meg arról, hogy a szórófejek, a perselyek és a tömités nem sérültek vagy kopottak. Cserélje ki az alkatrészeket, ha a korong vastagságának 75%-a elkopott.
10. Ellenőrizze, hogy a szeparátor sértetlen.
11. Győződjön meg arról, hogy a szeparátor tele van csiszolóanyaggal, és hogy a tartály fedele zárva van.
12. Ellenőrizze, hogy a csiszolóanyag tömitése nem sérült vagy kopott.
13. Vigyen fel csiszolóanyagot a csiszolóanyag-tömités mágnesre. Lásd: *Csiszolóanyag-tömités* 57. oldalon.
14. Készítse elő a tartórendszert. A tartórendszerrel kapcsolatban tekintse át a kezelői kézikönyvet.

15. Ellenőrizze, hogy az emelőszerkezet sértetlen-e. Ellenőrizze az acél drótköteleket, a tartórendszert és a csőrőlőmotorokat. Győződjön meg arról, hogy az acél drótkötelekre, a tartórendszerre és a csőrőlőmotorokra vonatkozó tanúsítványok érvényesek.
16. Győződjön meg arról, hogy a termék összsúlya nem haladja meg a megadott munkaterhelési határértéket. Lásd: *Műszaki adatok 85. oldalán.*
17. Gondoskodjon arról, hogy az emelőberendezést megfelelő időközönként hozzzáértő személy vizsgálja meg.
18. Csatlakoztassa a porgyűjtőt a termékhez. Lásd: *Porgyűjtő csatlakozása, áttekintés59. oldalán.*
19. Mielőtt a terméket csatlakoztatja az áramforráshoz, győződjön meg arról, hogy az BE/KI kapcsoló OFF (KI) állásban van.
20. Csatlakoztassa a terméket a tápellátáshoz. Lásd: *A termék csatlakoztatása a tápellátáshoz59. oldalán.*
21. Vezesse át az acél drótköteleket a csőrőlőkön. Lásd: *Az acél drótkötelek átvezetése a csőrőlőkön60. oldalán.*
22. Ellenőrizze, hogy az acél drótkötelek és a függőleges felület közötti távolság megfelelő. Lásd: *Az acél drótkötelek és a felület közötti távolság beállítása59. oldalán.*
23. Ellenőrizze, hogy a görgők megfelelő távolságra vannak a függőleges felülettől. Lásd: *A görgők beállítása61. oldalán*
24. Ügyeljen arra, hogy a csiszolóanyag tömítése párhuzamos legyen a függőleges felülettel, amikor a termék szabadon lóg. Lásd: *A csiszolóanyag tömítésének a felülethez igazítása61. oldalán.*
25. Ellenőrizze, hogy a vezérlődoboz hűtőrendszere nem sérült-e.
26. Ellenőrizze, hogy a vezérlődobozon lévő tömszelencék meg vannak-e húzva.
27. Végezzen próbaemelést. Lásd: *A termék próbaemelése62. oldalán.*

Csiszolóanyag-szelepek

A csiszolóanyag-szelepek szabályozzák a csiszolóanyag szórófejek felé történő áramlását. A csiszolóanyag-szelepek beállítása a távvezérlő kijelzőjén látható.

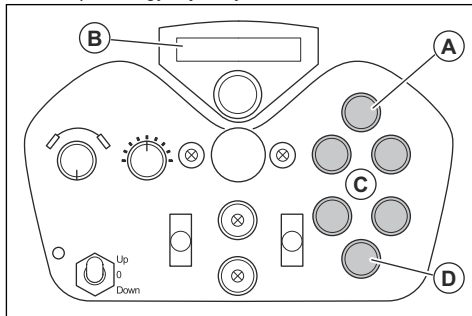
A csiszolóanyag-szelepeket a távvezérlő megfelelő gombjaival lehet beállítani. Lásd: *A csiszolóanyag-szelepek működtetése57. oldalán.*

A csiszolóanyag-szelepek működtetése



VIGYÁZAT: Csak akkor nyissa ki a csiszolóanyag-szelepeket, amikor a szórómotorok üzemelnek.

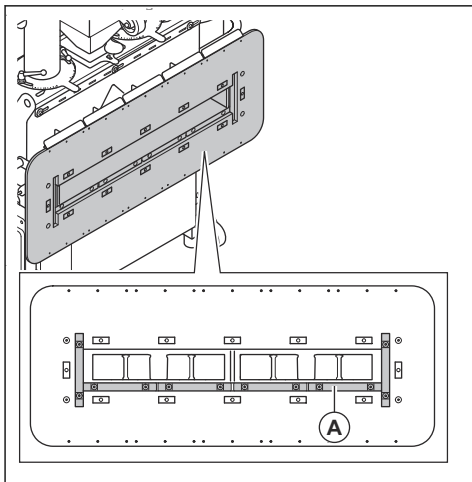
1. Nyomja meg a gombot (A) a csiszolóanyag 2 szelepének egyidejű kinyitásához.



2. Olvassa le az áramerősség értékeit a távvezérlő kijelzőjén (B).
3. Ha a bal és a jobb oldali szórómotor 2 áramerősségértéke nem azonos, állítsa be a csiszolóanyag-szelepeket a 4 gombbal (C).
4. Nyomja meg a gombot (D) a csiszolóanyag 2 szelepének elzárásához.

Csiszolóanyag-tömítés

A csiszolóanyag-tömítés biztosítja, hogy a csiszolóanyag működés közben a termékben maradjon. A termékben lévő vákuum a csiszolóanyag tömítését a felülethez szorítja. A csiszolóanyag tömítése mágnesekkel (A) rendelkezik. Üzemeltetés előtt a mágnesek felületét csiszolóanyaggal kell feltölteni.



Csiszolóanyag

Forduljon Husqvarna márkakereskedőjéhez a felületi művelethez megfelelő csiszolóanyag kiválasztásához. Lásd: *Jóváhagyott csiszolóanyag86. oldalán.*

Szeperátor

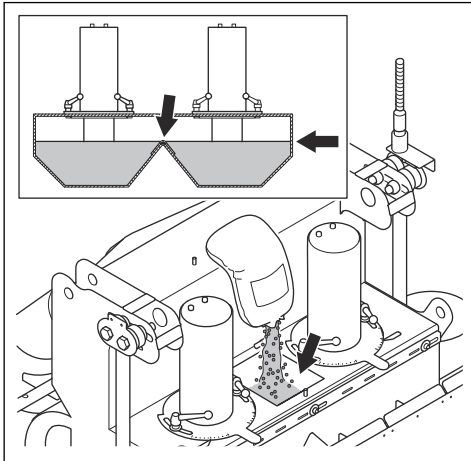
A szeperátor tárolja a csiszolóanyagot, és az biztosítja a csiszolóanyagot a csiszolófejek számára.

A termék csiszolóanyaggal történő feltöltése



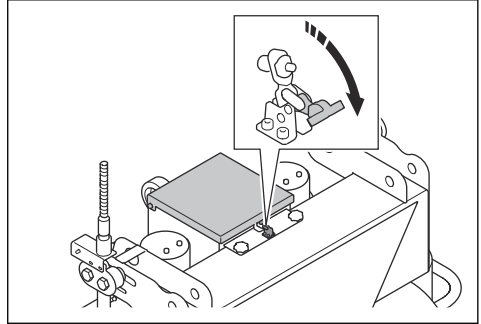
FIGYELMEZTETÉS: A termék működtetése során mindig viseljen személyi védőfelszerelést. Lásd: *Személyi védőfelszerelés* 51. oldalon.

1. Állítsa le a terméket. Lásd: *A termék leállítása* 66. oldalon.
2. Ügyeljen arra, hogy a csiszolóanyag-szelepek zárva legyenek. Lásd: *A csiszolóanyag-szelepek működtetése* 57. oldalon.
3. Távolítsa el a garatot. Lásd: *A garat és a csiszolóanyag-szelepek eltávolítása és beszerelése* 73. oldalon.
4. Töltse fel a terméket csiszolóanyaggal a maximális szintig. A maximális szint a szeperátorban lévő hajlított lemeznél van.



VIGYÁZAT: Csak szennyeződést nem tartalmazó csiszolóanyaggal töltsen fel a terméket.

5. Rendszeresen ellenőrizze a termékben lévő csiszolóanyag szintjét. Szükség esetén töltsön be csiszolóanyagot. Hajtsa végre a következő lépéseket:
 - a) Oldja ki a tartály fedelének zárát, és nyissa fel a fedelet.

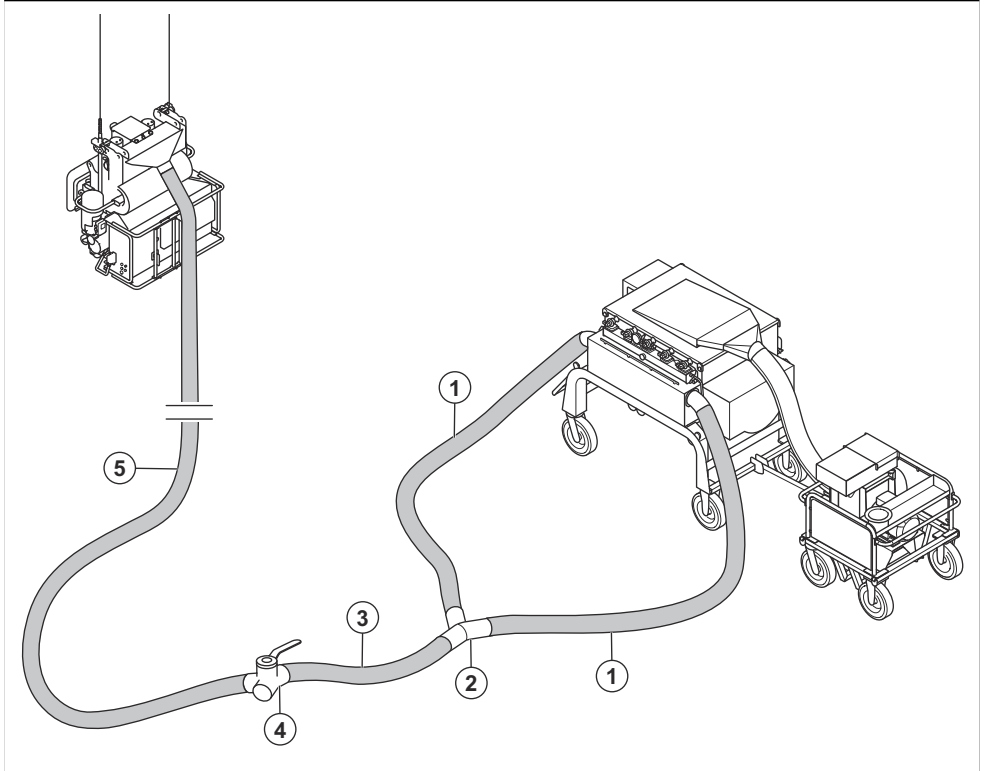


- b) Töltse fel a szeperátort csiszolóanyaggal a garaton keresztül.



VIGYÁZAT: Töltse fel a szeperátort ugyanannyi csiszolóanyaggal, mint amennyit elhasznált. Ellenőrizze, hogy a szeperátor nincs-e a maximális szint fölé töltve.

Porgyűjtő csatlakozása, áttekintés



1. Két porszívó tömlő, 5 m/16 láb., Ø150 mm/6 in.
2. Y-csatlakozó
3. Porelvezető tömlő, 2 m/ 7 láb, Ø150 mm/6 in.
4. Kétutas szelep a porgyűjtő légáramlásához
5. Porszívó tömlő, 15 m/50 láb., Ø150 mm/6 in.

A porgyűjtő csatlakoztatása



FIGYELMEZTETÉS: Ha a porszívó tömlő sérült, ne használja a porgyűjtőt. Ilyen esetben megnő a veszélye, hogy egészségkárosító port lélegez be. Használjon jóváhagyott légzésvédőt.

1. Ellenőrizze a porszívó tömlők épségét.
2. Ellenőrizze, hogy a porgyűjtőben található szűrők tiszták és sértetlenek-e.
3. Csatlakoztassa a két 5 m/16,5 láb méretű porszívó tömlőt a porgyűjtőhöz tömlőbilincsekkel és ipari szalaggal.

4. Szerelje fel az Y-csatlakozót, a 2 m/6,5 láb méretű porszívó tömlőt, a kétirányú szelepet és a 15 m/ 50 láb méretű porszívó tömlőt. Lásd: *Porgyűjtő csatlakozása, áttekintés* 59. oldalon.
5. Helyezze a 15 m/50 láb porszívó tömlőt a tartócsőbe.
6. Csatlakoztassa a 15 m/50 láb porszívó tömlőt a termékhez tömlőbilincsekkel és ipari szalaggal.

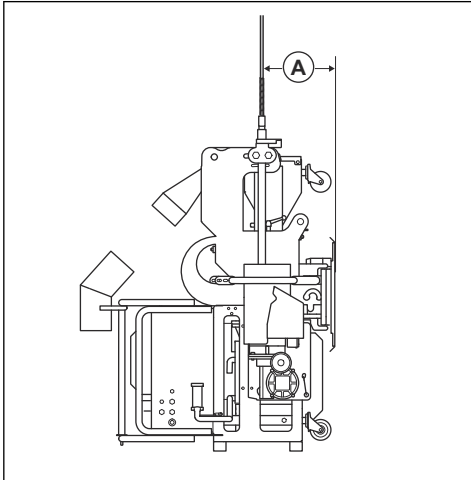
A termék csatlakoztatása a tápellátáshoz

1. Csatlakoztassa a termék hálózati csatlakozóját földelt fali aljzathoz vagy más áramforráshoz.
2. Ügyeljen arra, hogy a hálózati feszültség megegyezzen a termék típus tábláján szereplő értékkel.

Az acél drótkötelek és a felület közötti távolság beállítása

Az acél drótkötelek és a felület közötti megfelelő távolság 349–355 mm/13,5–14 hüvelyk (A).

A tartórendszer csatlakozási pontjainak egy vonalba kell esniük a terméken lévő acél drótkötelek belépési pontjaival.



1. Szereljen fel egy megfelelő tartórendszert. Tekintse meg a kapcsolódó kezelői kézikönyvet.
2. Csatlakoztassa az acél drótköteleket az acél drótkötelek felfüggesztéséhez a tartórendszeren.
3. Állítsa be az acél drótkötél felfüggesztéseit, amíg az acél drótkötél és a felület közötti távolság megfelelő nem lesz. További utasításokért tekintse meg a tartórendszer kezelői kézikönyvét.
4. Vezesse át az acél drótköteleket a csőrőlőkön. Lásd: *Az acél drótkötelek átvezetése a csőrőlőkön60. oldalon.*
5. Mozgassa a terméket egy kis távolságra felfelé. Lásd: *A termék próbaemelése62. oldalon.*
6. Mérje meg az acél drótkötél és a felület közötti távolságot, és győződjön meg arról, hogy az megfelelő. Szükség esetén állítsa be a távolságot.

Az acél drótkötelek átvezetése a csőrőlőkön



FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen rá, hogy az acél drótkötelek tiszták és nem sérültek. Lásd: *Az acél drótkötelek vizsgálata71. oldalon.*



FIGYELMEZTETÉS: Használjon emelőberendezést az acél drótkötelek mozgatásához és szállításához.

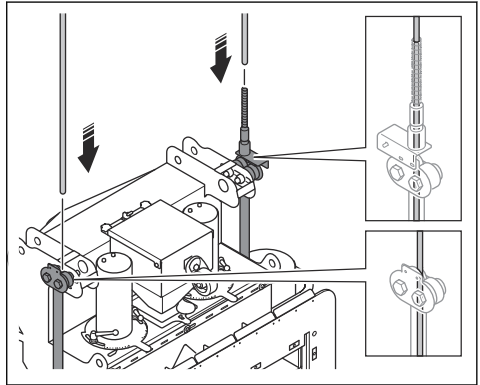


FIGYELMEZTETÉS: Az acél drótkötelek felhelyezésekor ne álljon a termék alá.

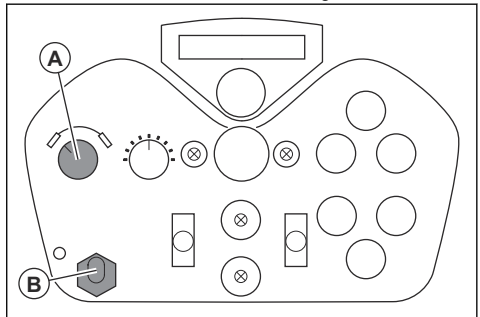


FIGYELMEZTETÉS: Ehhez az eljáráshoz legalább 3 fő szükséges. 2 személy adagolja az acél drótköteleket a csőrőlőkhez, 1 pedig figyelni az eljárást, és vészhelyzet esetén megnyomja a vészleállítót.

1. Helyezze az acél drótköteleket a termék mindkét oldalán lévő hengerek közé.



2. Állítsa a sebességszabályozó gombot (A) a távvezérlőn a minimális sebességre.



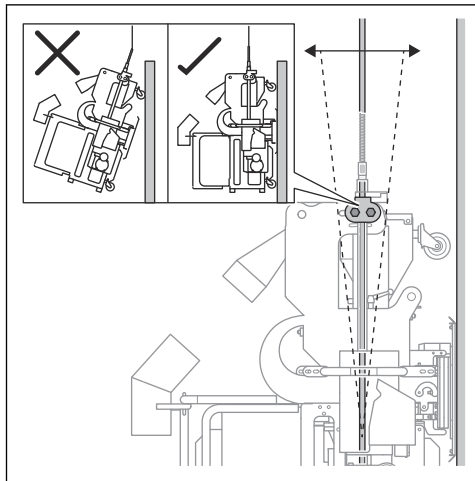
3. A csőrőlőmotorok beindításához nyomja előre a távvezérlőn lévő mozgatókart (B).
4. Nyomja lefelé az acél drótköteleket, amíg a csőrőlőmotorok át nem húzzák azokat a csőrőlőkön.



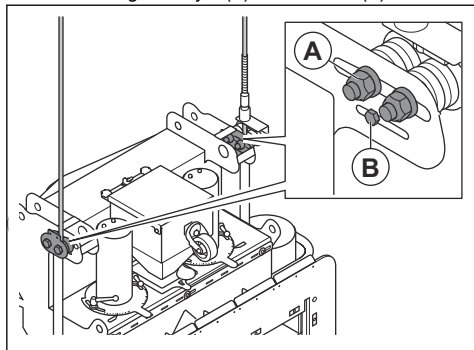
FIGYELMEZTETÉS: Tartsa távol a ruházatot és a hosszú hajat a csőrőlőmotoroktól és az acél drótkötelektől.

A csiszolóanyag tömítésének a felülethez igazítása

A görgők beállításával a csiszolóanyag tömítése párhuzamba hozható a függőleges felülettel, amikor a termék szabadon lóg.



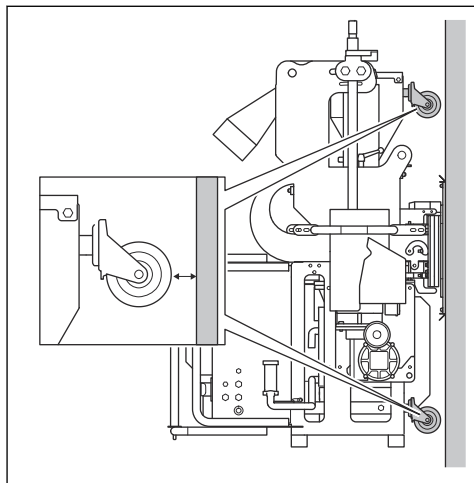
1. Mozdassa a terméket egy kis távolságra felfelé.
Lásd: *A termék próbaemelésé*62. oldalon.
2. Lazítsa meg a 2 anyát (A) és a csavart (B).



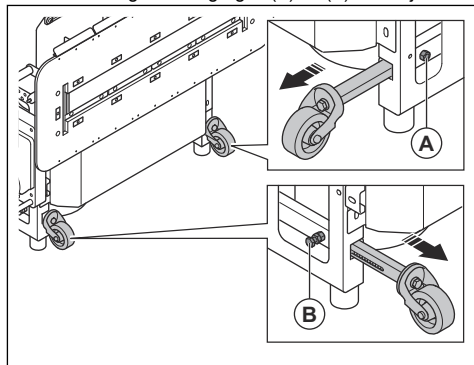
3. Állítsa be a meglazult görgöket, amíg a csiszolóanyag tömítése párhuzamos nem lesz a felülettel, majd húzza meg az anyákat és a csavart.

A görgők beállítása

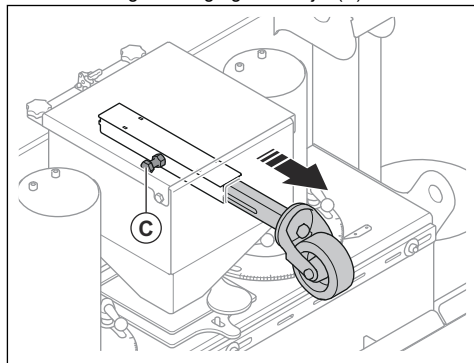
A görgők és a felület közötti megfelelő távolság 10–20 mm/0,4–0,8 hüvelyk.



1. Mozdassa a terméket egy kis távolságra felfelé, és hozza vonalba a csiszolóanyag tömítését a felülettel.
Lásd: *A csiszolóanyag tömítésének a felülethez igazítása*61. oldalon.
2. Lazítsa meg az alsó görgők (A) és (B) csavarjait.



3. Lazítsa meg a felső görgő csavarját (C).



- Állítsa a görgők helyzetét a felülettől 10–20 mm/0,4–0,8 hüvelyk távolságra, és húzza meg a csavarokat.

A párosítási folyamat

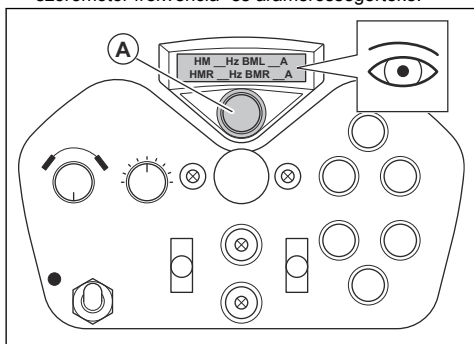
A termék és a távvezérlő között minden egyes indításkor párosítási műveletet kell végezni.

- Állítsa a termék főkapcsolóját ON (BE) helyzetbe.



FIGYELMEZTETÉS: Ne indítsa el a porgyűjtőt vagy a szűrőfejeket, amikor a párosítási műveletet végzi.

- Fordítsa el a távvezérlőn található vészleállító gombot a kioldáshoz.
- Nyomja meg a párosítási művelet gombját (A) a távvezérlő és a termék párosításához. Győződjön meg arról, hogy a „Radio Error” (Rádióhiba) üzenet eltűnik, és hogy a kijelzőn megjelenik a bal és a jobb szűrőmotor frekvencia- és áramerősségértéke.



A termék próbaemelése

A próbaemelés előtt el végezze el a következő eljárásokat:

- Az acél drótkötelek és a felület közötti távolság beállítása 59. oldalon
- A csiszolóanyag tömítésének a felülethez igazítása 61. oldalon
- A görgők beállítása 61. oldalon
- A közelítéskapcsoló ellenőrzése 54. oldalon

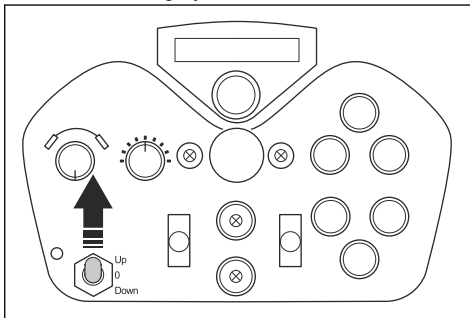
- Végezze el a párosítási folyamatot. Lásd: A párosítási folyamat 62. oldalon.



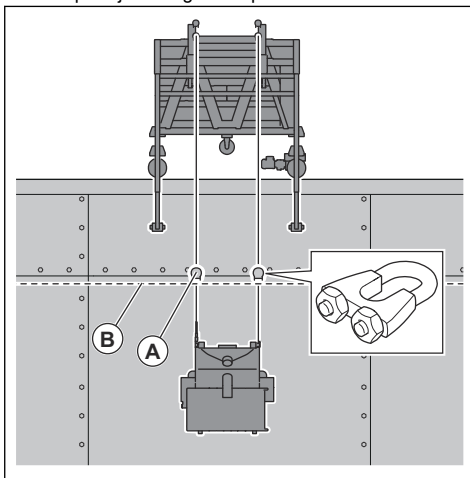
FIGYELMEZTETÉS: Ne indítsa el a porgyűjtőt vagy a szűrőfejeket a próbaemelés során.

- Állítson be alacsony haladási sebességet a távvezérlőn.

- Emelje fel a terméket a távvezérlővel 10 cm/4 hüvelyk magasságba a talajról. A mozgás leállításához engedje el a kart.



- Ellenőrizze az összes csatlakozást és a tartórendszert.
- Ügyeljen arra, hogy a termék vízszintesen álljon. Ha a termék megdől, engedje le a talajra, és szükség szerint állítsa be a tartórendszert és az acél drótkötelet.
- Mozgassa a terméket a függőleges felület tetejére. Győződjön meg arról, hogy az acél drótköteleken lévő bilincsek (A) a megfelelő magasságban (B) bekapcsolják a végálláskapcsolót.

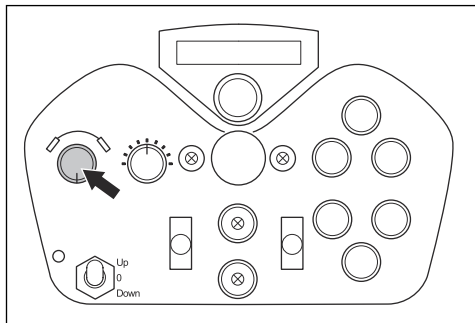


- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel és a porszivó tömlője ne akadjon a talajon vagy a függőleges felület mentén lévő akadályokba.
- Mozgassa lefelé a terméket.
- Növelje a hajtási sebességet a távvezérlőn, és végezzen újabb próbaemelést.

A megfelelő sebesség kiválasztása

A legjobb eredmény érdekében fontos, hogy a műveletet a megfelelő sebességgel végezze. Ha a felület minősége eltérő, a sebességet úgy állítsa be, hogy

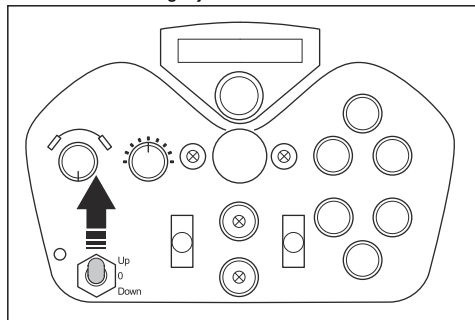
egyenletes eredményt érjen el. Vizsgálja meg az eredményt, és ha szükséges, módosítsa a sebességet.



- Forgassa a sebességszabályozó gombot az óramutató járásával egyező irányba a sebesség növeléséhez.
- Forgassa a sebességszabályozó gombot az óramutató járásával ellentétes irányba a sebesség csökkentéséhez.

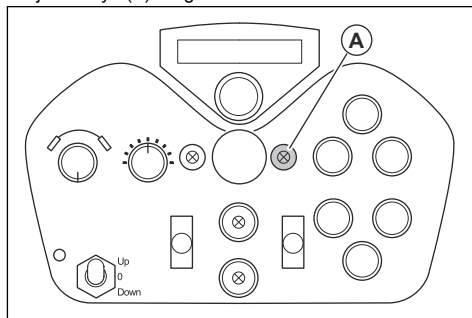
A termék elindítása

1. Győződjön meg arról, hogy a következő lépéseket: *A termék működtetése előtti teendők56. oldalon* mind elvégezte.
2. Fordítsa el a terméken és a távvezérlőn található vészleállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba, hogy az biztosan ki legyen oldva.
3. Indítsa el a porgyűjtőt. Tekintse meg a porgyűjtő kezelői kézikönyvét.
4. Emelje fel a terméket a távvezérlővel 10 cm/ 4 hüvelyk magasságba a talajról. A mozgás leállításához engedje el a kart.

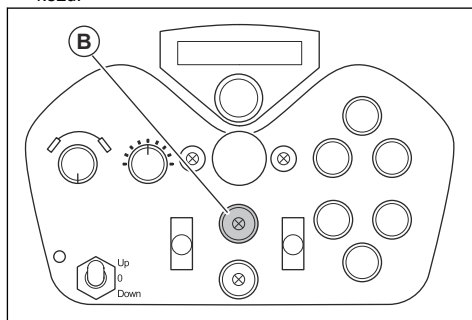


5. Várjon, amíg a csiszolóanyag tömitése szorosan a felülethez nem ér.

6. Győződjön meg arról, hogy az elegendő alulnyomás jelzőfénye (A) világít.



7. Nyomja meg a BE gombot (B) a szórómotorok beindításához. A gombon lévő jelzőfény világítani kezd.



A termék működtetése



FIGYELMEZTETÉS: Maradjon távol a termék alatti területtől. A biztonságos távolság nagyobb, mint a termék működtetésekor használt acél drótkötél hossza.



FIGYELMEZTETÉS: Ez a termék csak függőleges működésre alkalmas. Ne mozgassa a terméket vízszintes felületeken működés közben.



FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen arra, hogy a termék üzem közben mindig közvetlenül a tartórendszer alatt legyen.



FIGYELMEZTETÉS: A termék üzemeltetése előtt győződjön meg az acél drótkötelek épségéről.

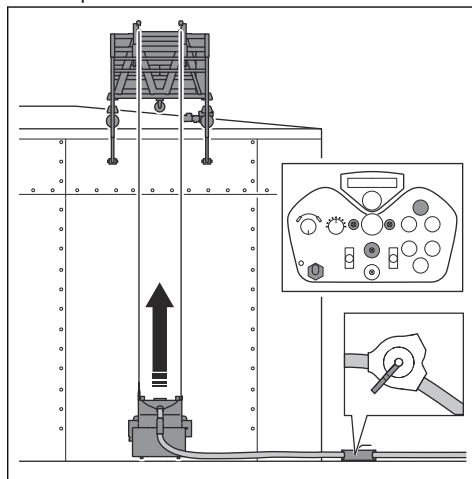


FIGYELMEZTETÉS: A termék üzemeltetése előtt ellenőrizze az acél drótkötelek, a tartórendszer, a csörlők és a bilincsek tanúsítványának érvényességét.

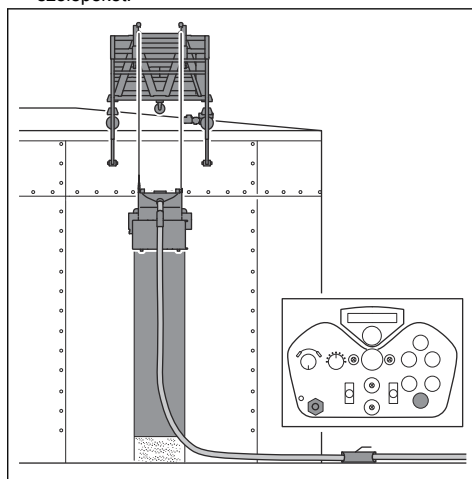


FIGYELMEZTETÉS: Kenje meg az acél drótköteleteket, hogy megakadályozza a rozsdásodást. Ne használjon molibdén-diszulfidot (MoS2) vagy PTFE-t tartalmazó kenőanyagot.

5. A távvezérlővel mozgassa a terméket felfelé, és haladás közben nyissa ki a csiszolóanyag-szelepeket.

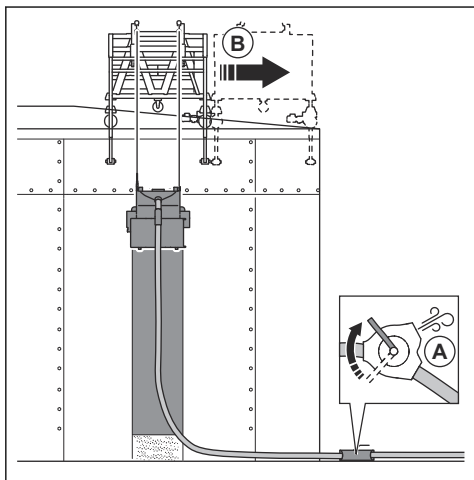


6. Olvassa le az áramerősség értékét a távvezérlő kijelzőjén, és győződjön meg arról, hogy egyenlő a terhelés a 2 szórófejen. Szükség esetén állítsa be a terhelést. Lásd: *A csiszolóanyag-szelepek működtetése* 57. oldalon.
7. 2 m/6,5 láb után zárja el a csiszolóanyag-szelepeket, és állítsa le a terméket. Lásd: *A termék leállítás* 66. oldalon.
8. Ellenőrizze a szórásmintát. Szükség esetén állítsa be a szórásmintát. Lásd: *A szórás minta beállítás* 66. oldalon.
9. Mozgassa a terméket legfelülre, majd engedje el a mozgatókart, és zárja el a csiszolóanyag-szelepeket.



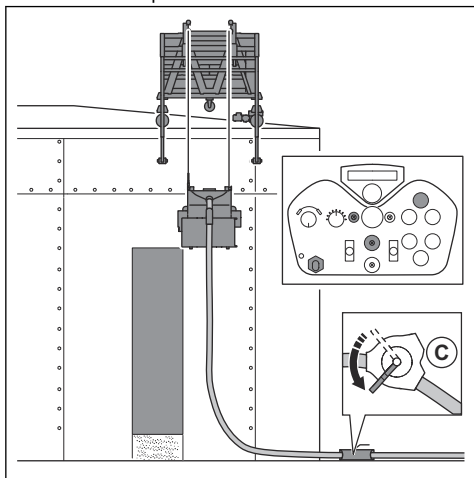
1. Győződjön meg arról, hogy a következő eljárásokat mind elvégezte: *A termék működtetése előtti teendők* 56. oldalon.
2. Indítsa el a porgyűjtőt. Tekintse meg a porgyűjtő kezelői kézikönyvét.
3. Engedje, hogy a termék a felületre tapadjon.
4. Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása* 63. oldalon.

10. A szívóhatás csökkentéséhez fordítsa el a kétutas szelep fogantyúját (A). A termék eltávolodik a felülettől.



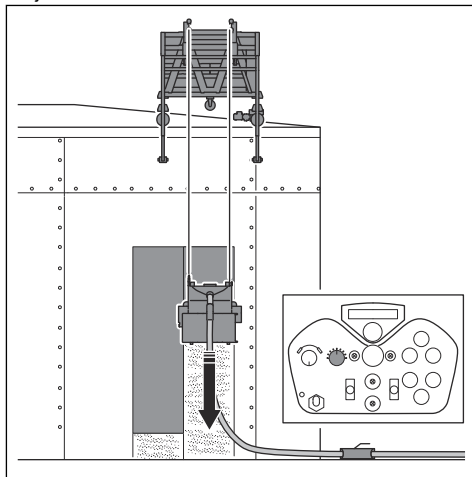
11. Mozdassa a tartórendszert (B) jobbra. További utasításokért tekintse meg a tartórendszer kezelői kézikönyvét.

12. Forgassa el a kétutas szelep fogantyúját a szívóhatás beindításához (C). A termék a felülethez tapad.



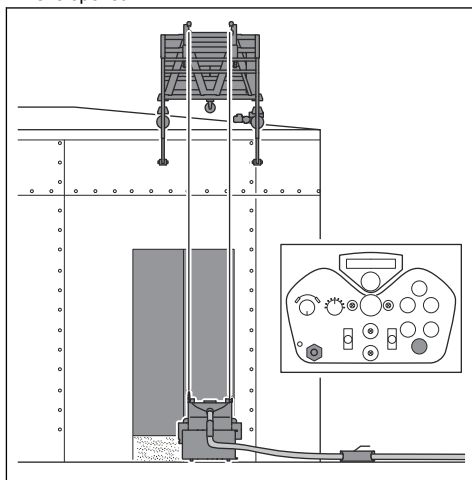
13. Mozdassa a terméket lefelé, és haladás közben nyissa ki a csiszolóanyag-szelepeket.

14. Ha a termék nem egyenesen lefelé mozog, forgassa el az egyenesfutás beállításának szabályozógombját, hogy a mozgást balra vagy jobbra állítsa.

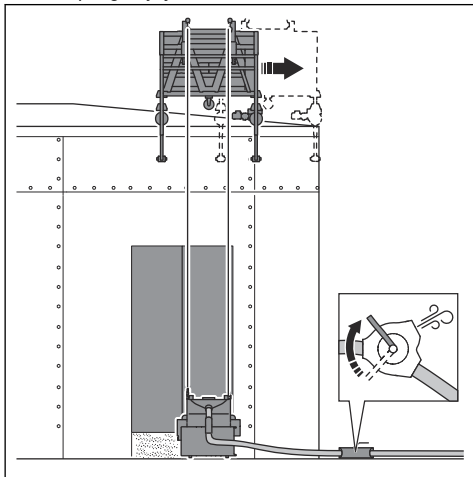


VIGYÁZAT: Csak nagyon kis lépésekben állítsa a balra vagy jobbra irányuló mozgást. A terméknek mindig a tartórendszer alatt kell lennie.

15. Mozdassa a terméket lefelé, majd engedje el a mozgatókart, és zárja el a csiszolóanyag-szelepeket.



16. A szívóhatás csökkentéséhez fordítsa el a kétutas szelep fogantyúját. A termék eltávolodik a felülettől.



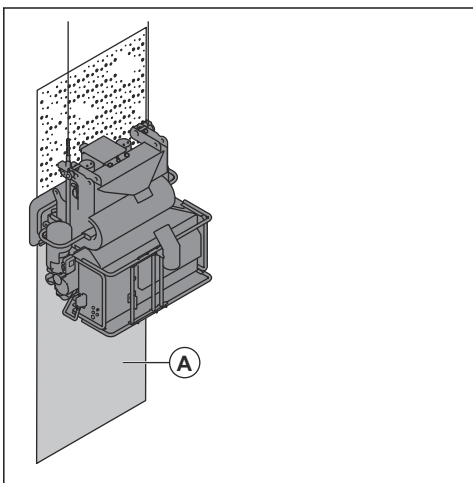
17. Mozdassa a tartórendszert jobbra.

18. Folytassa az eljárást ugyanígy a művelet befejezéséig.

- a) Működtetés közben folyamatosan figyeljen a porgyűjtőre. A szükséges eljárásokért tekintse meg a porgyűjtő kezelői kézikönyvét.

Szórás minta

A szórás minta (A) az a felület, amely kezelést kapott.



A megfelelő eredmény érdekében az aktív területeknek egyenletesen kell eloszlania a felületen. Ha az aktív területek nem megfelelőek, fordítsa el a szabályozóházakat. Lásd: *A szórás minta beállítása* 66. oldalon.

Az alábbiak vannak hatással a szórás mintára:

- A szórófej forgásiránya megfelelő.
- A szórófej, a járókerék és a szabályozóház fokozott kopása.
- A csiszolóanyag mérete. Amikor más méretű csiszolóanyagot használ, a szórás mintát be kell állítani.
- Az oldalsó ablak helyzete a szabályozóházban.
- A felület különböző típusai és keménysége.

A szórás minta beállítása

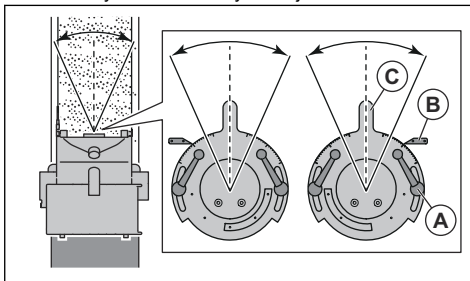


FIGYELMEZTETÉS: Ne lazítsa meg a rögzítőkarokat, amikor a termék be van kapcsolva. A szórás minta beállítása előtt húzza ki a tápcsatlakozót a tápellátásból.



FIGYELMEZTETÉS: A szórás minta beállítása során viseljen személyi védőfelszerelést. Lásd: *Személyi védőfelszerelés* 51. oldalon.

1. Húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózati aljzataból.
2. Lazítsa meg a rögzítőkarokat (A), amelyek a szabályozóházat a helyén tartják.



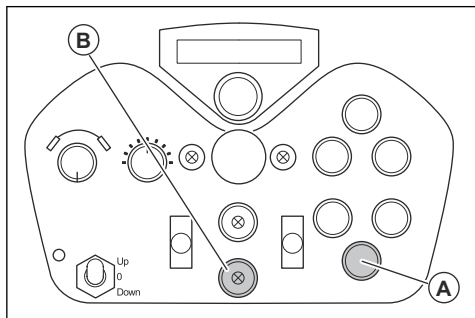
3. Jegyezze fel az oldalsó ablakjelző (B) helyzetét.
4. Nézze meg a szórás mintát.
5. Ha egy aktív területet jobbra kell mozgatni, akkor mozgassa jobbra az adott szabályozóházon lévő beállítókart (C).
6. Ha egy aktív területet balra kell mozgatni, akkor mozgassa balra az adott szabályozóházon lévő beállítókart.
7. Ha a szabályozóházak a megfelelő helyzetben vannak, húzza meg a rögzítőkarokat.

A termék leállítása



FIGYELMEZTETÉS: Ne állítsa le a porgyűjtőt, amíg a termék teljesen le nem áll.

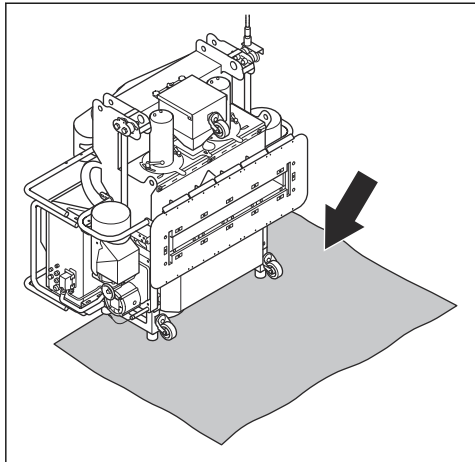
1. Nyomja meg a gombot (A) a csiszolóanyag-szelepek elzárásához.



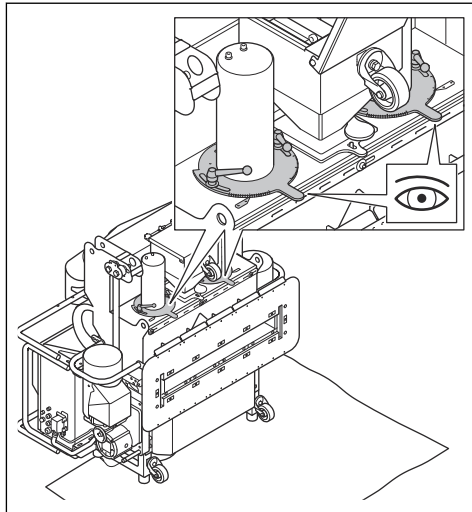
2. Nyomja meg a gombot (B) a szórómotorok leállításához. A gombban lévő jelzőfény világítani kezd, jelezve, hogy a szórómotorok ki vannak kapcsolva.
3. A csőrlők leállításához engedje el a fel- és lefelé mozgató kart.
4. Állítsa a termék BE/KI kapcsolóját OFF (KI) állásba.
5. Húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózati aljzatból.
6. Távolítsa el a csiszolóanyagot a szeparátorból. Lásd: *A csiszolóanyag eltávolítása a termékből* 67. oldalon.
7. Állítsa le a porgyűjtőt. Tekintse meg a porgyűjtő kezelői kézikönyvét.

A csiszolóanyag eltávolítása a termékből

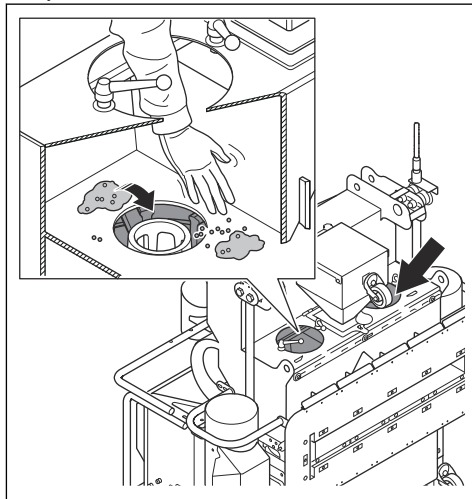
1. Tegyen ponyvát a csiszolóanyag tömitése alá.



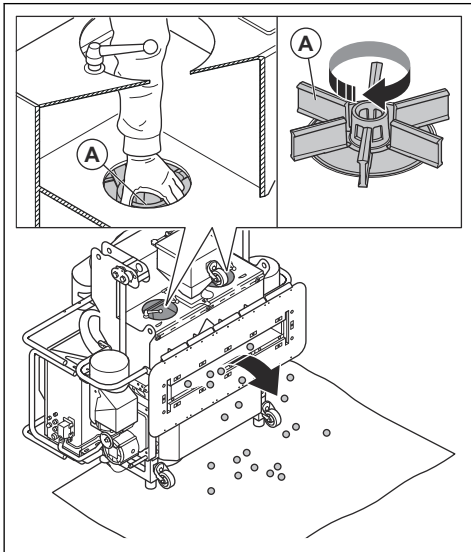
2. Jegyezze fel a csiszolóanyag-szelepek helyzetét.



3. Távolítsa el a csiszolóanyag-szelepeket. Lásd: *A garat és a csiszolóanyag-szelepek eltávolítása és beszerelése* 73. oldalon
4. Söpörje a csiszolóanyagot a szórófejek feletti nyílásba.



5. Forgassa el kézzel a szűrőfejeket (A), hogy a csiszolóanyagot kiszorítsa a termékől a ponyvára.



6. Ellenőrizze a csiszolóanyag-szelepek gumitömítéseit. Lásd: *A gumitömítés cseréje a csiszolóanyag-szelepekben* 75. oldalon.

7. Szerelje fel a csiszolóanyag-szelepeket.

Kötelező üzemeltetési és ellenőrzési napló

Az üzemeltető felelőssége, hogy az EN 1808:2015 szabvány 14.2.5. szakaszának megfelelő naplót vezessen. Ha a rendszer tulajdonosa megváltozik, a naplót a berendezéssel együtt tovább kell adni. Ezeket az adatokat kell feltüntetni a naplóban:

- A rendszerért felelős illetékes személy neve.
- A kezelő neve és a termék, a porgyűjtő és a tartórendszer minden egyes használatának dátuma.
- A termék, a porgyűjtő és a tartórendszer sorozatszám.
- Az acél drótkötelek specifikációi és az üzemórák.
- Események és megtett intézkedések.
- A következő ellenőrzések időpontja és eredményei:
 - Biztonsági ellenőrzések az első használat előtt
 - Heti ellenőrzések
 - Éves ellenőrzések
 - Nagyjavítások
 - Javítások

Karbantartás

Bevezetés



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartás előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.



FIGYELMEZTETÉS: A termék szervizelése és karbantartása során viseljen személyi védőfelszerelést. Lásd: *Személyi védőfelszerelés* 51. oldalon.



FIGYELMEZTETÉS: A karbantartás megkezdése előtt állítsa le a motort, és húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózati aljzatból. Győződjön meg arról, hogy minden meghajtó leállt, és hagyja lehűlni a terméket.

A gépen végzett minden szerviz- és javítási munkát szakképzettséget igényel. Garantáljuk a professzionális javítások és szervizelés lehetőségét. Ha viszonteladója nem szervizműhely, forduljon hozzájuk a legközelebbi szervizműhellyel kapcsolatban.

Részletesebb információért lásd: www.husqvarnaconstruction.com.

Karbantartási terv

* = Kezelő által végzett általános karbantartás. Az utasítások nem szerepelnek ebben a kezelői kézikönyvben.

X = Az utasítások szerepelnek ebben a kezelői kézikönyvben.

O = Az utasítások nem szerepelnek ebben a kezelői kézikönyvben. Bízva hivatalos szervizműhelyre a karbantartást.

| Általános termékkarbantartás | 3 üzemóránként | Naponta | 50 üzemóránként | 200 üzemóránként | 250 üzemóránként | 3 havonta | Évente |
|---|----------------|---------|-----------------|------------------|------------------|-----------|--------|
| Ellenőrizze, hogy az anyák és csavarok szorosan meg vannak-e húzva. Ezt a szervizelés és javítás után 12 órával is tegye meg. | | * | | | | | |
| Újítsa ki a porgyűjtőt. | * | | | | | | |
| Ellenőrizze a szeparátort, a csiszolóanyag-szelepeket és a szűrőfej területét akadályok és szennyeződések szempontjából. | X | | | | | | |
| Ellenőrizze, hogy a tápcsatlakozó és a hosszabbítókábel jó állapotban vannak-e, illetve épek-e. | | * | | | | | |
| Ellenőrizze az elektromos alkatrészeket, a kábeleket és a csatlakozásokat kopás, szennyeződés és sérülés szempontjából. | | * | | | | | |
| Ellenőrizze az RCD rendszert. | | * | | | | | |
| Ellenőrizze, hogy a motorok tiszták és épek-e. | | * | | | | | |
| Ügyeljen arra, hogy a porészívó tömlő ép, és nincs eltömődve. | | * | | | | | |
| Tisztítsa meg a terméket. | | X | | | | | |
| Ellenőrizze az összes biztonsági eszközt. | | X | | | | | |
| Ellenőrizze a csiszolóanyag tömítésének kopását. | | X | | | | | |
| Ellenőrizze a szabályozóház, a szűrőfej és a perselyek kopását. | | X | | | | | |
| Ellenőrizze, hogy a porgyűjtő megfelelően működik. | | X | | | | | |
| Végezze el a távvezérlő napi karbantartását. | | X | | | | | |
| Ellenőrizze a csőrőket, az acél drótköteleteket és a bilincseket. | | X | | | | | |
| Tisztítsa meg a vezérlődoboz hűtőrendszerét. | | | X | | | | |
| Cserélje ki a csiszolóanyag-szelepek gumitömítéseit. | | | X | | | | |
| Végezze el a távvezérlő heti karbantartását. | | | X | | | | |

| Általános termékkarbantartás | 3 üzemóránként | Naponta | 50 üzemóránként | 200 üzemóránként | 250 üzemóránként | 3 havonta | Évente |
|---|----------------|---------|-----------------|------------------|------------------|-----------|--------|
| Bízza az acél drótkötelek ellenőrzését hozzáértő személyre. | | | X | | | | |
| Tisztítsa meg az alulnyomás-érzékelő szűrőjét és tömlőjét. | | | * | | | | |
| Végezze el a csőrőlök és a biztonsági berendezések teljes körű karbantartását. | | | | O | | | |
| Végezze el a csiszolóanyag-szelepek teljes körű karbantartását. | | | | | O | | |
| Tisztítsa meg és ellenőrizze az összes motort. | | | | | | O | |
| Végezze el a termék teljes körű szervizelését és tisztítását. | | | | | | | O |
| Végezze el a távvezérlő éves karbantartását. | | | | | | | O |
| Bízza a csőrőlök és a biztonsági berendezések ellenőrzését hozzáértő személyre. | | | | | | | X |

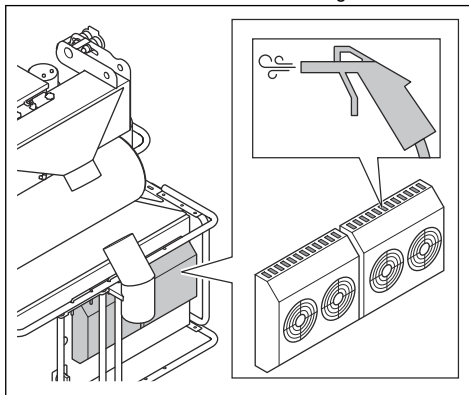
A termék tisztítása

- Használat után mindig tisztítsa meg az összes felszerelést. Használjon porszívót.
- Ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést a termék tisztításához.
- Tartsa tisztán és akadálymentesen a levegőnyílásokat, hogy a termék mindig megfelelően hideg hőmérsékletű legyen.

A vezérlődoboz hűtőrendszerének tisztítása

1. Válassza le a terméket a tápellátásról.
2. Szemrevételezéssel ellenőrizze a hűtőventilátorokat és a hűtőborda külső felületét.

3. Fúvassa ki a hűtőbordát sűrített levegővel.



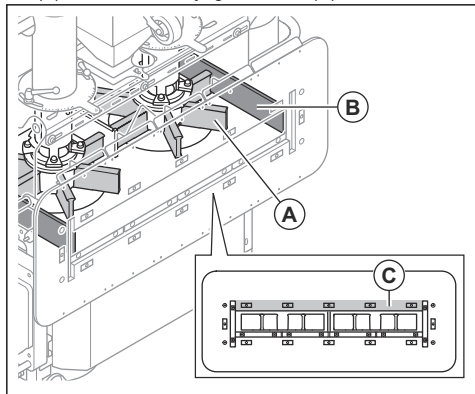
A vezérlődobozban lévő víz leeresztése

A hűtőrendszerből a kondenzvíz az vezérlődoboz jobb alsó sarkában folyik le. Rendszeresen ellenőrizni kell, hogy a víz megfelelően lefolyik-e.

- Ha a termék rendelkezik leeresztőtömlővel, győződjön meg arról, hogy a víz szabadon folyik, és hogy a leeresztőtömlő nem dugult el.
- Ha a termék rendelkezik leeresztőszeleppel, ellenőrizze, hogy megfelelően van-e beszerelve, és nincs-e eltömődve.

A szórófejház alkatrészeinek ellenőrzése

1. Vizsgálja meg a járókerék lapátjait (A), a perselyeket (B) és a csiszolóanyag tömítését (C).



2. A kopott vagy sérült alkatrészeket ki kell cserélni.

A távvezérlő karbantartása



FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el a távvezérlő gyártójának utasításait a biztonsággal, szervizeléssel és karbantartással kapcsolatos valamennyi információért.

- Ezeket az eljárásokat végezze el naponta:
 - a) Ellenőrizze szemrevételezéssel a gumitömítéseket a kezelőszervek körül.
 - b) Vizsgálja meg a kapcsolókat és a kezelőszerveket, hogy nem sérültek-e.
 - c) Szemrevételezéssel ellenőrizze a távvezérlőt, hogy nincs-e rajta repedés vagy egyéb sérülés.
 - d) Végezze el a távvezérlő kábelkötegegnek szemrevételezését.
 - e) Győződjön meg arról, hogy az akkumulátorzár megfelelően működik-e.
 - f) Ellenőrizze, hogy a kézi leállítógomb könnyen mozgatható és nem sérült.
 - g) Ellenőrizze, hogy a LED-jelzőlámpák 1 alkalommal gyorsan felvillannak-e, amikor a távvezérlőt bekapcsolja.
 - h) Döntse meg a távvezérlőt 90 fokban a dőlés funkció ellenőrzéséhez.
 - i) Levegővel távolítsa el a port a távvezérlőről.
- Ezeket az eljárásokat végezze el hetente:
 - a) Tisztítsa meg az akkumulátor pólusait, valamint az akkumulátortartóban és az akkumulátortöltőn lévő pólusokat. Használjon puha, száraz kendőt.
 - b) Tisztítsa meg a távvezérlő vezérlőpanelét, és ellenőrizze, hogy jól olvasható-e a nyomtatás.

- Ha bármilyen sérülést észlel, vagy a távvezérlő nem működik megfelelően, forduljon egy hivatalos szakszervizhez.
- A távvezérlő éves szervizelését hivatalos szervizműhellyel kell elvégeztetni.

Az acél drótkötelek vizsgálata

Üzemeltetés előtt vizsgálja meg az acél drótköteleket.



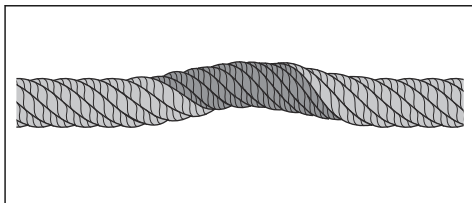
FIGYELMEZTETÉS: Ha az acél drótkötelek üzem közben megsérülnek, tegye az alábbi lépéseket:

- Azonnal álljon le a művelettel.
- Biztosítson minden kapcsolódó berendezést az EN 1808 szabványnak megfelelően.
- Cserélje ki a károsodott alkatrészeket.

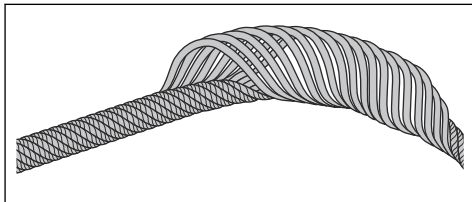
1. Szemrevételezéssel végezze el az acél drótkötelek ellenőrzését:
 - a) Győződjön meg arról, hogy 27 cm/10,5 hüvelyk hosszúságban legfeljebb 11 szakadt vezeték van.
 - b) Győződjön meg arról, hogy az acél drótkötél felületén vagy belsejében nem alakult ki erős korrózió.
 - c) Győződjön meg arról, hogy nincs elszíneződés. Az elszíneződés a hőkárosodás jele.
2. Mérje meg az acél drótkötelek külső átmérőjét.
3. Győződjön meg arról, hogy az acél drótkötelek nem sérültek.

A DIN 15020 szabvány ezeket a leggyakoribb károsodásokat adja meg:

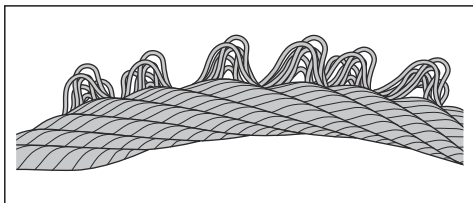
- Acél drótkötél dugóhúzószzerű deformációval.



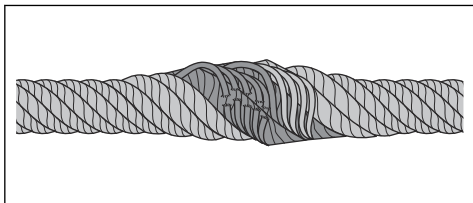
- Acél drótkötél madárkalitka-szerű károsodással.



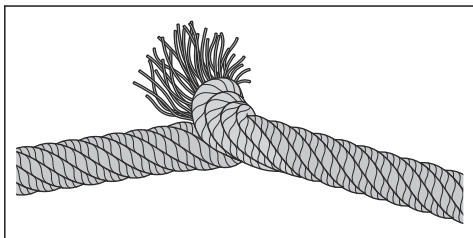
- Acél drótkötél hurkokkal.



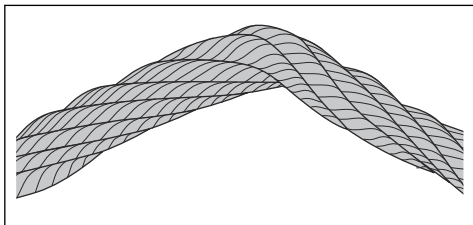
- Acél drótkötél, amelyen áthajtottak, és kilapult.



- Acél drótkötél megtöréssel.



- Acél drótkötél görbülettel.



4. Cserélje ki az acél drótköteleket, ha sérülések vannak rajtuk, vagy ha az átmérőjük kisebb, mint 10,0 mm/0,39 hüvelyk.

A csőrők és az acél drótkötelek karbantartása

1. Rendszeresen kenje meg az acél drótköteleket. A megfelelő kenésű acél drótkötelek ellátják a csőrőket a szükséges kenéssel.



VIGYÁZAT: Ne kenje meg az acél drótköteleket molibdén-diszulfidot (MoS₂) vagy PTFE-t tartalmazó kenőanyaggal. Használjon szabványos többcélú olajat vagy kenőzsírt.

2. Használjon megfelelő típusú hajtóműolajat a csőrők hajtóművében lévő olaj feltöltéséhez vagy cseréjéhez. Lásd: *Műszaki adatok 85. oldalon.*
3. Tisztítsa meg a csőrőmotor házát, ha nagyon szennyezett, hogy a csőrőmotor ne melegedjen fel túlságosan.
4. Ellenőrizze, hogy a motorfékre nem került olaj vagy kenőzsír. A motorféket csak akkor szükséges tisztítani, ha a szokatlan működési körülmények nagyon sok szennyeződést okoznak.

A csőrők javítása

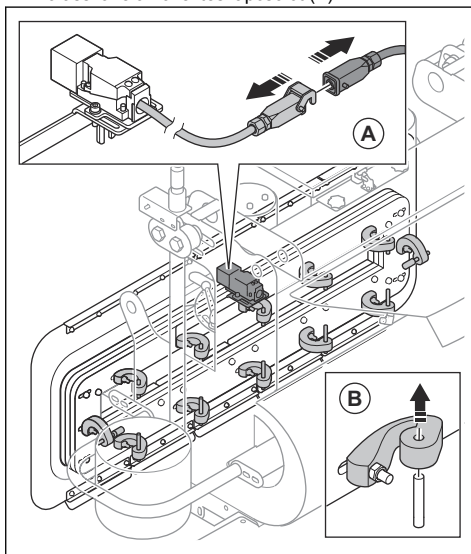


FIGYELMEZTETÉS: A javításokat csak a gyártó vagy a DualLift GmbH, vagy egy hivatalos szervizközpont végezze el.

- Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.
- A javítások elvégzésével kapcsolatos információért olvassa el a szervizelési útmutatót.
- A javításokról készítsen feljegyzést a kötelező naplóban. Lásd: *Kötelező üzemeltetési és ellenőrzési napló68. oldalon.*

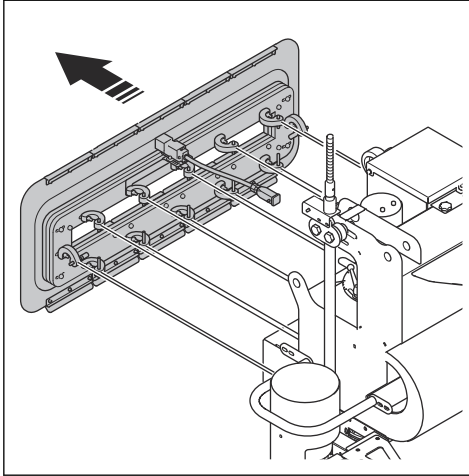
A csiszolóanyag tömítésének cseréje

1. Válassza le a közelítéskapcsolót (A).



2. Távolítsa el a 12 gumirugót (B).

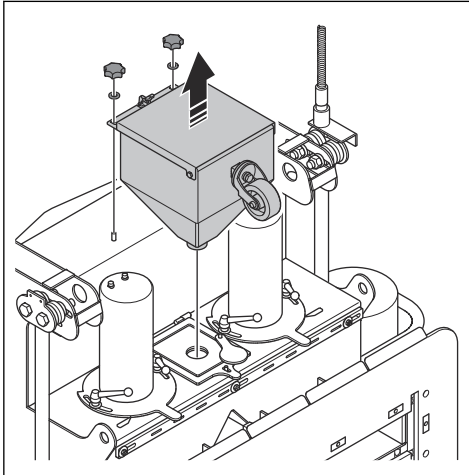
3. Távolítsa el a csiszolóanyag tömítését a termékről.



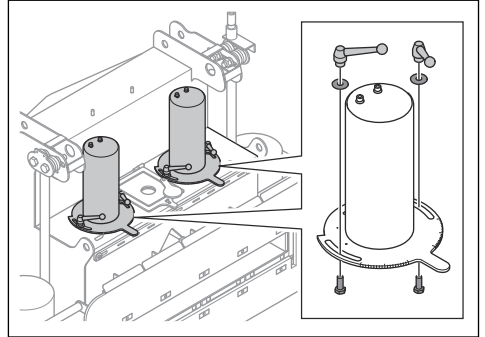
4. A csiszolóanyag új tömítését fordított sorrendben szerelje be.

A garat és a csiszolóanyag-szelepek eltávolítása és beszerelése

1. Távolítsa el a garatot.

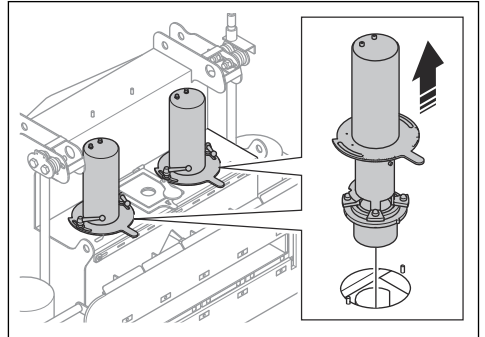


2. Távolítsa el a rögzítőkarokat.



3. Válassza le a kábeleket a csiszolóanyag-szelepekről.

4. Távolítsa el a csiszolóanyag-szelepeket.

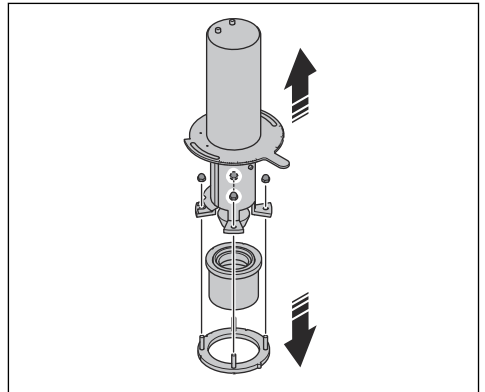


5. A beszerelést fordított sorrendben végezze el.

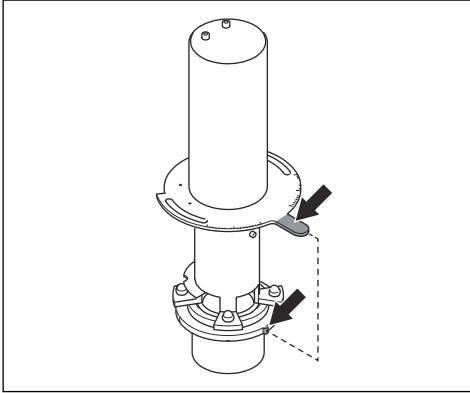
A szabályozóházak eltávolítása és felszerelése

1. Távolítsa el a garatot és a csiszolóanyag-szelepeket. Lásd: *A garat és a csiszolóanyag-szelepek eltávolítása és beszerelése* 73. oldalon.

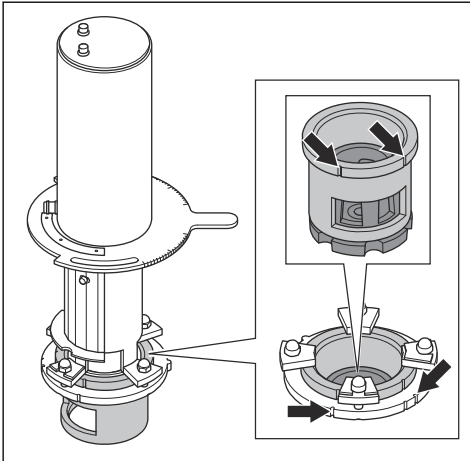
2. Távolítsa el a 4 anyát és a szabályozóház gyűrűjét.



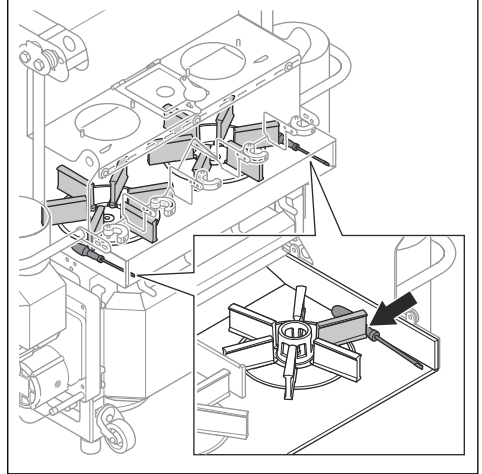
3. Jegyezze fel a 2 szabályozóház helyzetét. A bal és a jobb oldali szabályozóháznak nem ugyanaz a helyzete.
4. Cserélje ki a szabályozóházakat. Győződjön meg arról, hogy a szabályozóházak oldalsó ablakai egymás felé mutatnak.
5. Helyezze a szabályozóház gyűrűjének jelölését az oldalsó ablak beállítókárjának irányába.



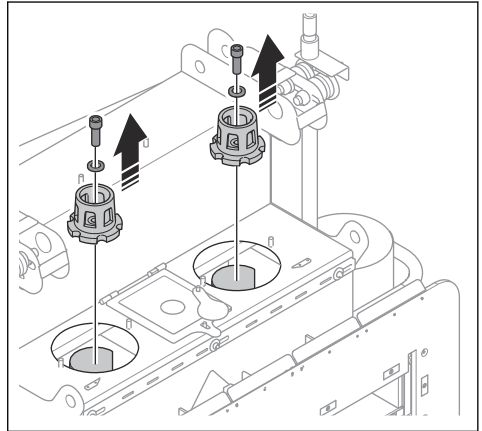
6. Ellenőrizze, hogy a szabályozóház hornyai egy vonalba esnek a szabályozóház gyűrűjének hornyaival.



2. Távolítson el minden csiszolóanyagot, és sűrített levegővel tisztítsa meg a szűrőfejeket és a járókerék lapátjait.
3. A forgás megakadályozása érdekében helyezzen egy megfelelő szerszámot a szűrőfejekbe.



4. Távolítsa el a csavarokat és a járókerekeket. Dobja ki a csavarokat.



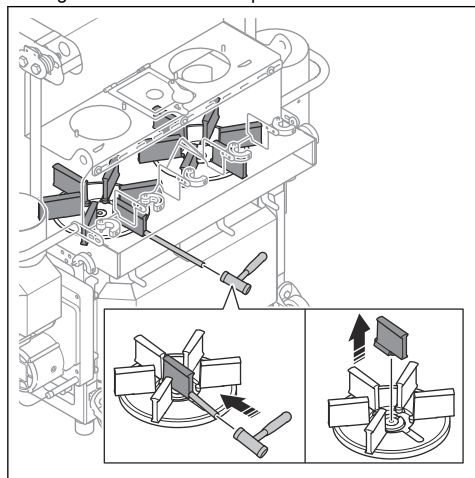
A szűrőfejlátók cseréje



VIGYÁZAT: Az összes szűrőfejlátót egyszerre cserélje le.

1. Távolítsa el a garatot és a csiszolóanyag-szelepeket. Lásd: *A garat és a csiszolóanyag-szelepek eltávolítása és beszerelése* 73. oldalon.

5. Távolítsa el a 6 szűrőfejlapatot. Minden lapát esetén végezze el a következő lépéseket:



- a) Tartson egy fa- vagy sárgaréz tűskét a szűrőfejlapat legalsó pontjához.



VIGYÁZAT: Ügyeljen arra, hogy helyesen tartsa a szerszámot. Ha a szerszám nincs a legalsó ponton, a szűrőfejlapatok megsérülhetnek, amikor a szerszámmra üt.

- b) Üsse meg a szerszámot, hogy a szűrőfejlapatot a szűrőfej közepe felé nyomja.
c) Távolítsa el és selejtezze le a szűrőfejlapatokat.
6. Szereljen be 6 új szűrőfejlapatot.



VIGYÁZAT: A szűrőfej kiegyensúlyozatlanságának elkerülése érdekében mind a 6 szűrőfejlapatot egyszerre cserélje ki.

7. Az egyéb alkatrészeket az eltávolítási eljárás fordított sorrendjében szerelje be.

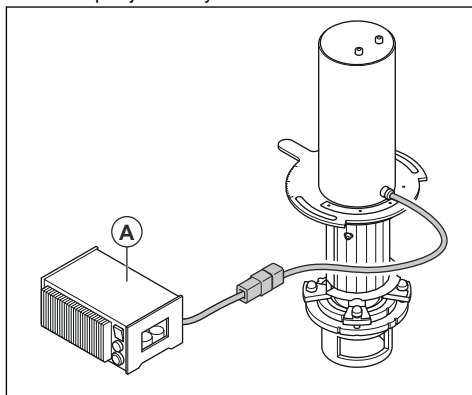


VIGYÁZAT: Mindig új csavarokat használjon a járókerekek felszerelésékor.

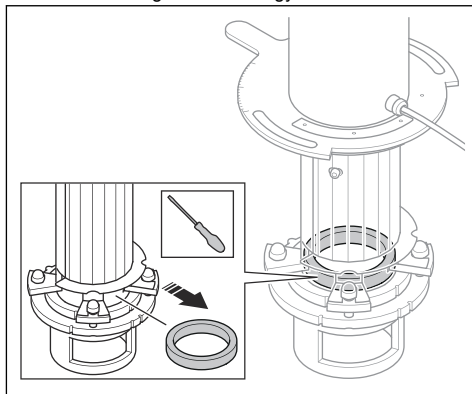
A gumitömítés cseréje a csiszolóanyag-szelepekben

1. Távolítsa el a csiszolóanyag-szelepeket. Lásd: *A garat és a csiszolóanyag-szelepek eltávolítása és beszerelése* 73. oldalon.

2. Csatlakoztassa a csiszolóanyag-szelepek kábelét egy 12 V-os tápegységhez (A), és várjon, amíg a szelep teljesen kinyílik.



3. Válassza le a 12 V-os tápegységet (A).
4. Távolítsa el a gumitömítést egy csavarhúzóval.



5. Helyezze be az új gumitömítést a szabályozóház egyik ablakán keresztül.
6. Nyomja le teljesen a gumitömítést.
7. Végezze el ugyanezt az eljárást a második csiszolóanyag-szelepnél is.
8. Szerelje fel a csiszolóanyag-szelepeket.
9. A távvezérlővel zárja el a csiszolóanyag-szelepeket.

A vezérlődoboz kinyitása



FIGYELMEZTETÉS: Ne nyissa ki a vezérlődoboz fedelét, ha nem szakképzett villanszerelő.



FIGYELMEZTETÉS:

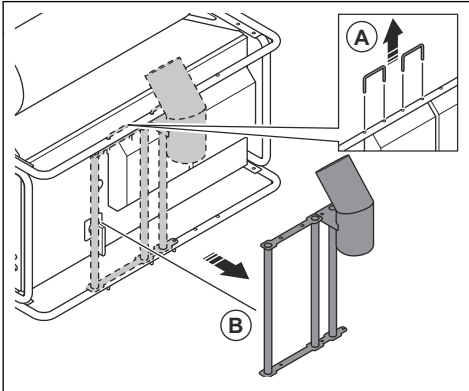
A vezérlődoboz kinyitása előtt húzza ki a tápcsatlakozó-dugaszt az áramforrásból. Nem elegendő a BE/KI kapcsolót OFF (KI)

állásba kapcsolni. A termékben feszültség marad, amíg a tápcsatlakozó-dugaszt ki nem húzza.

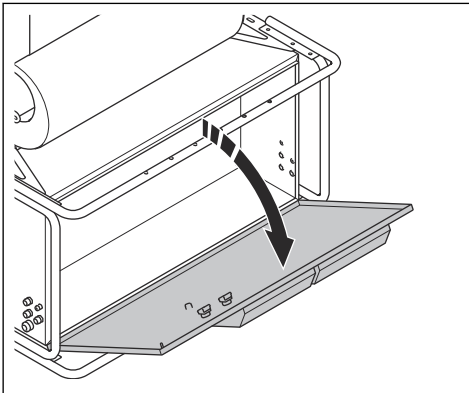


FIGYELMEZTETÉS: Nagyon óvatosan nyissa ki a fedelet. A fedél nehéz.

1. Ellenőrizze, hogy a termék le van választva az áramforrásról.
2. Távolítsa el a rögzítőcsapokat (A).



3. Döntse meg kicsit a porelszívó tömlő (B) tartócsövét, és emelje ki annak eltávolításához.
4. Nyissa ki a vezérlődoboz fedelét.



Teljes körű szervizelés

A gyártónak 200 üzemóránként, de legkésőbb 4 évente teljes körű szervizelést kell végeznie. Az első időköz a szállításkor kezdődik. A következő időközök az egyes teljes szervizelésekkor kezdődnek.

- Végezze el a teljes szervizelést a gyártónál.
- A szervizelésről készítsen feljegyzést a következő naplóban. Lásd: *Kötelező üzemeltetési és ellenőrzési napló*68. oldalon.

A csőrőlök éves biztonsági ellenőrzése

A csőrőlök biztonsági ellenőrzését évente legalább egyszer el kell végeznie egy hozzáértő személynek. Az első időköz akkor kezdődik, amikor a Husqvarna szervizközpont jelentést készít a kiszállításkor. A következő időközök akkor kezdődnek, amikor a biztonsági ellenőrzések befejeződnek és bejegyzik azokat a kötelező naplóba.

A helyi előírások különböző időközöket írhatnak elő a biztonsági ellenőrzésekre. A DGUV 54-es előírás, a BGV D8, az EN 1808 és az EN 14492-1 szabványok szerinti rendkívüli környezeti feltételek vagy üzemeltetési feltételek esetén további biztonsági ellenőrzésekre lehet szükség. Erről a gyártóval és a Husqvarna szervizközponttal kell megállapodni.

Javasoljuk, hogy a biztonsági ellenőrzéseket a Husqvarna szervizközpontban végeztesse el.

Az üzemeltető felelőssége, hogy az EN 1808:2015 szabvány 14.2.5. szakaszának megfelelő naplót vezessen.




Hibaelhárítás

A termék hibaelhárítása

| Probléma | Ok | Megoldás |
|---|---|---|
| Túl sok rezgés és/ vagy szokatlan zajok. | A szórófej elhasználódott vagy sérült. | Cserélje ki az összes elhasználódott és sérült alkatrészt, és cserélje ki az összes szórófejlapátot. |
| | A szórófej és a szabályozóház nem megfelelő beállítása. | Módosítsa a szórófej és a szabályozóház beállítását. |
| | Az elhasználódott vagy sérült szórófejlapátok miatt kiegyensúlyozatlanság áll fenn. | Cserélje ki az összes szórófejlapátot. |
| | Kilazult csavarok és anyák vannak. | Húzza meg az összes csavart és anyát. |
| | A szórómotorok sérültek. | Cserélje ki a szórómotorokat. Forduljon egy hivatalos Husqvarna szakszervizhez. |
| | A szórófejek sérültek. | Cserélje ki a kerekeket. |
| Megszűnt vagy csökkent a teljesítmény. | A szórófej csiszolóanyag-ellátása nem megfelelő. | Tisztítsa meg a csiszolóanyag-szelepeket. Ha szükséges, tölts fel a szeparátort csiszolóanyaggal. Ellenőrizze a csiszolóanyag-szelepet. |
| | A szórófej nem kap csiszolóanyag-ellátást. | Hárítsa el a dugulásokat a csiszolóanyag-szelepekből és a szeparátorból. |
| | A csiszolóanyag szennyezett. | Ellenőrizze a porgyűjtőt. Tekintse meg a porgyűjtő kezelői kézikönyvét. |
| | A szórófej vagy a szabályozóház elkopott vagy megsérült. | Cserélje ki a szórófejet és/vagy a szabályozóházat. |
| | A művelet kezdetekor túl sok csiszolóanyag éri a felületet. | Zárja el a csiszolóanyag-szelepeket, és állítsa le a terméket. Kezdje újra a műveletet, és lassan nyissa ki a csiszolóanyag-szelepeket. |
| | A termék mozgási sebessége túl nagy. | Csökkentse a mozgási sebességet. |
| A termék nem marad a felületen. | A csiszolóanyag tömitése megsérült. | Vizsgálja meg a csiszolóanyag-tömités minden elemét, és szükség esetén cserélje ki őket. |
| | A hengerek és/vagy a görgők rosszul vannak beállítva. | Lásd: <i>A csiszolóanyag tömitésének a felülethez igazítása</i> 61. oldalon és <i>A görgők beállítása</i> 61. oldalon. |
| | A szívóerő nem elegendő. | Ellenőrizze a porgyűjtőt. Tekintse meg a porgyűjtő kezelői kézikönyvét. Ellenőrizze a porszívó tömlőket és csatlakozásokat. Ellenőrizze, hogy a garat fedele megfelelően le van-e zárva. Vizsgálja meg a terméket a légszivárgás egyéb okai miatt. |

| Probléma | Ok | Megoldás |
|--|---|--|
| A csiszolóanyag kilép a termékből. | A csiszolóanyag tömitése megsérült. | Vizsgálja meg a csiszolóanyag-tömités minden elemét, és szükség esetén cserélje ki őket. |
| | A csiszolóanyag minősége nem kielégítő. | További információért forduljon szakkereskedőjéhez. |
| A csiszolóanyag szennyezett. | A porgyűjtő nem rendelkezik elegendő szívóerővel ahhoz, hogy eltávolítsa a port a csiszolóanyagból. | Ellenőrizze a porgyűjtőt. Tekintse meg a porgyűjtő kezelői kézikönyvét. |
| | A porelszívó tömlő eltömődött. | Ellenőrizze és tisztítsa meg a porelszívó tömlőt. |
| | A porelszívó tömlő sérült. | Cserélje ki a porelszívó tömlőt. |
| A szórófejház egyes részein a szokásosnál nagyobb a kopás. | Nem megfelelő csiszolóanyag. | További információért forduljon szakkereskedőjéhez. |
| | A szabályozóház nem megfelelően van be szerelve. | Állítsa be a szabályozóházat a jobb szórás-minta beállításához. |
| A termék nem indul el. | A mozgási sebesség túl alacsony. | Növelje a mozgási sebességet. |
| | Probléma van a csörlőkkel vagy az acél drótkötéllal. | Állítsa le a terméket, és ellenőrizze a csörlőket és az acél drótköteleteket. |
| | A vezérlődobozban lévő vezérlőegység nem működik megfelelően. | Forduljon egy hivatalos Husqvarna szakszervizhez. |
| A szórómotorok nem indulnak be. | A tápellátás egyik fázisa hiányzik. | Ellenőrizze a tápellátást. |
| | A tápellátás egyik fázisa nem megfelelő. | Állítsa be a fázist. |
| | A vészleállító gombok be vannak nyomva. | Fordítsa el a vészleállító gombokat az óramutató járásával egyező irányba a kioldáshoz. |
| | A motorvédő kapcsoló be van kapcsolva. | Indítsa el újra a terméket. Ellenőrizze a tápellátást. |
| | A hosszabbítókábel nincs csatlakoztatva vagy sérült. | Csatlakoztassa a hosszabbítókábelt vagy szükség esetén cserélje ki. |
| | Egy alkatrész megsérült. | Forduljon egy hivatalos Husqvarna szakszervizhez. |
| A szórómotorok üzem közben leállnak. | A motorvédelmi kapcsoló kiold a túlterhelés miatt. | Forduljon egy hivatalos Husqvarna szakszervizhez. |
| | A szórómotorok sérültek. | Cserélje ki a szórómotorokat. Forduljon egy hivatalos Husqvarna szakszervizhez. |
| | Egy biztosíték vagy megszakító kioldott. | Forduljon egy hivatalos Husqvarna szakszervizhez. |
| | A hosszabbítókábel megsérült. | Cserélje ki a hosszabbítókábelt. |
| | A termék alkatrészei közötti kábelek sérültek. | Cserélje ki a sérült kábeleket. |

A csörlő rendszer hibaelhárítása

| Probléma | Ok | Megoldás |
|--|---|--|
| A termék nem mozog felfelé vagy lefelé. A csörlőmotor csak akkor forog, ha a mozgatókart előre vagy hátrafelé tolja. |  FIGYELMEZTETÉS: Azonnal állítsa le a műveletet. Ne használja tovább a csörlőket. | |
| | Az acél drótkötél elakadt a csörlőben. Az acél drótkötél megsérült vagy beakadt a csörlőbe. | Azonnal állítsa le a műveletet, és forduljon egy Husqvarna márkaszervizhez. |
| | A biztonsági berendezés kiold, mert az acél drótkötél vagy a csörlő megsérült. | Azonnal állítsa le a műveletet, és forduljon egy Husqvarna márkaszervizhez. |
| | A kábel vagy a tömlő beakad egy akadályba. | Szabadítsa ki a kábelt vagy a tömlőt az akadályból. |
| A termék lefelé mozog, de felfelé nem. A csörlőmotor csak akkor forog, ha a mozgatókart előre tolja. |  FIGYELMEZTETÉS: Csak akkor folytassa a műveletet, ha nincs biztonsági kockázat. | |
| | A kábel vagy a tömlő beakad egy akadályba. | Szabadítsa ki a kábelt vagy a tömlőt az akadályból. |
| | Túl nagy a terhelés, és a terheléskorlátozó eszköz leállítja a felfelé irányuló mozgást. | Csökkentse a terhelést vagy egyenletesebben alkalmazza a terhelést. |
| | Hiba van a vezérlődoboz ON (BE) áramkörében. | Bízva Husqvarna márkaszervizre a szükséges ellenőrzéseket és javításokat. |
| | Fáziskiesés van. | Ellenőrizze a tápkábelt és a biztosítékokat. |
| | A fékegyenirányító nem működik megfelelően. | Cserélje ki a fékegyenirányítót. |
| A termék felfelé mozog, de lefelé nem mozog. A csörlőmotor csak akkor forog, ha a mozgatókart hátrafelé tolja. |  FIGYELMEZTETÉS: Csak akkor folytassa a műveletet, ha nincs biztonsági kockázat. | |
| | Egy akadály elzáródást okoz a rendszerben, vagy egy kábel vagy tömlő beakadt egy akadályba. | Ellenőrizze, hogy feszes-e az acél drótkötél. Ha nem feszes, a termék felfelé mozgásával növelje a feszességet. Távolítsa el az akadályt. |
| A termék felfelé mozog, de lefelé nem mozog. A csörlőmotor nem forog, amikor a mozgatókart hátrafelé tolja. | Hiba van a vezérlődoboz lefelé mozgatási áramkörében. | Ha szükséges, mozgassa lefelé a terméket kézzel. Lásd: <i>A termék vész helyzetben történő kézi lefelé mozgása</i> 81. oldalon. Bízva Husqvarna márkaszervizre a szükséges ellenőrzéseket és javításokat. |

| Probléma | Ok | Megoldás |
|--|---|--|
| A csőrőlőmotor nem működik. | A vezérlődobozban nincs áram. | Fordítsa el a vezérlődobozon található vészleállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba a kioldáshoz. |
| | Az elektromos hálózatban nincs áram. | Keresse meg az okot, és várjon, amíg újra van áram. |
| | A fázissorrendrelé elzáródást okoz a vezérlődobozban. | Fordítsa el 180°-kal a csatlakozóban lévő fázisinvertert a csőrőlőmotor és a vezérlődoboz között. |
| | Az áramforrás és a termék közötti tápkábel nincs csatlakoztatva. | Ellenőrizze a tápkábelt, a vezérlőkábeleket, a biztosítékokat és a csatlakozásokat vagy a vezetékeket a vezérlődobozban. Bízva Husqvarna márkaszervizre a szükséges ellenőrzéseket és javításokat. |
| | Az elektromos csatlakozások hibásak. Például hiányzik egy nullavezető. | Bízva a Husqvarna márkaszervizre, hogy ellenőrizzék a kapcsolási rajz alapján a csatlakozásokat, és szükség esetén végezzék el az átalakítást. |
| | Egy fázis hiányzik, ami miatt a csőrőlőmotor túlságosan felforrósodik, és a motorvédelem kiold. | Bízva Husqvarna márkaszervizre a biztosítékok, vezetékek és csatlakozók ellenőrzését és a szükséges javításokat. |
| | A vezérlődoboz hűtőrendszere nem működik megfelelően. A csőrőlőmotor túlságosan felforrósodik, és a motorvédelem kiold. | Tisztítsa meg a vezérlődobozt, és győződjön meg arról, hogy a hűtőrendszer ventilátorai forognak. |
| | A feszültség túl magas vagy túl alacsony. | Mérje meg a csőrőlőmotor feszültségét és áramfogyasztását, amikor a termék terhelés alatt van. Szükség esetén használjon nagyobb keresztmetszetű kábeleket. |
| | A fék nem nyílik ki, mert a tápkábel, a féktekerccs vagy a fékegyenirányító megsérült. | Bízva Husqvarna márkaszervizre a tápkábel, a féktekerccs vagy a fékegyenirányító ellenőrzését és a szükséges javításokat. |
| | A fék nem nyílik ki, mert a féktárcsa kopott. | Bízva egy Husqvarna márkaszervizre a szükséges javítást. |
| A termék tud felfelé és lefelé mozogni, de a csőrőlőmotor működése állandó, erőteljes zajjal jár, vagy a csőrőlő csikorog. | Egy fázis hiányzik, ami miatt a csőrőlőmotor túlságosan felforrósodik, és a motorvédelem kiold. | Bízva Husqvarna márkaszervizre a biztosítékok, vezetékek és csatlakozók ellenőrzését és a szükséges javításokat. |
| | A vezérlődoboz hűtőrendszere nem működik megfelelően. A csőrőlőmotor túlságosan felforrósodik, és a motorvédelem kiold. | Tisztítsa meg a vezérlődobozt, és győződjön meg arról, hogy a hűtőrendszer ventilátorai forognak. |
| | A feszültség túl magas vagy túl alacsony. | Mérje meg a csőrőlőmotor feszültségét és áramfogyasztását a termék működése közben. Szükség esetén bízva egy Husqvarna márkaszervizre, hogy cserélje ki a motor vezetékeit a motorblokkon. |
| | A csőrőlőben szennyeződés van, és a további üzemeltetés károsíthatja az acél drótkötelet és a csőrőlőt. | Bízva egy Husqvarna márkaszervizre a szükséges javításokat, ellenőrzéseket és cseréket. |

| Probléma | Ok | Megoldás |
|---|---|--|
| A termék a mozgatókar elengedése után is több mint 20 cm/8 hüvelyk mélységben mozog lefelé. | A fék elhasználódott. A féktárcsa kopott vagy a légrés nem megfelelő. | Bízza egy Husqvarna márkaszervizre a szükséges javítást. Állítsa be helyesen a légrést. |
| | A fék nedves. | Bizonyosodjon meg róla, hogy a fék száraz és tiszta. Szükség esetén távolítsa el a védőburkolatot. Ne folytassa a műveletet, amíg a fék nem működik megfelelően. |
| Világít a hibajelző. | A távvezérlő nincs csatlakoztatva a termékhez. | Bízza Husqvarna márkaszervizre a szükséges ellenőrzéseket és javításokat. |
| | A vészleállító be van nyomva. | Oldja ki a vészleállító gombot, ha nincs vészhelyzet. |
| | A csörlőmotor hőkapcsolója kioldott. | Várjon 15 percet, hogy a csörlőmotor lehűljön. |

A termék vészhelyzetben történő kézi lefelé mozgása



VIGYÁZAT: Ne mozgassa kézzel le a terméket, ha a motorvédő kapcsoló túlterhelés miatt kioldott.

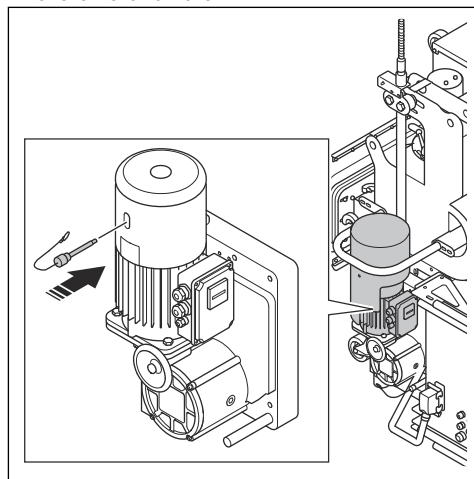


VIGYÁZAT: Az eljárás 1 csörlőt mutat. Ha lehetséges, egyidejűleg végezze el az eljárást a termék másik oldalán lévő csörlőn is. Ha csak 1 személy működteti a rendszert, először engedje le az egyik oldalt kis lépésekben, hogy elkerülje a termék túl nagy mértékű dőléséből eredő károkat.

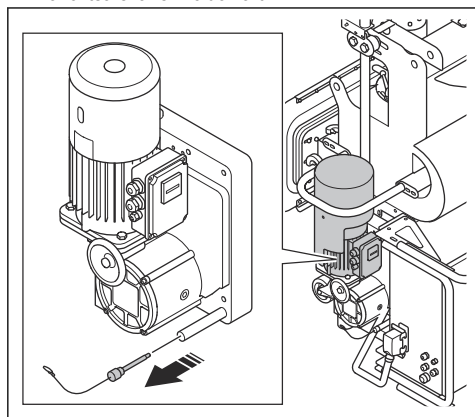


VIGYÁZAT: Minden 30 m/98 láb után 5 percig állítsa le az eljárást, hogy a fékrendszer lehűljön, ha az ilyen leállítás nem jelent kockázatot.

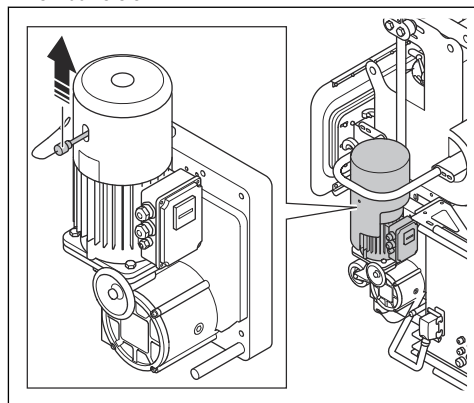
2. Tolja át a fékkioldókart a motorház nyílásán át a féken lévő konzolra.



1. Távolítsa el a fékkioldó kart.



3. Nyomja felfelé a fékkioldókart. A termék lassan elindul lefelé.



4. A mozgás leállításához engedje el a kart.

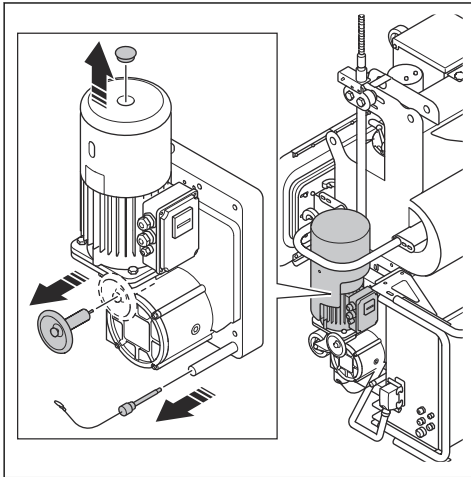
A termék vész helyzetben történő kézi felfelé mozgatása

A termék vész helyzet esetén manuálisan felfelé mozgatható az acél drótköteleken.

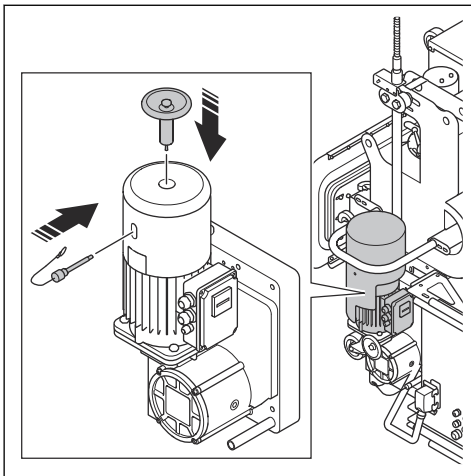


VIGYÁZAT: Az eljárás 1 csőrlőt mutat. Egyidejűleg végezze el az eljárást a termék másik oldalán lévő csőrlőn is. Két személyre van szükség. Ha a termék megbillen, az kárt okozhat.

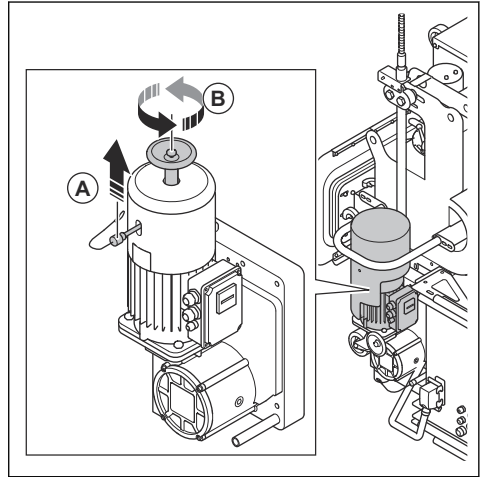
1. Távolítsa el a védősapkát a motorháztól. Távolítsa el a fékkioldókart és a kézikereket.



2. Helyezze a kézikereket a nyíláson át a motortengelyre. Tolja át a kart a motorház nyílásán át a féken lévő konzolra.



3. Tartsa erősen a kézikereket.
4. Nyomja felfelé a kart, és fordítsa el a kézikereket az óramutató járásával ellentétes irányba.



VIGYÁZAT: Ne engedje el a kézikereket, ha a fékkioldókar felfelé áll. Mert különben a termék elkezd lefelé mozogni.

A termék alaphelyzetbe állítása működési hiba után

1. Tegye a terméket a talajra vagy egy raklapra.
2. Állítsa OFF (KI) helyzetbe a BE/KI kapcsolót.
3. Nyomja meg a távvezérlőn található OFF (KI) gombot.
4. Várjon 15 másodpercet, majd állítsa a BE/KI kapcsolót ON (BE) állásba, és indítsa el a távvezérlőt.

Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

Szállítás



FIGYELMEZTETÉS: A szállítás során körültekintően járjon el. A termék nehéz, és sérüléseket vagy károsodásokat okozhat, ha a szállítás során leesik vagy elmozdul.

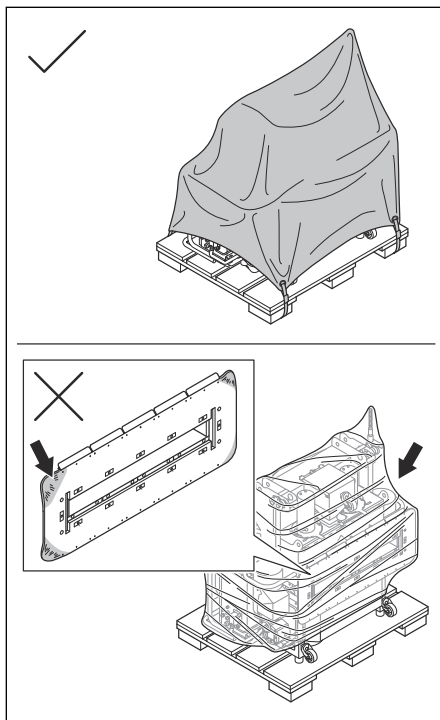


VIGYÁZAT: Ne vontassa jármű mögött a terméket.

- Ügyeljen arra, hogy szállítás előtt a tápellátás leválasztásra kerüljön.
- Ügyeljen arra, hogy az elektromos kábel és a porelszívó tömlő leválasztásra kerüljön.
- A terméket szállításkor rögzítse raklapra.
- Szállítás előtt távolítsa el a csiszolóanyagot.
- Emelje fel vagy helyezze járműre a terméket a mozgatáshoz. Lásd: *A termék megemlése 83. oldalon.*
- A szállításhoz helyezzen a termékre valamilyen védőponyvát. A védőponyvát védelmet biztosít a természeti erők, például az eső és a hó ellen.



VIGYÁZAT: Ne tekerje a terméket műanyagfóliába. Ez károsíthatja a csiszolóanyag tömítését.



A termék megemlése



FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen arra, hogy az emelőberendezés műszaki jellemzői megfelelőek legyenek a termék biztonságos megemlésehez. A termék típus tábláján látható a termék tömege.

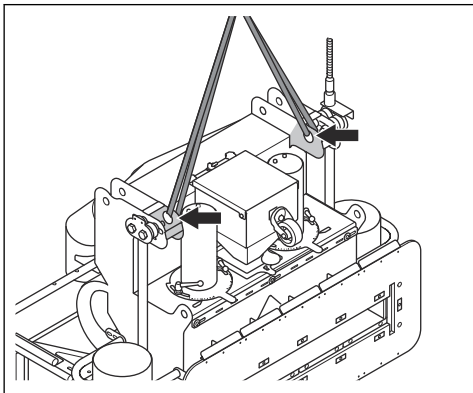


FIGYELMEZTETÉS: Ne sétáljon és ne maradjon az emelés alatt álló termék alatt vagy közelében. Tartsa távol a közelben tartózkodókat a munkaterülettől.



FIGYELMEZTETÉS: Sérült terméket ne emeljen meg. Ügyeljen arra, hogy az emelőszemek helyesen legyenek csatlakoztatva, és ne legyenek sérültek.

1. Csatlakoztassa az emelőberendezést az emelőszemekhez.



2. Biztonságosan emelje meg a terméket.
3. Emelje fel a terméket a legalacsonyabb sebességgel, amíg a termék fel nem emelkedik a talajról.

A termék rögzítése szállítójárműhöz

Az emelőszemek segítségével rögzítse a terméket a szállítójárműhöz.

1. Rögzítse a hevedereket az emelőszemekhez.
2. Rögzítse a hevedereket a szállítójárműhöz.

Tárolás

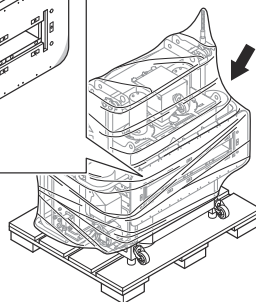
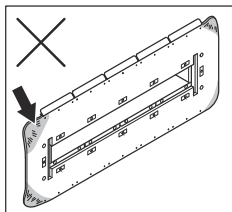
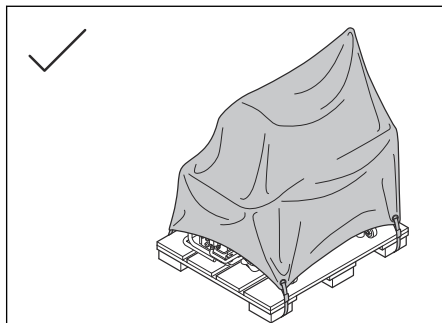


VIGYÁZAT: A terméket ne tárolja kültéren. Mindig tartsa beltérben.

- Tartsa a terméket száraz és fagymentes helyen.
- Tárolás előtt tisztítsa meg a terméket, és végezze el annak teljes karbantartását.
- Tartsa a terméket zárható helyen, ahol gyermek vagy jogosulatlan személy nem férhet hozzá.
- Tárolás előtt távolítsa el a csiszolóanyagot a szeparátorból.
- A tároláshoz helyezzen a termékre valamilyen védőponyvát.



VIGYÁZAT: Ne tekerje a terméket műanyagfóliába. Ez károsíthatja a csiszolóanyag tömítését.



- Tartsa a terméket és az acél drótköteleteket jól szellőző helyen.
- Ügyeljen arra, hogy a tárolóhelyiség páratartalma ne haladja meg a 60%-ot.

A termék ártalmatlanítása

- Kövesse a helyi újrahasznosítási előírásokat és a vonatkozó szabályozásokat.
- A már nem használt terméket küldje vissza a Husqvarna kereskedőhöz, vagy adja le egy újrahasznosítási ponton.

Műszaki adatok

| | EBE 900V | EBE 900V |
|---|-------------------|---------------|
| Névleges teljesítmény, W | 47600 | 56800 |
| Feszültségosztály, V | 400 | 277/480 |
| Névleges frekvencia, Hz | 50 | 60 |
| Névleges áram, A | 86 | 86 |
| Kábelhossz, m/láb | 25/82 | 25/82 |
| Tápkábel típusa | 25mm ² | 4AWG |
| Használati szélesség, mm/hüvelyk | 890/35 | 890/35 |
| Működési sebesség, m/perc vagy láb/perc | 0–9/0–30 | 0–9/0–30 |
| Tömeg, kg/lb | 945/2083 | 945/2083 |
| Munkaterhelési határérték, kg/font | 1300/2866 | 1300/2866 |
| Dinamikus vizsgálati együttható | 1,1 | 1,1 |
| Tartórendszer minimális kapacitása, kg/font | 1300/2866 | 1300/2866 |
| Portömlő-csatlakozás átmérője, mm/hüv. | 150/6 | 150/6 |
| Üzemi hőmérséklet, °C/°F | -5–40/23–104 | -5–40/23–104 |
| Hajtóműolaj a csörlőkhöz | Mobil SHC 632 | Mobil SHC 632 |
| Környezeti hőmérséklet, °C/°F | 0–45/32–113 | 0–45/32–113 |
| Porgyűjtő | DC 900 | |

Megjegyzés: Ha a termék olyan elektromos specifikációt igényel, amely nem szerepel a táblázatban,

további információkért forduljon egy Husqvarna szakszervizhez.

Zajkibocsátás

| | |
|--|-----|
| Zajnyomásszint a kezelő fülénél, LP, dB (A) ⁵ | 85 |
| Hangteljesítményszint, mért LWA dB (A). ⁶ | 101 |

⁵ Mért hangnyomásszint az EN ISO 11202 szabvány szerint. Acélfelületen mérve. Mérési bizonytalanság, Kpa 2,5 dB

⁶ Az EN ISO 3747 szabvány szerint mért hangteljesítményszint. Acélfelületen mérve. Mérési bizonytalanság, Kwa 2,5 dB

Jóváhagyott csiszolóanyag

| Jóváhagyott csiszolóanyag | Magas széntartalmú acélsörét ⁷ | | | | | Magas széntartalmú acél-szemcse | |
|---------------------------|---|-------|-------|-------|--------|---------------------------------|------|
| | S-330* | S-390 | S-460 | S-550 | S-660* | SG25 | SG16 |
| Méret, mm | 1,0 | 1,2 | 1,4 | 1,7 | 2,0 | 1,0 | 1,4 |
| Keménység, HRC | 45–52 | | | | | | |
| * különleges műveletek | | | | | | | |

Jóváhagyott acél drótkötelek

| Kötél | Kötél névleges átmérője | Gyártó | Kötél típusa | Kötélcímke színe |
|-------|-------------------------|---------------|----------------------------|------------------|
| 10 | 10,2 | Pfeifer-Drako | 5 x K26WS SFC 2160 B sZ | Kék |
| | 10,2 | DWH-Taurus | 5 x K26WS SFC 2160 B sZ | Zöld |
| | 10,2 | Vornbäumen | 5 x K26WS SFC 2160 B | Zöld |

Zajra és rezgésre vonatkozó nyilatkozat

A nyilatkozatban szereplő értékeket laboratóriumi tesztesés keretében állapították meg az említett irányelvek vagy szabványok figyelembevételével, és alkalmasak összevetésre más olyan termékek nyilatkozatban szereplő értékeivel, amelyeket ugyanezen irányelvek vagy szabványok figyelembevételével teszteltek. Ezek a nyilatkozatban

szereplő értékek nem használhatók kockázatértékelési célokra, és az adott munkavégzési területeken mért értékek magasabbak lehetnek. A tényleges kitétségi értékek és az egyéni felhasználókra vonatkozó sérülési kockázatok egyediek, és függenek attól, hogy milyen a felhasználók munkavégzési stílusa, hogy milyen anyagban használják a terméket, valamint hogy milyen hosszú a felhasználó expozíciós ideje, milyen a fizikai állapota, és milyen állapotban van a termék.

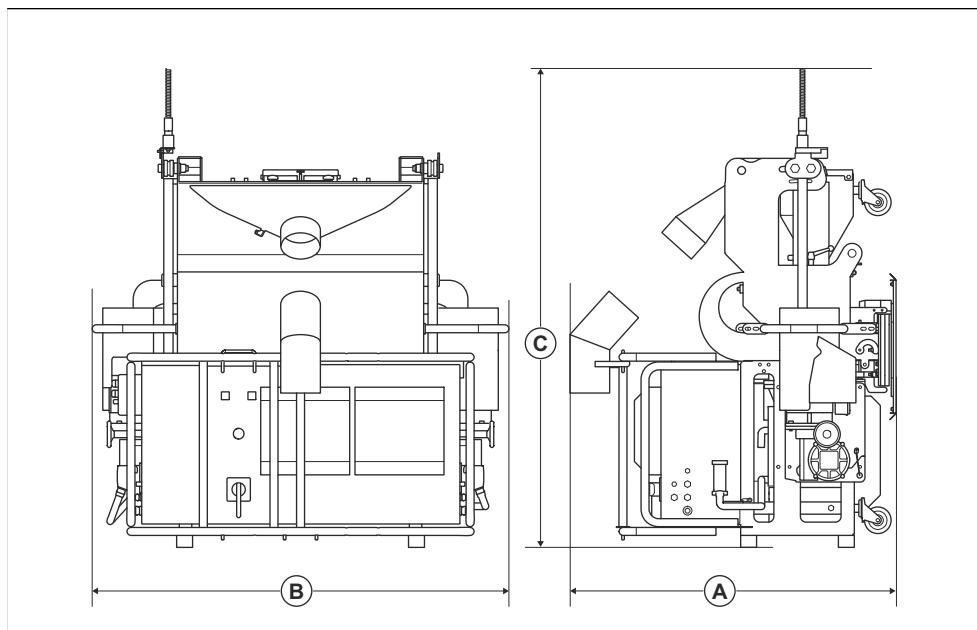
Hosszabbító kábelek

| Kábel hossza | Keresztmetszet | | | |
|---|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|
| | ≤16 A | ≤32 A | ≤63 A | ≤125 A |
| GG előbiztosítókkal számítva ⁸ : | 16 amper | 32 amper | 63 amper | 125 amper |
| >20m | 1,5 mm ² | 2,5 mm ² | 10 mm ² | 25 mm ² |
| 20 m > 50 m | 2,5 mm ² | 4 mm ² | 10 mm ² | 25 mm ² |
| 50 m > 75 m | 4 mm ² | 6 mm ² | 16 mm ² | 35 mm ² |

⁷ SG25, SG18 és SG16 típusal is keverhető. Legfeljebb 25% szemcse keverhető a csiszolóanyagba.

⁸ A keresztmetszeteket újra kell számítani, ha a megadottól eltérő típusú vagy méretű előbiztosítékot használnak.

Termék méretei



| | | |
|----------|---------------------|---------|
| A | Mélység, mm/hüvelyk | 1145/45 |
| B | Szélesség, mm/hüv. | 1463/58 |
| C | Magasság, mm/hüv. | 1480/59 |

Megfelelőségi nyilatkozat

EU megfelelési nyilatkozat

A Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden (tel.: +46-36-146500), a saját felelősségére kijelenti, hogy a termék:

| | |
|--------------|--------------------------------|
| Leírás | Acélfelületi szemcseszűrő |
| Márka | Husqvarna |
| Típus/modell | EBE 900V |
| Megjelölés | 2023-as és újabb sorozatszámok |

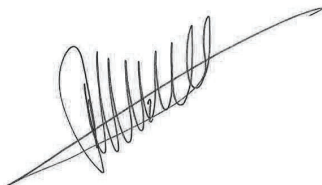
teljes mértékben megfelel a következő EU-irányelveknek és szabályozásoknak:

| Irányelv/rendelet | Leírás |
|-------------------|--|
| 2006/42/EK | „gépre vonatkozó” |
| 2014/30/EU | „elektromágneses megfelelésre vonatkozó” |

valamint hogy az alábbi szabványok és/vagy műszaki előírások kerültek alkalmazásra;

EN ISO 12100:2010

Soest, Hollandia, 2023-10-27



René van der Grint

Igazgató CS&F INFRA, betonfelületek és padlók termékkategória

Husqvarna AB, Építőipari részleg

technikai dokumentációért felelős képviselő, elérhető a következő címen: Nieuwegracht 9, 3763 LP Soest, Hollandia.



SPIS TREŚCI

| | | | |
|------------------------------|-----|---|-----|
| Wstęp..... | 89 | Transport, przechowywanie i utylizacja..... | 128 |
| Bezpieczeństwo..... | 93 | Dane techniczne | 131 |
| Przeznaczenie..... | 100 | Poziom hałas..... | 131 |
| Przegląd..... | 113 | Deklaracja zgodności..... | 134 |
| Rozwiązywanie problemów..... | 121 | | |

Wstęp

Opis produktu

Zdalnie sterowana śrutownica pionowa napędzana silnikami elektrycznymi. Produkt jest wyposażony w 2 tarcze śrutujące, które wyrzucają na powierzchnię materiał ścierny.

Przeznaczenie

Produkt służy do usuwania warstw farby, uszczelniaczy i zanieczyszczeń ze zbiorników magazynowych i innych

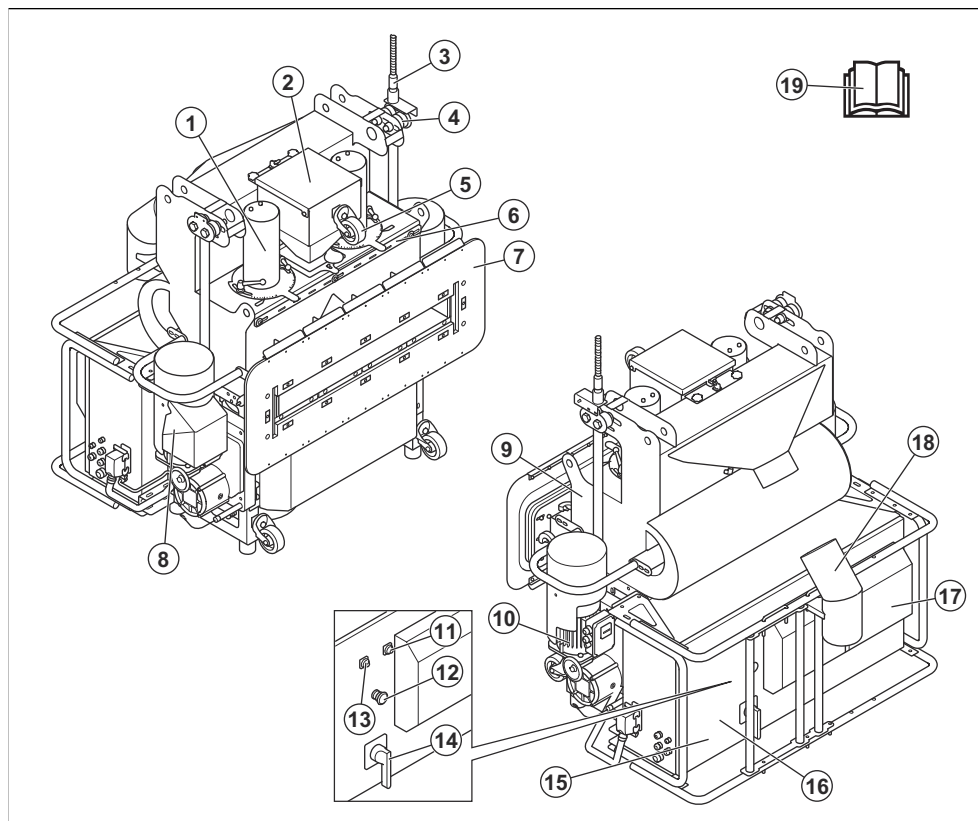
dużych konstrukcji pionowych. Produkt może być używany na suchych i nieoszlifowanych powierzchniach stalowych.

Produkt musi być używany razem z odpowiednim systemem olinowania i odpowiednim odkurzaczem przemysłowym.

Produkt przeznaczony jest do działalności komercyjnej prowadzonej przez profesjonalnych operatorów.

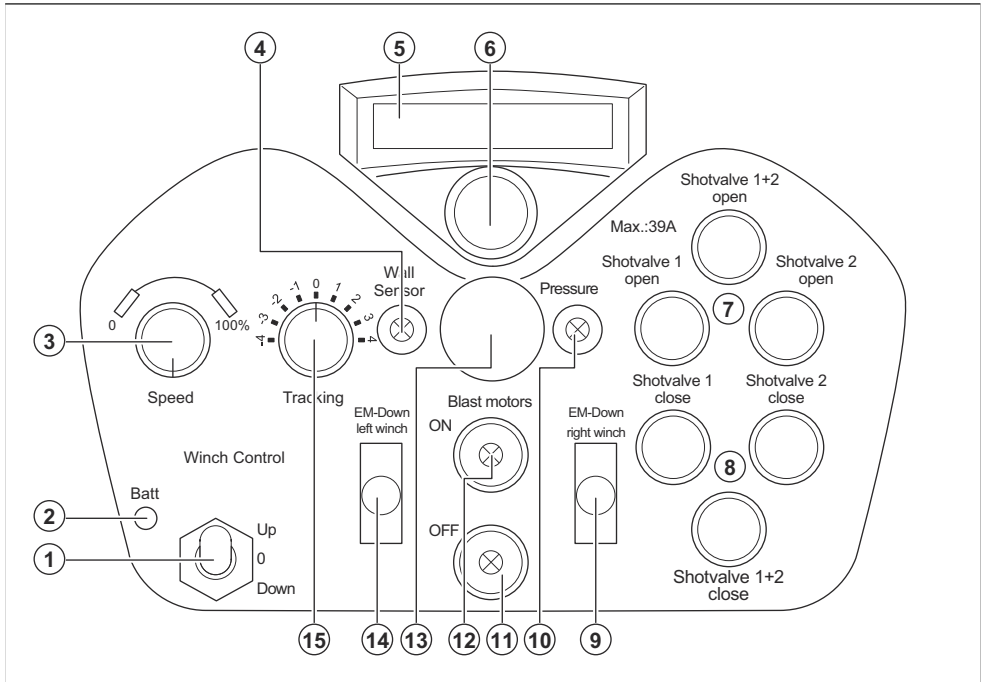
Nie używać produktu do innych zadań.

Przegląd produktu



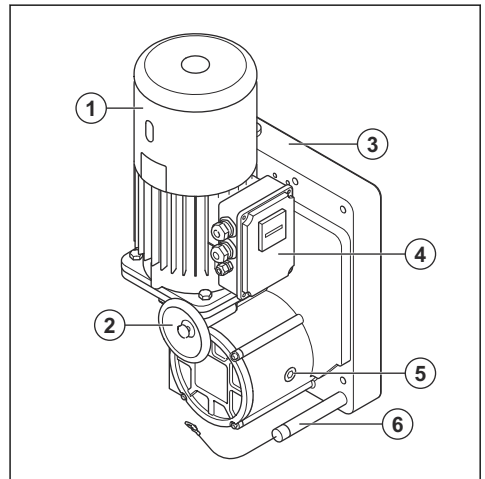
- | | |
|--|---|
| 1. Zespół zaworu materiału ściernego | 11. Wskaźnik usterki |
| 2. Kosz zsypowy | 12. Przycisk zatrzymania awaryjnego |
| 3. Wylłącznik krańcowy | 13. Wskaźnik zasilania |
| 4. Rolka | 14. Przełącznik WŁ./WYŁ. |
| 5. Kółko samonastawne | 15. Tabliczka znamionowa |
| 6. Regulator przepływu powietrza | 16. Obudowa elementów układu elektrycznego |
| 7. Uszczelka materiału ściernego z magnesami | 17. Układ chłodzenia obudowy elementów układu elektrycznego |
| 8. Wciągarka | 18. Rura podporowa węża odkurzacza przemysłowego |
| 9. Separator | 19. Instrukcja obsługi |
| 10. Wciągarka | |

Informacje ogólne na temat zdalnego sterowania



1. Dźwignia ruchu w górę i w dół
2. Wskaźnik stanu akumulatora
3. Pokrętko regulacji obrotów
4. Wskaźnik przełącznika zbliżeniowego
5. Wyświetlacz
6. Przycisk reset/przycisk parowania
7. Przyciski otwierania zaworów materiału ściernego
8. Przyciski zamykania zaworów materiału ściernego
9. Przełącznik awaryjny ruchu w dół prawej wciągarki
10. Wskaźnik wystarczającego podciśnienia
11. Przycisk i kontrolka wyłączenia silników śrutowania
12. Przycisk i kontrolka włączenia silników śrutowania
13. Przycisk zatrzymania awaryjnego
14. Przełącznik awaryjny ruchu w dół lewej wciągarki
15. Element sterujący do regulacji toru

Wciągarki



1. Silnik
2. Pokrętko
3. Jednostka napędowa liny stalowej
4. Obudowa elementów układu elektrycznego

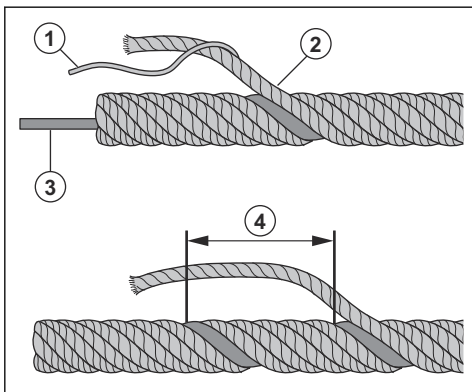
5. Mechanizm zębaty
6. Dźwignia zwolnienia hamulca

Wciągarki są wyposażone w hamulec sprężynowy zwalniany elektromagnetycznie. Hamulec sprężynowy włącza się automatycznie po zwolnieniu dźwigni ruchu w górę i w dół oraz w przypadku awarii zasilania.

W sytuacji awaryjnej wciągarki mogą być używane do ręcznego przesuwania produktu w górę i w dół. Patrz *Ręczne przesuwanie urządzenia w dół w sytuacji awaryjnej na stronie 126* oraz *Ręczne przesuwanie urządzenia w górę w sytuacji awaryjnej na stronie 127*.

Liny stalowe

Produkt jest dostarczany z 2 linami stalowymi o długości 25 m. Jeśli konieczne są dłuższe liny stalowe, skontaktować się z autoryzowanym dilerem Husqvarna.



1. Druk
2. Splot
3. Rdzeń
4. Zwój

Patrz *Badanie lin stalowych na stronie 116* w celu uzyskania informacji na temat regularnych kontroli lin stalowych.

Patrz *Atestowane liny stalowe na stronie 132* w celu uzyskania informacji na temat odpowiednich rodzajów lin stalowej.

Symbole znajdujące się na produkcie



Ostrzeżenie: Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób. Należy zachować ostrożność i prawidłowo korzystać z produktu.



Wysokie napięcie.



Punkt podnoszenia na produkcie.



Przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.



Stosować atestowane środki ochrony dróg oddechowych.



Stosować atestowane ochronniki słuchu.



Stosować atestowane środki ochrony oczu.



Nosić rękawice ochronne.



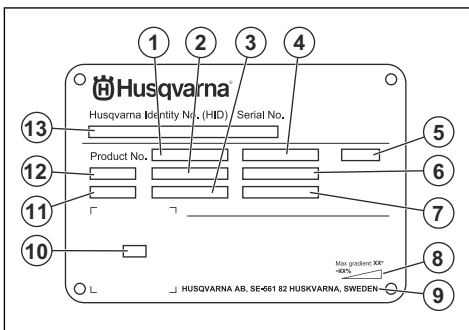
Stosować zatwierdzone obuwie ochronne.



Niniejszy produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami UE.

Uwaga: Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą specjalnych wymogów certyfikacyjnych dla niektórych rynków.

Tabliczka znamionowa



1. Numer produktu
2. Waga produktu
3. Moc znamionowa
4. Napięcie znamionowe
5. Obudowa
6. Prąd znamionowy
7. Częstotliwość
8. Maksymalny kąt nachylenia podłoża
9. Producent
10. Kod do przeskanowania
11. Rok produkcji
12. Model
13. Numer seryjny

Uszkodzenie produktu

Nie odpowiadamy za uszkodzenia naszego produktu, w przypadku gdy:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części niepochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria niepochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

Bezpieczeństwo

Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



UWAGA: Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Uwaga: Stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Ten produkt jest niebezpiecznym narzędziem w przypadku nieostrożnego postępowania lub nieprawidłowego korzystania. Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób. Nie uruchamiać urządzenia bez uprzedniego przeczytania i zrozumienia treści instrukcji obsługi.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy.
- Należy stosować się do wszystkich ostrzeżeń i poleceń.

- Zgodność ze wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa.
- Operator i pracodawca operatora muszą znać zagrożenia i zapobiegać im podczas obsługi produktu.
- Nie pozwalać używać maszyny jakimkolwiek osobom, które nie zapoznały się i nie zrozumiały zawartości instrukcji obsługi.
- Nie używać produktu przed przeszkoleniem z obsługi produktu. Sprawdzić, czy wszyscy operatorzy zostali przeszkoleni.
- Nie pozwalać dzieciom używać produktu.
- Produkt mogą obsługiwać wyłącznie osoby upoważnione.
- Operator ponosi odpowiedzialność za wypadki lub spowodowanie zagrożenia wobec innych osób, lub mienia.
- Osoba, która jest zmęczona, chora lub pod wpływem alkoholu, narkotyków lub lekarstw nie może obsługiwać urządzenia.
- Zawsze zachowywać ostrożność i kierować się zdrowym rozsądkiem.
- Utrzymywać produkt czystym. Upewnić się, że można łatwo odczytać oznaczenia i naklejki.
- Jeżeli produkt jest uszkodzony lub nie działa prawidłowo, nie należy go używać.
- Nie należy dokonywać modyfikacji produktu.
- Nie używać produktu, jeśli możliwe jest, że inne osoby dokonały jego modyfikacji.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Stosować środki ochrony osobistej. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 95*.

- Urządzenia należy używać wyłącznie z zatwierdzonym odkurzaczem przemysłowym i systemem olinowania. Przed rozpoczęciem pracy należy zapoznać się z instrukcją obsługi wszystkich elementów systemu.
- Nie uruchamiać produktu bez zamontowanych wszystkich osłon ochronnych.
- Nie używać produktu do podnoszenia osób ani przedmiotów.
- Należy zawsze wiedzieć, jak szybko wyłączyć silnik w razie awarii.
- Nie wolno wykonywać zbyt krótkich ruchów urządzenia. Częste wykonywanie krótkich ruchów urządzenia może spowodować jego uszkodzenie.
- Przed oddaleniem się od urządzenia należy wyłączyć silnik i odłączyć przewód zasilania. Upewnić się, że nie występuje żadne ryzyko przypadkowego uruchomienia.
- Zachować ostrożność, ponieważ ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez elementy ruchome.
- Zapewnić bezpieczną i stabilną postawę podczas pracy.
- Nie przebywać w obszarze pod produktem. Zachować bezpieczną odległość od produktu. Bezpieczna odległość jest większa niż długość liny stalowej, która jest używana podczas korzystania z produktu.
- Sprawdzić, czy nie występują poluzowane śruby i nakrętki.
- Upewnić się, że podczas pracy drzwiczki kosza zsykowego są zamknięte, aby utrzymać podciśnienie w produkcie.
- Nie używać produktu, jeśli otrzymanie pomocy w razie wypadku będzie niemożliwe.
- Zawsze korzystać z zatwierdzonych akcesoriów. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z dilerem Husqvarna.
- Jeśli w produkcie występują drgania lub poziom hałasu jest wyjątkowo wysoki, należy natychmiast wyłączyć produkt. Odłączyć wtyczkę zasilania. Należy sprawdzić maszynę pod kątem uszkodzeń. Należy naprawić uszkodzenia lub zlecić przeprowadzenie naprawy przez autoryzowany punkt serwisowy.
- Zawsze używać zatwierdzonego materiału ściernego. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z dilerem Husqvarna. Patrz *Zatwierdzony materiał ścierny na stronie 132*.
- Dopilnować, aby kontrole produktu były przeprowadzane przez kompetentną osobę i w odpowiednich odstępach czasu. Notować wszystkie kontrole i operacje w dzienniku.
- Nigdy nie używać produktu, jeśli nie ma możliwości wezwania pomocy w razie wypadku.
- Nie używać produktu, jeśli otrzymanie pomocy w razie wypadku będzie niemożliwe.

Bezpieczeństwo liny stalowej



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Do wszystkich prac z linami stalowymi należy używać rękawic ochronnych.
- Zawsze używać atestowanych lin stalowych. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z dilerem Husqvarna.
- Upewnić się, że lina stalowa nie skręca się podczas odwijania jej z bębna.
- Upewnić się, że lina stalowa może się swobodnie rozwijać.
- Sprawdzać stan lin stalowych. Patrz *Badanie lin stalowych na stronie 116*.
- Operator systemu jest odpowiedzialny za wymianę uszkodzonych lin stalowych.
- Nie używać liny stalowej do mocowania przedmiotów.
- Nie owijać liny stalowej wokół ładunku.
- Nie przekładać lin stalowych przez krawędzie. Ostre krawędzie mogą spowodować uszkodzenie lin stalowych.
- Lina stalowa powinna być zawsze czysta i prawidłowo nasmarowana. Patrz *Wykonanie konserwacji wciągarek i lin stalowych na stronie 117*. Należy stosować środków smarnych z dwusiarczkiem molibdenu lub PTFE.
- Jeśli podczas pracy dojdzie do uszkodzenia lin stalowych, należy przerwać pracę, zabezpieczyć cały podniesiony sprzęt i natychmiast naprawić uszkodzenia.
- Upewnić się, że liny stalowe mają wystarczającą długość.
- Upewnić się, że lina stalowa, która znajduje się na ziemi, nie jest zabrudzona ani uszkodzona.

Ochrona przed pyłem



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Obsługa urządzenia może powodować gromadzenie się pyłu w powietrzu. Pył może spowodować poważne obrażenia ciała i trwałe problemy ze zdrowiem. Pył krzemionkowy jest często klasyfikowany przez organy administracji i inne instytucje jako substancja szkodliwa. Oto przykłady powiązanych problemów zdrowotnych:
 - Śmiertelne choroby płuc, przewlekłe zapalenie oskrzeli, krzemica i zwłóknienie płuc
 - Rak
 - Wady wrodzone
 - Stan zapalny skóry

- Należy używać odpowiedniego sprzętu w celu zmniejszenia ilości pyłu i oparów w powietrzu oraz ilości pyłu na sprzęcie roboczym, powierzchniach, odzieży i częściach ciała. Do takich rozwiązań należą między innymi systemy odpylające. Jeśli to możliwe, należy zmniejszyć ilość pyłu u źródła. Należy upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo skonfigurowane i używane oraz że przeprowadzana jest jego regularna konserwacja.
- Stosować atestowane środki ochrony oczu. Należy się upewnić, że środki ochrony dróg oddechowych są dostosowane do niebezpiecznych materiałów w miejscu pracy.
- Sprawdzić, czy w obszarze roboczym występuje odpowiedni przepływ powietrza.

Bezpieczeństwo dotyczące hałasu



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Wysoki poziom hałasu i długotrwałe narażenie na hałas mogą powodować utratę słuchu wywołaną hałasem.
- Aby ograniczyć poziom hałasu do minimum, należy przeprowadzać czynności konserwacyjne i obsługiwać produkt zgodnie z opisem zawartym w instrukcji obsługi.
- Podczas używania produktu stosować atestowane środki ochrony słuchu.
- Należy słuchać sygnałów ostrzegawczych i komunikatów podczas korzystania z ochronników słuchu. Po zatrzymaniu produktu należy zdjąć ochronniki słuchu, chyba że dla poziomu hałasu w miejscu pracy konieczne jest zastosowanie środków ochrony słuchu.

Środki ochrony osobistej



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas używania produktu należy zawsze mieć na sobie atestowane środki ochrony osobistej. Środki ochrony osobistej nie eliminują ryzyka odniesienia obrażeń, ograniczają natomiast ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Należy korzystać z pomocy dealera przy wyborze odpowiednich środków ochrony osobistej oraz poradzić się, kiedy należy ich używać.
- Regularnie sprawdzać stan środków ochrony osobistej.
- Stosować atestowany kask ochronny.
- Stosować atestowane ochronniki słuchu.
- Stosować atestowane środki ochrony dróg oddechowych.
- Stosować atestowane środki ochrony oczu z osłonami bocznymi.

- Stosować rękawice ochronne.
- Nosić wysokie obuwie z noskami stalowymi i podeszwami przeciwpoślizgowymi.
- Używać zatwierdzonych ubrań roboczych lub podobnych dobrze dopasowanych ubrań z długimi rękawami i nogawkami.

Gaśnica

- Przechowywać gaśnicę w pobliżu obszaru pracy.
- Używać gaśnicy proszkowej lub gaśnicy zawierającej dwutlenek węgla.

Bezpieczeństwo miejsca pracy



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Użytkownik jest odpowiedzialny za analizę powierzchni, która ma zostać poddana obróbce. Na podstawie uzyskanych informacji na temat powierzchni, która ma być poddana obróbce, użytkownik powinien dokonać oceny ryzyka oraz podjąć środki ostrożności odpowiednie do wykonywanej pracy.
- Nie używać produktu we mgle, deszczu, przy silnym wietrze, niskiej temperaturze, ryzyku piorunów ani w innych złych warunkach pogodowych.
- Należy uważać na osoby, przedmioty i sytuacje, które mogą uniemożliwić bezpieczną obsługę maszyny.
- Nie wolno używać produktu w obszarach, w których występuje zagrożenie pożarem lub wybuchem. Produkt wytwarza iskry, a łatwopalny materiał może powodować zapłon w połączeniu z pyłem lub oparami.
- Dzieci, osoby postronne i zwierzęta powinny znajdować się z dala od miejsca pracy i w bezpiecznej odległości od urządzenia. Bezpieczna odległość jest większa niż długość liny stalowej, która jest używana podczas korzystania z produktu.
- Sprawdzić, czy tylko upoważnione osoby znajdują się w obszarze roboczym.
- Utrzymywać miejsce pracy w czystości i dbać o oświetlenie.
- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy usunąć z miejsca pracy takie przedmioty, jak wkręty, śruby, druty i kamienie.
- Upewnić się, że na drodze pracy urządzenia nie znajdują się żadne przewody ani węże.
- Upewnić się, że urządzenie nie zatrzymuje się na nierównych powierzchniach, takich jak zgrzewane szwy.
- Upewnić się, że w miejscu pracy występuje dostateczny przepływ powietrza.
- Operatorzy, którzy podczas montażu produktu nie pozostają na poziomie podłoża, muszą posiadać

- certyfiikat dopuszczający do pracy na wysokości i korzystać z systemu ochrony przed upadkiem.
- Podczas instalacji systemu olinowania upewnić się, że nikt nie znajduje się poniżej obszaru roboczego.
 - Użytkownik jest odpowiedzialny za analizę powierzchni, która ma zostać poddana obróbce. Na podstawie uzyskanych informacji na temat powierzchni, która ma być poddana obróbce, użytkownik powinien dokonać oceny ryzyka oraz podjąć środki ostrożności odpowiednie do wykonywanej pracy.
 - Upewnić się, że znane jest maksymalne obciążenie robocze konstrukcji, które będzie utrzymywać system olinowania i produkt.

Bezpieczeństwo elektryczne



OSTRZEŻENIE: W przypadku produktów elektrycznych zawsze istnieje ryzyko porażenia prądem. Nie używać produktu w niesprzyjających warunkach pogodowych. Nie dotykać piorunochronów ani metalowych przedmiotów. Zawsze używać urządzenia zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji obsługi, aby zapobiec obrażeniom ciała.



OSTRZEŻENIE: Należy zawsze używać zasilacza z wyłącznikiem różnicowo-prądowym (RCD). Wyłącznik RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



OSTRZEŻENIE: Wysokie napięcie. W jednostce napędowej znajdują się niezabezpieczone części. Przed otwarciem drzwiczek skrzynki elektrycznej należy zawsze odłączyć wtyczkę zasilania.



UWAGA: Zasilanie energią z produktu lub prądnicy musi być stałe i mieć odpowiednio dużą moc, aby zapewnić bezproblemowe działanie silnika. Nieprawidłowe napięcie powoduje wzrost zużycia prądu oraz temperatury silnika, aż do zadziałania obwodu bezpieczeństwa. Rozmiar przewodu zasilania musi być zgodny z krajowymi i lokalnymi rozporządzeniami. Rozmiar gniazda sieciowego musi być zgodny z natężeniem gniazda elektrycznego i przedłużacza produktu.

Jeśli sieć zasilająca ma większą rezystancję, w trakcie uruchamiania produktu może wystąpić krótki spadek napięcia. Może to mieć wpływ na działanie innych produktów, na przykład spowodować migotanie oświetlenia.

- Wtyczka maszyny musi pasować do gniazdka. Zabrania się dokonywania przeróbek wtyczki. Nie należy stosować adapterów w przypadku uziemionych narzędzi elektrycznych. Nieprzerobione wtyczki i dopasowane gniazdka pozwalają zredukować ryzyko porażenia prądem.
- Należy unikać kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Uziemienie ciała powoduje zwiększenie ryzyka porażenia prądem.
- Sprawdzić, czy zasilanie, bezpiecznik i napięcie sieci są takie same jak napięcie podane na tabliczce znamionowej produktu.
- Przed odłączeniem wtyczki zasilania należy zawsze zatrzymać produkt.
- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania upewnić się, że przełącznik WŁ./WYŁ. znajduje się w położeniu WYŁ.
- Podczas długiego zatrzymywania produktu należy zawsze odłączyć wtyczkę zasilania.
- Nie wolno używać produktu w przypadku uszkodzenia przewodu zasilania lub wtyczki. Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć niebezpieczeństwa. Uszkodzony przewód zasilania może być przyczyną poważnych obrażeń i śmierci.
- Używać przewodu zasilania prawidłowo. Nie używać przewodu zasilania do przemieszczania, ciągnięcia lub odłączania produktu. Nie wyciągać wtyczki z gniazdka za przewód zasilania. Nie ciągnąć za przewód zasilania.
- Urządzenie należy użytkować wyłącznie na suchych powierzchniach.
- Nie zmieniać położenia bezpieczników.
- Chronić produkt przed deszczem. Wniknięcie wody do produktu zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem przewodu silnika i obwodów elementów układu elektrycznego należy najpierw odłączyć przewód zasilania.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa przypadkowego zresetowania wyłącznika termicznego, urządzenie nie może być zasilane za pomocą zewnętrznego urządzenia przełączającego, takiego jak wyłącznik czasowy, ani podłączone do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez inny układ sterujący.
- Upewnić się, że zasilanie urządzenia jest dostarczane przez oddzielne transformatory, które są używane wyłącznie do celów przemysłowych.

Instrukcje dotyczące uzimienia produktu



OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowe połączenie może spowodować porażenie prądem elektrycznym. W przypadku wątpliwości co do prawidłowego uzimienia gniazda sieciowego skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Nie dokonywać modyfikacji wtyczki zasilania, które mogłyby sprawić, że stan się niezgodna ze specyfikacją fabryczną. Jeśli wtyczka przewodu zasilającego lub przewód zasilający są uszkodzone lub muszą zostać wymienione, należy skontaktować się z agentem serwisowym Husqvarna. Przestrzegać lokalnych przepisów i obowiązującego prawa.

Jeśli instrukcje dotyczące uziemienia produktu nie są w pełni zrozumiałe, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Należy używać wyłącznie uziemionych przedłużaczy do użytku zewnętrznego z wtykami uziemiającym i gniazdkiem uziemiającym, które pasują do wtyczki zasilania urządzenia.

Produkt jest wyposażony w przewód zasilania z uziemieniem i wtyczkę zasilania. Zawsze należy podłączać produkt do uziemionego gniazda zasilania. Zmniejsza to ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie używać przejściówek elektrycznych z produktem.

Przedłużacze

- Należy używać wyłącznie zatwierdzonych przedłużaczy o odpowiednich właściwościach.
- Oznaczenie na przedłużaczu musi mieć co najmniej taką samą lub wyższą wartość znamionową, jak ta podana na tabliczce znamionowej produktu.
- Zawsze używać przedłużaczy z uziemieniem.
- Używając urządzenia na zewnątrz, należy stosować odpowiedni przedłużacz przeznaczony do pracy na zewnątrz. Zmniejsza to ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Unikać kładzenia przewodu na ziemi i narażania go na działanie wilgoci.
- Przedłużacz należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzony przewód zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Należy sprawdzić, czy przedłużacz nie jest uszkodzony i jest w dobrym stanie.
- Nie wolno używać zwiniętego przedłużacza. Może to doprowadzić do jego przegrzania.
- Upewnić się, że przedłużacz nie przeszkadza i nie utrudnia pracy urządzenia. Zapobiegnie to uszkodzeniu przedłużacza.

Zespoły zabezpieczające na produkcie



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nie używać produktu z urządzeniami zabezpieczającymi, które są uszkodzone lub nie działają prawidłowo.
- Regularnie przeprowadzać kontrole urządzeń zabezpieczających. Jeśli urządzenia zabezpieczające są uszkodzone lub nie działają prawidłowo, należy skontaktować się z warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.
- Nie wolno dokonywać modyfikacji urządzeń zabezpieczających.

Przełącznik WŁ./WYŁ.

Przełącznik WŁ./WYŁ. służy do uruchamiania i wyłączania zasilania produktu.

Kontrola przełącznika WŁ./WYŁ. silnika

Patrz *Przegląd produktu na stronie 90* w celu uzyskania informacji na temat lokalizacji przełącznika WŁ./WYŁ. na urządzeniu.

1. Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo, aby upewnić się, że jest on wyłączony.
2. Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WŁ.
3. Sprawdzić, czy zasilanie produktu włącza się.
4. Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WYŁ.
5. Sprawdzić, czy zasilanie produktu wyłącza się.

Przycisk zatrzymania awaryjnego

Przycisk zatrzymania awaryjnego służy do szybkiego zatrzymania silników.

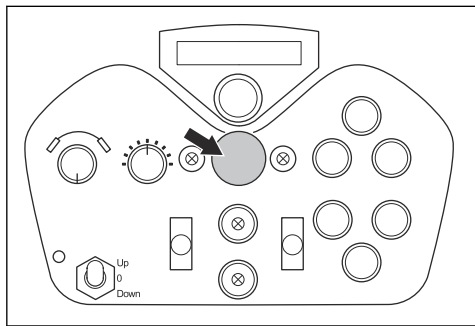
Kontrola przycisku zatrzymania awaryjnego

Patrz *Przegląd produktu na stronie 90* informacje na temat lokalizacji przycisku zatrzymania awaryjnego na urządzeniu.

1. Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo, aby upewnić się, że jest on wyłączony.
2. Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 108*.
3. Wcisnąć przycisk zatrzymania awaryjnego.
4. Upewnić się, że nastąpiło wyłączenie silników.
5. Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo, aby go wyłączyć.

Przycisk zatrzymania awaryjnego na pilocie zdalnego sterowania

Przycisk zatrzymania awaryjnego służy do szybkiego zatrzymania silników.



UWAGA: Nie należy używać przycisku zatrzymania awaryjnego na pilocie zdalnego sterowania jako przycisku zatrzymania produktu.

Sprawdzić działanie przycisku zatrzymania awaryjnego na pilocie zdalnego sterowania

1. Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego na pilocie zdalnego sterowania w prawo, aby upewnić się, że jest on wyłączony.
2. Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 108*.
3. Nacisnąć przycisk zatrzymania awaryjnego na pilocie zdalnego sterowania.
4. Upewnić się, że nastąpiło wyłączenie silników.
5. Obrócić przycisk wyłącznika awaryjnego na pilocie zdalnego sterowania w prawo, aby go wyłączyć.

Czujnik podciśnienia

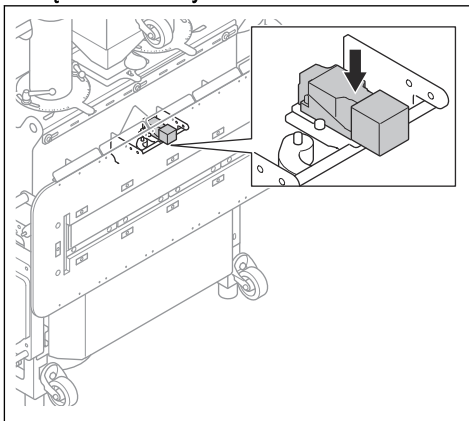
Czujnik podciśnienia wykrywa, czy produkt ma wystarczające podciśnienie, aby utrzymać się na powierzchni. Pokazuje to wskaźnik wystarczającego podciśnienia, patrz *Informacje ogólne na temat zdalnego sterowania na stronie 91*. W przypadku braku wystarczającego poziomu próżni czujnik podciśnienia natychmiast zamyka zawory materiału ściernego i zatrzymuje silniki.

Kontrola czujnika podciśnienia

1. Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 108*.
2. Wykonać parowanie pilota zdalnego sterowania z produktem. Patrz *Proces parowania na stronie 106*.
3. Upewnić się, że wskaźnik wystarczającego poziomu podciśnienia jest wyłączony. Patrz *Informacje ogólne na temat zdalnego sterowania na stronie 91*.

4. Podłączyć odkurzacz przemysłowy do urządzenia i uruchomić go.
5. Upewnić się, że zapala się wskaźnik wystarczającego poziomu podciśnienia. Patrz *Informacje ogólne na temat zdalnego sterowania na stronie 91*.

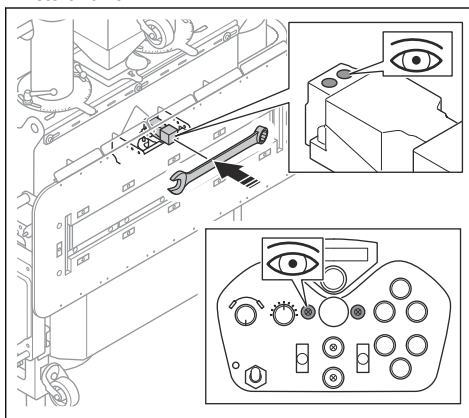
Przełącznik zbliżeniowy



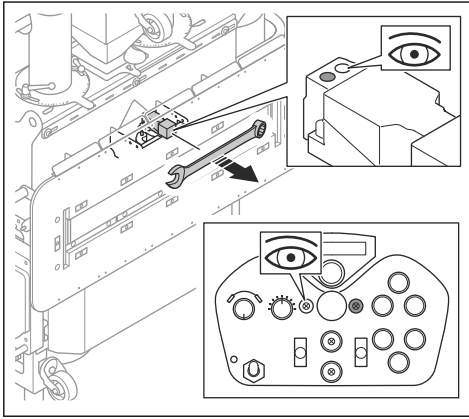
Czujnik zbliżeniowy wykrywa, czy urządzenie jest przyłożone do powierzchni. Jeśli podczas pracy urządzenie zostanie odłączone od powierzchni, przełącznik zbliżeniowy natychmiast zamyka zawory materiału ściernego.

Sprawdzanie przełącznika zbliżeniowego

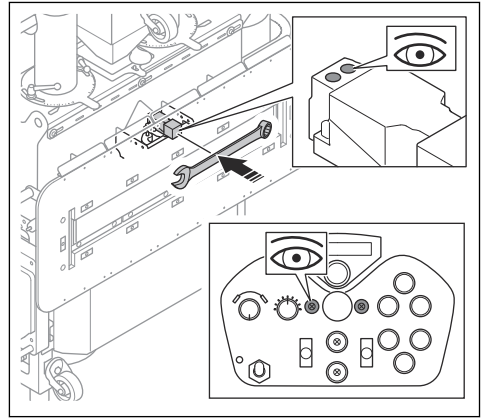
1. Podłączyć i uruchomić odkurzacz przemysłowy. Patrz *Podłączanie odkurzacza budowlanego na stronie 103*.
2. Umieścić metalowy przedmiot przed przełącznikiem zbliżeniowym. Zaświecą się odpowiednie wskaźniki na przełączniku zbliżeniowym i pilocie zdalnego sterowania.



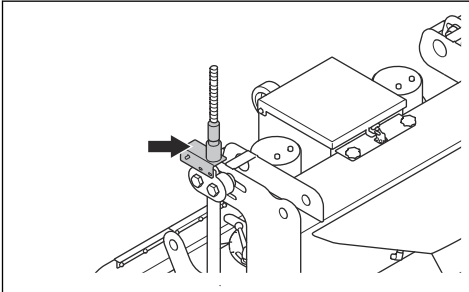
3. Usunąć metalowy przedmiot. Odpowiednie wskaźniki na przełączniku zbliżeniowym i pilocie zdalnego sterowania zgasną.



3. Umieścić metalowy przedmiot przed przełącznikiem zbliżeniowym. Zaświecą się odpowiednie wskaźniki na przełączniku zbliżeniowym i pilocie zdalnego sterowania.



Wyłącznik krańcowy

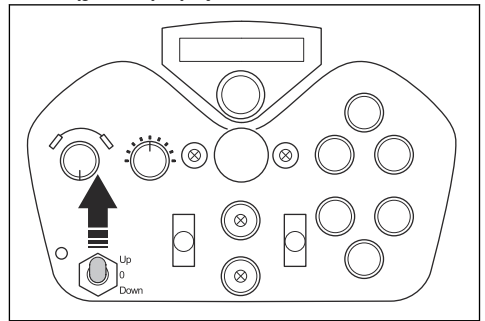


Wyłącznik krańcowy zapobiega uszkodzeniu produktu i systemu olinowania, gdy produkt znajduje się w górnym odcinku lin stalowych. Jeśli wyłącznik krańcowy włączy się, ruch urządzenia w górę zostaje zatrzymany i możliwe jest jedynie jego opuszczenie.

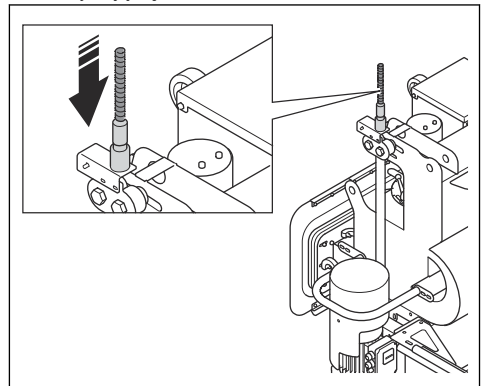
Sprawdzenie wyłącznika krańcowego

1. Podłączyć i uruchomić odkurzacz przemysłowy. Patrz *Podłączanie odkurzacza budowlanego na stronie 103*.
2. Upewnić się, że nie umieszczono lin stalowych w wyciągarkach.

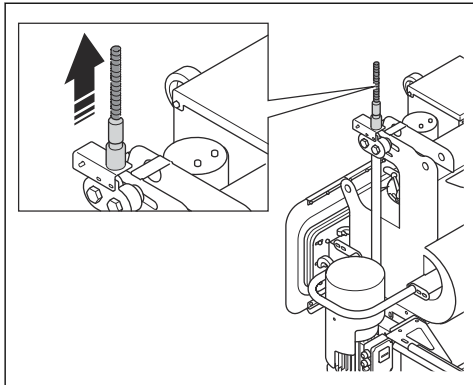
4. Popchnąć do przodu dźwignię ruchu w górę i w dół. Wciągarki włączą się.



5. Nacisnąć wyłącznik krańcowy w dół. Wciągarki zatrzymają się.



6. Zwolnić wyłącznik krańcowy. Wciągarci włączyć się.



Przyciski WŁ./WYŁ. silników śrutujących

Przyciski WŁ./WYŁ. silników śrutujących służą do uruchamiania i zatrzymywania silników śrutujących. Patrz *Sprawdzanie przycisków WŁ./WYŁ. silników śrutujących na stronie 100.*

Sprawdzanie przycisków WŁ./WYŁ. silników śrutujących

Patrz *Informacje ogólne na temat zdalnego sterowania na stronie 91* informacje na temat lokalizacji przycisku WŁ./WYŁ. na urządzeniu.

1. Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego na urządzeniu i na pilocie zdalnego sterowania w prawo, aby upewnić się, że przyciski zatrzymania awaryjnego są wyłączone.
2. Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 108.*
3. Nacisnąć przycisk WŁ. silników śrutujących.
4. Upewnić się, że silniki śrutujące uruchomiły się i zapaliła się odpowiednia kontrolka.
5. Nacisnąć przycisk WYŁ. silników śrutujących.
6. Upewnić się, że silniki śrutujące zatrzymały się i zapaliła się odpowiednia kontrolka.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Konserwację należy przeprowadzać wyłącznie w sposób określony w instrukcji użytkownika. Zlecić autoryzowanemu warsztatowi obsługi technicznej wykonanie wszelkich czynności serwisowych.
- W przypadku nieprawidłowo lub nieregularnie przeprowadzanej konserwacji wzrasta ryzyko obrażeń oraz uszkodzenia produktu.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyczyścić urządzenie w celu usunięcia niebezpiecznych materiałów.
- Konserwację urządzenia należy przeprowadzać na stabilnym, równym podłożu. Upewnić się, że produkt nie może się poruszać.
- Nie należy dokonywać modyfikacji produktu. Modyfikacje produktu niezatwierdzone przez producenta mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
- Wymienić uszkodzone, zużyte lub zniszczone części.
- Nie używać myjek wysokociśnieniowych do czyszczenia urządzenia.
- Używać wyłącznie niestrzępiących się ścierek do czyszczenia.
- Należy zawsze używać oryginalnych akcesoriów i części zamiennych. Niezatwierdzone przez producenta akcesoria i modyfikacje maszyny mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
- Po zakończeniu konserwacji należy sprawdzić poziom wibracji w urządzeniu. Jeśli nie jest prawidłowy, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Należy dopilnować przeprowadzania regularnej konserwacji produktu przez autoryzowany serwis.

Przeznaczenie

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed użyciem produktu należy przeczytać ze zrozumieniem rozdział poświęcony bezpieczeństwu.



OSTRZEŻENIE: Po zmontowaniu produktu operatorzy muszą zejść na poziom podłoża i zachować bezpieczną odległość od produktu.



OSTRZEŻENIE: Do obsługi produktu konieczne są trzy osoby. Dwaj operatorzy montują kable i węże, a następnie napełniają produkt materiałem ściernym. Jeden operator obserwuje proces i w przypadku awarii jest gotowy do naciśnięcia wyłącznika zatrzymania awaryjnego.



OSTRZEŻENIE: Osoby znajdujące się na szczycie zbiornika lub nad poziomem gruntu muszą być zabezpieczone systemem

zabezpieczającym przed upadkiem. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami.

Przed obsługą produktu

1. Należy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią instrukcji obsługi tego urządzenia, odkurzacza przemysłowego i systemu olinowania.
2. Jeśli źródłem zasilania jest generator, należy ze zrozumieniem przeczytać instrukcję obsługi generatora.
3. Stosować środki ochrony osobistej. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 95*.
4. Należy upewnić się, że miejsce pracy jest bezpieczne. Patrz *Bezpieczeństwo miejsca pracy na stronie 95*. Wszystkie osoby przebywające w miejscu pracy muszą używać środków ochrony osobistej.
5. Upewnić się, że podczas pracy żaden pojazd ani inny sprzęt nie może przejechać przez przewód zasilający lub wąż odkurzacza przemysłowego, powodując ich uszkodzenie.
6. Wykonywać codzienną konserwację. Patrz *Plan konserwacji na stronie 113*.
7. Sprawdzić, czy produkt jest prawidłowo zmontowany i czy nie jest uszkodzony.
8. Dokręcić zewnętrzne części zamontowane w szafkach i dławiki kablowe wewnątrz szafki.
9. Upewnić się, że tarcze śrutujące, wkładki i uszczelnienia nie są uszkodzone ani zużyte. Wymienić części, gdy 75% grubości tarczy uległo zużyciu.
10. Upewnić się, że separator nie jest uszkodzony.
11. Upewnić się, że separator jest wypełniony materiałem ściernym i że pokrywa na koszu zsywowym jest zamknięta.
12. Upewnić się, że uszczelka materiału ściernego nie jest uszkodzona ani zużyta.
13. Nanieść materiał ścierny na magnesy uszczelki materiału ściernego. Patrz *Uszczelka materiału ściernego na stronie 102*.
14. Przygotować system olinowania. Informacje na temat systemu olinowania znajdują się w instrukcji obsługi.
15. Upewnić się, że osprzęt do podnoszenia nie jest uszkodzony. Sprawdzić liny stalowe, system olinowania i silniki wciągarki. Upewnić się, że certyfikaty lin stalowych, systemu olinowania i silników wciągarki są ważne.
16. Upewnić się, że całkowita masa produktu nie przekracza określonego limitu obciążenia roboczego. Patrz *Dane techniczne na stronie 131*.
17. Upewnić się, że sprzęt do podnoszenia podlega kontroli przez kompetentną osobę w odpowiednich odstępach czasu.

18. Podłączyć odkurzacz przemysłowy do urządzenia. Patrz *Złącze odkurzacza budowlanego, przegląd na stronie 103*.
19. Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania należy upewnić się, że przełącznik WŁ./WYŁ. znajduje się w położeniu wyłączenia.
20. Podłączyć produkt do źródła zasilania. Patrz *Podłączanie produktu do źródła zasilania na stronie 104*.
21. Przełożyć liny stalowe przez wciągarki. Patrz *Przekładanie lin stalowych przez wciągarki na stronie 104*.
22. Upewnić się, że odległość między linami stalowymi a powierzchnią pionową jest prawidłowa. Patrz *Regulacja odległości między linami stalowymi a powierzchnią na stronie 104*.
23. Upewnić się, że kółka samonastawne mają prawidłową odległość do pionowej powierzchni. Patrz *Regulacja kółek samonastawnych na stronie 106*.
24. Upewnić się, że gdy produkt zwisa swobodnie, uszczelka materiału ściernego jest równoległa do pionowej powierzchni. Patrz *Wyrównanie uszczelki materiału ściernego z powierzchnią na stronie 105*.
25. Upewnić się, że układ chłodzenia obudowy elementów układu elektrycznego nie jest uszkodzony.
26. Upewnić się, że dławiki kablowe na obudowie elementów układu elektrycznego są dokręcone.
27. Wykonać podnoszenie próbne. Patrz *Przeprowadzenie próbnego podnoszenia urządzenia na stronie 106*.

Zawory materiału ściernego

Zawory materiału ściernego sterują przepływem materiałów ściernych do tarcz śrutujących. Wyregulowanie zaworów materiału ściernego jest wskazywane na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania.

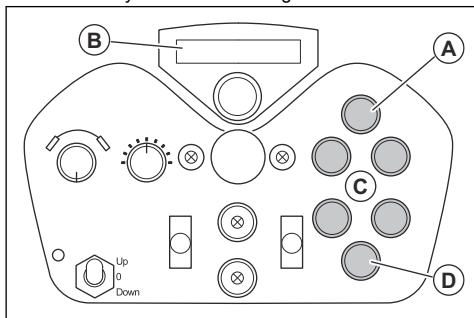
Zawory materiału ściernego są regulowane za pomocą odpowiednich przycisków na pilocie zdalnego sterowania. Patrz *Do obsługi zaworów materiału ściernego na stronie 101*.

Do obsługi zaworów materiału ściernego



UWAGA: Zawory materiału ściernego należy otwierać wyłącznie podczas pracy silników śrutujących.

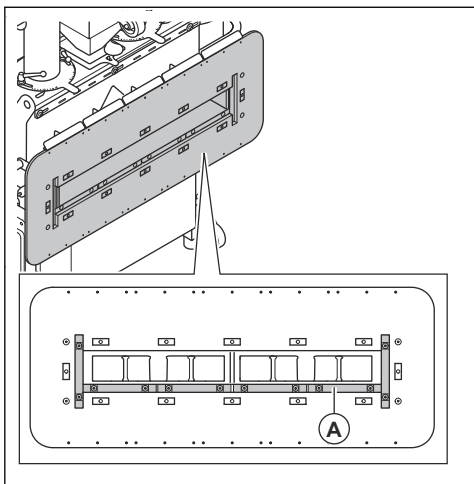
1. Nacisnąć przycisk (A), aby jednocześnie otworzyć te dwa zawory materiału ściernego.



2. Odczytać wartości natężenia prądu na wyświetlaczu zdalnego sterowania (B).
3. Jeśli te dwie wartości natężenia prądu dla lewego i prawego silnika śrutującego nie są takie same, wyregulować zawory materiału ściernego za pomocą czterech przycisków (C).
4. Nacisnąć przycisk (D), aby zamknąć te dwa zawory materiału ściernego.

Uszczelka materiału ściernego

Uszczelka materiału ściernego zapewnia, że materiał ścierny pozostaje w produkcie podczas pracy. Podciśnienie w produkcie utrzymuje na powierzchni uszczelkę materiału ściernego. Uszczelka materiału ściernego posiada magnesy (A). Przed rozpoczęciem pracy konieczne jest pokrycie powierzchni magnesów materiałem ściernym.



Materiały ścierne

W celu uzyskania informacji na temat doboru materiału ściernego do danej powierzchni należy skontaktować

się z dilerem Husqvarna. Patrz *Zatwierdzony materiał ścierny na stronie 132.*

Separator

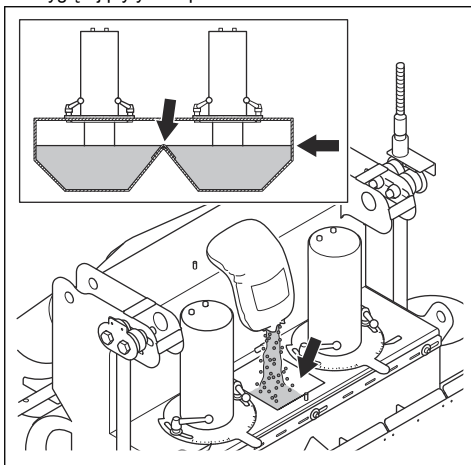
Separator gromadzi materiał ścierny i dostarcza go na tarcze śrutujące.

Napełnianie produktu materiałem ściernym



OSTRZEŻENIE: Zawsze stosować zatwierdzone środki ochrony osobistej podczas pracy. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 95.*

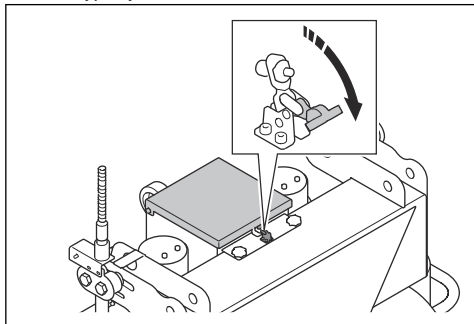
1. Zatrzymać urządzenie. Patrz *Wyłączanie produktu na stronie 111.*
2. Upewnić się, że zawory materiału ściernego są zamknięte. Patrz *Do obsługi zaworów materiału ściernego na stronie 101.*
3. Wymontować kosz zsypany. Patrz *Demontaż i montaż kosza zsypanego oraz zaworów materiału ściernego na stronie 118.*
4. Napełnić produkt materiałem ściernym do maksymalnego poziomu. Maksymalny poziom sięga wygiętej płyty w separatorze.



UWAGA: Produkt należy napełniać wyłącznie materiałem ściernym, który nie zawiera zanieczyszczeń.

5. Regularnie sprawdzać poziom materiału ściernego w produkcie. W razie potrzeby uzupełnić materiał ścierny. Wykonać poniższe czynności:

- a) Odblokować i otworzyć pokrywę na koszu zsywowym.

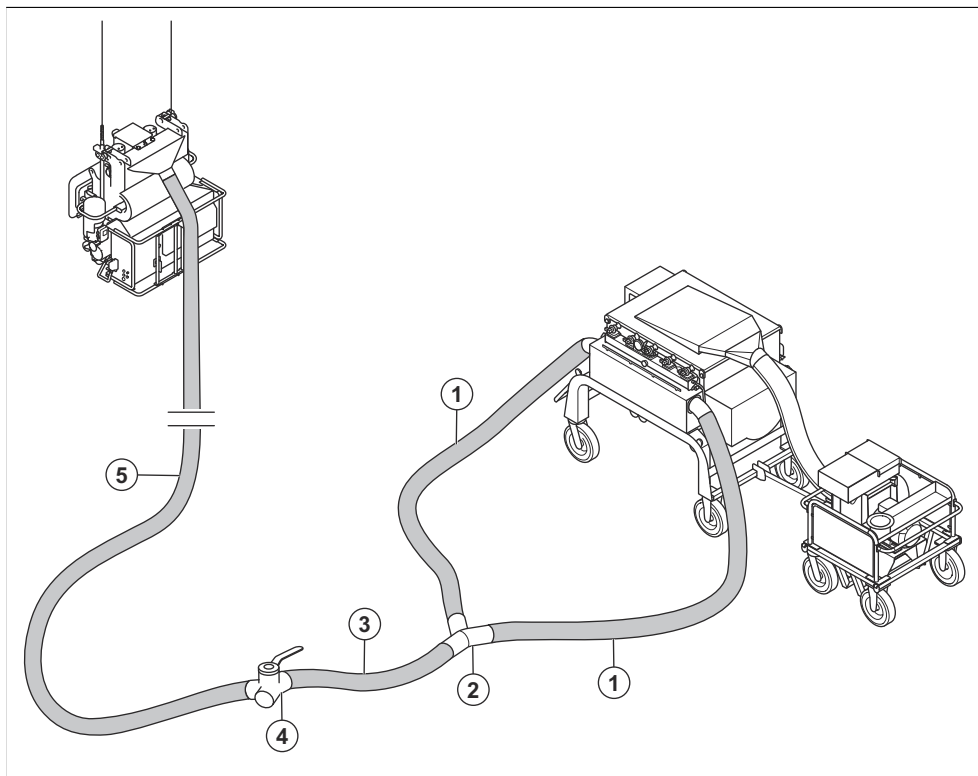


- b) Napełnić separator materiałem ściernym poprzez kosz zsypowy.



UWAGA: Napełnić separator taką samą ilością materiału ściernego, jaka została zużyta. Upewnić się, że separator nie jest napełniony powyżej maksymalnego poziomu.

Złącze odkurzacza budowlanego, przegląd



1. Dwa przewody usuwania pyłu, 5 m/16 stóp, Ø150 mm/6".
2. Złącze Y
3. Przewód usuwania pyłu, 2 m/7 stóp, Ø150 mm/6".
4. Zawór dwudrożny umożliwiający przepływ powietrza w odkurzaczu
5. Przewód usuwania pyłu, 15 m/50 stóp, Ø150 mm/6".

Podłączanie odkurzacza budowlanego



OSTRZEŻENIE: Nie używać odkurzacza przemysłowego, jeżeli jego wąż jest uszkodzony. Zwiększa to ryzyko wdychania pyłu, który jest niebezpieczny

dla zdrowia. Stosować atestowane środki ochrony dróg oddechowych.

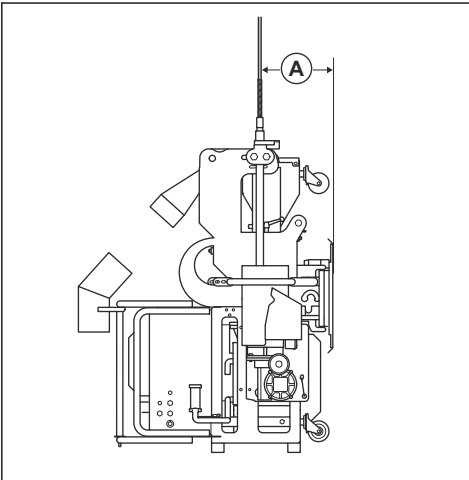
1. Sprawdzić węże do odprowadzania pyłu pod kątem uszkodzeń.
2. Sprawdzić, czy filtry odkurzacza budowlanego nie są uszkodzone i czy są czyste.
3. Podłączyć do urządzenia dwa węże do odprowadzania pyłu o długości 5 m/16,5 stopy, używając zacisków i taśmy przemysłowej.
4. Zamocować złącze Y, przewód usuwania pyłu 2 m/ 6,5 stopy, zawór dwudrożny i przewód usuwania pyłu 15 m/50 stóp. Patrz *Złącze odkurzacza budowlanego, przegląd na stronie 103*.
5. Przełożyć przewód usuwania pyłu 15 m/50 stóp przez rurę podporową.
6. Przymocować wąż do odprowadzania pyłu 15 m/ 50 stóp do urządzenia, używając zacisków i taśmy przemysłowej.

Podłączanie produktu do źródła zasilania

1. Podłączyć wtyczkę zasilania urządzenia do uzziemionego gniazda sieciowego lub innego źródła zasilania.
2. Upewnić się, że napięcie sieciowe jest zgodne z wartością podaną na tabliczce znamionowej produktu.

Regulacja odległości między linami stalowymi a powierzchnią

Prawidłowa odległość między linami stalowym a powierzchnią wynosi 349–355 mm/13,5–14 cali (A). Punkty przyłączenia w systemie olinowania muszą być wyrównane z punktami wejścia lin stalowych na produkcie.



1. Zamontować odpowiedni system olinowania. Patrz instrukcja obsługi.
2. Przymocować liny stalowe do zawieszenia liny stalowej w systemie olinowania.
3. Wyregulować zawieszenie liny stalowej, aż odległość między liną stalową a powierzchnią będzie prawidłowa. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi systemu olinowania.
4. Przełożyć liny stalowe przez wciągarki. Patrz *Przekładanie lin stalowych przez wciągarki na stronie 104*.
5. Przesunąć urządzenie w górę o niewielką odległość. Patrz *Przeprowadzenie próbnego podnoszenia urządzenia na stronie 106*.
6. Zmierzyć odległość między liną stalową a powierzchnią i upewnić się, że jest prawidłowa. W razie potrzeby wyregulować odległość.

Przekładanie lin stalowych przez wciągarki



OSTRZEŻENIE: Liny stalowe muszą być czyste i nieuszkodzone. Patrz *Badanie lin stalowych na stronie 116*.



OSTRZEŻENIE: Do przenoszenia i transportu lin stalowych należy używać urządzeń podnoszących.

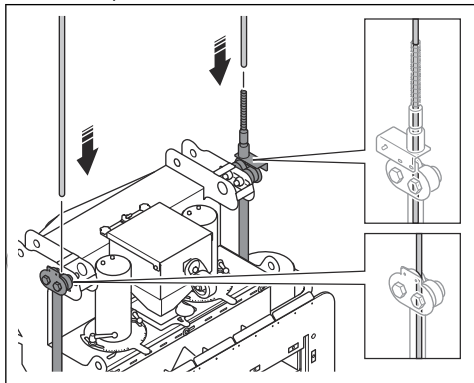


OSTRZEŻENIE: Podczas montażu lin stalowych nie należy przebywać pod produktem.

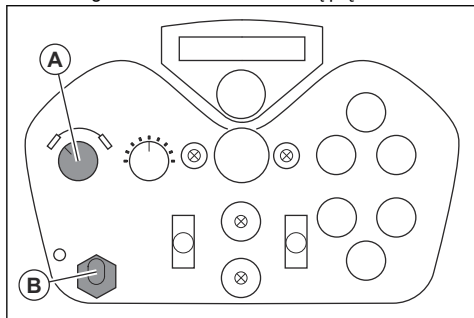


OSTRZEŻENIE: Do przeprowadzenia tej procedury niezbędne są minimum trzy osoby. Dwie osoby podają liny stalowe do wciągarek, a jedna osoba kontroluje przebieg procedury i naciska wyłącznik awaryjny, jeśli wystąpi sytuacja awaryjna.

1. Umieścić liny stalowe pomiędzy rolkami po obu stronach produktu.



2. Ustawić pokrętko regulacji prędkości (A) na pilocie zdalnego sterowania na minimalną prędkość.



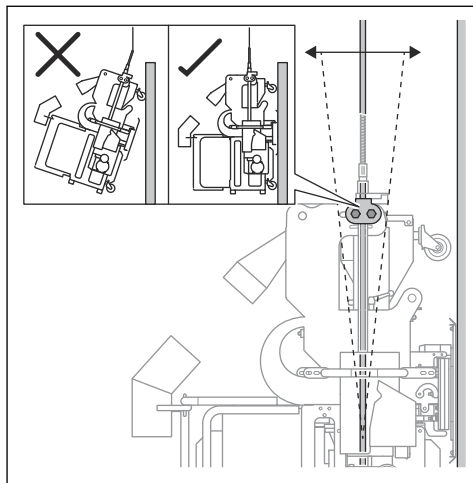
3. Popchnąć dźwignię przesuwu (B) na pilocie zdalnego sterowania do przodu, aby uruchomić silniki wciągarki.
4. Docisnąć liny stalowe w dół, aż silniki wciągną je przez wciągarki.



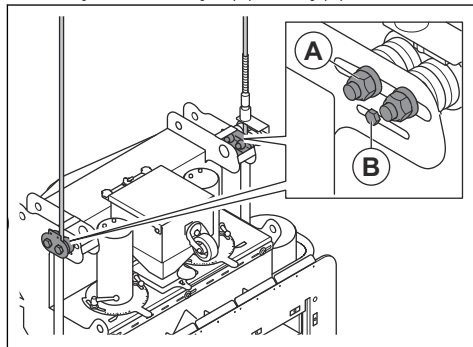
OSTRZEŻENIE: Odzież i długie włosy należy trzymać z dala od silników wciągarek i lin stalowych.

Wyrównanie uszczelki materiału ściernego z powierzchnią

Rollki można regulować, aby przy produkcji zwisającym swobodnie uszczelka materiału ściernego była równoległa do pionowej powierzchni.



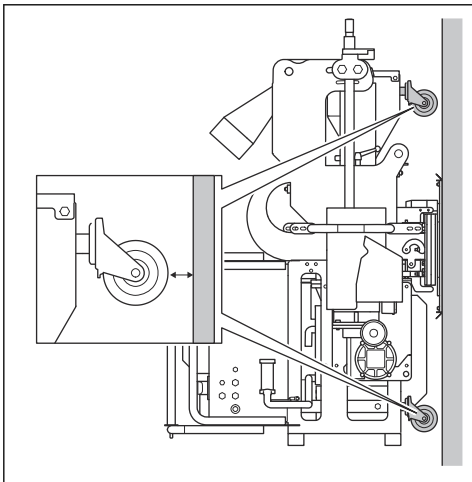
1. Przesunąć urządzenie w górę o niewielką odległość. Patrz *Przeprowadzenie próbnego podnoszenia urządzenia na stronie 106.*
2. Odkręcić dwie nakrętki (A) i śrubę (B).



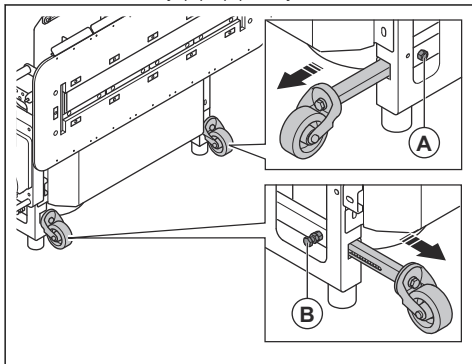
3. Wyregulować poluzowane rollki tak, aby uszczelka materiału ściernego została ustawiona równoległe do powierzchni, a następnie dokręcić nakrętki i śrubę.

Regulacja kółek samonastawnych

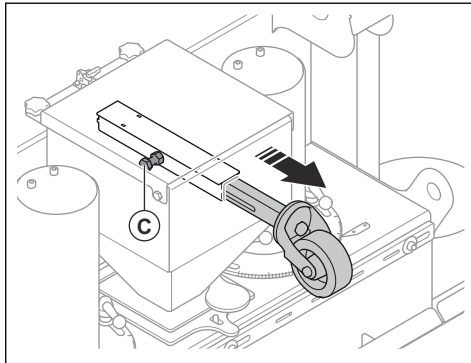
Prawidłowa odległość między kółkami samonastawnymi a powierzchnią wynosi 10–20 mm/0,4–0,8 cala.



1. Przesunąć urządzenie w górę o niewielką odległość i wyrównać uszczelkę materiału ściernego względem powierzchni. Patrz *Wyrównanie uszczelki materiału ściernego z powierzchnią na stronie 105*.
2. Poluzować śruby (A) i (B) dolnych kółek.



3. Poluzować śrubę (C) górnego kółka.



4. Ustawić kółka w odległości 10–20 mm/0,4–0,8 cala od powierzchni i dokręcić śruby.

Proces parowania

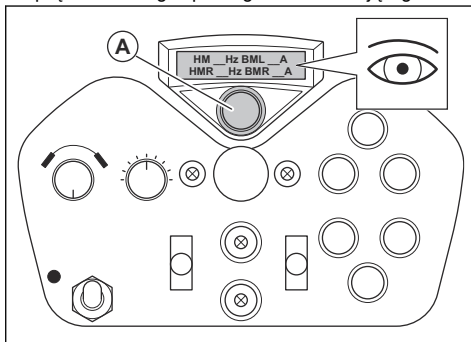
Przy każdym uruchomieniu urządzenia wykonać operację parowania produktu z pilotem zdalnego sterowania.

1. Ustawić wyłącznik zasilania urządzenia w położeniu ON (Wł.).



OSTRZEŻENIE: Podczas parowania nie uruchamiać odkurzacza przemysłowego ani tarcz śrutujących.

2. Obrócić przycisk wyłącznika awaryjnego na pilocie zdalnego sterowania, aby go włączyć.
3. Nacisnąć przycisk parowania (A), aby sparować pilota z urządzeniem. Upewnić się, że komunikat „Radio Error” (Błąd radia) znika, a na wyświetlaczu pojawiają się wartości częstotliwości i natężenia prądu dla lewego i prawego silnika śrutującego.



Przeprowadzenie próbnego podnoszenia urządzenia

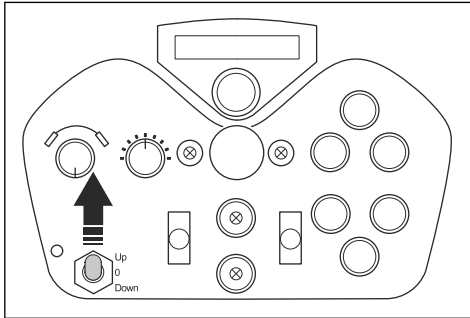
Przed przystąpieniem do podnoszenia próbnego należy wykonać następujące czynności:

- *Regulacja odległości między linami stalowymi a powierzchnią na stronie 104*
 - *Wyrównanie uszczelki materiału ściernego z powierzchnią na stronie 105*
 - *Regulacja kółek samonastawnych na stronie 106*
 - *Sprawdzenie przełącznika zbliżeniowego na stronie 98*
1. Przeprowadzić proces parowania. Patrz *Proces parowania na stronie 106*.



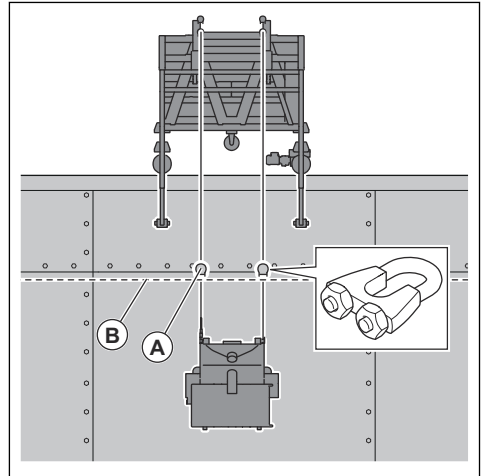
OSTRZEŻENIE: Podczas podnoszenia próbnego nie uruchamiać odkurzacza przemysłowego ani tarcz śrutujących.

2. Ustawić niską prędkość napędu na pilocie zdalnego sterowania.
3. Przesunąć urządzenie w górę o 10 cm/4 cale od ziemi za pomocą pilota zdalnego sterowania. Zwolnić dźwignię, aby zatrzymać ruch.



4. Sprawdzić wszystkie połączenia i system olinowania.
5. Należy zadbać, aby produkt był prawidłowo zamontowany. Jeśli produkt przechyli się, opuścić go na podłoże i w razie potrzeby wyregulować system olinowania i liny stalowe.

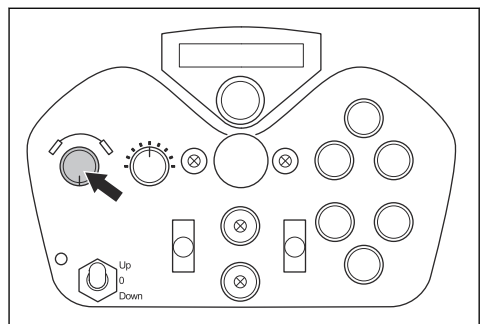
6. Przesunąć produkt na samą górę pionowej powierzchni. Upewnić się, że zaciski (A) na linach stalowych aktywują wyłącznik krańcowy na odpowiedniej wysokości (B).



7. Upewnić się, że przewód zasilający i wąż odkurzacza przemysłowego nie zostały zaczepione przez przeszkody na ziemi lub na pionowej powierzchni.
8. Zjechać urządzeniem w dół.
9. Zwiększyć prędkość napędu na pilocie zdalnego sterowania i ponownie wykonać próbne podnoszenie.

Wybór prawidłowej prędkości

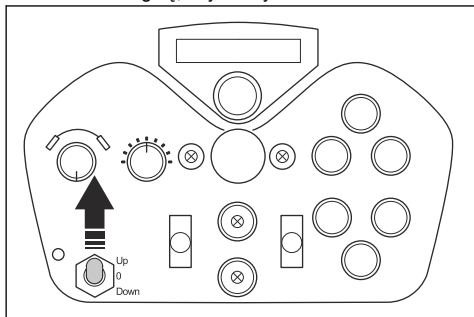
Aby uzyskać najlepsze rezultaty, ważne jest, aby pracować z prawidłową prędkością napędu. Jeśli powierzchnia ma inną jakość, wyregulować prędkość napędu, aby uzyskać jednaki wynik. Sprawdzić wynik i w razie potrzeby wyregulować prędkość.



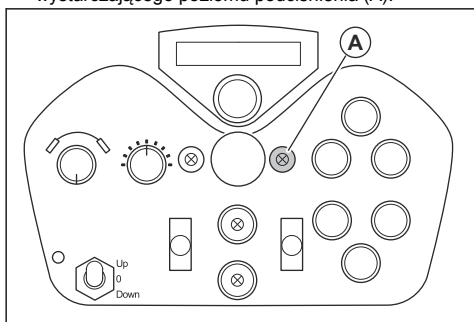
- Obrócić pokrętko regulacji prędkości w prawo, aby zwiększyć prędkość.
- Obrócić pokrętko regulacji prędkości w lewo, aby zmniejszyć prędkość.

Uruchamianie produktu

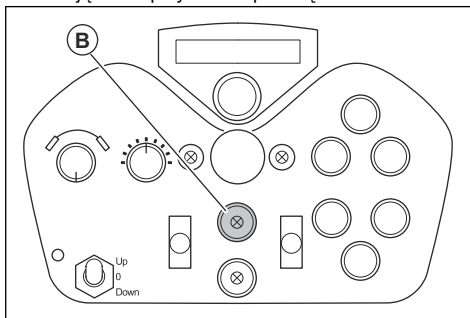
1. Upewnić się, że wszystkie kroki w punkcie *Przed obsługą produktu na stronie 101* są wykonane.
2. Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego na urządzeniu i na pilocie zdalnego sterowania w prawo, aby upewnić się, że przyciski zatrzymania awaryjnego są wyłączone.
3. Uruchomić odkurzacz budowlany. Informacje na temat odkurzacza przemysłowego znajdują się w instrukcji obsługi.
4. Przesunąć urządzenie w górę o 10 cm/4 cale od ziemi za pomocą pilota zdalnego sterowania. Zwolnić dźwignię, aby zatrzymać ruch.



5. Odczekać, aż uszczelka materiału ściernego mocno przylgnie do powierzchni.
6. Upewnić się, że zapala się wskaźnik wystarczającego poziomu podciśnienia (A).



7. Nacisnąć przycisk WŁ. (B), aby uruchomić silniki śrutujące. Na przycisku zapala się kontrolka.



Obsługa produktu



OSTRZEŻENIE: Nie przebywać w obszarze pod produktem. Bezpieczna odległość jest większa niż długość liny stalowej, która jest używana podczas korzystania z produktu.



OSTRZEŻENIE: Podczas pracy urządzenie musi się znajdować w pozycji pionowej. Podczas pracy nie wolno przesunąć urządzenia po poziomych powierzchniach.



OSTRZEŻENIE: Przez cały czas pracy urządzenie powinno znajdować się bezpośrednio pod systemem olinowania.



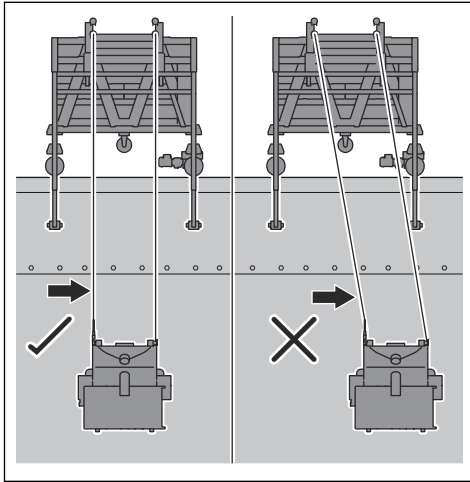
OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy upewnić się, że liny stalowe nie są uszkodzone.



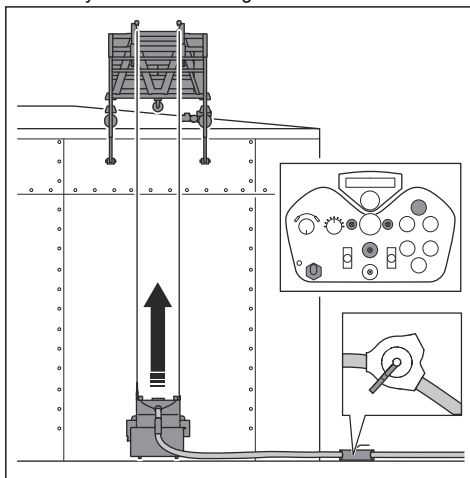
OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy sprawdzić ważność certyfikatów lin stalowych, systemu olinowania, wciągarek i szekli.



OSTRZEŻENIE: Nasmarować liny stalowe, aby zapobiec ich rdzewieniu. Nie stosować żadnych środków smarnych zawierających dwusiarczki molibdenu (MoS2) lub teflon (PTFE).

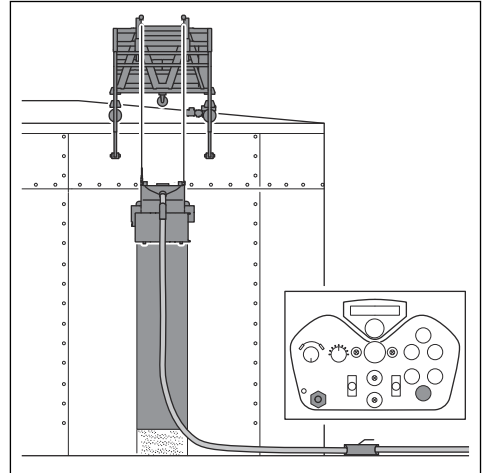


1. Upewnić się, że zostały wykonane wszystkie procedury z *Przed obsługą produktu na stronie 101*.
2. Uruchomić odkurzacz budowlany. Informacje na temat ekstraktora pyłu znajdują się w instrukcji obsługi.
3. Pozwolić, aby urządzenie przywarło do powierzchni.
4. Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 108*.
5. Za pomocą pilota zdalnego sterowania włączyć podnoszenie urządzenia i podczas ruchu otworzyć zawory materiału ściernego.

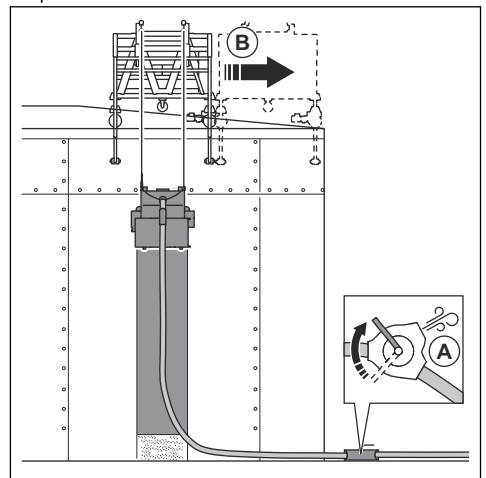


6. Odczytać wartość natężenia prądu na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania i sprawdzić, czy obciążenie tych dwóch tarcz śrutowych jest takie samo. W razie potrzeby należy wyregulować obciążenie. Patrz *Do obsługi zaworów materiału ściernego na stronie 101*.

7. Po 2 m/6,5 stopach zamknąć zawór materiału ściernego i zatrzymać urządzenie. Patrz *Wyłączanie produktu na stronie 111*.
8. Przeprowadzić kontrolę wzoru śrutowania. W razie potrzeby wyregulować wzór śrutowania. Patrz *Dostosowywanie wzoru śrutowania na stronie 111*.
9. Przesunąć urządzenie na samą górę powierzchni, a następnie zwolnić dźwignię sterowania ruchem i zamknąć zawory materiału ściernego.

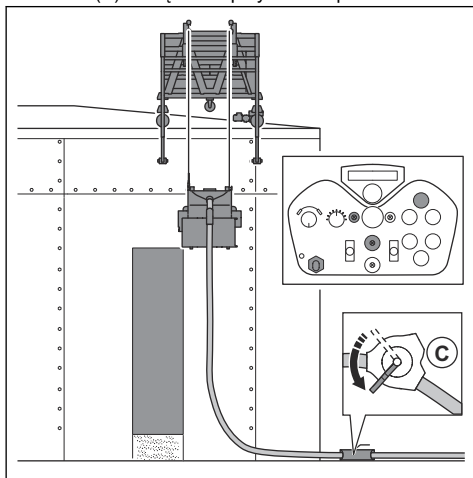


10. Obrócić uchwyt na zaworze 2-droźnym, aby zmniejszyć ssanie (A). Urządzenie odłączy się od powierzchni.



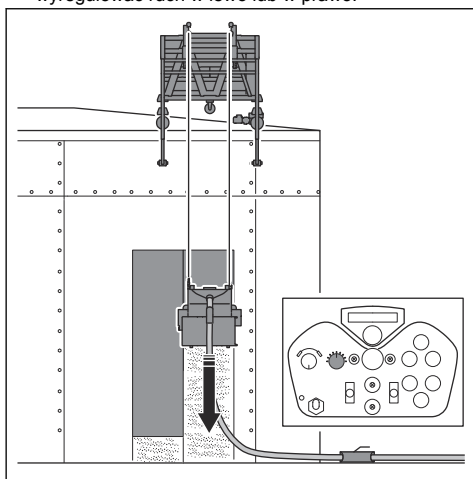
11. Przesunąć system olinowania (B) w prawo. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi systemu olinowania.

12. Obrócić uchwyt na zaworze 2-drożnym, aby włączyć ssanie (C). Urządzenie przywre do powierzchni.



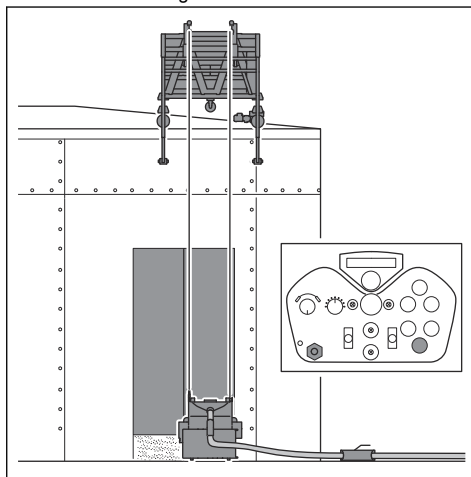
13. Włączyć opuszczanie urządzenia i podczas ruchu otworzyć zawory materiału ściernego.

14. Jeśli urządzenie nie będzie poruszać się prosto w dół, obrócić pokrętkę regulacji toru ruchu, aby wyregulować ruch w lewo lub w prawo.

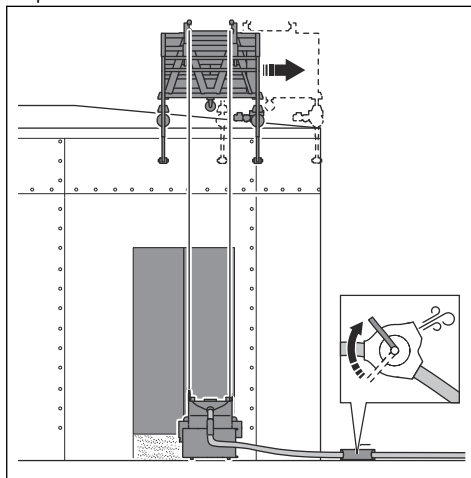


UWAGA: Ruch w lewo i w prawo należy regulować tylko w bardzo małych odstępach. Urządzenie musi zawsze znajdować się pod systemem olinowania.

15. Przesunąć urządzenie w dół, a następnie zwolnić dźwignię sterowania ruchem i zamknąć zawory materiału ściernego.



16. Obrócić uchwyt na zaworze 2-drożnym, aby zmniejszyć ssanie. Urządzenie odłączy się od powierzchni.



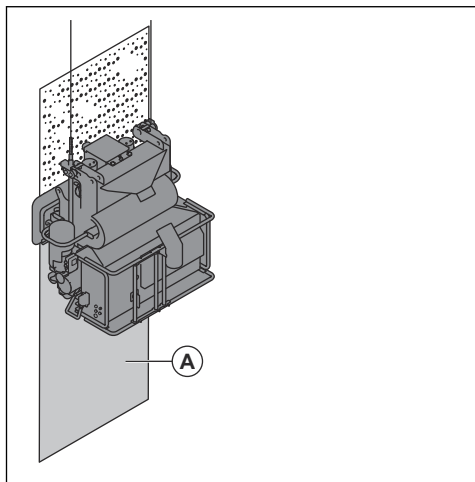
17. Przesunąć system olinowania w prawo.

18. Kontynuować procedurę w ten sam sposób aż do zakończenia operacji.

- a) Podczas pracy monitorować działanie odkurzacza przemysłowego. Opis niezbędnych procedur można znaleźć w instrukcji obsługi odkurzacza przemysłowego.

Wzór śrutowania

Wzór śrutowania (A) to powierzchnia, która została już poddana obróbce.



Aby uzyskać dobry efekt, wyróżnione punkty muszą być równomiernie rozmieszczone na powierzchni. Jeśli wyróżnione punkty nie są prawidłowe, obrócić klatki kontrolne. Patrz *Dostosowywanie wzoru śrutowania* na stronie 111.

Poniżej przedstawiono warunki, które mają wpływ na wzór śrutowania:

- Kierunek obrotów tarczy śrutowującej jest prawidłowy.
- Zwiększone zużycie tarczy śrutowującej, wirnika i klatki kontrolnej.
- Rozmiar materiału ściernego. W przypadku zmiany rozmiaru materiału ściernego konieczne jest dostosowanie wzoru śrutowania.
- Położenie okna bocznego w klatce kontrolnej.
- Różne rodzaje i twardość powierzchni.

Dostosowywanie wzoru śrutowania



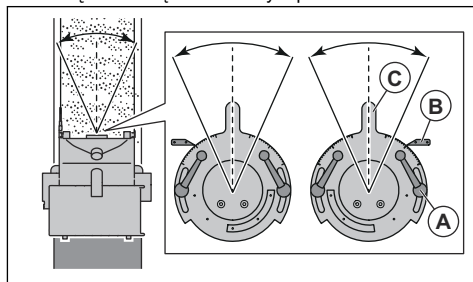
OSTRZEŻENIE: Nie luzować dźwigni zaciskowych, gdy urządzenie jest włączone. Przed regulacją wzoru śrutowania należy odłączyć wtyczkę zasilania od źródła zasilania.



OSTRZEŻENIE: Podczas regulowania wzoru śrutowania należy zawsze nosić środki ochrony indywidualnej. Patrz *Środki ochrony osobistej* na stronie 95.

1. Odłączyć wtyczkę zasilania od źródła zasilania.

2. Poluzować dźwignie zaciskowe (A), które utrzymują klatkę kontrolną we właściwym położeniu.



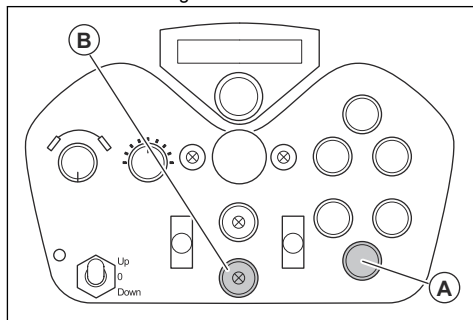
3. Zapisać położenie wskaźnika w okienku bocznym (B).
4. Wzrokowo sprawdzić wzór śrutowania.
5. Jeśli punkt aktywny musi przesunąć się w prawo, przesunąć dźwignię regulacyjną (C) na klatkę kontrolnej w prawo.
6. Jeśli punkt aktywny musi przesunąć się w lewo, przesunąć dźwignię regulacyjną na klatkę kontrolnej w lewo.
7. Gdy klatki sterujące znajdują się we właściwym położeniu, dokręcić dźwignie zaciskowe.

Wyłączanie produktu



OSTRZEŻENIE: Nie należy wyłączać odkurzacza przemysłowego, dopóki urządzenie nie zostanie całkowicie zatrzymane.

1. Nacisnąć przycisk (A), aby zamknąć zawory materiału ściernego.

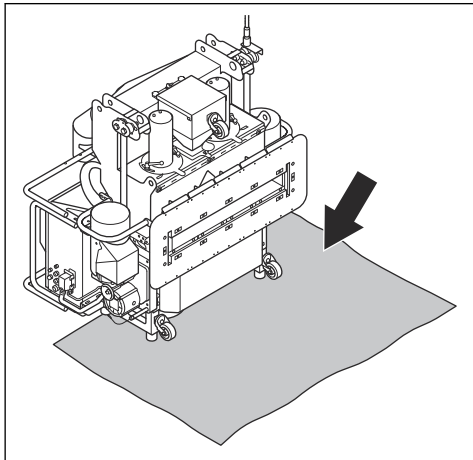


2. Nacisnąć przycisk (B), aby zatrzymać silniki śrutowące. Zapali się kontrolka na przycisku, sygnalizująca wyłączenie silników śrutowujących.
3. Zwolnić dźwignię ruchu w górę i w dół, aby zatrzymać wciągarkę.
4. Ustawić przełącznik w położeniu OFF (Wył.).
5. Odłączyć wtyczkę zasilania od źródła zasilania.

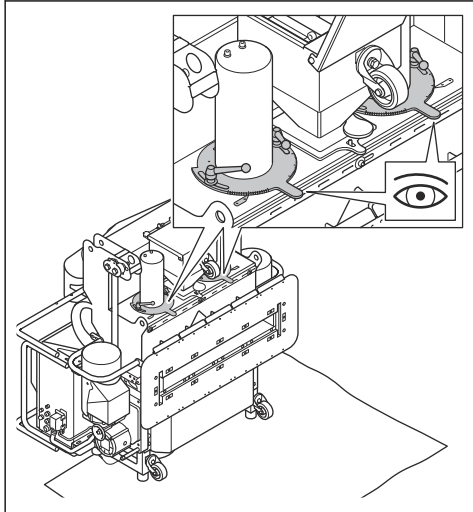
6. Usunąć materiał ścierny z separatora. Patrz *Usuwanie materiału ściernego z urządzenia na stronie 112.*
7. Wylączyć odkurzacz budowlany. Informacje na temat ekstraktora pyłu znajdują się w instrukcji obsługi.

Usuwanie materiału ściernego z urządzenia

1. Umieścić plandekę pod uszczelką materiału ściernego.

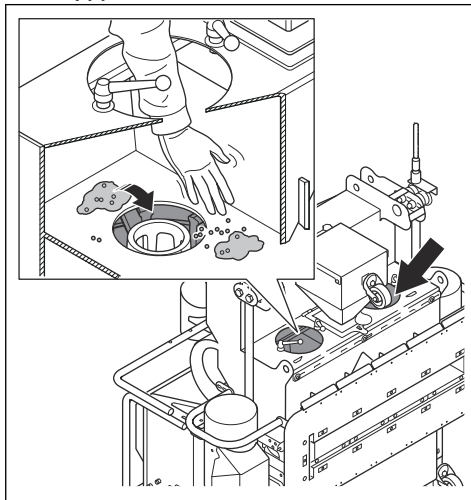


2. Sprawdzić położenie zaworów materiału ściernego.

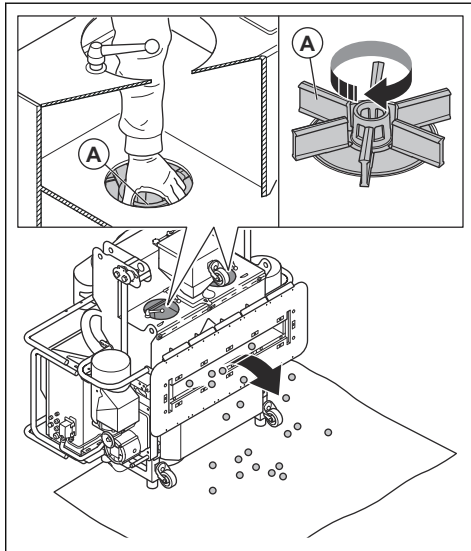


3. Zdemontować zawory materiału ściernego. Patrz *Demontaż i montaż kosza zsywowego oraz zaworów materiału ściernego na stronie 118*

4. Nagarnąć materiał ścierny do otworu nad tarczami śrutującymi.



5. Obrócić ręcznie tarcze śrutujące (A), aby wypchnąć materiał ścierny z urządzenia na plandkę.



6. Sprawdzić gumowe uszczelnienia zaworów materiału ściernego. Patrz *Wymiana gumowej uszczelki zaworów materiału ściernego na stronie 120.*
7. Zamontować zawory materiału ściernego.

Obowiązkowy dziennik eksploatacji i kontroli

Do obowiązków operatora należy prowadzenie dziennika zgodnie z normą EN 1808:2015, sekcja 14.2.5. W przypadku zmiany właściciela systemu dziennik musi być przekazany razem z urządzeniem. W dzienniku muszą znajdować się następujące informacje:

- Nazwisko osoby kompetentnej odpowiedzialnej za system.
- Nazwisko operatora i data każdego użycia urządzenia, odkurzacza przemysłowego i systemu olinowania.

- Numer seryjny urządzenia, odkurzacza przemysłowego i systemu olinowania.
- Specyfikacje lin stalowych i godzin pracy.
- Incydenty i podjęte działania.
- Daty i wyniki tych kontroli:
 - Kontrole bezpieczeństwa przed pierwszym użyciem
 - Kontrole cotygodniowe
 - Kontrole coroczne
 - Remonty
 - Naprawy

Przegląd

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed przeprowadzeniem konserwacji należy przeczytać i zrozumieć rozdział o bezpieczeństwie.



OSTRZEŻENIE: Podczas serwisowania i konserwacji należy zawsze nosić zatwierdzone środki ochrony osobistej. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 95*.



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć silnik i odłączyć wtyczkę od zasilania. Upewnij się, że wszystkie napędy zatrzymały się, po czym odczekać, aż urządzenie ostygnie.

Do wykonywania wszelkich prac serwisowych i naprawczych konieczne jest specjalistyczne przeszkolenie. Gwarantujemy dostępność profesjonalnych napraw i usług serwisowych. Jeśli dany diler nie jest autoryzowanym punktem serwisowym, poproś sprzedawcę o informacje na temat najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego.

Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji, patrz www.husqvarnaconstruction.com.

Plan konserwacji

* = Ogólna konserwacja wykonywana przez operatora. Zalecenia nie zostały zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.

X = zalecenia są zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.

O = zalecenia nie zostały zawarte w niniejszej instrukcji obsługi. Wykonanie przeglądu należy zlecić autoryzowanemu warsztatowi obsługi technicznej.

| Ogólna konserwacja produktu | Co 3 godz. | Codziennie | Co 50 godz. | Co 200 godz. | Co 250 godz. | Co 3 miesiące | Co rok |
|---|------------|------------|-------------|--------------|--------------|---------------|--------|
| Upewnij się, że nakrętki i śruby są dokręcone. Wykonać tę czynność również po upływie 12 godzin od zakończenia czynności serwisowych i naprawczych. | | * | | | | | |
| Opróżnić ekstraktor pyłu. | * | | | | | | |
| Sprawdź separator, zawory materiału ściernego i obszar tarcz śrutujących pod kątem przeszkód i zanieczyszczeń. | X | | | | | | |
| Upewnij się, że wtyczka zasilania i przedłużacz są w dobrym stanie i nie są uszkodzone. | | * | | | | | |

| Ogólna konserwacja produktu | Co 3 godz. | Codziennie | Co 50 godz. | Co 200 godz. | Co 250 godz. | Co 3 miesiące | Co rok |
|---|------------|------------|-------------|--------------|--------------|---------------|--------|
| Sprawdzić podzespoły elektryczne, przewody i złącza pod kątem zużycia, zabrudzenia i uszkodzeń. | | * | | | | | |
| Sprawdzić wyłącznik RCD. | | * | | | | | |
| Sprawdzić silniki pod kątem zanieczyszczeń i uszkodzeń. | | * | | | | | |
| Upewnić się, że wąż odkurzacza przemysłowego nie jest uszkodzony ani niedrożny. | | * | | | | | |
| Wyczyścić urządzenie. | | X | | | | | |
| Sprawdzić wszystkie urządzenia zabezpieczające. | | X | | | | | |
| Sprawdzić, czy uszczelka materiału ściernego nie jest zużyta. | | X | | | | | |
| Sprawdzić, czy klatka kontrolna, tarcza śrutująca i wkładki nie są zużyte. | | X | | | | | |
| Upewnić się, że odkurzacz przemysłowy działa prawidłowo. | | X | | | | | |
| Wykonać codzienną konserwację pilota zdalnego sterowania. | | X | | | | | |
| Sprawdzić wciągarki, liny stalowe i szekle. | | X | | | | | |
| Oczyścić układ chłodzenia obudowy elementów układu elektrycznego. | | | X | | | | |
| Wymienić gumowe uszczelnienia zaworów materiału ściernego. | | | X | | | | |
| Wykonać cotygodniową konserwację pilota zdalnego sterowania. | | | X | | | | |
| Zlecić kompetentnej osobie przeprowadzenie kontroli lin stalowych. | | | X | | | | |
| Oczyścić filtr i przewód elastyczny czujnika podciśnienia. | | | * | | | | |
| Wykonać kompletną obsługę wciągarek i urządzeń zabezpieczających. | | | | O | | | |
| Wykonać kompletną obsługę zaworów materiału ściernego. | | | | | O | | |
| Oczyścić wszystkie silniki i przeprowadzić ich kontrolę. | | | | | | O | |

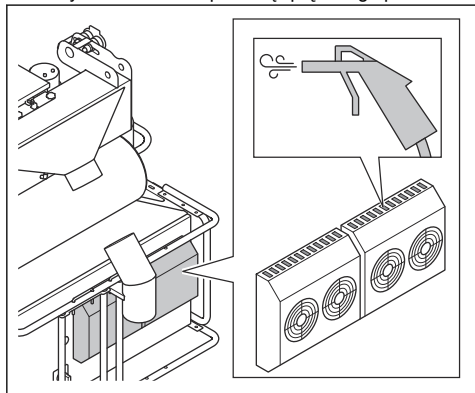
| Ogólna konserwacja produktu | Co 3 godz. | Codziennie | Co 50 godz. | Co 200 godz. | Co 250 godz. | Co 3 miesiące | Co rok |
|---|------------|------------|-------------|--------------|--------------|---------------|--------|
| Przeprowadzić pełny przegląd i czyszczenie urządzenia. | | | | | | | ○ |
| Wykonać coroczną konserwację pilota zdalnego sterowania. | | | | | | | ○ |
| Zlecić kompetentnej osobie kontrolę wciągarek i urządzeń zabezpieczających. | | | | | | | X |

Czyszczenie produktu

- Po zakończeniu użytkowania należy zawsze wyczyścić całe urządzenie. Skorzystać z odkurzacza.
- Nie używać myjek wysokociśnieniowych do czyszczenia urządzenia.
- Należy zachować czystość i drożność otworów powietrznych, aby temperatura urządzenia była zawsze wystarczająco niska.

Czyszczenie układu chłodzenia obudowy elementów układu elektrycznego

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Przeprowadzić wzrokową kontrolę wentylatorów chłodzących i zewnętrznej powierzchni radiatora.
- Oczyszczyć radiator za pomocą sprężonego powietrza.



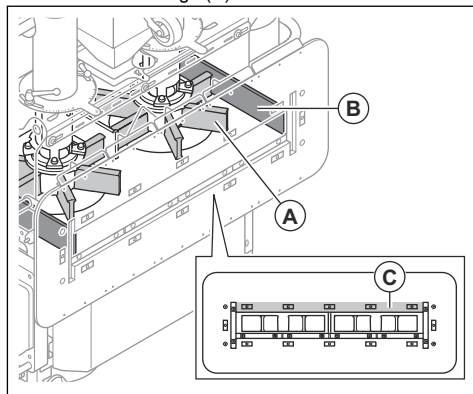
Spuszczanie wody z obudowy elementów układu elektrycznego

Spust kondensacji z układu chłodzenia znajduje się w prawym dolnym rogu obudowy elementów układu elektrycznego. Konieczne jest przeprowadzanie regularnych kontroli, aby upewnić się, że woda odpływa prawidłowo.

- Jeśli produkt jest wyposażony w wąż spustowy, upewnić się, że wąż spustowy nie jest zatkany i woda spływa swobodnie.
- Jeśli urządzenie jest wyposażone w zawór spustowy, upewnić się, że jest on prawidłowo zainstalowany i nie jest zaphany.

Kontrola części obudowy tarcz śrutujących

- Sprawdzić łopatki wirnika (A), wkładki (B) i uszczelkę materiału ściernego (C).



- Wymienić zużyte lub uszkodzone naklejki.

Czynności konserwacyjne wykonywane przy pilocie zdalnego sterowania



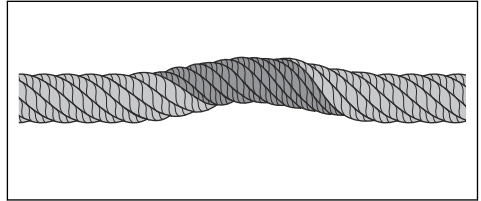
OSTRZEŻENIE: Należy zapoznać się z instrukcjami producenta pilota zdalnego sterowania, aby uzyskać wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa, serwisowania i konserwacji.

- Poniższe czynności należy wykonywać codziennie:
 - Przeprowadzić wzrokową kontrolę gumowych uszczelek wokół elementów sterujących.
 - Sprawdzić przełączniki i elementy sterujące pod kątem uszkodzeń.

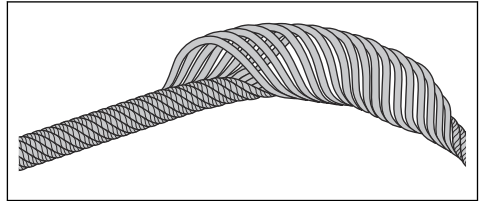
- c) Przeprowadzić wzrokową kontrolę pilota zdalnego sterowania pod kątem pęknięć i innych uszkodzeń.
- d) Przeprowadzić kontrolę wzrokową szelek do pilota zdalnego sterowania.
- e) Sprawdzić, czy blokada akumulatora działa prawidłowo.
- f) Upewnić się, że przycisk ręcznego zatrzymania można łatwo przesunąć oraz że nie jest on uszkodzony.
- g) Upewnić się, że wskaźniki LED szybko zamigają jeden raz, gdy pilot zdalnego sterowania zostanie włączony.
- h) Przechylić pilota zdalnego sterowania o 90 stopni, aby sprawdzić funkcję pochylania.
- i) Usunąć kurz z pilota zdalnego sterowania za pomocą powietrza.
- Poniższe czynności należy wykonywać raz w tygodniu:
 - a) Oczyszczyć zaciski akumulatora oraz zaciski w komorze akumulatora i prostownika. Użyć miękkiej i suchej szmatki.
 - b) Wyczyścić panel sterowania pilota zdalnego sterowania i sprawdzić, czy odczyt jest dobrze widoczny.
- W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń lub nieprawidłowego działania pilota zdalnego sterowania należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
- Należy dopilnować przeprowadzania corocznej konserwacji pilota zdalnego sterowania przez autoryzowany warsztat obsługi technicznej.

Norma DIN 15020 podaje następujące najczęstsze uszkodzenia:

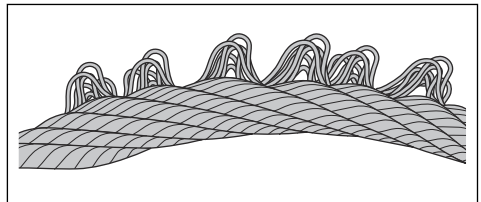
- Lina stalowa z deformacją przypominającą korkociąg.



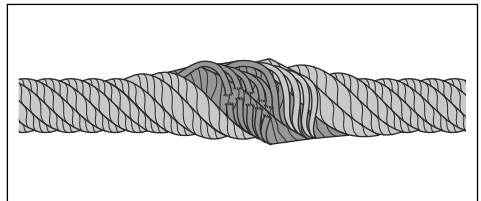
- Lina stalowa z separacją drutów.



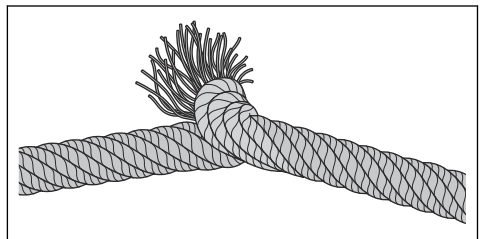
- Lina stalowa z pętlemi drutów.



- Lina stalowa ze spłaszczeniem spowodowanym przejechaniem.



- Lina stalowa z załamaniem.



Badanie lin stalowych

Przed przystąpieniem do pracy należy sprawdzić liny stalowe.

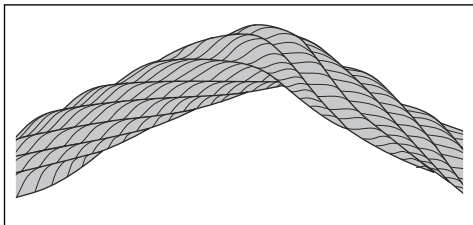


OSTRZEŻENIE: Jeśli podczas pracy dojdzie do uszkodzenia lin stalowych, należy wykonać następujące czynności:

- Natychmiast przerwać pracę.
- Zapewnić bezpieczeństwo wszystkich powiązanych urządzeń zgodnie z normą EN 1808.
- Wymienić wszystkie uszkodzone części.

1. Przeprowadzić wzrokową kontrolę lin stalowych:
 - a) Upewnić się, że na długości 27 cm/10,5 cala nie ma więcej niż 11 przerwanych drutów.
 - b) Upewnić się, że na powierzchni liny stalowej lub w jej wnętrzu nie ma silnych ognisk korozji.
 - c) Upewnić się, że nie ma odbarwień. Odbarwienie jest oznaką uszkodzenia cieplnego.
2. Zmierzyć zewnętrzną średnicę lin stalowych.
3. Upewnić się, że liny stalowe nie są uszkodzone.

- Lina stalowa z zagięciem.



4. Wymienić liny stalowe, jeśli są uszkodzone lub jeśli ich średnica jest mniejsza niż 10,0 mm/0,39 cala.

Wykonanie konserwacji wciągarek i lin stalowych

1. Regularnie smarować liny stalowe. Prawidłowo nasmarowane liny stalowe zapewniają wciągarkom niezbędne smarowanie.



UWAGA: Nie smarować lin stalowych środkami smarnymi zawierającymi dwusiarczek molibdenu (MoS₂) lub teflon (PTFE). Używać standardowego oleju uniwersalnego lub smaru.

2. Napelnić olejem przekładnie wciągarek lub wymienić w nich olej, stosując olej przekładniowy odpowiedniego typu. Patrz *Dane techniczne na stronie 131*.
3. Oczyszczyć obudowę silnika wciągarki, jeśli jest bardzo zabrudzona, aby nie doszło do przegrzewania się silnika wciągarki.
4. Upewnić się, że na hamulcu silnika nie ma oleju ani smaru. Hamulec silnika wymaga czyszczenia tylko wtedy, gdy nietypowe warunki pracy powodują bardzo duże zabrudzenia.

Naprawa wciągarek

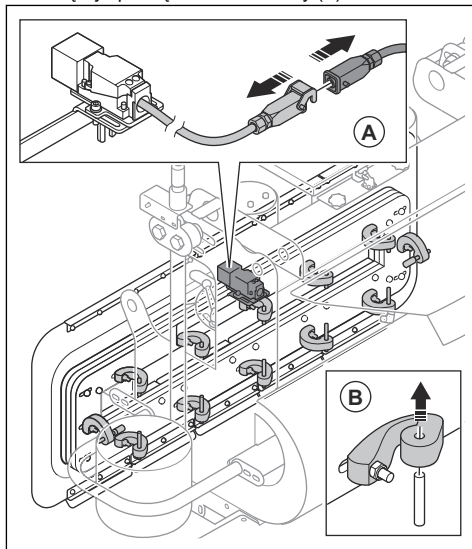


OSTRZEŻENIE: Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez producenta, firmę DualLift GmbH lub autoryzowane centrum serwisowe.

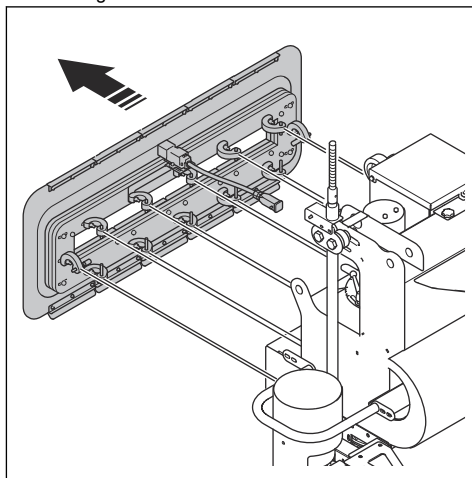
- Używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- Aby uzyskać informacje na temat wykonywania napraw, zapoznać się z instrukcjami serwisowymi.
- Odnotowywać naprawy w obowiązkowym dzienniku. Patrz *Obowiązkowy dziennik eksploatacji i kontroli na stronie 113*.

Wymiana uszczelki materiału ściernego

1. Odłączyć przełącznik zbliżeniowy (A).



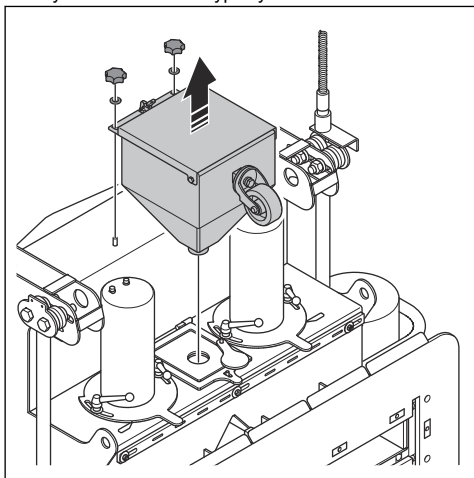
2. Wymontować 12 sprężyn gumowych (B).
3. Wymontować z urządzenia uszczelkę materiału ściernego.



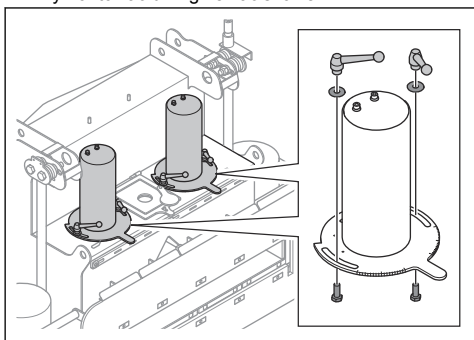
4. Zamontować nową uszczelkę materiału ściernego, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

Demontaż i montaż kosza zsywowego oraz zaworów materiału ściernego

1. Wymontować kosz zsypowy.

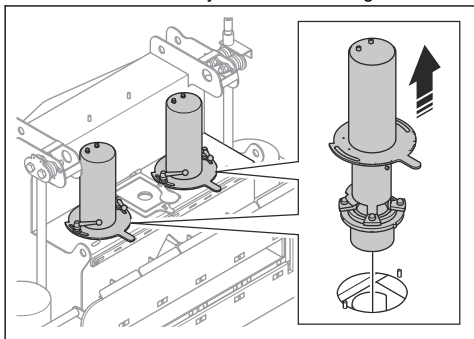


2. Wymontować dźwignie zaciskowe.



3. Odłączyć przewody zaworów materiału ściernego.

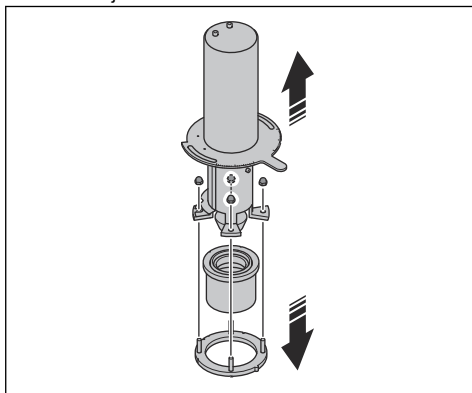
4. Zdemontować zawory materiału ściernego.



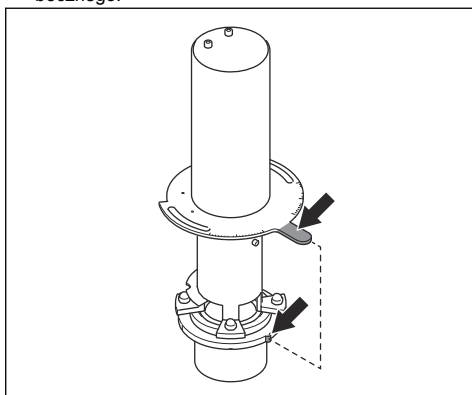
5. Zamontować w odwrotnej kolejności.

Demontaż i montaż klatek kontrolnych

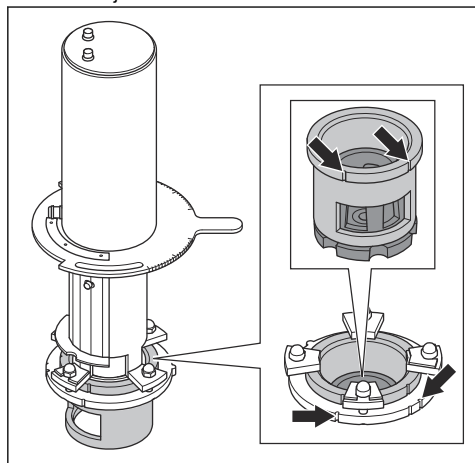
1. Wymontować kosz zsypowy oraz zawory materiału ściernego. Patrz *Demontaż i montaż kosza zsywowego oraz zaworów materiału ściernego na stronie 118*.
2. Odkręcić 4 nakrętki i wymontować pierścienią klatki kontrolnej.



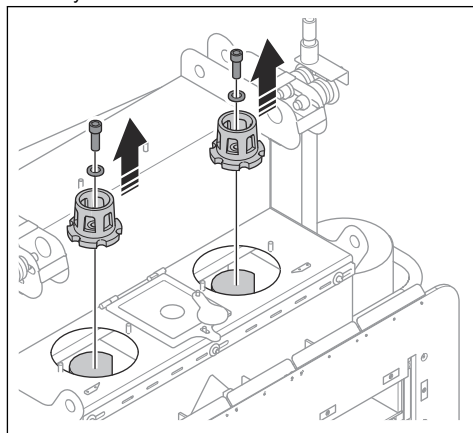
3. Zapisać położenie dwóch klatek kontrolnych. Lewa i prawa klatka kontrolna mają różne położenia.
4. Wymienić klatki kontrolne. Upewnić się, że boczne okienka klatek kontrolnych są skierowane do siebie.
5. Ustawić oznaczenie pierścienia klatki kontrolnej w tym samym kierunku, co dźwignia regulacji okna bocznego.



6. Upewnić się, że wycięcia w klatce kontrolnej są wyrównane z wycięciami w pierścieniu klatki kontrolnej.



4. Wykręcić śruby i wymontować wirniki. Wyrzucić śruby.



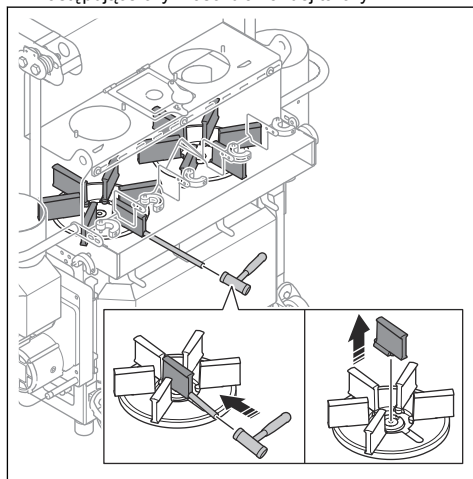
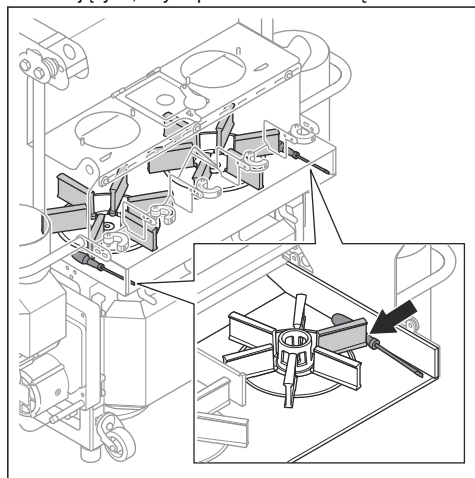
5. Wymontować 6 łopatek tarczy śrutującej. Wykonać następujące czynności dla każdej tarczy:

Wymiana łopatek tarczy śrutującej



UWAGA: Za każdym razem wymieniać jednocześnie wszystkie łopatki tarczy śrutującej.

1. Wymontować kosz zsypany i zawory materiału ściernego. Patrz *Demontaż i montaż kosza zsypanego oraz zaworów materiału ściernego na stronie 118*.
2. Usunąć cały materiał ścierny i oczyścić sprężonym powietrzem tarczę śrutującą oraz łopatki wirnika.
3. Umieścić odpowiednie narzędzie w tarczach śrutujących, aby zapobiec obracaniu się.



- a) Przytrzymać wybijak drewniany lub mosiężny w najniższym położeniu łopatki tarczy śrutującej.



UWAGA: Upewnić się, że narzędzie jest prawidłowo przytrzymywane. Jeśli narzędzie nie jest ustawione w najniższym położeniu, łopatki tarczy śrutującej pękną w momencie uderzenia narzędzia.

- b) Uderzyć narzędzie, aby popchnąć łopatkę tarczy śrutującej w kierunku środka tarczy śrutującej.
 - c) Wymontować i wyrzucić łopatki tarczy śrutującej.
6. Zamontować 6 nowych łopatek tarczy śrutującej.



UWAGA: Aby zapobiec niewyważeniu tarczy śrutującej, należy wymienić jednocześnie wszystkie 6 łopatek.

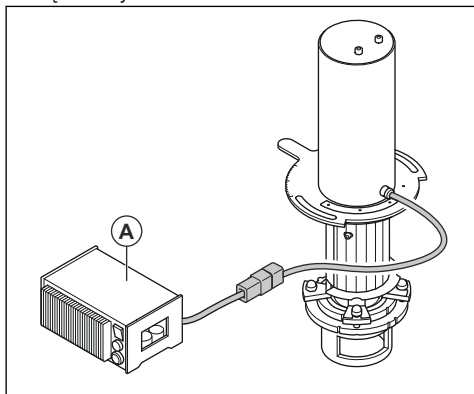
7. Zamontować inne podzespoły, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.



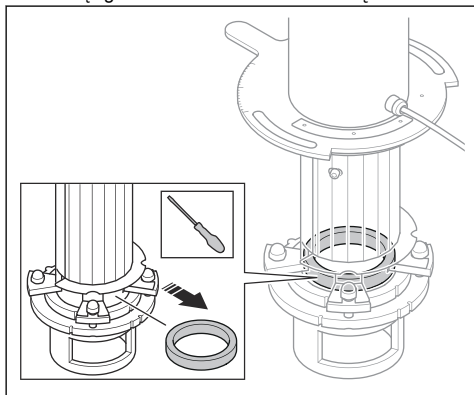
UWAGA: Podczas montażu nowych wirników należy zawsze używać nowych śrub.

Wymiana gumowej uszczelki zaworów materiału ściernego

1. Zdemontować zawory materiału ściernego. Patrz *Demontaż i montaż kosza zsywowego oraz zaworów materiału ściernego na stronie 118*.
2. Podłączyć przewód zaworów materiału ściernego do zasilania 12 V (A) i poczekać, aż zawór całkowicie się otworzy.



3. Odłączyć zasilanie 12 V.
4. Usunąć gumowe uszczelnienie śrubokrętem.



5. Zamontować nową uszczelkę gumową przez jedno z okien klatki kontrolnej.
6. Dokładnie docisnąć gumową uszczelkę.
7. Wykonać tę samą procedurę przy drugim zaworze materiału ściernego.
8. Zamontować zawory materiału ściernego.
9. Zamknąć zawory materiału ściernego za pomocą pilota.

Otwieranie obudowy elementów układu elektrycznego

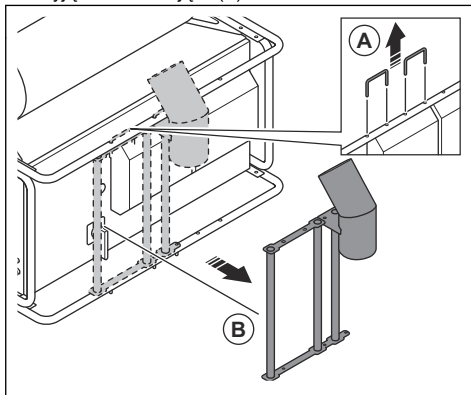


OSTRZEŻENIE: Nie otwierać obudowy elementów układu elektrycznego, chyba że użytkownik jest wykwalifikowanym elektrykiem.



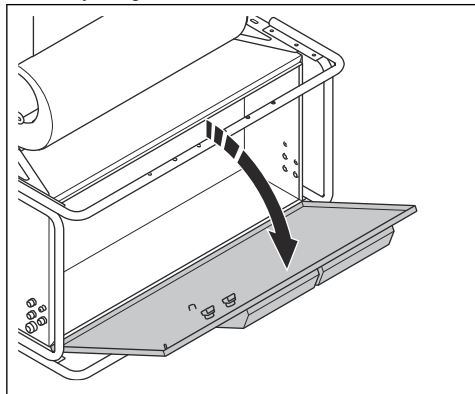
OSTRZEŻENIE: Przed otwarciem obudowy elementów układu elektrycznego należy odłączyć wtyczkę zasilania od źródła zasilania. Nie wystarczy ustawić przełącznik Wł./WYŁ. w położeniu OFF (Wył.). Do momentu odłączenia wtyczki zasilania w urządzeniu pozostaje napięcie resztkowe.

1. Upewnić się, że produkt jest odłączony od zasilania.
2. Wyjąć kołki blokujące (A).



3. Odchylić rurę podporową węży odkurzacza przemysłowego (B) o niewielką odległość i unieść ją w celu wyjęcia.

4. Otworzyć pokrywę obudowy elementów układu elektrycznego.



OSTRZEŻENIE: Bardzo ostrożnie otwierać pokrywę. Pokrywa jest ciężka.

Wykonanie kompletnego serwisu

Producent musi wykonać pełny przegląd co 200 godzin pracy, ale nie rzadziej niż co 4 lata. Pierwszy interwał rozpoczyna się w momencie dostawy. Po każdym kompletnym serwisie rozpoczynają się następne okresy międzyobsługowe.

- Wykonać pełną obsługę serwisową u producenta.
- Odnotowywać czynności serwisowe w obowiązkowym dzienniku. Patrz *Obowiązkowy dziennik eksploatacji i kontroli na stronie 113.*

Coroczne kontrole bezpieczeństwa wciągarek

Kontrole bezpieczeństwa wciągarek muszą być przeprowadzane przez osobę o odpowiednich kwalifikacjach przynajmniej raz do roku. Pierwszy interwał rozpoczyna się, gdy centrum serwisowe firmy Husqvarna utworzy raport przy dostawie. Następne okresy międzyobsługowe rozpoczynają się po zakończeniu kolejnych kontroli bezpieczeństwa i odnotowaniu ich w obowiązkowym dzienniku.

Lokalne przepisy mogą zawierać wymagania dotyczące różnych okresów wykonywania kontroli bezpieczeństwa. Zgodnie z normami DGUV Regulation 54, BGV D8, EN 1808 i EN 14492-1 w wyjątkowych warunkach otoczenia lub warunkach pracy mogą być konieczne dodatkowe kontrole bezpieczeństwa. Należy to uzgodnić z producentem i centrum serwisowym firmy Husqvarna.

Zaleca się przeprowadzenie kontroli bezpieczeństwa w centrum serwisowym Husqvarna.

Prowadzenie dziennika zgodnie z normą EN 1808:2015, sekcja 14.2.5 jest obowiązkiem operatora.

Rozwiązywanie problemów


Rozwiązywanie problemów dotyczących urządzenia



| Problem | Przyczyna | Rozwiązanie |
|---|---|---|
| Zbyt silne drgania i/lub nietypowe odgłosy. | Zużyta lub uszkodzona tarcza śrutująca. | Wymienić wszystkie zużyte i uszkodzone części oraz wszystkie łopatki tarczy śrutującej. |
| | Nieprawidłowe wzajemne ustawienie tarczy śrutującej i klatki kontrolnej. | Wyregulować ustawienie tarczy śrutującej i klatki kontrolnej. |
| | Występuje brak równowagi spowodowany zużyciem lub uszkodzeniem łopatek tarczy śrutującej. | Wymienić wszystkie łopatki tarczy śrutującej. |
| | Występują poluzowane śruby i nakrętki. | Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki. |
| | Silniki śrutujące są uszkodzone. | Wymienić silniki śrutujące. Skontaktować się z autoryzowanym warszatem obsługi technicznej Husqvarna. |
| | Koła są uszkodzone. | Wymienić koła. |

| Problem | Przyczyna | Rozwiązanie |
|---|---|---|
| Pogorszona wydajność lub brak efektów działania. | Zbyt słabe podawanie materiału ściernego na tarczę śrutującą. | Oczyścić zawory materiału ściernego. W razie potrzeby napełnić separator materiałem ściernym. |
| | | Sprawdzić zawór materiału ściernego. |
| | Materiał ścierny nie jest podawany na tarczę śrutującą. | Usunąć zatory z zaworów materiału ściernego i separatora. |
| | Materiał ścierny jest zanieczyszczony. | Wykonać kontrolę odkurzacza przemysłowego. Informacje na temat odkurzacza przemysłowego znajdują się w instrukcji obsługi. |
| | Tarcza śrutująca lub klatka kontrolna są zużyte lub uszkodzone. | Wymienić tarczę śrutującą i/lub klatkę kontrolną. |
| | Zbyt duża ilość materiału ściernego uderza w powierzchnię na początku operacji. | Zamknąć zawory materiału ściernego i zatrzymać produkt. Ponownie rozpocząć operację i powoli otworzyć zawory materiału ściernego. |
| | Prędkość ruchu urządzenia jest zbyt wysoka. | Zmniejszyć prędkość ruchu. |
| Produkt nie pozostaje przy powierzchni. | Uszczelka materiału ściernego jest uszkodzona. | Sprawdzić wszystkie części uszczelki materiału ściernego i w razie potrzeby wymienić. |
| | Rolki i/lub kółka samonastawne są nieprawidłowo wyregulowane. | Patrz <i>Wyrównanie uszczelki materiału ściernego z powierzchnią na stronie 105</i> oraz <i>Regulacja kółek samonastawnych na stronie 106</i> . |
| | Siła ssania jest niewystarczająca. | Wykonać kontrolę odkurzacza przemysłowego. Informacje na temat odkurzacza przemysłowego znajdują się w instrukcji obsługi. |
| | | Sprawdzić węże odkurzacza przemysłowego oraz ich połączenia. |
| | | Upewnić się, że pokrywa na koszu zsyowym jest prawidłowo zamknięta. |
| | Sprawdzić urządzenie pod kątem innych przyczyn wycieków powietrza. | |
| Materiał ścierny opuszcza urządzenie. | Uszczelka materiału ściernego jest uszkodzona. | Sprawdzić wszystkie części uszczelki materiału ściernego i w razie potrzeby wymienić. |
| | Jakość materiału ściernego nie jest zadowalająca. | Dodatkowe informacje można uzyskać w punkcie sprzedaży. |
| Materiał ścierny jest zanieczyszczony. | Odkurzacze przemysłowe nie ma wystarczającej mocy ssania, aby usunąć pył z materiału ściernego. | Wykonać kontrolę odkurzacza przemysłowego. Informacje na temat odkurzacza przemysłowego znajdują się w instrukcji obsługi. |
| | Wąż odkurzacza przemysłowego jest zatkany. | Sprawdzić i wyczyścić wąż odkurzacza przemysłowego. |
| | Wąż odkurzacza przemysłowego jest uszkodzony. | Wymienić przewód usuwania pyłu. |
| Zużycie elementów obudowy tarcz śrutujących jest większe niż normalnie. | Nieprawidłowy materiał ścierny. | Dodatkowe informacje można uzyskać w punkcie sprzedaży. |
| | Klatka kontrolna nie jest prawidłowo zamontowana. | Wyregulować klatkę kontrolną, aby poprawić strefę rozproszenia śrutu. |

| Problem | Przyczyna | Rozwiązanie |
|---|--|--|
| Produkt nie porusza się. | Prędkość ruchu jest zbyt niska. | Zwiększyć prędkość ruchu. |
| | Wystąpił problem z wciągarkami lub liną stalową. | Zatrzymać urządzenie i sprawdzić wciągarki oraz liny stalowe. |
| | Moduł sterujący w obudowie elementów układu elektrycznego nie działa prawidłowo. | Skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna. |
| Silniki śrutujące nie uruchamiają się. | Brak fazy zasilania. | Sprawdzić zasilanie. |
| | Faza zasilania jest nieprawidłowa. | Ustawić fazę. |
| | Przyciski zatrzymania awaryjnego są włączone. | Obrócić przyciski zatrzymania awaryjnego w prawo, aby je wyłączyć. |
| | Przełącznik zabezpieczenia silnika jest włączony. | Ponownie uruchomić produkt. Sprawdzić zasilanie. |
| | Przedłużacz jest odłączony lub uszkodzony. | Podłączyć przedłużacz lub wymienić go, jeżeli jest taka potrzeba. |
| | Element jest uszkodzony. | Skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna. |
| Podczas pracy silniki śrutujące zatrzymują się. | Zwolnienie wyłącznika ochronnego silnika z powodu przeciążenia. | Skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna. |
| | Silniki śrutujące są uszkodzone. | Wymienić silniki śrutujące. Skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna. |
| | Następuje zadziałanie bezpiecznika lub awaryjnego wyłącznika prądowego. | Skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna. |
| | Przewód przedłużający jest uszkodzony. | Wymienić przewód przedłużający. |
| | Przewody między elementami produktu są uszkodzone. | Wymienić uszkodzone przewody. |

Rozwiązywanie problemów związanych z układem wciągarki

| Problem | Przyczyna | Rozwiązanie |
|---|---|--|
| Urządzenie nie porusza się w górę ani w dół. Silnik wciągarki obraca się tylko po przesunięciu dźwigni ruchu do przodu lub do tyłu. |  OSTRZEŻENIE: Natychmiast zaprzestać używania urządzenia. Nie używać wciągarek. | |
| | Wystąpiło zablokowanie liny stalowej we wciągarcie. Lina stalowa jest uszkodzona lub uwięziona we wciągarcie. | Natychmiast wstrzymać pracę i skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym firmy Husqvarna. |
| | Następuje zadziałanie urządzenia zabezpieczającego z powodu uszkodzenia liny stalowej lub wciągarki. | Natychmiast wstrzymać pracę i skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym firmy Husqvarna. |
| | Przewód lub wąż zaczęły o przeszkodę. | Uwolnić przewód lub wąż z przeszkody. |

| Problem | Przyczyna | Rozwiązanie |
|--|--|--|
| Urządzenie porusza się w dół, ale nie porusza się w górę. Silnik wciągarki obraca się tylko po przesunięciu dźwigni ruchu do przodu. |  OSTRZEŻENIE: Kontynuować pracę, tylko jeśli nie ma zagrożenia bezpieczeństwa. | |
| | Przewód lub wąż zaczepił o przeszkodę. | Uwolnić przewód lub wąż z przeszkody. |
| | Obciążenie jest zbyt duże i urządzenie ograniczające obciążenie zatrzymuje ruch w górę. | Zmniejszyć obciążenie lub rozłożyć je bardziej równomiernie. |
| | Wystąpiła usterka w obwodzie prądu włączenia obudowy elementów układu elektrycznego. | Zlecić wykonanie niezbędnych kontroli i napraw autoryzowanemu punktowi serwisowemu firmy Husqvarna. |
| | Brak prądu na jednej fazie. | Sprawdzić przewód zasilający i bezpieczniki. |
| | Prostownik hamulca nie działa prawidłowo. | Wymienić prostownik hamulca. |
| Urządzenie porusza się w górę, ale nie porusza się w dół. Silnik wciągarki obraca się tylko po przesunięciu dźwigni ruchu do tyłu. |  OSTRZEŻENIE: Kontynuować pracę, tylko jeśli nie ma zagrożenia bezpieczeństwa. | |
| | Przeszkoda powoduje zablokowanie systemu albo przewód lub wąż zaczepił o przeszkodę. | Upewnić się, że lina stalowa jest naprężona. Jeśli nie jest naprężona, przesunąć urządzenie w górę, aby ją naprężyć. Usunąć przeszkodę. |
| Urządzenie porusza się w górę, ale nie porusza się w dół. Silnik wciągarki nie obraca się po przesunięciu dźwigni ruchu do tyłu. | Wystąpiła usterka w obwodzie elektrycznym opuszczania obudowy elementów układu elektrycznego. | W razie potrzeby przesunąć urządzenie ręcznie w dół. Patrz <i>Ręczne przesuwanie urządzenia w dół w sytuacji awaryjnej na stronie 126</i> . Zlecić wykonanie niezbędnych kontroli i napraw autoryzowanemu punktowi serwisowemu firmy Husqvarna. |

| Problem | Przyczyna | Rozwiązanie |
|---|--|---|
| Silnik wciągarki nie działa. | Obudowa elementów układu elektrycznego jest pozbawiona zasilania. | Obrócić w prawo przycisk zatrzymania awaryjnego na obudowie elementów układu elektrycznego w celu jej odłączenia. |
| | W sieci nie ma zasilania. | Znaleźć przyczynę i poczekać, aż zasilanie zostanie włączone. |
| | Przełącznik kolejności faz powoduje zablokowanie obudowy elementów układu elektrycznego. | Przekręcić o 180° inwerter fazy we wtyczce na połączeniu silnika wciągarki z obudową elementów układu elektrycznego. |
| | Przewód zasilający między źródłem zasilania a urządzeniem jest odłączony. | Sprawdzić przewód zasilający, przewody sterujące, bezpieczniki i połączenia oraz okablowanie w obudowie elementów układu elektrycznego. Zlecić wykonanie niezbędnych kontroli i napraw autoryzowanemu punktowi serwisowemu firmy Husqvarna. |
| | Połączenia elektryczne są nieprawidłowe. Na przykład brakuje przewodu neutralnego. | Zlecić autoryzowanemu serwisowi firmy Husqvarna porównanie połączeń i schematu okablowania oraz w razie potrzeby przeprowadzenie konserwacji. |
| | Brak fazy, co powoduje zbyt wysoką temperaturę silnika wciągarki i wyzwolenie zabezpieczenia silnika. | Zlecić autoryzowanemu serwisowi firmy Husqvarna sprawdzenie bezpieczników, przewodów i zacisków oraz wykonanie niezbędnych napraw. |
| | Układ chłodzenia obudowy elementów układu elektrycznego nie działa prawidłowo. Silnik wciągarki staje się zbyt gorący i następuje wyzwolenie zabezpieczenia silnika. | Wyczyścić obudowę elementów układu elektrycznego i upewnić się, że wentylatory układu chłodzenia obracają się. |
| | Napięcie jest zbyt wysokie lub zbyt niskie. | Zmierzyć napięcie i pobór mocy silnika wciągarki, gdy urządzenie pracuje pod obciążeniem. W razie potrzeby użyć przewodów o większym przekroju. |
| | Hamulec nie otwiera się, ponieważ przewód zasilający, cewka hamulca lub prostownik hamulca są uszkodzone. | Zlecić autoryzowanemu serwisowi firmy Husqvarna sprawdzenie przewodu zasilającego, cewki hamulca i prostownika hamulca oraz wykonanie niezbędnych napraw. |
| Hamulec nie otwiera się, ponieważ wirnik hamulca jest zużyty. | Zlecić autoryzowanemu serwisowi firmy Husqvarna wykonanie niezbędnych napraw. | |

| Problem | Przyczyna | Rozwiązanie |
|---|--|---|
| Urządzenie może poruszać się w górę i w dół, ale słychać głośny ciągły dźwięk z silnika wciągarki lub zgrzytający dźwięk z wciągarki. | Brak fazy, co powoduje zbyt wysoką temperaturę silnika wciągarki i wyzwolenie zabezpieczenia silnika. | Zlecić autoryzowanemu serwisowi firmy Husqvarna sprawdzenie bezpieczników, przewodów i zacisków oraz wykonanie niezbędnych napraw. |
| | Układ chłodzenia obudowy elementów układu elektrycznego nie działa prawidłowo. Silnik wciągarki staje się zbyt gorący i następuje wyzwolenie zabezpieczenia silnika. | Wyczyścić obudowę elementów układu elektrycznego i upewnić się, że wentylatory układu chłodzenia obracają się. |
| | Napięcie jest zbyt wysokie lub zbyt niskie. | Zmierzyć napięcie i pobór mocy silnika wciągarki podczas pracy urządzenia. W razie potrzeby zlecić autoryzowanemu serwisowi firmy Husqvarna wymianę przewodów silnika na bloku silnika. |
| | We wciągarcie nagromadził się brud, dalsza praca może spowodować uszkodzenie liny stalowej i wciągarki. | Zlecić wykonanie niezbędnych kontroli, napraw i wymian autoryzowanemu serwisowi firmy Husqvarna. |
| Po zwolnieniu dźwigni sterowania napędem urządzenie kontynuuje ruch w dół o więcej niż 20 cm/8 cali. | Hamulec jest zużyty. Wirnik hamulca jest zużyty lub szczelina powietrzna jest nieprawidłowa. | Zlecić autoryzowanemu serwisowi firmy Husqvarna wykonanie niezbędnych napraw. Ustawić prawidłową szczelinę powietrzną. |
| | Hamulec jest mokry. | Sprawdzić, czy hamulec jest suchy i czysty. W razie potrzeby wymontować osłonę. Nie kontynuować pracy, jeśli hamulec nie działa prawidłowo. |
| Kontrolka sterowania nie świeci się. | Pilot zdalnego sterowania nie jest podłączony do urządzenia. | Zlecić wykonanie niezbędnych kontroli i napraw autoryzowanemu punktowi serwisowemu firmy Husqvarna. |
| | Przycisk zatrzymania awaryjnego jest włączony. | Jeśli nie występuje sytuacja awaryjna, wyłączyć przycisk zatrzymania awaryjnego. |
| | Nastąpiło wyzwolenie wyłącznika termicznego silnika wciągarki. | Odczekać 15 minut, aby silnik wciągarki ostygł. |

Ręczne przesuwanie urządzenia w dół w sytuacji awaryjnej



UWAGA: Przerwać procedurę na 5 minut po każdym 30 m/98 stopach, aby umożliwić ostygnięcie układu hamulcowego, jeśli takie zatrzymanie nie powoduje zagrożenia.

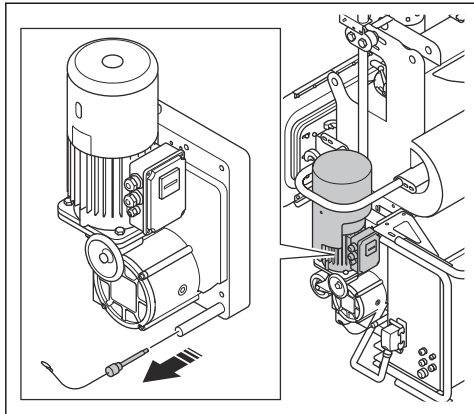


UWAGA: Nie wolno przesuwac urządzenia ręcznie w dół, jeśli wyłącznik ochronny silnika został wyzwolony z powodu przeciążenia.

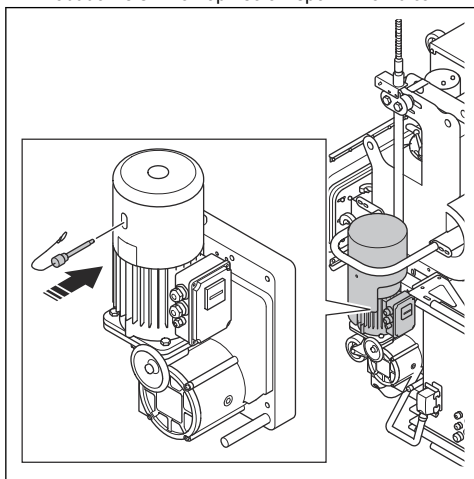


UWAGA: Procedura przedstawia jedną z wciągarek. Jeśli to możliwe, w tym samym czasie wykonać procedurę na wciągarcie po drugiej stronie urządzenia. Jeśli system jest obsługiwany tylko przez jedną osobę, należy najpierw stopniowo opuścić jedną stronę, aby zapobiec uszkodzeniom, które mogą wystąpić, jeśli produkt zbyt mocno się przchyli.

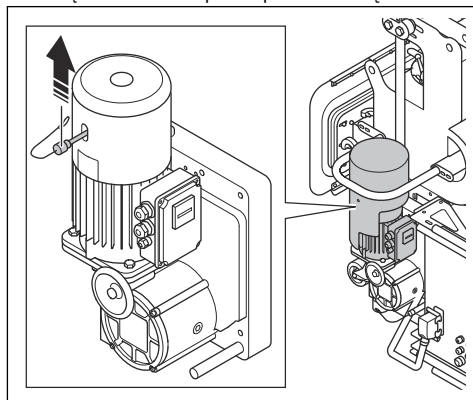
1. Wymontować dźwignię zwalniania hamulca.



2. Wsunąć dźwignię zwalniania hamulca przez otwór w obudowie silnika i oprzeć o wspornik hamulca.



3. Popchnąć dźwignię zwalniania hamulca do góry. Urządzenie zacznie powoli przesuwać się w dół.



4. Aby zatrzymać jego ruch, należy zwolnić dźwignię.

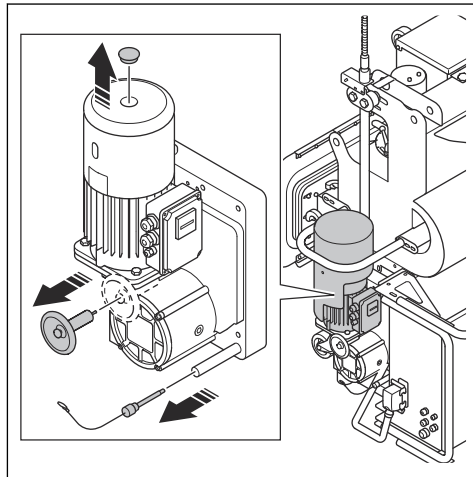
Ręczne przesuwanie urządzenia w górę w sytuacji awaryjnej

W sytuacji awaryjnej urządzenie można ręcznie przesunąć w górę po linach stalowych.

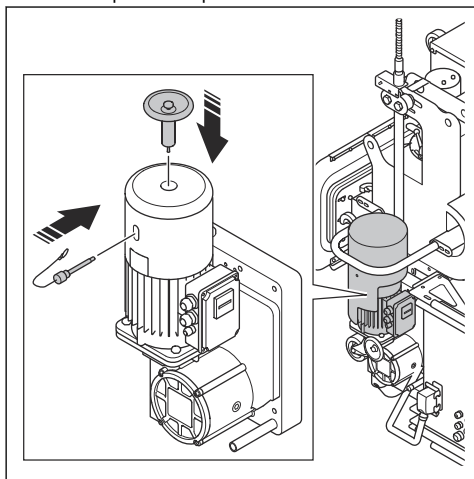


UWAGA: Procedura przedstawia jedną z wciągarek. W tym samym czasie wykonać procedurę na wciągarcie po drugiej stronie urządzenia. Potrzebne są dwie osoby. Przechylenie produktu może spowodować uszkodzenia.

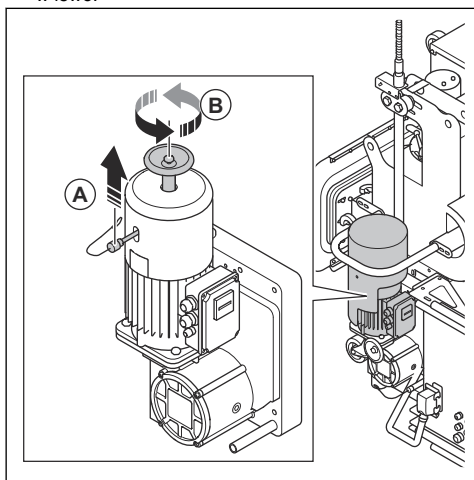
1. Zdemontować nasadkę ochronną z obudowy silnika. Wymontować dźwignię zwalniania hamulca i pokrętło.



- Przełożyć pokrętło przez otwór i nałożyć na wał silnika. Wsunąć dźwignię przez otwór w obudowie silnika i oprzeć o wspornik hamulca.



- Mocno trzymać pokrętło.
- Popchnąć dźwignię do góry i obrócić pokrętło w lewo.



UWAGA: Nie puszczać pokrętła, dopóki dźwignia zwalniania hamulca znajduje się w położeniu górnym. W takim przypadku urządzenie zacznie poruszać się w dół.

Resetowanie urządzenia po niepowodzeniu operacji

- Opuścić urządzenie na podłoże lub na paletę.
- Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WYŁ.
- Nacisnąć przycisk OFF (Wył.) na pilocie zdalnego sterowania.
- Odczekać 15 sekund, a następnie ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu ON (Wł.) i uruchomić pilota zdalnego sterowania.

Transport, przechowywanie i utylizacja

Transportowanie



OSTRZEŻENIE: Zachować ostrożność podczas transportu. Produkt jest ciężki i może spowodować obrażenia ciała bądź uszkodzenie, jeżeli spadnie lub poruszy się podczas transportu.



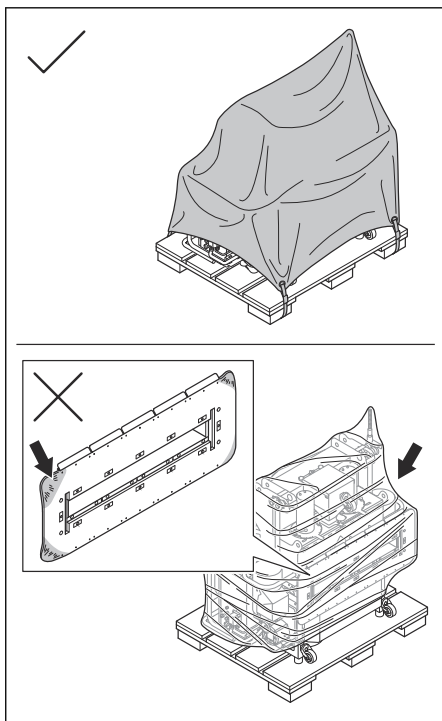
UWAGA: Nie wolno holować produktu za pojazdem.

- Upewnić się, że zasilanie jest odłączone przed rozpoczęciem transportu.
- Przed transportem upewnić się, że przewód elektryczny i wąż do usuwania pyłu są odłączone.

- Do transportu zamocować urządzenie na palecie.
- Przed transportem usunąć materiał ścierny.
- Podnieść urządzenie, aby je przemieścić lub umieścić na samochodzie. Patrz *Podnoszenie produktu na stronie 129*.
- Na czas transportu zabezpieczyć produkt od zewnątrz pokrowcem lub plandeką. Zabezpieczenie chroni produkt przed czynnikami atmosferycznymi, takimi jak np. śnieg i deszcz.



UWAGA: Nie zawiązać urządzenia w folię. Może to spowodować uszkodzenie uszczelki materiału ściernego.



Podnoszenie produktu



OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że sprzęt do podnoszenia ma odpowiednie parametry, aby bezpiecznie podnieść produkt. Na tabliczce znamionowej urządzenia podana jest masa produktu.



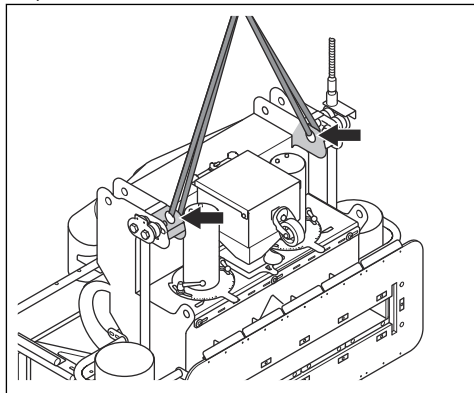
OSTRZEŻENIE: Nie przechodzić ani nie stawać pod podnoszonym produktem ani w jego pobliżu. Nie wolno dopuszczać,

aby osoby postronne zbliżyły się do obszaru roboczego.



OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać uszkodzonego produktu. Upewnij się, że uszy do podnoszenia są prawidłowo rozłożone i nie są uszkodzone.

1. Przymocować sprzęt do podnoszenia do uch do podnoszenia.



2. Bezpiecznie podnieść urządzenie.
3. Unosić urządzenie z najniższą prędkością, aż znajdzie się ponad ziemią.

Zabezpieczenie produktu w pojeździe transportowym

Wykorzystując ucha do podnoszenia, zamocować urządzenie do pojazdu transportowego.

1. Zamocować pasy mocujące do uch do podnoszenia.
2. Zamocować i dociągnąć pasy mocujące do pojazdu transportowego.

Przechowywanie



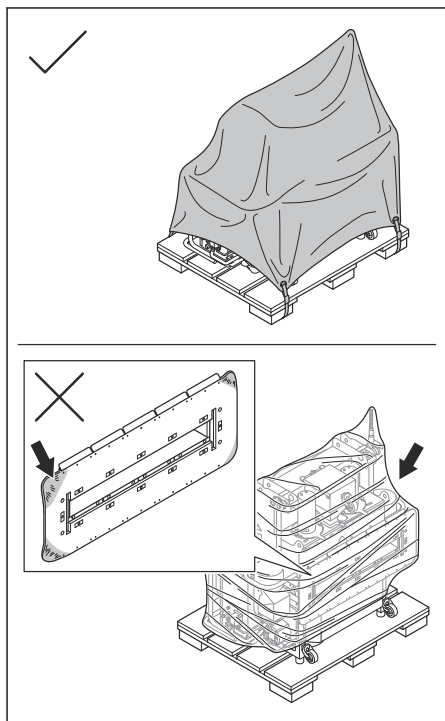
UWAGA: Nie przechowywać produktu na zewnątrz. Produkt należy zawsze przechowywać w pomieszczeniu.

- Produkt przechowywać w suchym obszarze nie narażonym na przymrozki.
- Przed odstawieniem produktu do przechowywania należy go wyczyścić oraz przeprowadzić pełny przegląd.
- Produkt należy przechowywać w zamkniętym miejscu, aby uniemożliwić dostęp do niego dzieciom i osobom nieupoważnionym.
- Przed przechowywaniem usunąć materiał ścierny z separatora.

- Na czas magazynowania zabezpieczyć urządzenie od zewnątrz pokrowcem lub plandeką.



UWAGA: Nie zawiązać urządzenia w folię. Może to spowodować uszkodzenie uszczelki materiału ściernego.



- Trzymać urządzenie i liny stalowe w miejscu o dobrym przepływie powietrza.
- Upewnić się, że wilgotność w miejscu magazynowania nie przekracza 60%.

Usuwanie urządzenia

- Przestrzegaj lokalnych wymogów dotyczących recyklingu oraz wszystkich innych obowiązujących przepisów.
- Gdy produkt nie jest już użytkowany, należy go odesłać do Husqvarna dealera bądź oddać do punktu zajmującego się recyklingiem.

Dane techniczne

| | EBE 900V | EBE 900V |
|--|-------------------|---------------|
| Moc znamionowa, W | 47600 | 56800 |
| Napięcie znamionowe, V | 400 | 277/480 |
| Częstotliwość znamionowa, Hz | 50 | 60 |
| Prąd znamionowy, A | 86 | 86 |
| Długość przewodu, m/stopy | 25/82 | 25/82 |
| Typ przewodu zasilania | 25mm ² | 4AWG |
| Szerokość robocza, mm/cale | 890/35 | 890/35 |
| Prędkość robocza, m/min / stopy/min | 0-9 / 0-30 | 0-9 / 0-30 |
| Masa, kg/funty | 945/2083 | 945/2083 |
| Limit obciążenia, kg/funty | 1300/2866 | 1300/2866 |
| Współczynnik testu dynamicznego | 1,1 | 1,1 |
| Minimalna nośność olinowania, kg/lb | 1300/2866 | 1300/2866 |
| Średnica złącza przewodu ekstraktora pyłu, mm/cale | 150/6 | 150/6 |
| Temperatura robocza, °C/°F | -5-40/23-104 | -5-40/23-104 |
| Olej przekładniowy do wciągarek | Mobil SHC 632 | Mobil SHC 632 |
| Temperatura otoczenia, °C/°F | 0-45/32-113 | 0-45/32-113 |
| Odkurzacz budowlany | DC 900 | |

Uwaga: Jeśli wymagania elektryczne urządzenia nie znajdują się w tabeli, należy skontaktować się

z warsztatem obsługi technicznej Husqvarna w celu uzyskania dalszych informacji.

Poziom hałasu

| | |
|---|-----|
| Poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora, LP, dB(A) ⁹ | 85 |
| Poziom mocy akustycznej, zmierzony LWA dB (A). ¹⁰ | 101 |

⁹ Poziom ciśnienia akustycznego zmierzony zgodnie z normą EN ISO 11202. Pomiar na powierzchni stalowej. Współczynnik niepewności Kpa 2,5 dB

¹⁰ Poziom mocy akustycznej zmierzony zgodnie z normą EN ISO 3747. Pomiar na powierzchni stalowej. Współczynnik niepewności Kwa 2,5 dB

Zatwierdzony materiał ścierny

| Zatwierdzony materiał ścierny | Śrut ze stali wysokowęglowej ¹¹ | | | | | Ziarno ze stali wysokowęglowej | |
|-------------------------------|--|-------|-------|-------|--------|--------------------------------|------|
| | S-330* | S-390 | S-460 | S-550 | S-660* | SG25 | SG16 |
| Wymiary, mm | 1,0 | 1,2 | 1,4 | 1,7 | 2,0 | 1,0 | 1,4 |
| Twardość, HRC | 45–52 | | | | | | |
| * Operacje specjalne | | | | | | | |

Atestowane liny stalowe

| Lina | Nominalna średnica liny | Producent | Typ liny | Kolor etykiety liny |
|------|-------------------------|---------------|-------------------------|---------------------|
| 10 | 10,2 | Pfeifer-Drako | 5 x K26WS SFC 2160 B sZ | Niebieski |
| | 10,2 | DWH-Taurus | 5 x K26WS SFC 2160 B sZ | Zielony |
| | 10,2 | Vornbäumen | 5 x K26WS SFC 2160 B | Zielony |

Deklaracja dotycząca emisji hałasu i drgań

Deklarowane wartości zostały uzyskane w badaniach laboratoryjnych zgodnie z podaną dyrektywą lub normami i można je porównać z deklarowanymi wartościami innych produktów testowanych zgodnie z tą samą dyrektywą lub normami. Deklarowane wartości nie

nadają się do stosowania w ocenach ryzyka, a wartości zmierzone w poszczególnych miejscach pracy mogą być wyższe. Rzeczywiste wartości narażenia i ryzyko wystąpienia szkód, jakie może odnieść użytkownik, są unikatowe i zależą od sposobu działania użytkownika, materiału użytego w produkcie, czasu ekspozycji, stanu fizycznego użytkownika oraz stanu produktu.

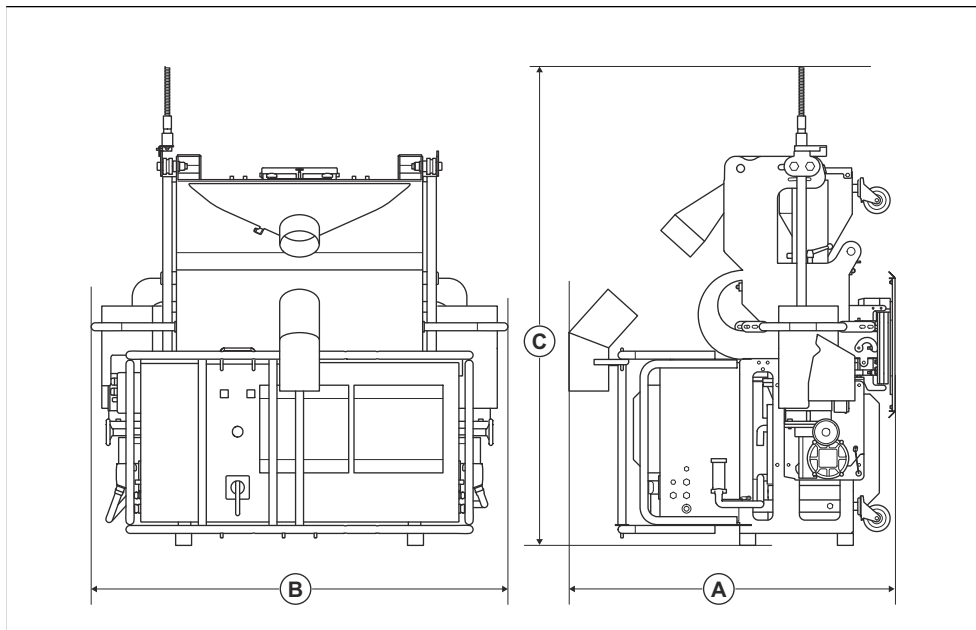
Przedłużacze

| Długość przewodu | Przekrój | | | |
|--|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|
| | ≤ 16 A | ≤ 32 A | ≤ 63 A | ≤ 125 A |
| Obliczona przy zabezpieczeniu instalacji bezpiecznikiem GG ¹² : | 16 A | 32 A | 63 A | 125 A |
| > 20m | 1,5 mm ² | 2,5 mm ² | 10 mm ² | 25 mm ² |
| 20 m > 50 m | 2,5 mm ² | 4 mm ² | 10 mm ² | 25 mm ² |
| 50 m > 75 m | 4 mm ² | 6 mm ² | 16 mm ² | 35 mm ² |

¹¹ Można również mieszać z SG25, SG18 i SG16. W materiale ściernym może być maksymalnie 25% ziarna.

¹² W przypadku korzystania z innego niż podano rodzaju lub wielkości zabezpieczenia instalacji bezpiecznikiem należy ponownie obliczyć przekroje poprzeczne.

Wymiary produktu



| | | |
|----------|--------------------|---------|
| A | Głębokość, mm/calé | 1145/45 |
| B | Szerokość, mm/calé | 1463/58 |
| C | Wysokość, mm/calé | 1480/59 |

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności UE

Firma Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,
Szwecja, tel.: +46-36-146500, deklarujemy z pełną
odpowiedzialnością, że produkt:

| | |
|---------------|-------------------------------------|
| Opis | Śrutownica na śrut stalowy |
| Marka | Husqvarna |
| Typ/model | EBE 900V |
| Identyfikacja | Numery seryjne z roku 2023 i nowsze |

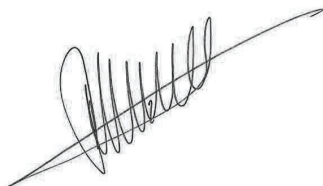
spełnia wszystkie wymogi określone w odpowiednich
dyrektywach i przepisach UE:

| Dyrektywa/przepis | Opis |
|-------------------|---|
| 2006/42/WE | „dotycząca maszyn” |
| 2014/30/UE | „w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej” |

oraz został zaprojektowany zgodnie z następującymi
normami i specyfikacjami technicznymi;

EN ISO 12100:2010

Soest, Holandia, 2023-10-27



René van der Grint

Dyrektor CS&F INFRA, Kategoria produktu
powierzchnie i podłogi betonowe

Husqvarna AB, Construction Division

Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną,
dostępną w Nieuwegracht 9, 3763 LP Soest, Holandia.



Obsah

| | | | |
|-------------------------|-----|---|-----|
| Úvod..... | 135 | Preprava, skladovanie a likvidácia..... | 173 |
| Bezpečnosť..... | 139 | Technické údaje | 175 |
| Prevádzka..... | 146 | Emisie hluku..... | 175 |
| Údržba..... | 158 | Vyhľadanie o zhode..... | 178 |
| Riešenie problémov..... | 166 | | |

Úvod

Popis výrobku

Tento výrobok je diaľkovo ovládané zariadenie na vertikálne otryskávanie poháňané elektrickými motormi. Výrobok má 2 tryskacie kotúče, ktoré vrhajú kovový abrazívny materiál na povrch.

Plánované použitie

Výrobok sa používa na odstraňovanie vrstiev farieb, tmelov a nečistôt zo skladovacích nádrží a iných veľkých

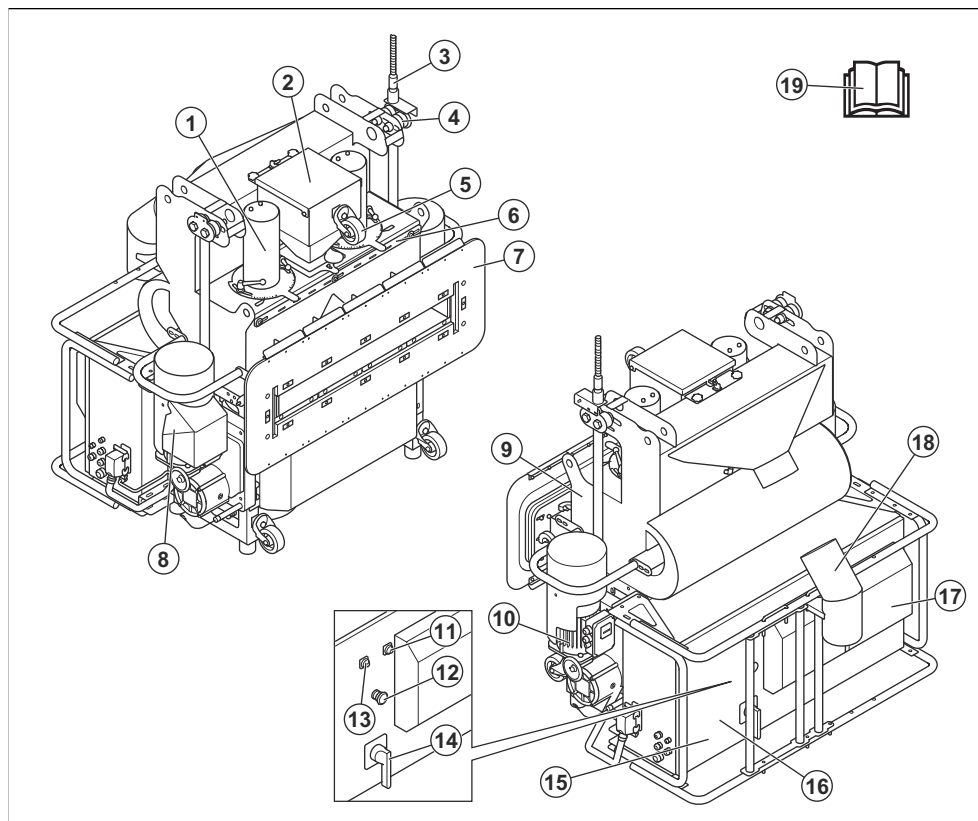
vertikálnych konštrukcií. Výrobok možno používať na suchých, mrazuvzdorných oceľových povrchoch.

Výrobok sa musí používať spolu s príslušným systémom lán a príslušným odsávačom prachu.

Výrobok používajú profesionálni operátori v obchodných prevádzkach.

Výrobok nepoužívajte na iné účely.

Prehľad výrobku



1. Súprava ventilov pre abrazívny materiál

2. Násypník

3. Koncový spínač

4. Valček

5. Kolesko

6. Regulátor prietoku vzduchu

7. Tesnenie abrazívneho materiálu s magnetmi

8. Navijak

9. Oddelovač

10. Navijak

11. Indikátor poruchy

12. Tlačidlo núdzového zastavenia

13. Indikátor napájania

14. Spínač zapnutia/vypnutia

15. Typový štítok

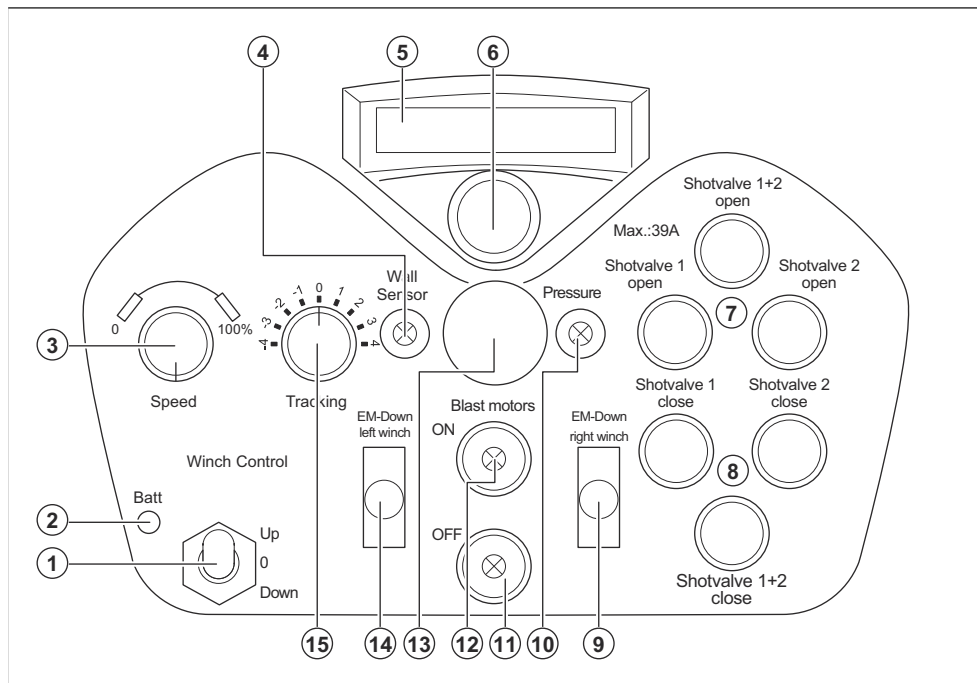
16. Elektrický kryt

17. Chladiaci systém pre elektrický kryt

18. Podperná rúrka pre hadicu na odsávanie prachu

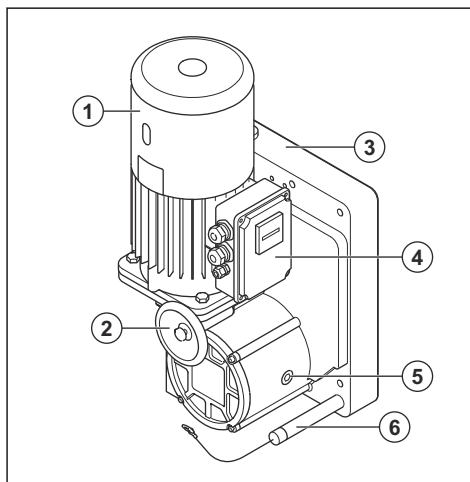
19. Návod na obsluhu

Prehľad diaľkového ovládania



1. Páka pre pohyb nahor a nadol
2. Indikátor stavu batérie
3. Ovládač na reguláciu otáčok
4. Indikátor bezdotykového spínača
5. Displej
6. Tlačidlo resetovania/tlačidlo na párovanie
7. Tlačidlá na otváranie ventilov pre abrazívny materiál
8. Tlačidlá na zatváranie ventilov pre abrazívny materiál
9. Spínač pohybu nadol na pravom navijaku v prípade núdze
10. Indikátor dostatočného podtlaku
11. Tlačidlo a indikátor vypnutia tryskacích motorov
12. Tlačidlo a indikátor zapnutia tryskacích motorov
13. Tlačidlo núdzového zastavenia
14. Spínač pohybu nadol na ľavom navijaku v prípade núdze
15. Ovládanie nastavenia sledovania

Navijaky



1. Motor
2. Ručné koliesko
3. Hnacia jednotka oceľového drôteného lana
4. Elektrický kryt

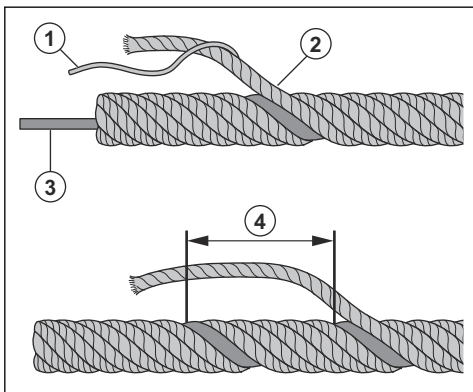
5. Prevodový mechanizmus
6. Páka uvoľnenia brzdy

Navijaky sú vybavené elektromagneticky uvoľňovanou pružinovou brzdou. Pružinová brzda sa aktivuje automaticky, keď sa uvoľní páka pre pohyb nahor a nadol a ak dôjde k výpadku napájania.

V prípade núdze možno na manuálne premiestnenie výrobku nahor a nadol použiť navijaky. Pozrite si časť *Manuálne presunutie výrobku smerom nadol v prípade núdze na strane 171* a *Manuálne presunutie výrobku smerom nahor v prípade núdze na strane 172*.

Oceľové lanká

Výrobok sa dodáva s 2 oceľovými drôtenými lanami s dĺžkou 25 m. Ak sú potrebné dlhšie oceľové drôtené lanká, obráťte sa na schváleného predajcu Husqvarna.



1. Kábel
2. Stojan
3. Jadro
4. Pokládka

Pozrite si časť *Kontrola oceľových drôtených lán na strane 161* pre informácie o pravidelných kontrolách oceľových drôtených lán.

Pozrite si časť *Schválené oceľové drôtené lanká na strane 176* pre informácie o príslušných typoch oceľového drôteného lana.

Symbols na výrobku



Upozornenie: Tento výrobok môže byť nebezpečný a spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb. Postupujte opatrne a používajte výrobok správnym spôsobom.



Vysoké napätie.



Zdvíhacie miesto na výrobku.



Pred používaním výrobku si pozorne prečítajte návod na obsluhu a uistite sa, že porozumiete uvedeným pokynom.



Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest.



Používajte schválené chrániče sluchu.



Používajte schválené chrániče očí.



Používajte schválené ochranné rukavice.



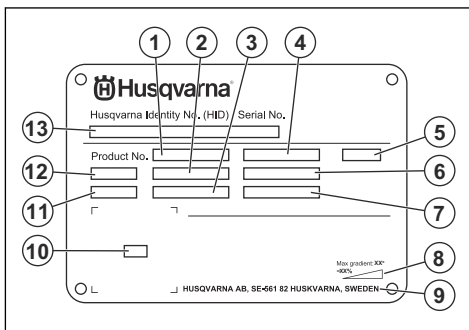
Používajte schválenú ochrannú obuv.



Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami EÚ.

Poznámka: Ostatné symboly/štítky na výrobku obsahujú údaje v súlade so zvláštnymi požiadavkami certifikácie pre určité trhy.

Typový štítek



1. Číslo výrobku
2. Hmotnosť výrobku
3. Menovitý výkon
4. Menovité napätie
5. Kryt
6. Menovitý prúd
7. Frekvencia
8. Maximálny uhol sklonu
9. Výrobca
10. Snímateľný kód
11. Rok výroby
12. Model
13. Výrobné číslo

Poškodenie výrobku

Nie sme zodpovední za škody na našom výrobku v prípade:

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktorej neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom,
- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opravy výrobku, ktoré neboli vykonané v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami.

Bezpečnosť

Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie mimoriadne dôležitých častí návodu.



VÝSTRAHA: Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.



VAROVANIE: Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

Poznámka: Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

Všeobecné bezpečnostné pokyny



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Tento výrobok môže byť nebezpečný, ak nie ste opatrní alebo ho používate nesprávne. Tento výrobok môže spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb. Pred použitím výrobku si musíte prečítať tento návod na obsluhu a porozumieť jeho obsahu.
- Tento výrobok nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami či znalosťami.
- Ušchovajte si všetky upozornenia a pokyny.
- Dodržiavajte všetky platné zákony a predpisy.
- Obslužný personál aj jeho zamestnávateľ musia poznať a predchádzať rizikám počas prevádzky výrobku.

- Výrobok smú používať iba osoby, ktoré si prečítali návod na obsluhu a porozumeli jeho obsahu.
- Nepoužívajte výrobok, ak ste pred použitím neabsolvovali príslušné školenie. Zabezpečte vyškolenie všetkých operátorov.
- Nedovoľte, aby výrobok používali deti.
- Výrobok smú obsluhovať iba oprávnené osoby.
- Za nehody, pri ktorých dôjde k poškodeniu zdravia osôb alebo majetku, nesie zodpovednosť prevádzkovateľ.
- Výrobok nepoužívajte, ak ste unavení, chorí alebo ste pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov.
- Vždy zachovávajte opatrnosť a riaďte sa zdravým úsudkom.
- Výrobok udržiavajte čistý. Uistite sa, že sú symboly a emblémy čitateľné.
- Ak je výrobok poškodený alebo nefunguje správne, nepoužívajte ho.
- Nepokúšajte sa výrobok upravovať.
- Nepoužívajte výrobok, ak je možné, že bol upravený inými osobami.

Bezpečnostné pokyny pre prevádzku



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používajte osobné ochranné pomôcky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 141*.
- Výrobok používajte len spolu so schváleným odsávačom prachu a systémom lán. Pred začiatkom prevádzky si prečítajte návod na obsluhu všetkých výrobkov, ktoré sú súčasťou systému.
- Výrobok nepoužívajte, ak nie sú nainštalované všetky ochranné kryty.
- Výrobok nepoužívajte na zdvíhanie ľudí ani predmetov.
- Naučte sa, ako v prípade núdze rýchlo zastaviť motory.

- Výrobok neprevádzkujte v príliš malých krokoch. Častá prevádzka výrobku v malých krokoch môže spôsobiť poškodenie výrobku.
- Predtým, ako sa vzdialíte od výrobku, zastavte motory a odpojte napájací kábel. Uistite sa, že nehrozí nebezpečenstvo neúmyselného spustenia.
- Dbajte na to, aby sa oblečenie, dlhé vlasy alebo šperky nezachytili v pohyblivých častiach výrobku.
- Počas používania musíte byť v bezpečnej a stabilnej polohe.
- Nezdriavajte sa v oblasti pod výrobkom. Udržujte bezpečný odstup od výrobku. Bezpečná vzdialenosť je väčšia ako dĺžka oceľového drôteného lana, ktoré sa používa pri prevádzke výrobku.
- Skontrolujte, či nie sú uvoľnené žiadne skrutky ani matice.
- Uistite sa, že dvierka násypníka sú počas prevádzky zatvorené, aby sa vo výrobku udržalo vákuum.
- Výrobok nepoužívajte, ak v prípade nehody nebude k dispozícii pomoc.
- Vždy používajte schválené príslušenstvo. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na predajcu Husqvarna.
- Ak cítite vibrácie vo výrobku alebo je hladina hluku z výrobku neobyčajne vysoká, okamžite výrobok zastavte. Odpojte elektrickú zástrčku. Skontrolujte, či nie je výrobok poškodený. Opravte akékoľvek poškodenie alebo kontaktujte autorizovaného servisného zástupcu.
- Vždy používajte schválený abrazívny materiál. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na predajcu Husqvarna. Pozrite si časť *Schválený abrazívny materiál na strane 176*.
- Uistite sa, že kontroly výrobku vykonáva kompetentná osoba a v správnych intervaloch. Všetky kontroly a operácie zaznamenajte do denníka.
- Výrobok smiete používať len v takom prípade, že ste schopní privoľať pomoc v prípade nehody.
- Výrobok nepoužívajte, ak v prípade nehody nebude k dispozícii pomoc.

- Skontrolujte stav oceľových drôtených lán. Pozrite si časť *Kontrola oceľových drôtených lán na strane 161*.
- Za výmenu poškodených oceľových drôtených lán zodpovedá prevádzkovateľ systému.
- Oceľové drôtené lano nepoužívajte na pripevnenie predmetov.
- Oceľové drôtené lano neovíjajte okolo nákladu.
- Oceľové drôtené laná nekladte cez okraje. Ostré hrany môžu spôsobiť poškodenie oceľových drôtených lán.
- Uistite sa, že oceľové drôtené lano je vždy čisté a správne namazané. Pozrite si časť *Údržba navijakov a oceľových drôtených lán na strane 162*. Nepoužívajte maziva na báze sírnika molybdeničitého alebo PTFE.
- Ak počas prevádzky dôjde k poškodeniu oceľových drôtených lán, zastavte prevádzku, zaistíte všetky zdvíhnuté zariadenia a ihneď opravte poškodenia.
- Uistite sa, že oceľové drôtené laná majú dostatočnú dĺžku.
- Uistite sa, že oceľové drôtené lano, ktoré je na zemi, nie je znečistené ani poškodené.

Bezpečnosť a ochrana pred prachom



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri používaní výrobku môže dôjsť k zvíreniu prachu do ovzdušia. Prach môže spôsobiť vážne poškodenie zdravia a trvalé zdravotné problémy. Prach oxidu kremičitého je niekoľkými orgánmi regulovaný ako škodlivý. Medzi takéto zdravotné problémy patria napr.:
 - smrteľné ochorenia pľúc ako chronická bronchitída, silikóza a pľúcna fibróza,
 - rakovina,
 - vrodené poruchy,
 - zápal kože.
- Používajte správne vybavenie na zníženie množstva prachu a výparov v ovzduší a na zníženie množstva prachu na pracovnom vybavení, povrchoch, oblečení a častiach tela. Príkladom ovládacích prvkov sú systémy zberu prachu. Ak je to možné, znížte mieru vytvárania prachu pri zdroji. Dbajte na to, aby bolo vybavenie správne nainštalované a používané a aby sa vykonávala pravidelná údržba.
- Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest. Dbajte na to, aby sa na pracovisku používali prostriedky na ochranu dýchacích ciest pred nebezpečnými materiálmi.
- Dbajte na to, aby bolo na pracovisku zabezpečené dostatočné prúdenie vzduchu.

Bezpečnosť oceľového drôteného lana



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri všetkých prácach s oceľovými drôtenými lanami používajte ochranné rukavice.
- Vždy používajte schválené oceľové drôtené laná. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na predajcu Husqvarna.
- Dbajte na to, aby sa oceľové drôtené lano pri odvíjaní z cievky neprekretilo.
- Uistite sa, že sa oceľové drôtené lano môže voľne odvíjať.

Bezpečnosť a ochrana pred hlukom



VÝSTRAHA: Skôr než budete produkt používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Vysoké hladiny hluku a dlhodobé vystavenie hluku môžu spôsobiť stratu sluchu v dôsledku hluku.
- Aby ste zachovali čo najnižšiu hladinu hluku, používajte výrobok a vykonávajte jeho údržbu v súlade s pokynmi v návode na obsluhu.
- Počas prevádzky výrobok používajte schválené chrániče sluchu.
- Pri používaní chráničov sluchu venujte pozornosť výstražným signálom a hlasom. Po zastavení výrobku si zložte chrániče sluchu, pokiaľ nie je potrebné používať chrániče sluchu kvôli úrovni hluku na pracovisku.

Osobné ochranné prostriedky



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri používaní výrobku vždy používajte schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky nedokážu úplne vylúčiť riziko, ale môžu znížiť vážnosť zranenia v prípade nehody. Požiadajte svojho predajcu, aby vám pomohol pri výbere správnych osobných ochranných prostriedkov aj s tým, kedy ich použiť.
- Pravidelne vykonávajte kontrolu stavu osobných ochranných prostriedkov.
- Používajte schválenú ochrannú prilbu.
- Používajte schválené chrániče sluchu.
- Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest.
- Používajte chrániče očí s bočnou ochranou zraku.
- Používajte ochranné rukavice.
- Používajte topánky s ocelovou špičkou a protišmykovou podrážkou.
- Používajte schválené pracovné oblečenie alebo podobný, tesne priliehajúci odev s dlhými rukávami a dlhými nohavicami.

Hasiaci prístroj

- Počas prevádzky majte vždy na blízku hasiaci prístroj.
- Používajte práškový hasiaci prístroj alebo hasiaci prístroj s kyslíčnikom uhlíčitým.

Bezpečnosť na pracovisku



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používateľ je zodpovedný za posúdenie povrchu, ktorý chce opracovať. Používateľ má vykonať

posúdenie rizika na základe informácií získaných o povrchu, ktorý chce opracovať, a prijať náležité opatrenia pre plánovanú prácu.

- Výrobok nepoužívajte v hmle, daždi, silnom vetre, studenom počasi, pri vysokom riziku blesku alebo za iných nepriaznivých poveternostných podmienok.
- Dávajte pozor na osoby, predmety a situácie, ktoré môžu zamedziť bezpečnej prevádzke výrobku.
- Výrobok nepoužívajte v oblastiach, kde môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu. Výrobok vytvára iskry a horľavý materiál sa môže vznietiť v spojení s prachom alebo výparmi.
- Zabezpečte, aby sa deti, okolostojace osoby a zvieratá nachádzali mimo pracovnej oblasti a v bezpečnej vzdialenosti od výrobku. Bezpečná vzdialenosť je väčšia ako dĺžka ocelového drôteného lana, ktoré sa používa pri prevádzke výrobku.
- Zabezpečte, aby sa v pracovnej oblasti nachádzali len schválené osoby.
- V pracovnom priestore udržiavajte čistotu a majte ho dobre osvetlený.
- Pred používaním výrobku odstráňte z pracovnej oblasti predmety, ako sú napr. skrutky, matice, drôty a kamene.
- Uistite sa, že sa v smere prevádzky výrobku nenachádzajú káble ani hadice.
- Uistite sa, že pohyb výrobku nezastavujú nerovné miesta, ako sú zvary.
- Uistite sa, že v pracovnom priestore je dostatočné prúdenie vzduchu.
- Obsluha, ktorá sa pri montáži výrobku nezdržiava na úrovni terénu, musí byť certifikovaná na prácu vo výškach a na používanie systému ochrany proti pádu.
- Pri inštalácii systému lán sa uistite, že sa v oblasti pod ním nikto nenachádza.
- Používateľ je zodpovedný za posúdenie povrchu, ktorý chce opracovať. Používateľ má vykonať posúdenie rizika na základe informácií získaných o povrchu, ktorý chce opracovať, a prijať náležité opatrenia pre plánovanú prácu.
- Uistite sa, že poznáte maximálne pracovné zaťaženie konštrukcie, ktorá bude držať systém lán a výrobok.

Elektrická bezpečnosť



VÝSTRAHA: Pri obsluhu elektrických produktov vždy existuje riziko zásahu elektrickým prúdom. Tento produkt nepoužívajte v zlych poveternostných podmienkach. Nedotýkajte sa bleskozvodov a kovových predmetov. Produkt vždy používajte spôsobom, ktorý je uvedený v tomto návode na obsluhu, aby ste predišli zraneniu.



VÝSTRAHA: Vždy používajte napájanie s prúdovým chráničom (RCD). Prúdový chránič znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.



VÝSTRAHA: Vysoké napätie. V napájacej jednotke sú nechránené časti. Pred otvorením dveríok do elektrickej skrinky vždy odpojte elektrickú zástrčku.



VAROVANIE: Napájanie z elektrickej siete alebo generátora musí byť dostatočne výkonné a konštantné, aby motor pracoval bez problémov. Nesprávne napätie vedie k zvýšeniu spotreby energie a teploty motora, až kým sa bezpečnostný obvod nepretrúši. Rozmer napájacieho kábla musí zodpovedať národným a miestnym predpisom. Rozmer sieťovej zásuvky musí súhlasiť s prúdom pre elektrickú zásuvku a predlžovací kábel výrobku.

Ak má elektrická sieť vyšší systémový odpor, môže dôjsť ku krátkodobému poklesu napätia pri spustení produktu. Môže to ovplyvniť prevádzku iných produktov, napríklad blikanie svetiel.

- Parametre zástrčky sa musia zhodovať s parametrami zásuvky. Nikdy a žiadnym spôsobom nemodifikujte elektrickú zástrčku. S uzemnenými elektrickými nástrojmi nepoužívajte žiadne adaptérové zástrčky. Nemodifikované zástrčky a vhodné zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Zabráňte telesnému kontaktu s uzemnenými plochami, napríklad s potrubím, radiátormi, sporákmi a chladničkami. Ak je vaše telo uzemnené, riziko úrazu elektrickým prúdom je zvýšené.
- Skontrolujte, či napájacie napätie, napätie poistiek a sieťové napätie zodpovedajú hodnote napätia uvedenej na výkonovom štítku produktu.
- Pred odpojením napájacej zástrčky výrobok vždy zastavte.
- Skontrolujte, či sa tlačidlo zapnutia/vypnutia nachádza vo vypnutej polohe OFF predtým, než výrobok pripojíte k zdroju napájania.
- Počas dlhšieho odstavenia produktu vždy odpojte elektrickú zástrčku od zdroja.
- Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka. V prípade poškodenia napájacieho kábla je potrebné ho vymeniť u výrobcu, servisného zástupcu alebo podobne kvalifikovaných osôb, aby ste sa nevystavovali nebezpečenstvu. Poškodený napájací kábel môže spôsobiť vážne poranenie a smrť.
- Napájací kábel používajte správne. Nepoužívajte napájací kábel na presúvanie, ťahanie alebo

odpojenie výrobku. Pri odpájaní ťahajte napájací kábel za zástrčku. Neťahajte za napájací kábel.

- Výrobok používajte len na suchých povrchoch.
- Nemeňte polohu poistiek.
- Výrobok nevystavujte dažďu. Voda, ktorá vnikne do výrobku, zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Keď pripájate alebo odpájate pripojenie kábla motora a elektrického krytu, vždy odpojte napájací kábel.
- Aby sa predišlo nebezpečenstvu opätovného zapojenia tepelnej poistky, toto zariadenie sa nesmie napájať prostredníctvom externého spínacieho zariadenia, ako je časovač, ani sa nesmie pripájať k okruhu, ktorý je pravidelne sieťovo zapínaný a vypínaný.
- Uistite sa, že zdroj napájania pre výrobok získava energiu zo samostatných transformátorov, ktoré sa používajú len na priemyselné účely.

Pokyny k uzemneniu produktu



VÝSTRAHA: Nesprávne pripojenie môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom. Ak nemáte istotu, či je sieťová zásuvka správne uzemnená, obráťte sa na certifikovaného elektrikára.

Neupravujte napájaciu zástrčku tak, aby sa zmenili výrobné špecifikácie. Ak sú napájacia zástrčka alebo napájací kábel poškodené alebo musí byť vymenené, obráťte sa na servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna. Dodržujte miestne predpisy a zákony.

Ak úplne nerozumiete pokynom týkajúcim sa uzemneného produktu, obráťte sa na certifikovaného elektrikára.

Používajte len uzemnené vonkajšie predlžovacie káble s uzemňovacími zástrčkami a uzemňovacou zásuvkou vhodnou pre danú uzemňovaciu zástrčku.

Tento výrobok má uzemnený kábel a napájaciu zástrčku. Produkt vždy pripájajte k uzemnenej sieťovej zásuvke. Znižuje sa tým riziko úrazu elektrickým prúdom.

Na výrobku nepoužívajte adaptéry.

Predlžovacie káble

- Používajte iba schválené predlžovacie káble s príslušnými vlastnosťami.
- Menovitá hodnota na predlžovacom kábli musí byť rovnaká alebo vyššia ako menovitá hodnota uvedená na výrobnom štítku výrobku.
- Používajte uzemnené predlžovacie káble.
- Pri používaní výrobku vonku používajte predlžovací kábel vhodný na použitie vonku. Znižuje sa tým riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Miesto pripojenia k predlžovaciemu káblu udržujte suché a nad zemou.

- Predlžovací kábel chráňte pred horúčavou, olejom, ostrými hranami alebo pohybujúcimi sa časťami. Poškodený kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Skontrolujte, či je predlžovací kábel v dobrom stave a nie je poškodený.
- Predlžovací kábel nepoužívajte, keď je navinutý. Môže to spôsobiť, že sa predlžovací kábel príliš zahreje.
- Uistite sa, že predlžovací kábel neprekáča vám ani výrobku počas prevádzky. Zabráni sa tým poškodeniu predlžovacieho kábla.

Bezpečnostné zariadenia na výrobku



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Výrobok nepoužívajte s bezpečnostnými zariadeniami, ktoré sú poškodené alebo nefungujú správne.
- Pravidelne kontrolujte bezpečnostné zariadenia. Ak sú bezpečnostné zariadenia poškodené alebo nefungujú správne, obráťte sa na servisného zástupcu Husqvarna.
- Bezpečnostné zariadenia neupravujte.

Spínač zapnutia/vypnutia

Spínač zapnutia/vypnutia sa používa na spustenie a zastavenie napájania výrobku.

Kontrola spínača zapnutia/vypnutia

Pozrite si časť *Prehľad výrobku na strane 136* s informáciami o tom, kde sa na výrobku nachádza spínač zapnutia/vypnutia.

1. Tlačidlo núdzového zastavenia otočte v smere hodinových ručičiek, aby ste sa uistili, že je tlačidlo núdzového zastavenia vypnuté.
2. Otočte spínač zapnutia/vypnutia do zapnutej polohy ON.
3. Uistite sa, že sa zdroj napájania spustí.
4. Otočte spínač zapnutia/vypnutia do vypnutej polohy OFF.
5. Uistite sa, že sa zdroj napájania vypne.

Tlačidlo núdzového zastavenia

Tlačidlo núdzového zastavenia slúži na rýchle zastavenie motorov.

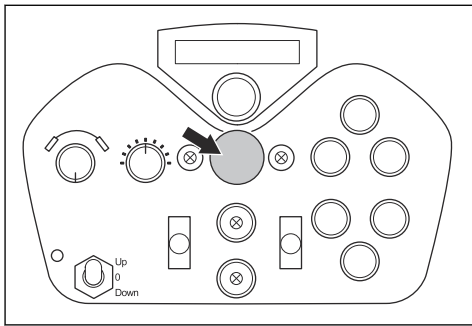
Kontrola tlačidla núdzového zastavenia

Pozrite si časť *Prehľad výrobku na strane 136* pre informácie o tom, kde sa na výrobku nachádza tlačidlo núdzového zastavenia.

1. Tlačidlo núdzového zastavenia otočte v smere hodinových ručičiek, aby ste sa uistili, že je tlačidlo núdzového zastavenia vypnuté.
2. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 153*.
3. Stlačte tlačidlo núdzového zastavenia.
4. Skontrolujte, či sa motory zastavili.
5. Otočením tlačidla núdzového zastavenia v smere hodinových ručičiek deaktivujete núdzový vypínač.

Tlačidlo núdzového zastavenia na diaľkovom ovládaní

Tlačidlo núdzového zastavenia slúži na rýchle zastavenie motorov.



VAROVANIE: Tlačidlo núdzového zastavenia na diaľkovom ovládaní nepoužívajte ako tlačidlo zastavenia výrobku.

Kontrola tlačidla núdzového zastavenia na diaľkovom ovládaní

1. Otočte tlačidlo núdzového zastavenia na diaľkovom ovládaní v smere hodinových ručičiek, aby ste sa uistili, že je funkcia vypnutá.
2. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 153*.
3. Na diaľkovom ovládaní stlačte tlačidlo núdzového zastavenia.
4. Skontrolujte, či sa motory zastavili.
5. Otočte tlačidlo núdzového zastavenia na diaľkovom ovládaní v smere hodinových ručičiek, aby ste ho vypli.

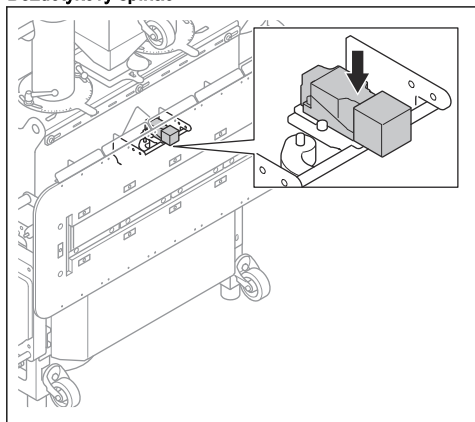
Snímač podtlaku

Snímač podtlaku sníma, či je vo výrobku dostatok vákuua, ktoré ho udrží na povrchu. Tento stav signalizuje indikátor dostatočného podtlaku, pozrite si *Prehľad diaľkového ovládania na strane 137*. Ak nie je prítomné dostatočné vákuuum, snímač podtlaku okamžite uzavrie ventily pre abrazívny materiál a zastaví motory.

Kontrola snímača podtlaku

1. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 153*.
2. Spárujte diaľkové ovládanie a výrobok. Pozrite si časť *Vykonanie párovania na strane 152*.
3. Uistite sa, že indikátor dostatočného podtlaku nesvieti. Pozrite si časť *Prehľad diaľkového ovládania na strane 137*.
4. K výrobku pripojte odsávač prachu a spustite odsávač prachu.
5. Uistite sa, že sa rozsvietil indikátor dostatočného podtlaku. Pozrite si časť *Prehľad diaľkového ovládania na strane 137*.

Bezdotykový spínač

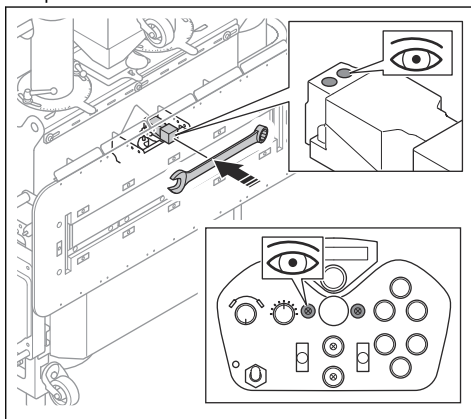


Bezdotykový spínač sníma, či výrobok dosadá na povrch. Ak sa výrobok počas prevádzky uvoľní z povrchu, bezdotykový spínač okamžite zatvorí ventily pre abrazívny materiál.

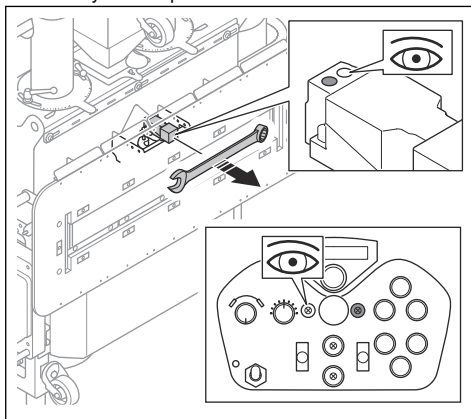
Kontrola bezdotykového spínača

1. Pripojte a spustite odsávač prachu. Pozrite si časť *Pripojenie odsávača prachu na strane 149*.

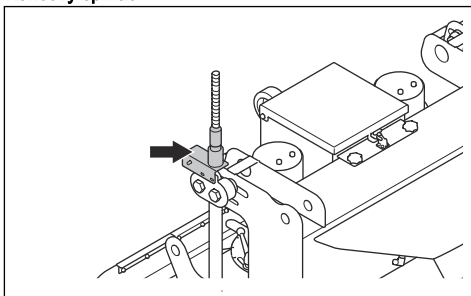
2. Pred bezdotykový spínač umiestnite kovový predmet. Príslušné indikátory na bezdotykovom spínači a diaľkovom ovládaní sa rozsvietia.



3. Kovový predmet odstráňte. Príslušné indikátory na bezdotykovom spínači a diaľkovom ovládaní zhasnú.



Koncový spínač

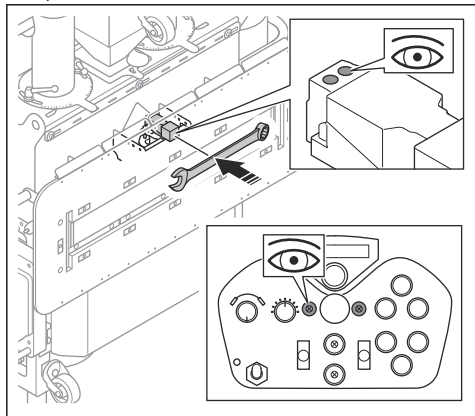


Koncový spínač zabraňuje poškodeniu výrobku a systému lán, keď sa výrobok nachádza v hornej časti ocelových drôtených lán. Ak je zapnutý koncový spínač,

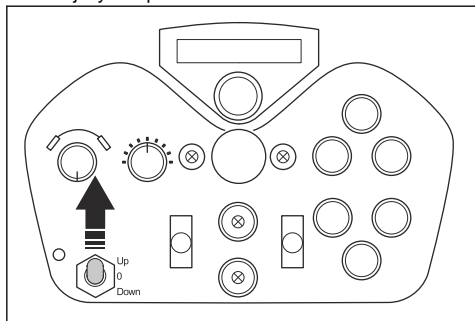
pohyb nahor sa zastaví a výrobok je možné posunúť nadol.

Kontrola koncového spínača

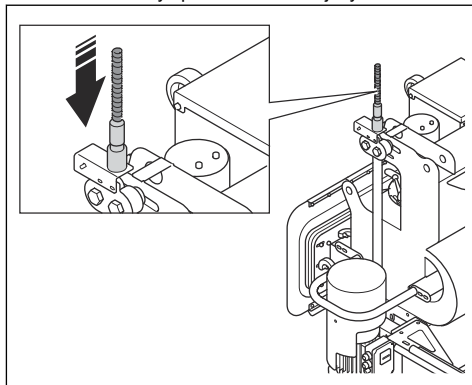
1. Pripojte a spustíte odsávač prachu. Pozrite si časť *Pripojenie odsávača prachu na strane 149*.
2. Uistite sa, že v navijakoch nie sú žiadne oceľové drôtené laná.
3. Pred bezdotykový spínač umiestnite kovový predmet. Príslušné indikátory na bezdotykovom spínači a diaľkovom ovládaní sa rozsvietia.



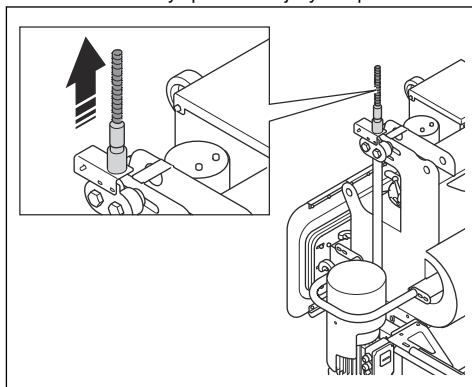
4. Zatláčte páku pre pohyb nahor a nadol dopredu. Navijaky sa spustia.



5. Stlačte koncový spínač nadol. Navijaky sa zastavia.



6. Uvoľnite koncový spínač. Navijaky sa spustia.



Vypínače tryskacích motorov

Vypínače tryskacích motorov sa používajú na spustenie a zastavenie tryskacích motorov. Pozrite si časť *Kontrola vypínačov tryskacích motorov na strane 145*.

Kontrola vypínačov tryskacích motorov

Pozrite si časť *Prehľad diaľkového ovládania na strane 137* s informáciami o tom, kde sa na výrobku nachádza tlačidlo núdzového zastavenia.

1. Tlačidlo núdzového zastavenia na výrobku a na diaľkovom ovládaní otočte v smere hodinových ručičiek, aby ste sa uistili, že sú tlačidlá núdzového zastavenia vypnuté.
2. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 153*.
3. Stlačte tlačidlo zapnutia tryskacích motorov.
4. Skontrolujte, či sa spustia tryskacie motory a rozsvietí príslušný indikátor.
5. Stlačte tlačidlo vypnutia tryskacích motorov.

6. Skontrolujte, či sa zastavia tryskacie motory a rozsvieti príslušný indikátor.

Bezpečnostné pokyny pre údržbu



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Vykonávajte len údržbu uvedenú v tomto návode na obsluhu. Vykonanie všetkých ostatných servisných úkonov ponechajte na schváleného servisného zástupcu.
- Nepravidelná a nesprávne vykonaná údržba zvyšuje nebezpečenstvo poranenia a poškodenia výrobku.
- Pred vykonávaním údržby vyčistením odstráňte z výrobku nebezpečné materiály.
- Údržbu výrobku vykonávajte v stabilnej polohe na rovnej zemi. Skontrolujte, či sa výrobok nemôže pohybovať.

- Výrobok neupravujte. Úpravy, ktoré neschválil výrobca, môžu spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie.
- Vymeňte všetky poškodené, opotrebované alebo zlomené diely.
- Na čistenie výrobku nepoužívajte vysokotlakový čistič.
- Používajte len čistiace utierky, ktoré nezanechávajú vlákna.
- Vždy používajte originálne príslušenstvo a náhradné diely. Príslušenstvo a náhradné diely, ktoré neschválil výrobca, môžu spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie.
- Po údržbe skontrolujte na výrobku úroveň vibrácií. Ak nie je správna, kontaktujte schváleného servisného zástupcu.
- Výrobok nechajte pravidelne kontrolovať kvôli údržbe u schváleného servisného zástupcu.

Prevádzka

Úvod



VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.



VÝSTRAHA: Keď operátori zmontujú výrobok, musia zostúpiť na úroveň terénu a udržiavať bezpečnú vzdialenosť od výrobku.



VÝSTRAHA: Na obsluhu výrobku sú potrebné 3 osoby. 2 operátori zostavia káble a hadice a naplnia výrobok abrazívnym materiálom. 1 operátor bude sledovať proces a bude pripravený stlačiť tlačidlo núdzového zastavenia v prípade núdze.



VÝSTRAHA: Osoby, ktoré sú na vrchu nádrže alebo nad úrovňou terénu, musia byť zabezpečené bezpečnostným systémom ochrany proti pádu. Dodržiavajte miestne platné predpisy.

3. Používajte osobné ochranné pomôcky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 141*.
4. Skontrolujte, či je pracovná plocha bezpečná. Pozrite si časť *Bezpečnosť na pracovisku na strane 141*. Všetky osoby v pracovnom priestore musia používať osobné ochranné prostriedky.
5. Zabezpečte, aby sa žiadne vozidlá ani iné zariadenia počas prevádzky nemohli pohybovať v oblasti napájacieho kábla alebo hadice na odsávanie prachu a spôsobiť ich poškodenie.
6. Vykonávajte dennú údržbu. Pozrite si časť *Plán údržby na strane 158*.
7. Skontrolujte, či je výrobok správne zostavený a nie je poškodený.
8. Uťahnite vonkajšie časti namontované v dverách skrinky a káblové priechodky vo vnútri skrinky.
9. Skontrolujte, či nie sú tryskacie kotúče, vložky a tesnenia poškodené alebo opotrebované. Vymeňte diely, keď je 75 % hrúbky čepele opotrebovaných.
10. Uistite sa, že oddeľovač nie je poškodený.
11. Uistite sa, že je oddeľovač naplnený abrazívnym materiálom a že je veko na násypníku zatvorené.
12. Uistite sa, že tesnenie abrazívneho materiálu nie je poškodené ani opotrebované.
13. Na magnety tesnenia brúsneho materiálu naneste abrazívny materiál. Pozrite si časť *Tesnenie abrazívneho materiálu na strane 147*.
14. Pripravte systém lán. Pozrite si návod na obsluhu systému lán.

Postup pred používaním výrobku

1. Pozorne si prečítajte návod na obsluhu tohto výrobku, odsávača prachu a systému lán a uistite sa, že ste porozumeli pokynom.
2. Ak sa ako zdroj energie pre výrobku používa generátor, prečítajte si návod na obsluhu generátora a uistite sa, že ste porozumeli jeho obsahu.

15. Uistite sa, že zdvíhacie zariadenie nie je poškodené. Vykonať kontrolu oceľových drôtených lán, systému lán a motorov navijakov. Skontrolujte platnosť certifikátov pre oceľové drôtené laná, systém lán a motory navijakov.
16. Uistite sa, že celková hmotnosť výrobku nepresahuje stanovený limit pracovného zaťaženia. Pozrite si časť *Technické údaje na strane 175*.
17. Uistite sa, že zdvíhacie zariadenie v správnych intervaloch kontroluje kompetentná osoba.
18. K výrobku pripojte odsávač prachu. Pozrite si časť *Pripojenie odsávača prachu, prehľad na strane 149*.
19. Pred pripojením výrobku k zdroju napájania sa uistite, že je spínač zapnutia/vypnutia v polohe OFF (Vyp.).
20. Pripojte výrobok k zdroju napájania. Pozrite si časť *Pripojenie výrobku k zdroju napájania na strane 149*.
21. Oceľové drôtené laná prevlečte cez navijaky. Pozrite si časť *Prevlečenie oceľových drôtených lán cez navijaky na strane 150*.
22. Uistite sa, že vzdialenosť medzi oceľovými drôtenými lanami a vertikálnym povrchom je správna. Pozrite si časť *Nastavenie vzdialenosti medzi oceľovými drôtenými lanami a povrchom na strane 150*.
23. Uistite sa, že vzdialenosť koliesok od vertikálneho povrchu je správna. Pozrite si časť *Nastavenie koliesok na strane 151*.
24. Uistite sa, že tesnenie abrazívneho materiálu je rovnobežné s vertikálnym povrchom, keď výrobok voľne visí. Pozrite si časť *Zarovnanie tesnenia abrazívneho materiálu s povrchom na strane 151*.
25. Uistite sa, že chladiaci systém elektrického krytu nie je poškodený.
26. Uistite sa, že káblové priechodky na elektrickom kryte sú utiahnuté.
27. Vykonať skúšobný zdvih. Pozrite si časť *Vykonalie skúšobného zdvihu výrobku na strane 152*.

Ventily pre abrazívny materiál

Ventily pre abrazívny materiál regulujú prietok abrazívneho materiálu do tryskacích kotúčov. Nastavenie ventilov pre abrazívny materiál je znázornené na displeji diaľkového ovládania.

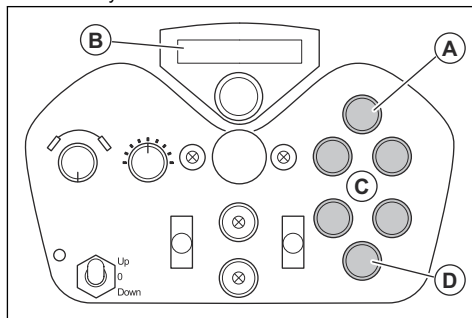
Ventily pre abrazívny materiál sa nastavujú príslušnými tlačidlami na diaľkovom ovládaní. Pozrite si časť *Ovládanie ventilov pre abrazívny materiál na strane 147*.

Ovládanie ventilov pre abrazívny materiál



VAROVANIE: Ventily pre abrazívny materiál otvárajte len vtedy, keď sú tryskacie motory v prevádzke.

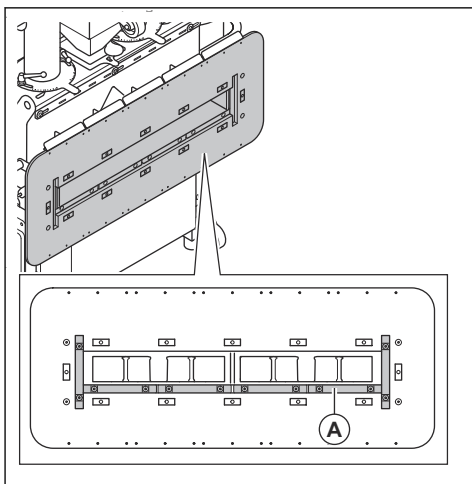
1. Stlačením tlačidla (A) súčasne otvorte 2 ventily pre abrazívny materiál.



2. Prečítajte si hodnoty prúdov na displeji diaľkového ovládania (B).
3. Ak sa 2 hodnoty prúdu pre ľavý a pravý tryskací motor nezhodujú, nastavte ventily pre abrazívny materiál pomocou 4 tlačidiel (C).
4. Zatláčením tlačidla (D) zatvorte 2 ventily pre abrazívny materiál.

Tesnenie abrazívneho materiálu

Tesnenie abrazívneho materiálu zabezpečuje, aby abrazívny materiál zostal vo výrobku počas prevádzky. Vákuum vo výrobku udržiava tesnenie abrazívneho materiálu na povrchu. Tesnenie brúsneho materiálu je vybavené magnetmi (A). Pred začiatkom prevádzky je potrebné povrch magnetov naplniť abrazívnym materiálom.



Abrazívny materiál

Poradte sa s predajcom Husqvarna o výbere správneho abrazívneho materiálu pre povrch určený na opracovanie. Pozrite si časť *Schválený abrazívny materiál na strane 176*.

Oddeľovač

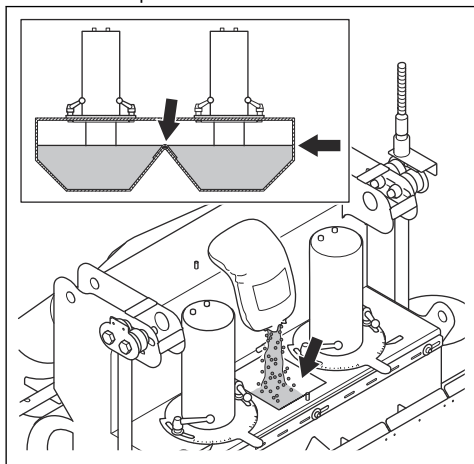
Oddeľovač obsahuje abrazívny materiál a dodáva abrazívny materiál do tryskacích kotúčov.

Naplnenie výrobku abrazívnym materiálom



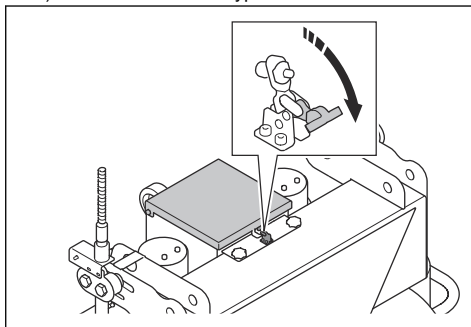
VÝSTRAHA: Počas prevádzky vždy používajte osobné ochranné prostriedky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 141*.

1. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku na strane 156*.
2. Uistite sa, či sú ventily pre abrazívny materiál zatvorené. Pozrite si časť *Ovládanie ventilov pre abrazívny materiál na strane 147*.
3. Odstráňte násypník. Pozrite si časť *Demontáž a montáž násypníka a ventilov pre abrazívny materiál na strane 163*.
4. Naplňte výrobok abrazívnym materiálom na maximálnu úroveň. Maximálna úroveň je znázornená na ohnutom plechu v oddeľovači.



VAROVANIE: Výrobok plňte iba abrazívnym materiálom, ktorý nie je znečistený.

5. Pravidelne kontrolujte hladinu abrazívneho materiálu vo výrobku. V prípade potreby doplňte abrazívny materiál. Vykonaajte nasledujúce kroky:
 - a) Odistite veko na násypníku a otvorte ho.

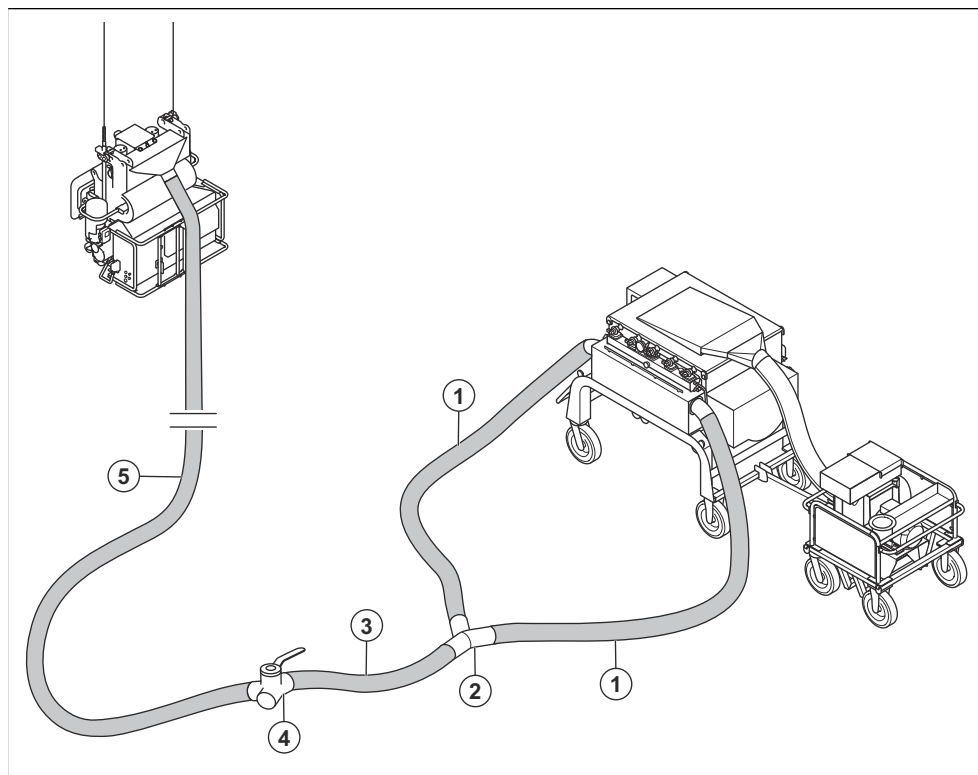


- b) Oddeľovač naplňte abrazívnym materiálom cez násypník.



VAROVANIE: Oddeľovač naplňte rovnakým množstvom použitého abrazívneho materiálu. Uistite sa, že oddeľovač nie je naplnený nad maximálnu úroveň.

Pripojenie odsávača prachu, prehľad



1. Dve hadice na odsávanie prachu, 5 m/16 stôp, Ø150 mm/6 palcov
2. Dvojitá spojka
3. Hadica na odsávanie prachu, 2 m/7 stôp, Ø150 mm/6 palcov
4. 2-cestný ventil na prúd vzduchu odsávača prachu
5. Hadica na odsávanie prachu, 15 m/50 stôp, Ø150 mm/6 palcov
3. Pomocou hadicových svoriek a priemyselnej pásky pripojte k odsávaču prachu dve hadice na odsávanie prachu s dĺžkou 5 m/16,5 st.
4. Namontujte dvojitú spojku, hadicu na odsávanie prachu s dĺžkou 2 m/6,5 stôp, 2-cestný ventil a hadicu na odsávanie prachu s dĺžkou 15 m/50 stôp. Pozrite si časť *Pripojenie odsávača prachu, prehľad na strane 149*.
5. Cez nosné potrubie vložte hadicu na odsávanie prachu s dĺžkou 15 m/50 stôp.
6. Pomocou hadicových svoriek a priemyselnej pásky pripevnite hadicu na odsávanie prachu s dĺžkou 15 m/50 stôp k výrobku.

Pripojenie odsávača prachu



VÝSTRAHA: Ak je hadica odsávača prachu poškodená, odsávač prachu nepoužívajte. Zvyšuje sa riziko vdychovania prachu, ktorý je nebezpečný pre vaše zdravie. Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest.

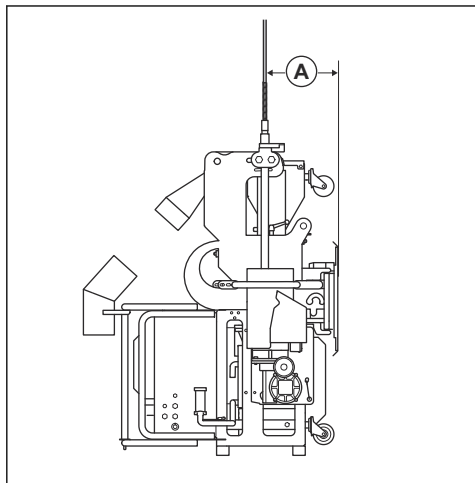
1. Skontrolujte, či nie sú hadice odsávača prachu poškodené.
2. Skontrolujte, či sú filtre v odsávači prachu čisté a nepoškodené.

Pripojenie výrobku k zdroju napájania

1. Pripojte sieťovú zástrčku zariadenia do uzemnenej elektrickej zásuvky alebo iného zdroja napájania.
2. Uistite sa, že sieťové napätie zodpovedá údajom uvedenému na typovom štítku výrobku.

Nastavenie vzdialenosti medzi oceľovými drôtenými lanami a povrchom

Správna vzdialenosť medzi oceľovými drôtenými lanami a povrchom je 349 – 355 mm/13,5 – 14 pal. (A). Spojovacie body na systéme lán musia byť zarovnané so vstupnými bodmi pre oceľové drôtené laná na výrobku.



1. Nainštalujte príslušný systém lán. Pozrite si príslušný návod na obsluhu.
2. Oceľové drôtené laná pripievňte k závesom pre oceľové drôtené lano na systéme lán.
3. Nastavujte závesy oceľového drôteného lana, kým nie je vzdialenosť medzi oceľovým drôteným lanom a povrchom správna. Pokyny nájdete v návode na obsluhu systému lán.
4. Oceľové drôtené laná prevlečte cez navijaky. Pozrite si časť *Prevlečenie oceľových drôtených lán cez navijaky na strane 150*.
5. Výrobok posuňte o malú vzdialenosť. Pozrite si časť *Výkonanie skúšobného zdvihu výrobku na strane 152*.
6. Zmerajte vzdialenosť medzi oceľovým drôteným lanom a povrchom a skontrolujte, či je správna. V prípade potreby vzdialenosť upravte.

Prevlečenie oceľových drôtených lán cez navijaky



VÝSTRAHA: Skontrolujte, či sú oceľové drôtené laná čisté a nepoškodené. Pozrite si časť *Kontrola oceľových drôtených lán na strane 161*.



VÝSTRAHA: Na presun a prepravu oceľových drôtených lán použite zdvihacie zariadenie.

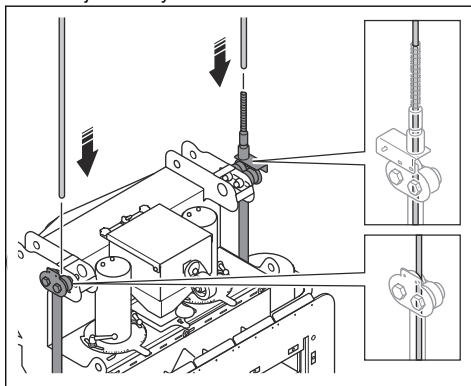


VÝSTRAHA: Pri inštalácii oceľových drôtených lán sa nezdržiavajte pod výrobkom.

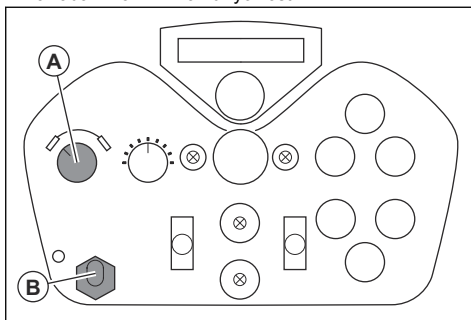


VÝSTRAHA: Tento postup si vyžaduje najmenej 3 osoby. 2 osoby navijajú oceľové drôtené laná do navijakov a 1 osoba sa pozerá na postup a v prípade núdze stlačí núdzové zastavenie.

1. Oceľové drôtené laná vložte medzi valčeky na každej strane výrobku.



2. Nastavte regulátor rýchlosti (A) na diaľkovom ovládaní na minimálnu rýchlosť.



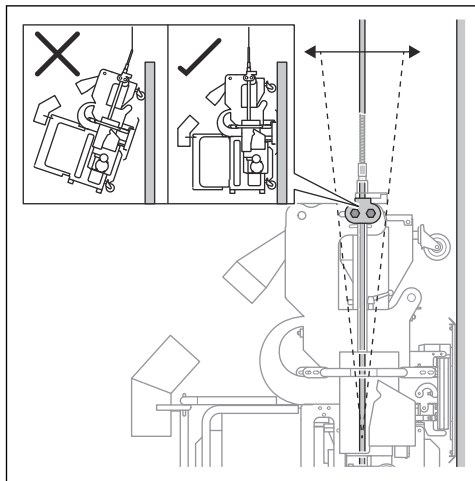
3. Stlačením páky pohybu (B) na diaľkovom ovládaní dopredu spustíte motory navijaka.
4. Oceľové drôtené laná zatlačte nadol, až kým ich motory navijaka nepotiahnu cez navijaky.



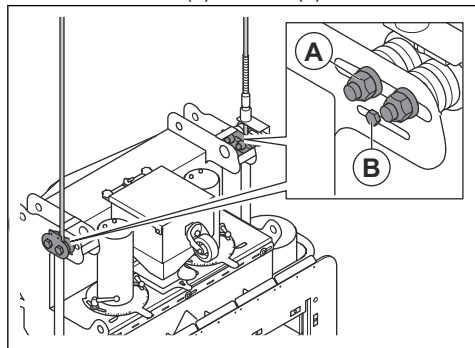
VÝSTRAHA: Udržujte oblečenie a dlhé vlasy mimo dosahu motorov navijaka a oceľových drôtených lán.

Zarovnanie tesnenia abrazívneho materiálu s povrchom

Valčeky je možné nastaviť tak, aby sa zabezpečilo, že tesnenie abrazívneho materiálu je rovnobežné s vertikálnym povrchom, keď výrobok voľne visí.



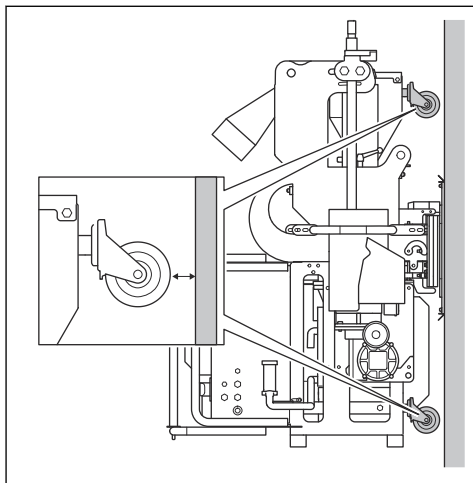
1. Výrobok posuňte o malú vzdialenosť. Pozrite si časť *Výkonanie skúšobného zdvíhu výrobku na strane 152*.
2. Uvoľnite 2 matice (A) a skrutku (B).



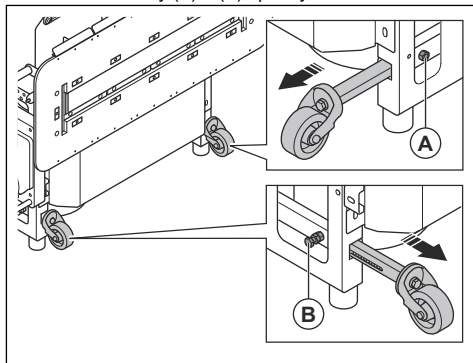
3. Nastavte uvoľnené valčeky tak, aby bolo tesnenie abrazívneho materiálu rovnobežné s povrchom a dotiahnite matice a skrutku.

Nastavenie koliesok

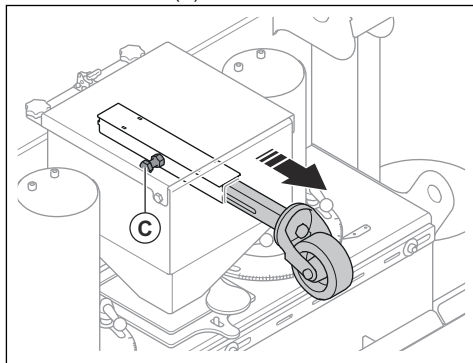
Správna vzdialenosť medzi kolieskami a povrchom je 10 – 20 mm/0,4 – 0,8 pal.



1. Posuňte výrobok o malú vzdialenosť a vyrovnajte tesnenie abrazívneho materiálu s povrchom. Pozrite si časť *Zarovnanie tesnenia abrazívneho materiálu s povrchom na strane 151*.
2. Uvoľnite skrutky (A) a (B) spodných koliesok.



3. Uvoľnite skrutku (C) horného kolieska.



- Nastavte polohu koliesok na 10 – 20 mm/0,4 – 0,8 pal. od povrchu a dotiahnite skrutky.

Vykvanie párovania

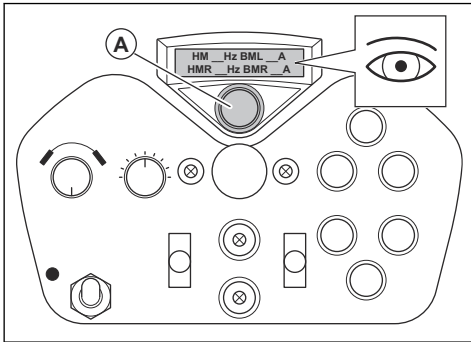
Párovania medzi výrobkom a diaľkovým ovládaním je potrebné vykonať pri každom spustení výrobku.

- Prepnite vypínač na výrobku do polohy ON (zap.).



VÝSTRAHA: Pri párovaní nespúšťajte odsávač prachu ani tryskacie kotúče.

- Otočením tlačidla núdzového zastavenia na diaľkovom ovládači ho spustíte.
- Stlačením tlačidla na párovanie (A) spárujete diaľkové ovládanie s výrobkom. Uistite sa, že hlásenie „Radio Error“ (Porucha rádia) zmizne a že sa na displeji zobrazujú hodnoty frekvencie a prúdu pre ľavý a pravý tryskací motor.



Vykvanie skúšobného zdvihu výrobku

Pred vykonaním skúšobného zdvihu je potrebné vykonať tieto postupy:

- Nastavenie vzdialenosti medzi oceľovými drôtenými lanami a povrchom na strane 150
- Zarovnanie tesnenia abrazívneho materiálu s povrchom na strane 151
- Nastavenie koliesok na strane 151
- Kontrola bezdotykového spínača na strane 144

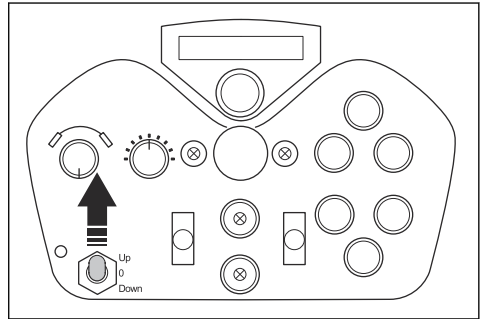
- Vykvanie spárovania. Pozrite si časť *Vykvanie párovania na strane 152*.



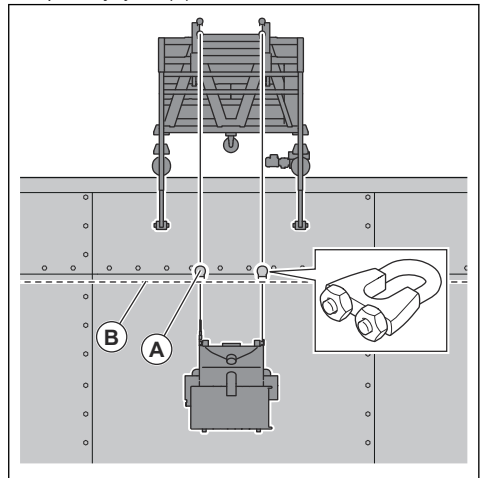
VÝSTRAHA: Počas skúšobného zdvihu nespúšťajte odsávač prachu ani tryskacie kotúče.

- Na diaľkovom ovládaní nastavte nízku rýchlosť pohybu.

- Pomocou diaľkového ovládania posuňte výrobok o 10/4 pal. cm nad zem. Uvoľnením páky sa pohyb zastaví.



- Vykvanie kontroly všetkých pripojení a systému lán.
- Skontrolujte, či je výrobok vo vodorovnej polohe. Ak sa výrobok nakloní, spustite ho na zem a podľa potreby nastavte systém lán a oceľové drôtené laná.
- Výrobok presuňte na hornú časť vertikálneho povrchu. Uistite sa, že svorky (A) na oceľových drôtených lanách zapadli do koncového spínača v správnej výške (B).

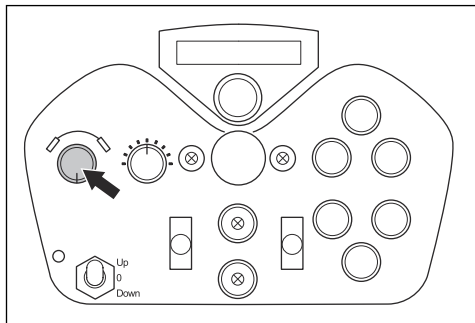


- Uistite sa, že napájací kábel a hadica na odsávanie prachu nie sú zachytené o prekážky na zemi alebo pozdĺž vertikálneho povrchu.
- Posuňte výrobok nadol.
- Zvýšte rýchlosť pohybu na diaľkovom ovládaní a znova vykonajte skúšobný zdvih.

Výber správnej rýchlosti pohybu

Pre dosiahnutie čo najlepšieho výsledku je dôležité povrch opracovávať pri správnej rýchlosti pohybu. Ak má povrch inú kvalitu, nastavte rýchlosť pohybu tak,

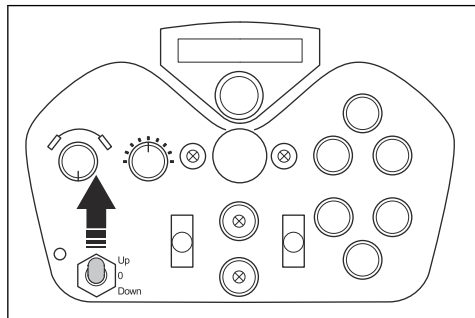
aby ste dosiahli totožný výsledok. Skontrolujte výsledok a v prípade potreby upravte rýchlosť.



- Ovládač rýchlosti otočte v smere hodinových ručičiek, aby ste rýchlosť zvýšili.
- Ovládač rýchlosti otočte proti smeru hodinových ručičiek, aby ste rýchlosť znížili.

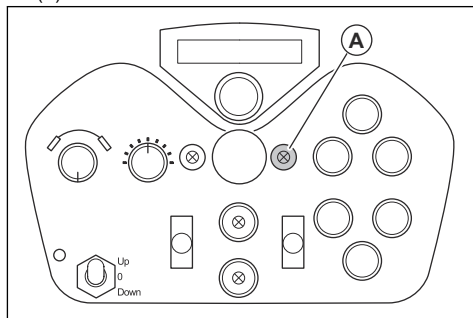
Zapnutie výrobku

1. Skontrolujte, či ste vykonali všetky kroky uvedené v *Postup pred používaním výrobku na strane 146*.
2. Tlačidlo núdzového zastavenia na výrobku a na diaľkovom ovládaní otočte v smere hodinových ručičiek, aby ste sa uistili, že sú tlačidlá núdzového zastavenia vypnuté.
3. Spustíte odsávač prachu. Pozrite si návod na obsluhu odsávača prachu.
4. Pomocou diaľkového ovládania posuňte výrobok o 10/4 pal. cm nad zem. Uvoľnením páky sa pohyb zastaví.

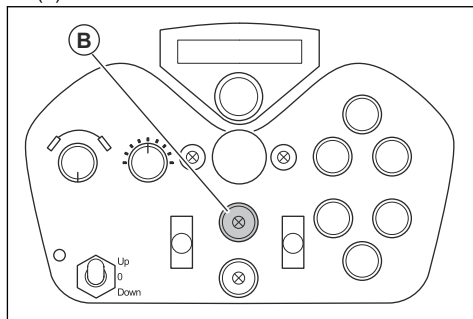


5. Počkajte, kým tesnenie abrazívneho materiálu nedosadne tesne k povrchu.

6. Uistite sa, že svieti indikátor dostatočného podtlaku (A).



7. Tryskacie motory spustíte stlačením tlačidla zapnutia (B). Indikátor na tlačidle sa rozsvieti.



Obsluha výrobku



VÝSTRAHA: Nezdržiavajte sa v oblasti pod výrobkom. Bezpečná vzdialenosť je väčšia ako dĺžka oceľového drôteného lana, ktoré sa používa pri prevádzke výrobku.



VÝSTRAHA: Tento výrobok je určený len na vertikálnu prevádzku. Počas prevádzky výrobkom nepohybujte po vodorovných plochách.



VÝSTRAHA: Dbajte na to, aby bol výrobok počas prevádzky vždy priamo pod systémom lán.



VÝSTRAHA: Pred začiatkom prevádzky výrobku sa uistite, že oceľové drôtené láná nie sú poškodené.

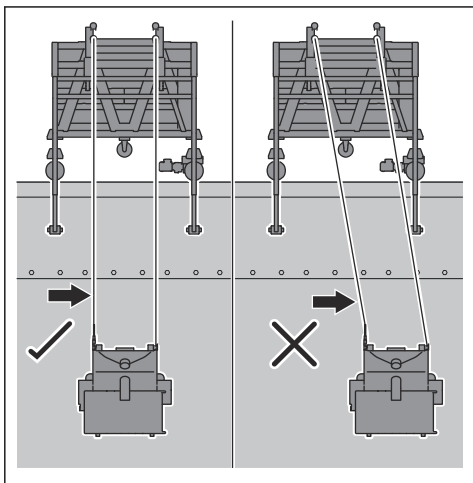


VÝSTRAHA: Pred začatím prevádzky výrobku skontrolujte platnosť certifikátu oceľových drôtených lán, systému lán, navijakov a závesov.

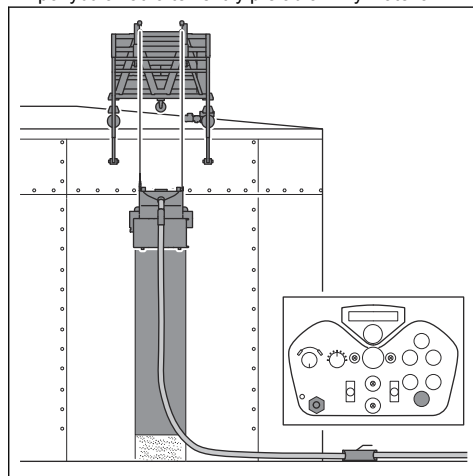


VÝSTRAHA: Oceľové drôtené láná namažte, aby sa zabránilo ich hrdzaveniu. Nepoužívajte žiadne mazivá na báze sírnika molybdeničitého (MoS2) alebo PTFE.

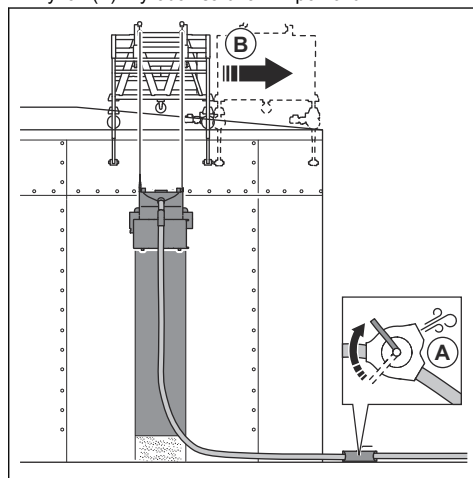
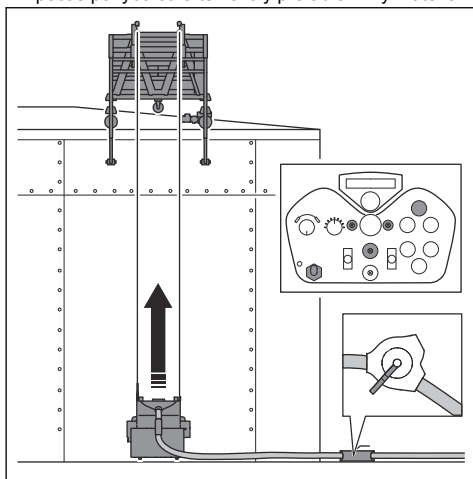
6. Odčítajte hodnotu prúdu na displeji diaľkového ovládania a uistite sa, že sa zaťaženie 2 tryskacích kotúčov zhoduje. V prípade potreby upravte zaťaženie. Pozrite si časť *Ovládanie ventilov pre abrazívny materiál na strane 147*.
7. Po 2 m/6,5 stopách zatvorte ventily pre abrazívny materiál a výrobok zastavte. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku na strane 156*.
8. Skontrolujte zónu otryskávania. V prípade potreby upravte zónu otryskávania. Pozrite si časť *Úprava zóna otryskávania na strane 156*.
9. Výrobok posuňte až nahor a potom uvoľnite páku pohybu a zatvorte ventily pre abrazívny materiál.



1. Uistite sa, že ste vykonali všetky postupy uvedené v *Postup pred používaním výrobku na strane 146*.
2. Spustíte odsávač prachu. Pozrite si návod na obsluhu odsávača prachu.
3. Výrobok nechajte priľnúť k povrchu.
4. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 153*.
5. Pomocou diaľkového ovládania spustíte výrobok a počas pohybu otvorte ventily pre abrazívny materiál.

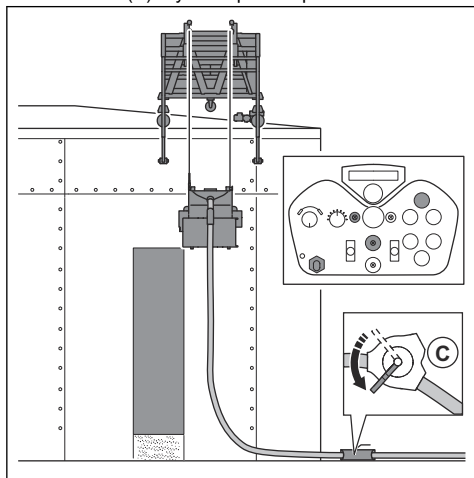


10. Otočením rukoväte na 2-cestnom ventilu znížite sací výkon (A). Výrobok sa uvoľní z povrchu.



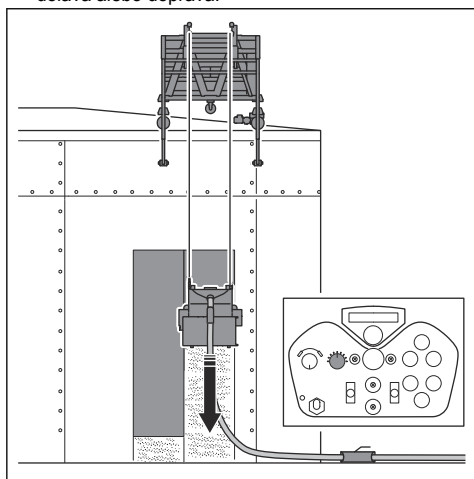
11. Posuňte systém lán (B) doprava. Pokyny nájdete v návode na obsluhu systému lán.

12. Otočením rukoväte na 2-cestnom ventilu spustíte odsávanie (C). Výrobok príine k povrchu.



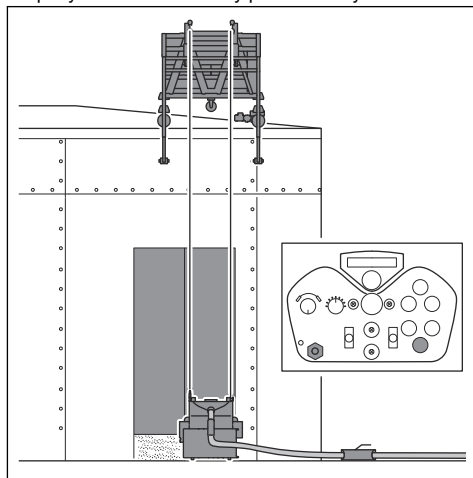
13. Spustíte výrobok nadol a počas pohybu otvorte ventily pre abrazívny materiál.

14. Ak sa výrobok nepohybuje priamo nadol, otáčaním ovládača nastavenia sledovania upravte pohyb doľava alebo doprava.

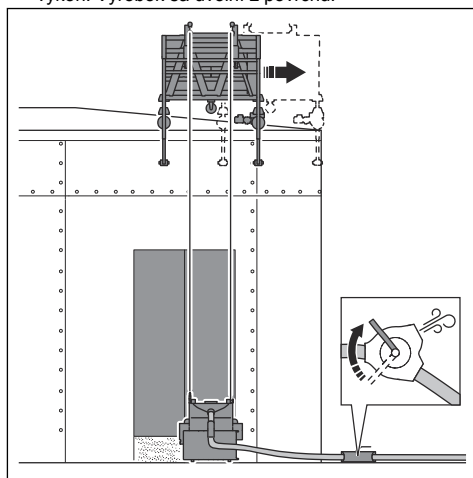


VAROVANIE: Pohyb vľavo a vpravo upravujte len vo veľmi malých prírastkoch. Výrobok sa musí vždy nachádzať pod systémom lán.

15. Výrobok zatlačte nadol a potom uvoľnite páku pohybu a zatvorte ventily pre abrazívny materiál.



16. Otočením rukoväte na 2-cestnom ventilu znížite sací výkon. Výrobok sa uvoľní z povrchu.



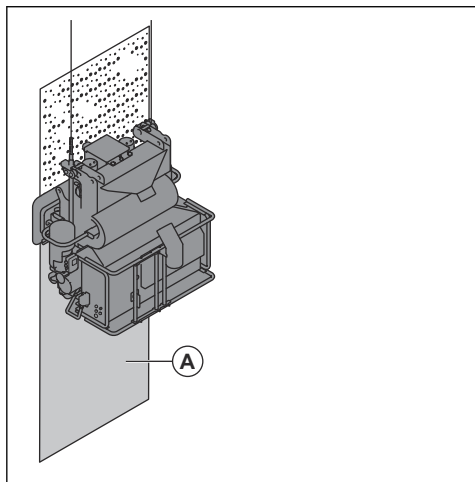
17. Systém lán posuňte doprava.

18. Pokračujte rovnakým spôsobom, kým sa operácia nedokončí.

- a) Počas prevádzky monitorujte odsávač prachu. Potrebné postupy nájdete v návode na obsluhu odsávača prachu.

Zóna otryskávania

Zóna otryskávania (A) je povrch, ktorý prešiel povrchovou úpravou.



V záujme dobrého výsledku musia byť aktívne body rovnomerne rozložené na povrchu. Ak aktívne body nie sú správne, otočte kľetku riadenia. Pozrite si časť *Úprava zóna otryskávania na strane 156*.

Tieto podmienky majú vplyv na zónu otryskávania:

- Smer otáčania tryskacieho kotúča je správny.
- Zvýšené opotrebovanie tryskacieho kotúča, obežného kolesa a kľetky riadenia.
- Rozmery abrazívneho materiálu. Pri zmene rozmeru abrazívneho materiálu je nutné upraviť zónu otryskávania.
- Poloha bočného okienka v kľetke riadenia.
- Rôzne typy a tvrdosti povrchu.

Úprava zóna otryskávania



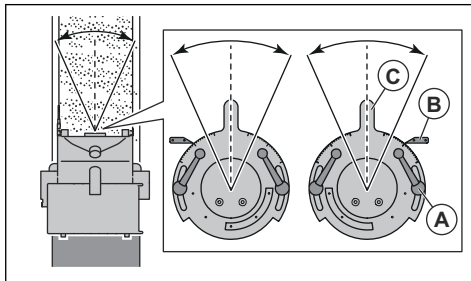
VÝSTRAHA: Keď je výrobok zapnutý, neuvoľňujte upínacie páčky. Pred úpravou zóny otryskávania vytiahnite elektrickú zástrčku zo zdroja napájania.



VÝSTRAHA: Pri úprave zóny otryskávania používajte osobné ochranné prostriedky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 141*.

1. Vytiahnite zástrčku zo zdroja napájania.

2. Uvoľnite upínacie páčky (A), ktoré držia kľetku riadenia na mieste.



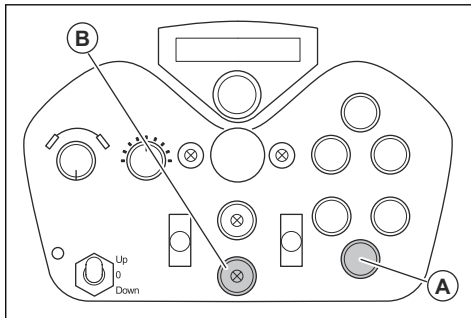
3. Poznačte si polohu indikátora bočného okienka (B).
4. Pozrite sa na zónu otryskávania.
5. Ak je stred otryskávania potrebné posunúť doprava, posuňte nastavovaciu páku (C) na kľetke riadenia doprava.
6. Ak je stred otryskávania potrebné posunúť doľava, posuňte nastavovaciu páku na kľetke riadenia doľava.
7. Keď sú kľetky riadenia v správnej polohe, dotiahnite upínacie páky.

Zastavenie výrobku



VÝSTRAHA: Odsávač prachu nezastavujte, kým sa výrobok úplne nezastaví.

1. Zatlčením tlačidla (A) zatvorte ventily pre abrazívny materiál.

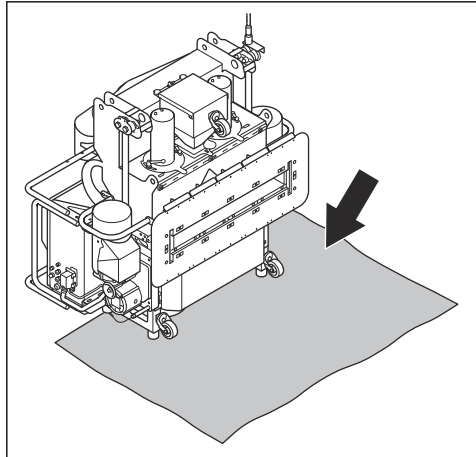


2. Stlačením tlačidla (B) zastavte tryskacie motory. Indikátor na tlačidle sa rozsvieti, čo signalizuje, že sú tryskacie motory vypnuté.
3. Uvoľnením páky pre pohyb nahor a nadol zastavte navijaky.
4. Otočte spínač zapnutia/vypnutia na diaľkovom ovládaní do polohy OFF (Vyp.).
5. Vytiahnite zástrčku zo zdroja napájania.

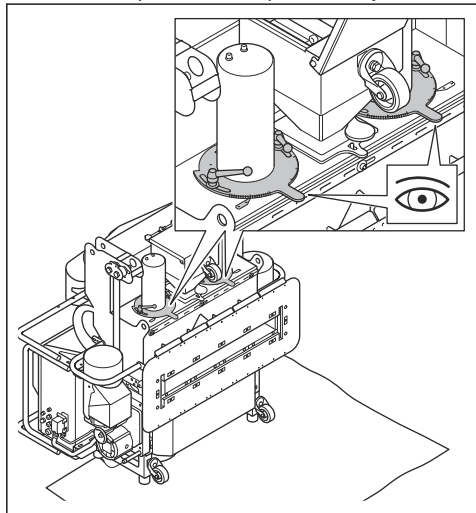
6. Z oddelovača odstráňte abrazívny materiál. Pozrite si časť *Odstránenie abrazívneho materiálu z výrobku na strane 157*.
7. Vypnite odsávač prachu. Pozrite si návod na obsluhu odsávača prachu.

Odstránenie abrazívneho materiálu z výrobku

1. Pod tesnenie abrazívneho materiálu položte plachtu.

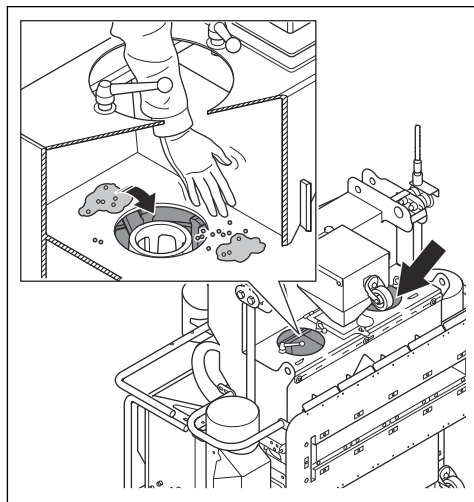


2. Poznačte si polohu ventilov pre abrazívny materiál.

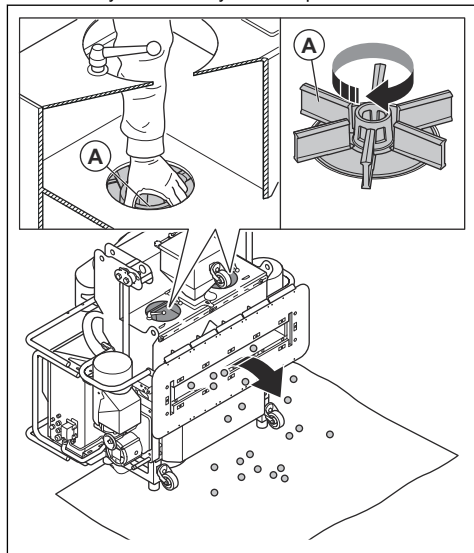


3. Odstráňte ventily pre abrazívny materiál. Pozrite si časť *Demontáž a montáž násypníka a ventilov pre abrazívny materiál na strane 163*

4. Abrazívny materiál zametete do otvoru nad tryskacími kotúčmi.



5. Otočte tryskacie kotúče (A) rukou, aby ste vytlačili abrazívny materiál z výrobku na plachtu.



6. Skontrolujte gumové tesnenia na ventiloch pre abrazívny materiál. Pozrite si časť *Výmeny gumového tesnenia na ventiloch pre abrazívny materiál na strane 165*.
7. Nainštalujte ventily pre abrazívny materiál.

Povinný denník prevádzky a kontrol

Prevádzkovateľ je zodpovedný za vedenie denníka v súlade s normou EN 1808:2015, časť 14.2.5. Ak

dôjde k zmene vlastníctva systému, denník musí byť priložený k zariadeniu. V denníku musia byť uvedené tieto informácie:

- Meno príslušnej osoby, ktorá je zodpovedná za systém.
- Názov prevádzkovateľa a dátum každej prevádzky výrobku, odsávača prachu a systému lán.
- Výrobné číslo výrobku, odsávača prachu a systému lán.
- Technické parametre oceľových drôtených lán a prevádzkové hodiny.

- Incidentsy a prijaté opatrenia.
- Dátumy a výsledky týchto kontrol:
 - Bezpečnostné kontroly pred prvým použitím
 - Týždenné kontroly
 - Ročné kontroly
 - Generálne opravy
 - Opravy

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Pred vykonávaním akejkoľvek údržby si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť jej.



VÝSTRAHA: Pri servise a údržbe používajte osobné ochranné prostriedky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 141*.



VÝSTRAHA: Pred vykonaním údržby zastavte motor a odpojte sieťovú zástrčku od zdroja napájania. Uistite sa, že všetky

pohony zastavili, a výrobok nechajte vychladnúť.

Údržba a opravné práce na výrobku si vyžadujú špeciálne školenie. Zaručujeme dostupnosť profesionálnych opravných prác a údržby. Ak váš predajca nie je servisný zástupca, kontaktujte predajcu, ktorý vám poskytne informácie o najbližšom servisnom zástupcovi.

Podrobnejšie informácie nájdete na stránke www.husqvarnaconstruction.com.

Plán údržby

* = Všeobecná údržba vykonávaná operátorom. Pokyny sa neuvádzajú v tomto návode na obsluhu.

X = Pokyny sa uvádzajú v tomto návode na obsluhu.

O = Pokyny sa neuvádzajú v tomto návode na obsluhu. Údržbu zverte schválenému servisnému zástupcovi.

| Všeobecná údržba výrobku | Každé 3 h | Denne | Každých 50 h | Každé 200 h | Každých 250 h | Každých 3 mesiacov | Ročne |
|--|-----------|-------|--------------|-------------|---------------|--------------------|-------|
| Skontrolujte, či sú matice a skrutky dotiahnuté. Urobte to aj 12 h po vykonaní servisu a opráv. | | * | | | | | |
| Vyprázdňte odsávač prachu. | * | | | | | | |
| Skontrolujte prípadné prekážky a znečistenie oddeľovača, ventilov pre abrazívny materiál a oblasti tryskacieho kotúča. | X | | | | | | |
| Skontrolujte, či sú napájacia zástrčka a predlžovací kábel v dobrom stave a nie sú poškodené. | | * | | | | | |
| Skontrolujte, či elektrické komponenty, káble a pripojenia nie sú opotrebované, znečistené alebo poškodené. | | * | | | | | |
| Skontrolujte prúdový chránič. | | * | | | | | |

| Všeobecná údržba výrobku | Každé 3 h | Denne | Každých 50 h | Každé 200 h | Každých 250 h | Každých 3 mesiacov | Ročne |
|---|-----------|-------|--------------|-------------|---------------|--------------------|-------|
| Skontrolujte, či motory nie sú znečistené alebo poškodené. | | * | | | | | |
| Uistite sa, že hadica odsávača prachu nie je poškodená a zablokovaná. | | * | | | | | |
| Vyčistite výrobok. | | X | | | | | |
| Skontrolujte všetky bezpečnostné zariadenia. | | X | | | | | |
| Skontrolujte, či sa na tesnení abrazívneho materiálu nenachádzajú známky opotrebovania. | | X | | | | | |
| Skontrolujte, či sa na kľietke riadenia, tryskacom kotúči a vložkách nenachádzajú známky opotrebovania. | | X | | | | | |
| Skontrolujte, či odsávač prachu funguje správne. | | X | | | | | |
| Vykonávajte dennú údržbu diaľkového ovládania. | | X | | | | | |
| Vykonajte kontrolu navijakov, oceľových drôtených lán a závesov. | | X | | | | | |
| Vyčistite chladiaci systém elektrického krytu. | | | X | | | | |
| Vymeňte gumové tesnenia ventilov abrazívneho materiálu. | | | X | | | | |
| Vykonajte týždennú údržbu diaľkového ovládania. | | | X | | | | |
| Požiadajte kompetentnú osobu, aby vykonala kontrolu oceľových drôtených lán. | | | X | | | | |
| Vyčistite filter a hadicu snímača podtlaku. | | | * | | | | |
| Vykonajte kompletný servis navijakov a bezpečnostných zariadení. | | | | O | | | |
| Vykonajte kompletný servis ventilov pre abrazívny materiál. | | | | | O | | |
| Vyčistite a vykonajte kontrolu všetkých motorov. | | | | | | O | |
| Vykonajte úplný servis a čistenie výrobku. | | | | | | | O |
| Vykonajte každoročnú údržbu diaľkového ovládania. | | | | | | | O |

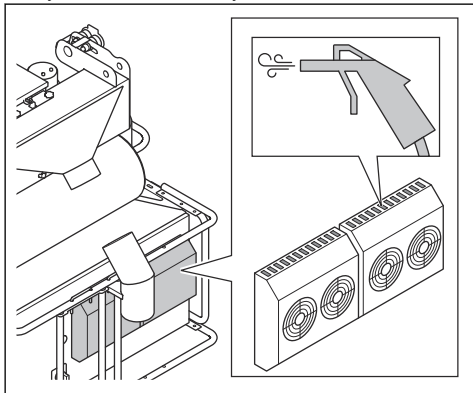
| Všeobecná údržba výrobku | Každé 3 h | Denne | Každých 50 h | Každé 200 h | Každých 250 h | Každých 3 mesiacov | Ročne |
|---|-----------|-------|--------------|-------------|---------------|--------------------|-------|
| Požiadajte kompetentnú osobu, aby vykonala kontrolu navijakov a bezpečnostných zariadení. | | | | | | | X |

Čistenie výrobku

- Všetko vybavenie vždy po použití vyčistíte. Použite vysávač.
- Na čistenie výrobku nepoužívajte vysokotlakový čistič.
- Zabezpečte, aby boli všetky vzduchové otvory čisté a voľné, aby teplota výrobku bola vždy dostatočne nízka.

Čistenie chladiaceho systému elektrického krytu

1. Odpojte výrobok od zdroja napájania.
2. Vykonajte vizuálnu kontrolu chladiacich ventilátorov a vonkajšieho povrchu chladiča.
3. Vyčistíte chladič stlačeným vzduchom.



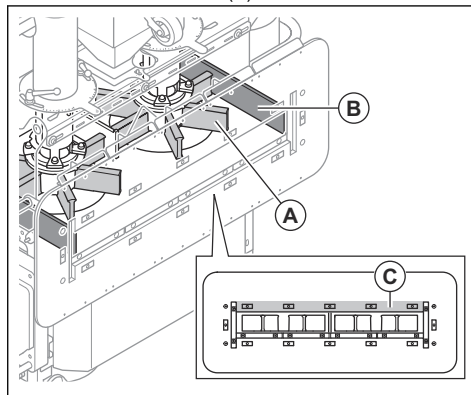
Vypustenie vody z elektrického krytu

Kondenzácia z chladiaceho systému sa odvádza z pravého dolného rohu elektrického krytu. Je potrebné pravidelne kontrolovať, či voda správne odtieká.

- Ak je výrobok vybavený vypúšťaciu hadicou, uistite sa, že voda vyteká voľne a že vypúšťacia hadica nie je upchatá.
- Ak je výrobok vybavený vypúšťacím ventilom, uistite sa, že je správne nainštalovaný a nie je upchatý.

Vykonanie kontroly častí krytu tryskacieho kotúča

1. Skontrolujte lopatky rotora (A), vložky (B) a tesnenie abrazívneho materiálu (C).



2. Opatrebované alebo poškodené časti vymeňte.

Údržba diaľkového ovládania



VÝSTRAHA: Prečítajte si pokyny od výrobcu diaľkového ovládania, kde nájdete všetky informácie o bezpečnosti, servise a údržbe.

- Tieto postupy vykonávajú denne:
 - a) Vykonajte vizuálnu kontrolu gumených tesnení okolo ovládacích prvkov.
 - b) Skontrolujte, či spínače, prepínače a ovládacie prvky nevykazujú znaky poškodenia.
 - c) Vykonajte vizuálnu kontrolu diaľkového ovládania so zameraním na praskliny alebo iné formy poškodenia.
 - d) Vykonajte vizuálnu kontrolu káblového zväzku diaľkového ovládania.
 - e) Uistite sa, že je poistka batérie funguje správne.
 - f) Uistite sa, že tlačidlo manuálneho zastavenia sa hýbe ľahko a nie je poškodené.
 - g) Uistite sa, že indikátory LED po zapnutí diaľkového ovládania krátko 1-krát zasvietia.
 - h) Nakloňte diaľkové ovládanie o 90 stupňov, aby ste skontrolovali funkciu naklonenia.
 - i) Pomocou vzduchu odstráňte z diaľkového ovládania prach.

- Tieto postupy vykonávajte týždenne:
 - a) Vychistite svorky batérií a kontakty v priestore na batériu a nabíjačky. Použite mäkkú a suchú tkaninu.
 - b) Vychistite ovládací panel diaľkového ovládania a uistite sa, že nápisy sú jasne čitateľné.
- Ak objavíte akékoľvek známky poškodenia alebo diaľkové ovládanie nepracuje správne, obráťte sa na schváleného servisného zástupcu.
- Zabezpečte servisnú kontrolu diaľkového ovládania raz ročne u schváleného servisného zástupcu.

Kontrola oceľových drôtených lán

Pred začiatkom prevádzky skontrolujte oceľové drôtené laná.



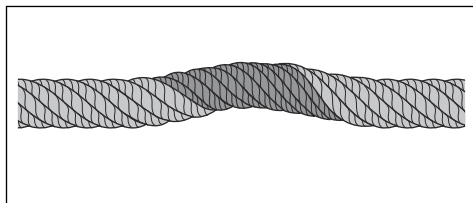
VÝSTRAHA: Ak počas prevádzky dôjde k poškodeniu oceľových drôtených lán, vykonajte tieto kroky:

- Výrobok okamžite zastavte.
- Zabezpečte, aby všetky súvisiace zariadenia spĺňali normu EN 1808.
- Vymeňte poškodené súčiastky.

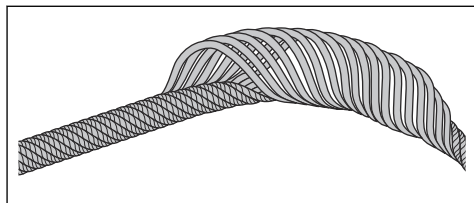
1. Vykonajte vizuálnu kontrolu oceľových drôtených lán:
 - a) Uistite sa, že v rámci dĺžky 27 cm/10.5 pal. nie je viac ako 11 poškodených drôtov.
 - b) Uistite sa, že na povrchu oceľového drôteného lana alebo v ňom nedochádza k tvorbe silnej korózie.
 - c) Uistite sa, že nedošlo k žiadnej zmene farby. Zmena farby je indikáciou poškodenia teplom.
2. Zmerajte vonkajší priemer oceľových drôtených lán.
3. Uistite sa, že oceľové drôtené laná nie sú poškodené.

Norma DIN 15020 uvádza tieto najčastejšie poškodenia:

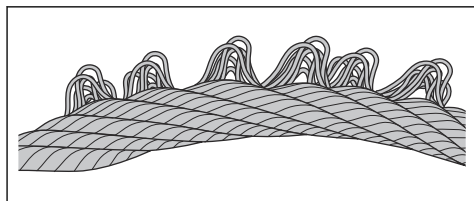
- Deformácia oceľového drôteného lana v podobe vývrtky.



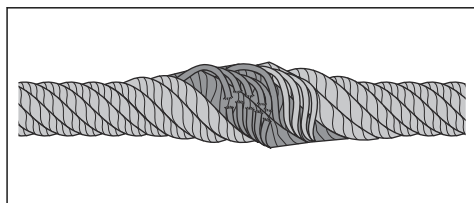
- Deformácia oceľového drôteného lana v podobe vtáčej kletky.



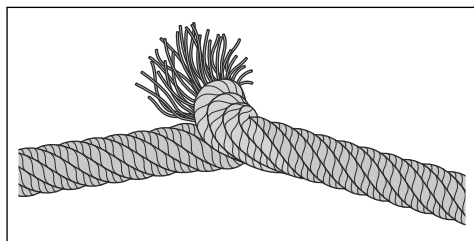
- Drôtené slučky na oceľovom drôtenom lane.



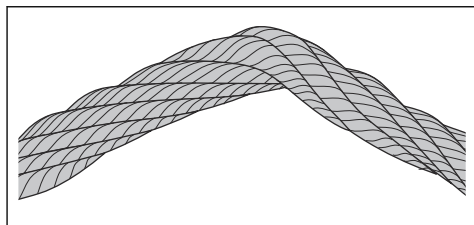
- Sploštenie oceľového drôteného lana spôsobené jeho prejením.



- Zalomenie oceľového drôteného lana.



- Prehnutie oceľového drôteného lana.



4. Ak sú oceľové drôtené laná poškodené alebo ak je ich priemer menší ako 10,0 mm/0,39 pal., vymeňte ich.

Údržba navijakov a ocelových drôtených lán

1. Oceľové drôtené laná pravidelne mažte. Správne namazané oceľové drôtené laná dodávajú navijakom potrebné mazanie.



VAROVANIE: Oceľové drôtené laná nemažte mazivami na báze sírnika molybdeničitého (MoS₂) alebo PTFE. Používajte štandardný viacúčelový olej alebo mazivo.

2. Na dopĺňanie alebo výmenu oleja v prevodovke navijakov použite prevodový olej správneho typu. Pozrite si časť *Technické údaje na strane 175*.
3. Ak je kryt motora navijaka veľmi znečistený, vyčistite ho, aby sa motor navijaka príliš neprehrieval.
4. Uistite sa, že sa na motorovej brzde nenachádza olej ani mazivo. Brzdu motora je potrebné vyčistiť len vtedy, ak neobvyklé prevádzkové podmienky spôsobujú veľké znečistenie.

Oprava navijakov

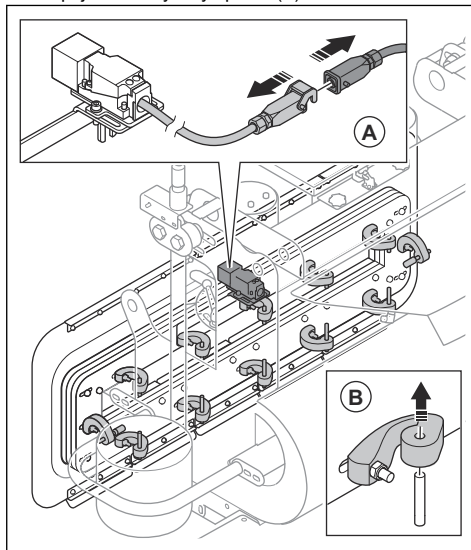


VÝSTRAHA: Opravy zverte iba výrobcovi alebo DualLift GmbH alebo autorizovanému servisnému stredisku.

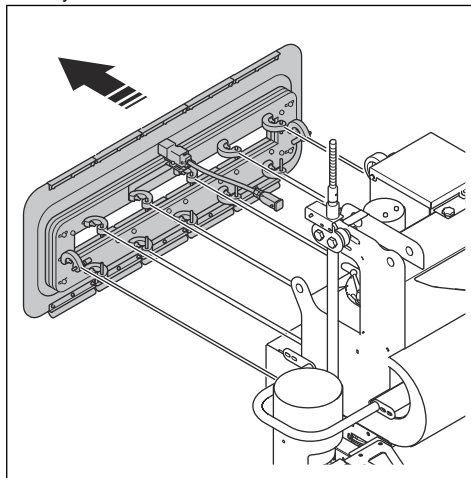
- Používajte len originálne náhradné diely.
- Informácie o spôsobe opravy nájdete v pokynoch na údržbu.
- Opravy zaznamenajte do povinného denníka. Pozrite si časť *Povinný denník prevádzky a kontrol na strane 157*.

Výmena tesnenia abrazívneho materiálu

1. Odpojte bezdotykový spínač (A).



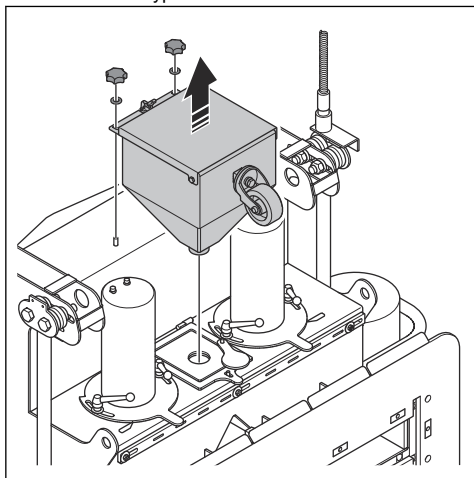
2. Demontujte 12 gumových pružín (B).
3. Z výrobku odstráňte tesnenie abrazívneho materiálu.



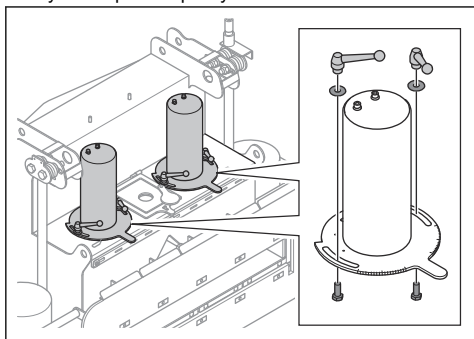
4. Nové tesnenie abrazívneho materiálu nainštalujte v opačnom poradí.

Demontáž a montáž násypníka a ventilov pre abrazívny materiál

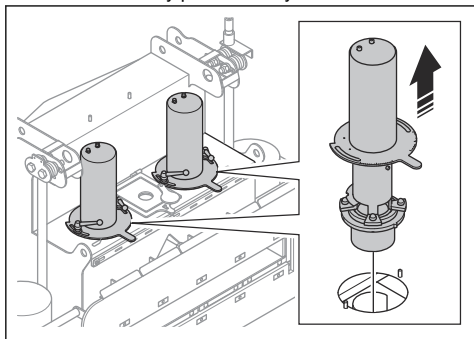
1. Odstráňte násypník.



2. Vyberte upínacie páčky.



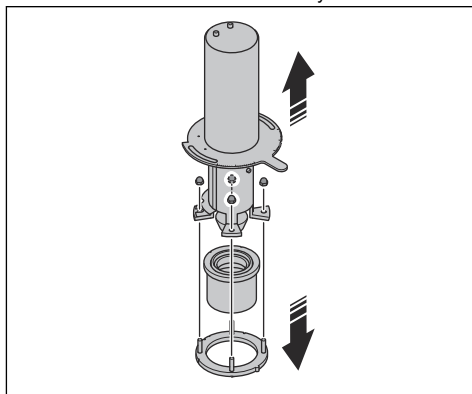
3. Odpojte káble od ventilov pre abrazívny materiál.
4. Odstráňte ventily pre abrazívny materiál.



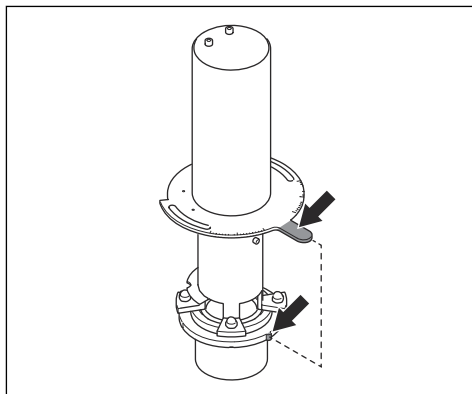
5. Pri montáži postupujte v opačnom poradí.

Demontáž a montáž klieťok riadenia

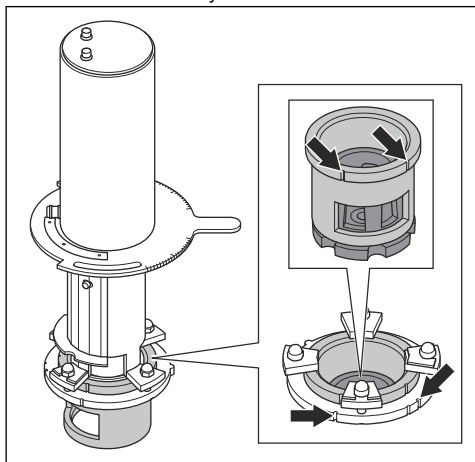
1. Odstráňte násypník a ventily pre abrazívny materiál. Pozrite si časť *Demontáž a montáž násypníka a ventilov pre abrazívny materiál na strane 163.*
2. Odstráňte 4 matice a krúžok klieťky riadenia.



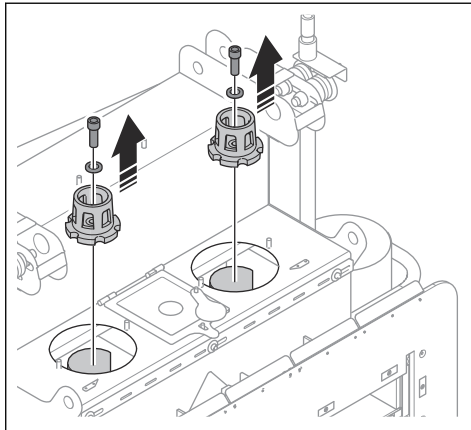
3. Poznačte si polohu 2 klieťok riadenia. Ľavá a pravá klieťka riadenia nemajú rovnakú polohu.
4. Vymeňte klieťky riadenia. Uistite sa, že bočné okienka klieťok riadenia smerujú k sebe.
5. Značku krúžku klieťky riadenia umiestnite v rovnakom smere ako nastavovaciu páčku bočného okienka.



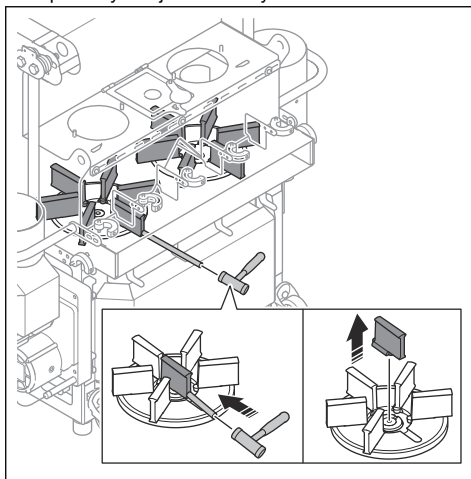
6. Uistite sa, že zárezy klietky riadenia sú zarovnané so zárezmi krúžku klietky riadenia.



4. Odstráňte skrutky a rotory. Skrutky zlikvidujte.



5. Odstráňte 6 lopatiek tryskacieho kotúča. Pre každú lopatku vykonajte tieto kroky:

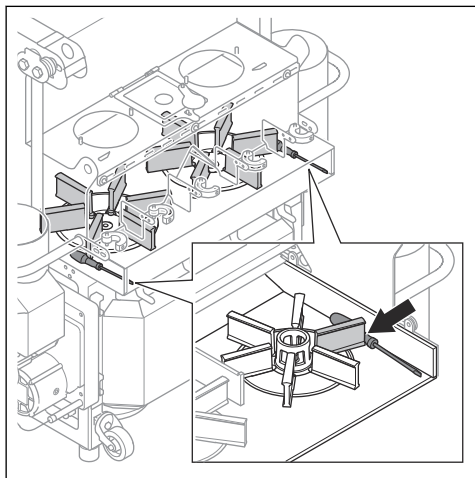


Výmena lopatiek tryskacieho kotúča



VAROVANIE: Všetky lopatky tryskacieho kotúča vymeňte naraz.

1. Odstráňte násypník a ventily pre abrazívny materiál. Pozrite si časť *Demontáž a montáž násypníka a ventilov pre abrazívny materiál na strane 163*.
2. Odstráňte všetok abrazívny materiál a vyčistite tryskacie kotúče a lopatky rotora stlačeným vzduchom.
3. Do tryskacích kotúčov vložte vhodný nástroj, aby sa zabránilo otáčaniu.



- a) Drevenú alebo mosadznú násadu držte v najnižšej polohe lopatky tryskacieho kotúča.



VAROVANIE: Uistite sa, že nástroj držíte správne. Ak bude nástroj v najnižšej polohe, lopatky tryskacieho kotúča sa môžu pri údere na nástroj zlomiť.

- b) Udržte na nástroj, aby ste potlačili lopatku tryskacieho kotúča v smere stredy tryskacieho kotúča.
 - c) Odstráňte a zlikvidujte lopatky tryskacieho kotúča.
6. Nainštalujte 6 nových lopatiek tryskacieho kotúča.



VAROVANIE: Aby sa zabránilo nevyváženosti tryskacieho kotúča, vymeňte súčasne všetkých 6 lopatiek tryskacieho kotúča.

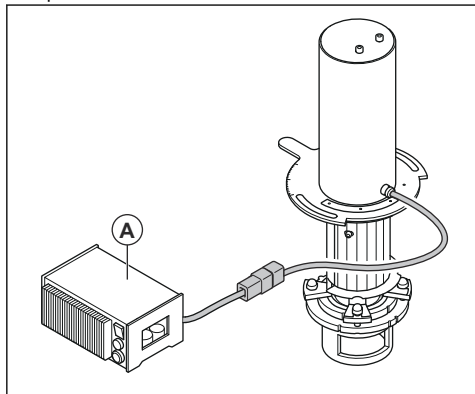
7. Ostatné komponenty inštalujte v opačnom poradí.



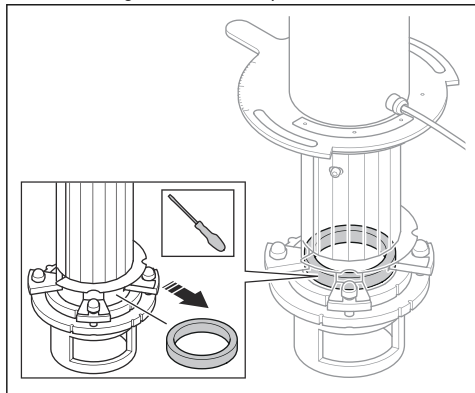
VAROVANIE: Pri inštalácii rotorov vždy použite nové skrutky.

Výmeny gumového tesnenia na ventiloch pre abrazívny materiál

1. Odstráňte ventily pre abrazívny materiál. Pozrite si časť *Demontáž a montáž násypníka a ventilov pre abrazívny materiál na strane 163*.
2. Pripojte kábel ventilov pre abrazívny materiál k 12 V napájaciemu zdroju (A) a počkajte, kým sa ventily úplne neotvorí.



3. Odpojte 12 V zdroj napájania (A).
4. Odstráňte gumové tesnenie pomocou skrutkovača.



5. Nainštalujte nové gumené tesnenie cez jedno z okienok klietky riadenia.

6. Gumové tesnenie zatlačte úplne nadol.
7. Rovnaký postup vykonajte pre druhý ventil pre abrazívny materiál.
8. Nainštalujte ventily pre abrazívny materiál.
9. Zatvorte ventily pre abrazívny materiál pomocou diaľkového ovládania.

Otvorenie elektrického krytu

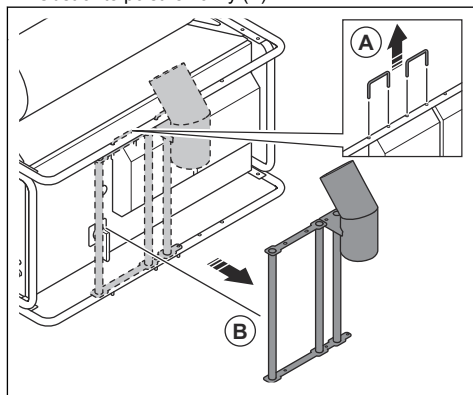


VÝSTRAHA: Neotvárajte elektrický kryt, pokiaľ nie ste autorizovaným elektrikárom.



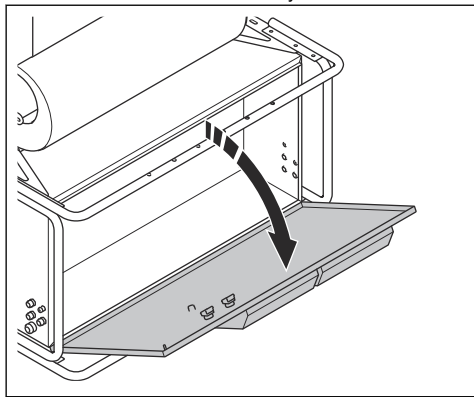
VÝSTRAHA: Pred otvorením elektrického krytu vyťahnite elektrickú zástrčku od zdroja napájania. Nestačí nastaviť vypínač zapnutia/vypnutia do polohy OFF (Vyp.). Kým sa zástrčka napájania neodpojí, vo výrobku je prítomné zostávajúce napätie.

1. Uistite sa, že je výrobok odpojený od zdroja napájania.
2. Odstráňte poistné kolíky (A).



3. Nakloňte opornú rúrku pre hadicu na odsávanie prachu (B) o malú vzdialenosť a zdvihnutím ju vyberte.

4. Otvorte veko na elektrickom kryte.



VÝSTRAHA: Veko otvárajte veľmi opatrne. Veko je ťažké.

Vykonanie kompletného servisu

Výrobca musí vykonať kompletný servis po každých 200 hodinách prevádzky, najneskôr však každé 4 roky. Prvý interval začína doručením. Nasledujúce intervaly začínajú pri každom kompletnom servise.

- Vykonajte kompletný servis u výrobcu.
- Poznámky o servise zaznamenajte do povinného denníka. Pozrite si časť *Povinný denník prevádzky a kontrol na strane 157*.

Ročné bezpečnostné kontroly navijakov

Bezpečnostné kontroly navijakov musí vykonávať minimálne každý rok kompetentná osoba. Prvý interval začína, keď servisné stredisko Husqvarna vytvorí správu pri doručení. Nasledujúce intervaly začínajú, keď sú dokončené bezpečnostné kontroly a sú zaznamenané v povinnom denníku.

Miestne predpisy môžu vyžadovať rôzne intervaly bezpečnostných kontrol. V prípade výnimočných okolností alebo prevádzkových podmienok sa môžu vyžadovať dodatočné bezpečnostné kontroly podľa noriem DGUV Regulation 54, BGV D8, EN 1808 a EN 14492-1. Je ich potrebné dohodnúť s výrobcom a servisným strediskom Husqvarna.

Bezpečnostné kontroly odporúčame vykonávať v servisnom stredisku Husqvarna.

Prevádzkovateľ je zodpovedný za vedenie denníka v súlade s normou EN 1808:2015, časť 14.2.5.

Riešenie problémov


Riešenie problémov s výrobkom



| Problém | Príčina | Riešenie |
|---|---|--|
| Nadmerné vibrácie a/alebo nezvyčajné zvuky. | Tryskací kotúč je opotrebovaný alebo poškodený. | Vymeňte všetky opotrebované a poškodené časti a vymeňte všetky lopatky tryskacieho kotúča. |
| | Nesprávne zarovnanie tryskacieho kotúča a klietky riadenia. | Nastavte zarovnanie tryskacieho kotúča a klietky riadenia. |
| | Dochádza k nevyváženosti v dôsledku opotrebovaných alebo poškodených lopatiek tryskacieho kotúča. | Vymeňte všetky lopatky tryskacieho kotúča. |
| | Skrutky a matice sú uvoľnené. | Skrutky a matice dotiahnite. |
| | Tryskacie motory sú poškodené. | Tryskacie motory vymeňte. Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna. |
| | Kolesá sú poškodené. | Vráťte kolesá na miesto. |

| Problém | Príčina | Riešenie |
|---|--|--|
| Znížený alebo nulový výkon. | Prívod abrazívneho materiálu do tryskacieho kotúča nie je dostatočný. | Vyčistite ventily pre abrazívny materiál. V prípade potreby doplňte do oddeľovača abrazívny materiál. Skontrolujte ventil pre abrazívny materiál. |
| | Do tryskacieho kotúča sa neprivádza abrazívny materiál. | Odstráňte upchatie z ventilov abrazívneho materiálu a oddeľovača. |
| | Abrazívny materiál je znečistený. | Skontrolujte odsávač prachu. Pozrite si návod na obsluhu odsávača prachu. |
| | Tryskací kotúč alebo klietka riadenia sú opotrebované alebo poškodené. | Vymeňte tryskací kotúč a/alebo klietku riadenia. |
| | Pri spustení zariadenia dopadá na povrch príliš veľa abrazívneho materiálu. | Zatvorte ventily pre abrazívny materiál a zastavte výrobok. Znovu spustíte zariadenie a pomaly otvorte ventily pre abrazívny materiál. |
| | Rýchlosť pohybu výrobku je príliš vysoká. | Znížte rýchlosť pohybu. |
| Výrobok nedrží na povrchu. | Tesnenie abrazívneho materiálu je poškodené. | Skontrolujte všetky časti tesnenia abrazívneho materiálu a v prípade potreby ich vymeňte. |
| | Valčeky a/alebo kolieska nie sú nastavené správne. | Pozrite si časť <i>Zarovnanie tesnenia abrazívneho materiálu s povrchom na strane 151 a Nastavenie koliesok na strane 151.</i> |
| | Sací výkon nie je dostatočný. | Skontrolujte odsávač prachu. Pozrite si návod na obsluhu odsávača prachu. |
| | | Skontrolujte hadice na odsávanie prachu a pripojenia. |
| | | Uistite sa, že veko na násypníku je správne zatvorené. |
| Skontrolujte iné príčiny úniku vzduchu na výrobku. | | |
| Z výrobku uniká abrazívny materiál. | Tesnenie abrazívneho materiálu je poškodené. | Skontrolujte všetky časti tesnenia abrazívneho materiálu a v prípade potreby ich vymeňte. |
| | Kvalita abrazívneho materiálu nie je uspokojivá. | Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na predajcu. |
| Abrazívny materiál je znečistený. | Odsávač prachu nemá dostatočný sací výkon na odstránenie prachu z abrazívneho materiálu. | Skontrolujte odsávač prachu. Pozrite si návod na obsluhu odsávača prachu. |
| | Hadica na odsávanie prachu je upchatá. | Skontrolujte hadicu na odsávanie prachu a vyčistite ju. |
| | Hadica na odsávanie prachu je poškodená. | Vymeňte hadicu na odsávanie prachu. |
| Časti krytu tryskacieho kotúča sú opotrebované viac ako zvyčajne. | Nesprávny abrazívny materiál. | Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na predajcu. |
| | Nie je správne nainštalovaný regulátor. | Nastavením regulátora nastavte lepší vzor tryskávania. |

| Problém | Príčina | Riešenie |
|--|--|--|
| Výrobok sa nehýbe. | Rýchlosť pohybu je príliš nízka. | Zvýšte rýchlosť pohybu. |
| | Vyskytol sa problém s navijakmi alebo oceľovým drôteným lanom. | Zastavte výrobok a skontrolujte navijaky a oceľové drôtené laná. |
| | Riadiaca jednotka v elektrickom kryte nefunguje správne. | Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna. |
| Tryskacie motory sa nespustia. | Chýba fáza napájania. | Skontrolujte prívod napájania. |
| | Fáza napájania je nesprávna. | Upravte fázu. |
| | Aktivované tlačidlá núdzového zastavenia. | Otočením tlačidiel núdzového zastavenia v smere hodinových ručičiek deaktivujte núdzový vypínač. |
| | Je zapnutý spínač ochrany motora. | Znovu spustite výrobok. Skontrolujte prívod napájania. |
| | Odpojený alebo poškodený predlžovací kábel. | Pripojte predlžovací kábel alebo ho, v prípade potreby, vymeňte. |
| | Je poškodený niektorý komponent. | Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna. |
| Počas prevádzky dochádza k zastaveniu motorov. | Z dôvodu preťaženia sa rozpojil spínač ochrany motora. | Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna. |
| | Tryskacie motory sú poškodené. | Tryskacie motory vymeňte. Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna. |
| | Dochádza k uvoľneniu bezpečnostnej poistky alebo ističa poruchového prúdu. | Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna. |
| | Predlžovací kábel je poškodený. | Vymeňte predlžovací kábel. |
| | Káble medzi časťami výrobku sú poškodené. | Poškodené káble vymeňte. |

Riešenie problémov so systémom navijaka

| Problém | Príčina | Riešenie |
|---|---|--|
| Výrobok sa nehýbe nahor ani nadol. Motor navijaka sa otáča len vtedy, keď zatlačíte páku pohybu dopredu alebo dozadu. |  VÝSTRAHA: Ihneď ukončíte prevádzku výrobku. Navijaky prestaňte používať. | |
| | V navijaku došlo k zablokovaniu oceľového drôteného lana. Oceľové drôtené lano je poškodené alebo zachytené v navijaku. | Ihneď ukončíte prevádzku výrobku a obráťte sa na schválené servisné stredisko Husqvarna. |
| | Došlo k uvoľneniu bezpečnostného zariadenia z dôvodu poškodeného oceľového drôteného lana alebo navijaka. | Ihneď ukončíte prevádzku výrobku a obráťte sa na schválené servisné stredisko Husqvarna. |
| | Kábel alebo hadica sa zachytili o prekážku. | Uvoľnite kábel alebo hadicu z prekážky. |

| Problém | Príčina | Riešenie |
|---|--|--|
| Výrobok sa pohybuje nadol, ale nepohybuje sa nahor. Motor navijaka sa otáča len vtedy, keď zatlačíte páku pohybu dopredu. |  VÝSTRAHA: V prevádzke výrobku pokračujte len vtedy, keď nehrozí žiadne bezpečnostné riziko. | |
| | Kábel alebo hadica sa zachytili o prekážku. | Uvoľnite kábel alebo hadicu z prekážky. |
| | Zaťaženie je príliš veľké a výrobok na obmedzenie zaťaženia zastaví pohyb nahor. | Znížte zaťaženie alebo výrobok zaťažte rovnomernejšie. |
| | Vyskytla sa chyba v obvode zapnutého prúdu elektrického krytu. | Vykonanie potrebných kontrol a opráv zverte schválenému servisnému zástupcovi Husqvarna. |
| | Došlo k výpadku fázy. | Skontrolujte napájací kábel a poistky. |
| | Usmerňovač brzdy nefunguje správne. | Vymeňte usmerňovač brzdy. |
| Výrobok sa pohybuje nahor, ale nepohybuje sa nadol. Motor navijaka sa otáča len vtedy, keď zatlačíte páku pohybu dozadu. |  VÝSTRAHA: V prevádzke výrobku pokračujte len vtedy, keď nehrozí žiadne bezpečnostné riziko. | |
| | Prekážka spôsobuje zablokovanie systému alebo sa kábel alebo hadica zachytili o prekážku. | Uistite sa, že je oceľové drôtené lano napnuté. Ak nie je prítomné žiadne napätie, posuňte výrobok nahor, aby ste vytvorili napätie. Odstráňte prekážku. |
| Výrobok sa pohybuje nahor, ale nepohybuje sa nadol. Keď zatlačíte páku pohybu dozadu, motor navijaka sa neotáča. | Vyskytla sa chyba v spodnom obvode elektrického krytu. | Ak je to potrebné, výrobok posuňte nadol manuálne. Pozrite si časť <i>Manuálne presunutie výrobku smerom nadol v prípade núdze na strane 171</i> . Vykonanie potrebných kontrol a opráv zverte schválenému servisnému zástupcovi Husqvarna. |

| Problém | Príčina | Riešenie |
|---|---|--|
| Motor navijaka nefunguje. | Elektrický kryt nemá výkon. | Otočte tlačidlo núdzového zastavenia na elektrickom kryte v smere hodinových ručičiek, aby ste ho odpojili. |
| | Elektrická sieť nie je napájaná. | Nájdite príčinu a počkajte, kým sa napájanie znova neobnoví. |
| | Relé postupnosti fáz spôsobuje zablokovanie elektrického krytu. | Otočte fázový menič v zástrčke od motora navijaka k elektrickému krytu o 180°. |
| | Napájací kábel medzi zdrojom napájania a výrobkom je odpojený. | Skontrolujte napájací kábel, ovládacie káble, poistky a pripojenia alebo káble v elektrickom kryte. Vykonanie potrebných kontrol a opráv zverte schválenému servisnému zástupcovi Husqvarna. |
| | Elektrické pripojenia nie sú správne. Chýba napríklad neutrálny vodič. | Požiadajte schváleného servisného zástupcu Husqvarna, aby porovnal pripojenia a schému zapojenia a v prípade potreby vykonal konverziu. |
| | Chýba fáza, čo spôsobuje, že motor navijaka sa príliš zahreje a ochrana motora sa uvoľní. | Kontrolu poistiek, vodičov a svoriek a potrebné opravy zverte autorizovanému servisnému zástupcovi Husqvarna. |
| | Chladiaci systém elektrického krytu nefunguje správne. Motor navijaka sa príliš zahreje a ochrana motora sa uvoľní. | Vyčistíte elektrický kryt a uistite sa, že sa ventilátory chladiaceho systému otáčajú. |
| | Napätie je príliš vysoké alebo príliš nízke. | Pri zaťažení výrobku zmerajte napätie a spotrebu energie motora navijaka. V prípade potreby použite káble s väčším prierezom. |
| | Brzda sa neotvorí, pretože je poškodený napájací kábel, brzdová cievka alebo brzdový usmerňovač. | Kontrolu napájacieho kábla, brzdovej cievky a brzdového usmerňovača a potrebné opravy zverte autorizovanému servisnému zástupcovi Husqvarna. |
| Brzda sa neotvorí, pretože brzdový rotor je opotrebovaný. | Vykonanie potrebných opráv zverte schválenému servisnému zástupcovi Husqvarna. | |
| Výrobok sa môže pohybovať nahor a nadol, ale z motora navijaka je počuť nepretržitý hlasný zvuk alebo z navijaka zvuk brúsenia. | Chýba fáza, čo spôsobuje, že motor navijaka sa príliš zahreje a ochrana motora sa uvoľní. | Kontrolu poistiek, vodičov a svoriek a potrebné opravy zverte autorizovanému servisnému zástupcovi Husqvarna. |
| | Chladiaci systém elektrického krytu nefunguje správne. Motor navijaka sa príliš zahreje a ochrana motora sa uvoľní. | Vyčistíte elektrický kryt a uistite sa, že sa ventilátory chladiaceho systému otáčajú. |
| | Napätie je príliš vysoké alebo príliš nízke. | Zmerajte napätie a spotrebu energie motora navijaka, keď je výrobok v prevádzke. Ak je to potrebné, zverte výmenu zapojenia motora na bloku motora autorizovanému servisnému zástupcovi Husqvarna. |
| | V navijaku sa nachádzajú nečistoty a ďalšia prevádzka môže spôsobiť poškodenie ocelového drôteného lana a navijaka. | Potrebné opravy, kontroly a výmeny zverte schválenému servisnému zástupcovi Husqvarna. |

| Problém | Príčina | Riešenie |
|---|--|---|
| Po uvoľnení páky pohybu sa výrobok nadalej pohybuje nadol o viac ako 20 cm/8 pal. | Brzda je opotrebovaná. Brzdový rotor je opotrebovaný alebo je vzduchová medzera nesprávna. | Vykonanie potrebných opráv zverte schválenému servisnému zástupcovi Husqvarna. Vzduchovú medzeru nastavte správne. |
| | Brzda je mokrá. | Uistite sa, že je brzda suchá a čistá. V prípade potreby odstráňte ochranný kryt. Ak brzda nefunguje správne, v prevádzke nepokračujte. |
| Svieti indikátor poruchy. | Diálkové ovládanie nie je pripojené k výrobku. | Vykonanie potrebných kontrol a opráv zverte schválenému servisnému zástupcovi Husqvarna. |
| | Aktivované núdzové zastavenie. | Ak nedošlo k žiadnej núdzovej situácii, uvoľnite tlačidlo núdzového zastavenia. |
| | Došlo k uvoľneniu tepelného spínača na motore navijaka. | Počkajte 15 minút, kým motor navijaka vychladne. |

Manuálne presunutie výrobku smerom nadol v prípade núdze



VAROVANIE: Ak sa ochranný spínač motora uvoľnil z dôvodu preťaženia, výrobok ručne nepresúvajte.

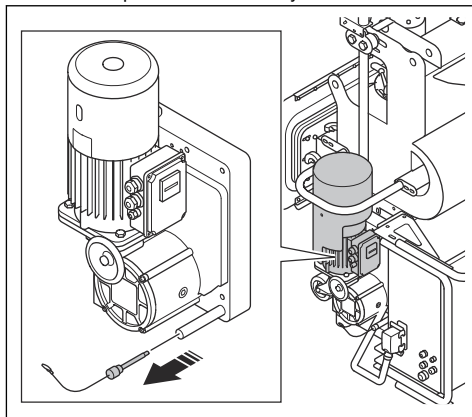


VAROVANIE: V postupe je znázornený 1 z navijakov. Ak je to možné, vykonajte postup súčasne na navijaku na druhej strane výrobku. Ak systém obsluhuje iba 1 osoba, po malých krokoch spúšťajte najprv 1 stranu, aby ste predišli poškodeniu, ku ktorému môže dôjsť, ak sa výrobok príliš nakloní.

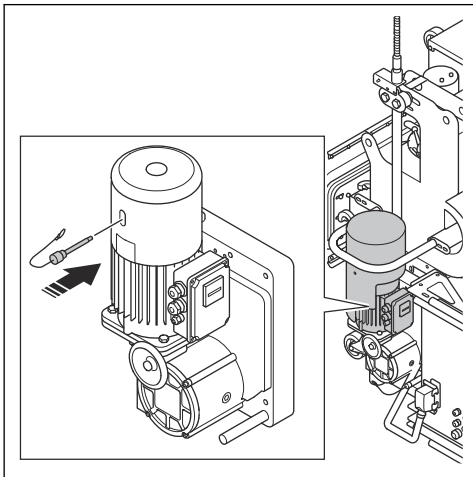


VAROVANIE: Zastavte postup na 5 minút po každých 30 m/98 st., aby sa brzdový systém ochladil, ak takéto zastavenie nespôsobuje riziko.

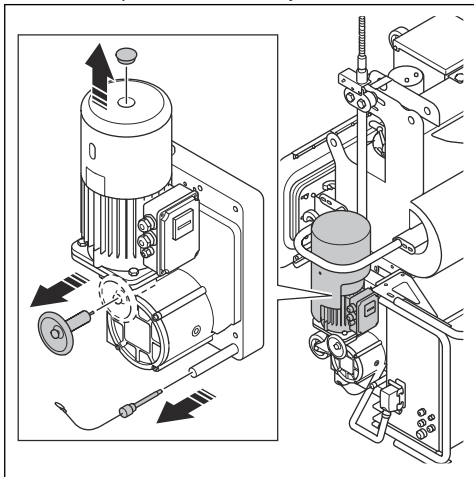
1. Odstráňte páku uvoľnenia brzdy.



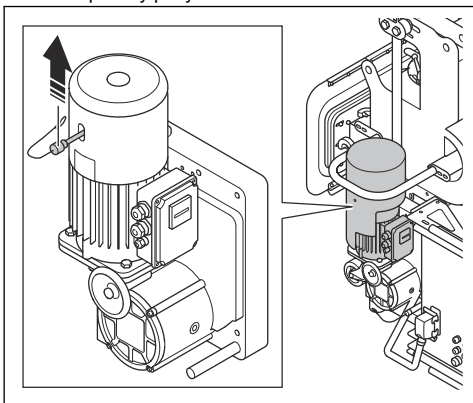
2. Zatlačte uvoľňovaciu páku brzdy cez otvor v kryte motora a na držiak na brzde.



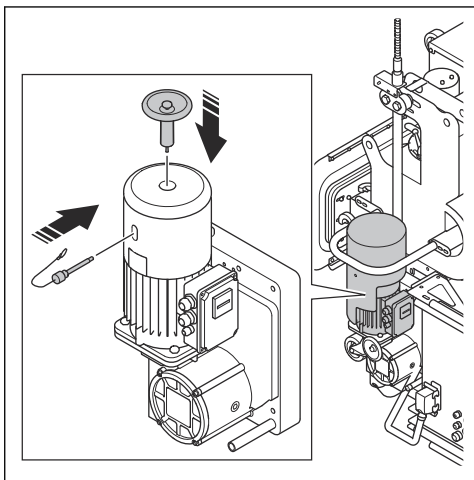
1. Odstráňte ochranný uzáver z krytu motora. Odstráňte páku uvoľnenia brzdy a ručné koleso.



3. Potlačte páku uvoľnenia brzdy nahor. Výrobok sa začne pomaly pohybovať nahor.



2. Pretlačte ručné koleso cez otvor na hriadeľ motora. Zatlačte páku cez otvor v kryte motora na držiak na brzde.



4. Ak chcete pohyb zastaviť, uvoľníte páku.

3. Pevne držte ručné koleso.

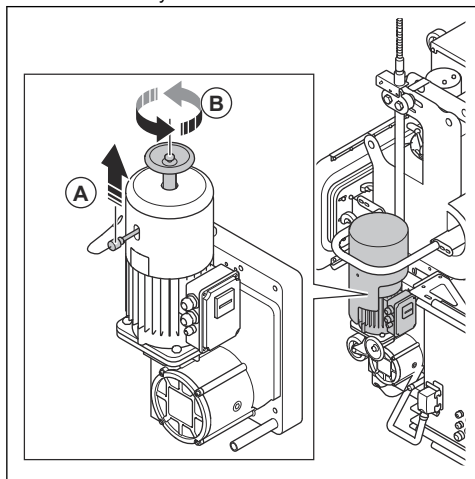
Manuálne presunutie výrobku smerom nahor v prípade núdze

Výrobok je možné v prípade núdze manuálne posunúť nahor po oceľových drôtených lanách.



VAROVANIE: V postupe je znázornený 1 z navijakov. Súčasne vykonajte postup na navijaku na druhej strane výrobku. Úkon si vyžaduje dve osoby. Ak sa výrobok nakloní, môže spôsobiť poškodenie.

4. Zatláče páku nahor a otočte ručným kolesom proti smeru hodinových ručičiek.



VAROVANIE: Ručné koleso neuvoľňujte, keď je páka uvoľnenia brzdy v hornej polohe. Ak tak urobíte, výrobok sa začne pohybovať nadol.

Resetovanie výrobku po zlyhaní prevádzky

1. Výrobok presuňte na zem alebo na paletu.
2. Nastavte spínač zapnutia/vypnutia do polohy vypnutia.
3. Stlačte tlačidlo OFF (Vyp.) na diaľkovom ovládaní.
4. Počkejte 15 sekúnd a potom nastavte spínač zapnutia/vypnutia do polohy zapnutia do polohy ON (Zap.) a spustíte diaľkové ovládanie.

Preprava, skladovanie a likvidácia

Preprava



VÝSTRAHA: Počas prepravy buďte opatrní. Výrobok je ťažký a ak počas prepravy spadne alebo sa pohne, môže spôsobiť poranenie alebo poškodenie.

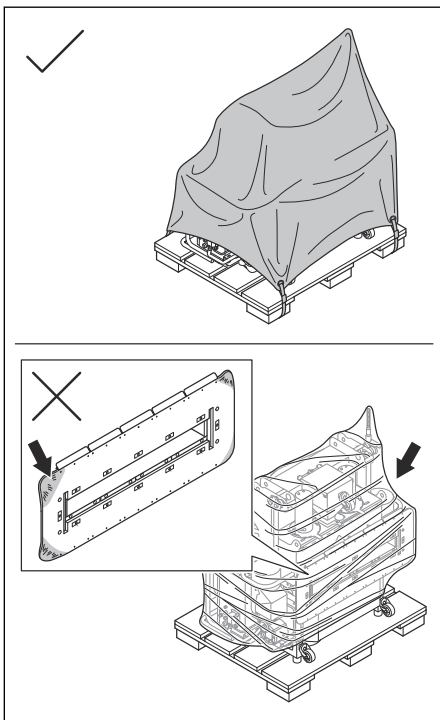


VAROVANIE: Výrobok nikdy neťahajte za vozidlom.

- Pred prepravou sa uistite, že je odpojený zdroj napájania.
- Pred prepravou sa uistite, že sú elektrický kábel a hadica na odsávanie prachu odpojené.
- Počas prepravy pripevnite výrobok na paletu.
- Pred prepravou odstráňte abrazívny materiál.
- Výrobok nadvihnite, aby ste ho mohli premiestniť, alebo ho položte na vozidlo. Pozrite si časť *Zdvíhanie výrobku na strane 174*.
- Počas prepravy chráňte produkt nejakým druhom ochranného materiálu. Ochranný materiál ma chrániť produkt pred poveternosnými vplyvmi, ako je dážď a sneh.



VAROVANIE: Výrobok neobaľujte do plastového materiálu. Môže to spôsobiť poškodenie tesnenia abrazívneho materiálu.



Zdvíhanie výrobku



VÝSTRAHA: Uistite sa, že zdvíhacie vybavenie má správne technické parametre na bezpečné zdvihnutie výrobku. Hmotnosť výrobku je uvedená na jeho typovom štítku.

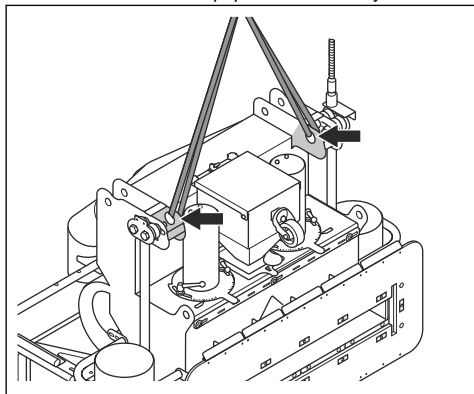


VÝSTRAHA: Neprechádzajte popod ani sa nezdržiavajte pod ani v blízkosti zdvihnutého výrobku. Okolostojace osoby zadržte v bezpečnej vzdialenosti od pracovnej oblasti.



VÝSTRAHA: Nedvíhajte poškodený výrobok. Závesné oká musia byť správne namontované a nesmú byť poškodené.

1. Zdvíhacie zariadenie pripevnite k závesným okám.



2. Výrobok zdvíhajte bezpečným spôsobom.
3. Zdvíhajte výrobok najnižšou rýchlosťou, kým sa výrobok nezodvihne zo zeme.

Upevnenie výrobku na prepravné vozidlo

Výrobok pripojíte k prepravnému vozidlu pomocou závesných ôk.

1. Do závesných ôk pripevnite upevňovacie popruhy.
2. Upevňovacie popruhy pripevnite k prepravnému vozidlu a utiahnite.

Skladovanie



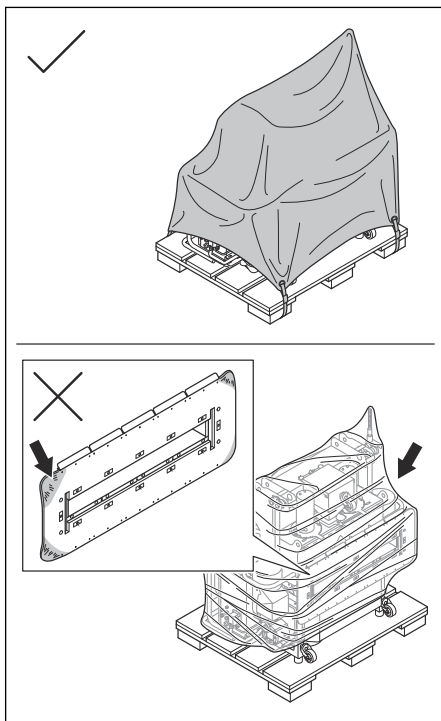
VAROVANIE: Výrobok neskladujte vonku. Výrobok vždy uchovávajte v interiéri.

- Výrobok skladujte na suchom mieste, ktoré je chránené pred mrazom.

- Pred uskladnením výrobok vyčistite a vykonajte kompletný servis.
- Výrobok skladujte v uzamknutom priestore mimo dosahu detí a neoprávnených osôb.
- Pred uskladnením odstráňte z oddelovača abrazívny materiál.
- Počas uskladnenia chráňte výrobok nejakým druhom ochranného materiálu.



VAROVANIE: Výrobok neobaľujte do plastového materiálu. Môže to spôsobiť poškodenie tesnenia abrazívneho materiálu.



- Výrobok a oceľové drôtené laná uchovávajte na mieste s dobrým prúdením vzduchu.
- Uistite sa, že vlhkosť v skladovacom priestore nie je vyššia ako 60 %.

Likvidácia výrobku

- Dodržiavajte miestne požiadavky v oblasti recyklácie a platné predpisy.
- Keď už výrobok nepoužívate, pošlite ho predajcovi spoločnosti Husqvarna alebo ho zlikvidujte v recyklačnom zariadení.

Technické údaje

| | EBE 900V | EBE 900V |
|--|-------------------|------------------|
| Menovitý výkon, W | 47 600 | 56 800 |
| Menovité napätie, V | 400 | 277/480 |
| Menovitá frekvencia, Hz | 50 | 60 |
| Menovitý prúd, A | 86 | 86 |
| Dĺžka kábla, m/stopy | 25/82 | 25/82 |
| Typ napájacieho kábla | 25mm ² | 4AWG |
| Prevádzková šírka, mm/palce | 890/35 | 890/35 |
| Prevádzková rýchlosť, m/min alebo st./min | 0 – 9 / 0 – 30 | 0 – 9 / 0 – 30 |
| Hmotnosť, kg/lb | 945/2 083 | 945/2 083 |
| Limit pracovného zaťaženia, kg/lb | 1 300/2 866 | 1 300/2 866 |
| Dynamický skúšobný koeficient | 1,1 | 1,1 |
| Minimálna nosnosť lán, kg/lb | 1 300/2 866 | 1 300/2 866 |
| Priemer pripojenia hadice na prach, mm/palce | 150/6 | 150/6 |
| Pracovná teplota, °C/°F | -5 – 40/23 – 104 | -5 – 40/23 – 104 |
| Navijak, prevodový olej | Mobil SHC 632 | Mobil SHC 632 |
| Okolité teplota, °C/°F | 0 – 45/32 – 113 | 0 – 45/32 – 113 |
| Odsávač prachu | DC 900 | |

Poznámka: Ak váš výrobok vyžaduje elektrické špecifikácie, ktoré nie sú uvedené v tabuľke, požiadajte

o viac informácií servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.

Emisie hluku

| | |
|---|-----|
| Hladina akustického tlaku pri uchu obsluhy, LP dB (A) ¹³ | 85 |
| Nameraná úroveň akustického výkonu, LWA dB (A). ¹⁴ | 101 |

¹³ Hladina akustického tlaku určená podľa normy EN ISO 11202. Merané na oceľovom povrchu. Neistota Kpa 2,5 dB.

¹⁴ Hladina akustického tlaku určená podľa normy EN ISO 3747. Merané na oceľovom povrchu. Neistota Kwa 2,5 dB.

Schválený abrazívny materiál

| Schválený abrazívny materiál | Zrno z ocele s vysokým obsahom uhlíka ¹⁵ | | | | | Zrno z ocele s vysokým obsahom uhlíka | |
|------------------------------|---|-------|-------|-------|--------|---------------------------------------|------|
| | S-330* | S-390 | S-460 | S-550 | S-660* | SG25 | SG16 |
| Rozmery, mm | 1,0 | 1,2 | 1,4 | 1,7 | 2,0 | 1,0 | 1,4 |
| Tvrdosť, HRC | 45 – 52 | | | | | | |
| * špeciálne operácie | | | | | | | |

Schválené oceľové drôtené laná

| Lano | Menovitý priemer lana | Výrobca | Typ lana | Farba označenia lana |
|------|-----------------------|---------------|-------------------------|----------------------|
| 10 | 10,2 | Pfeifer-Drako | 5 x K26WS SFC 2160 B sZ | Modrá |
| | 10,2 | DWH-Taurus | 5 x K26WS SFC 2160 B sZ | Zel. |
| | 10,2 | Vornbäumen | 5 x K26WS SFC 2160 B | Zel. |

Vyhlásenie o úrovni hluku a vibrácií

Tieto deklarovane hodnoty boli získané laboratornými typovými skúškami v súlade s uvedenou smernicou alebo normami a sú vhodné na porovnanie s deklarovane hodnotami iných výrobkov testovaných v súlade s tou istou smernicou alebo normami. Tieto deklarovane hodnoty nie sú vhodné na

použitie pri hodnotení rizík a hodnoty namerané na jednotlivých pracoviskách môžu byť vyššie. Skutočné hodnoty expozície a riziko poškodenia u jednotlivých používateľov sú jedinečné a závisia od spôsobu, akým používateľ pracuje, v akom materiáli sa výrobok používa, ako aj od času vystavenia a fyzického stavu používateľa a stavu samotného výrobku.

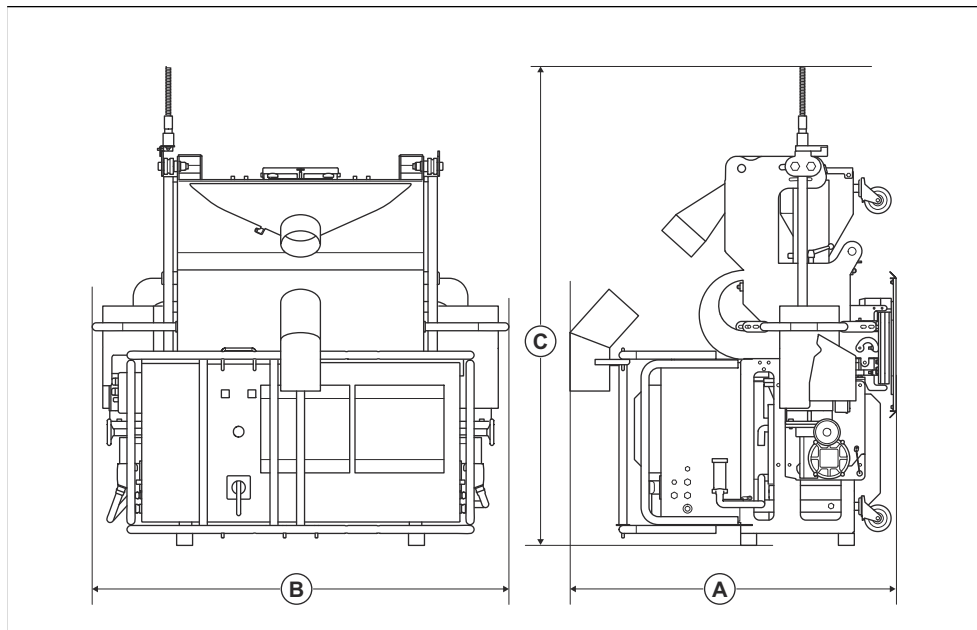
Predlžovacie káble

| Dĺžka kábla | Prierez | | | |
|---|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|
| | ≤ 16 A | ≤ 32 A | ≤ 63 A | ≤ 125 A |
| Vypočítané na mieste prvku GG pred poistkou ¹⁶ : | 16 A | 32 A | 63 A | 125 A |
| > 20 m | 1,5 mm ² | 2,5 mm ² | 10 mm ² | 25 mm ² |
| 20 m > 50 m | 2,5 mm ² | 4 mm ² | 10 mm ² | 25 mm ² |
| 50 m > 75 m | 4 mm ² | 6 mm ² | 16 mm ² | 35 mm ² |

¹⁵ Možno miešať aj s SG25, SG18 a SG16. Maximálne 25 % zrna prímiešaného do abrazívneho materiálu.

¹⁶ Prierez sa musí prepočítať, keď sa použije iný ako uvedený typ alebo rozmer pred poistkou.

Rozměry výrobku



| | | |
|----------|-----------------|----------|
| A | Hĺbka, mm/palce | 1145/45 |
| B | Šírka, mm/palce | 1 463/58 |
| C | Výška, mm/palce | 1 480/59 |

Vyhlásenie o zhode

Vyhlásenie o zhode EÚ

My, spoločnosť Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, vyhlasujeme s plnou
zodpovednosťou, že výrobok:

| | |
|---------------|-------------------------------------|
| Popis | Oceľové tryskacie zariadenie |
| Značka | Husqvarna |
| Typ/model | EBE 900V |
| Identifikácia | Výrobné čísla od roku 2023 a novšie |

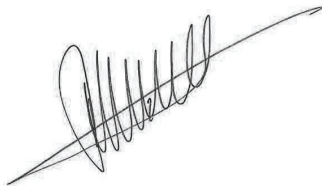
plne spĺňa nasledujúce smernice a nariadenia EÚ:

| Smernice/Nariadenia | Popis |
|---------------------|--------------------------------------|
| 2006/42/ES | „o strojových zariadeniach“ |
| 2014/30/EÚ | „o elektromagnetickej kompatibilite“ |

a že sa pri ňom uplatňujú nasledujúce normy a
technické špecifikácie;

EN ISO 12100:2010

Soest, Holandsko, 2023-10-27



René van der Grint

Riaditeľ CS&F INFRA, kategória výrobkov betónové
povrchy a podlahy

Husqvarna AB, divízia stavebníctva (Construction
Division)

Zodpovedný za technickú dokumentáciu, k dispozícii v
Nieuwegracht 9, 3763 LP Soest, Holandsko.





www.husqvarnaconstruction.com

Původní pokyny
Eredeti útmutatás
Originalne instrukcije
Pôvodné pokyny

1143447-50



2023-11-13